

Operating Instructions

DVD Stereo System

Model No. **SC-VK725D/SC-VK825D/
SC-VK925D**



The above illustration of the unit is an example and shows SC-VK725D.



Panasonic®

Region number

The player plays DVD-Video marked with labels containing the region number "2" or "ALL".

Example:



Before connecting, operating or adjusting this product, please read the instructions completely. Please keep this manual for future reference.

GC En Pe Ar

RQT8251-G
L0605NC0

Dear customer

Thank you for purchasing this product.
For optimum performance and safety, please read these instructions carefully.

VK725D : indicates features applicable to SC-VK725D only.

VK825D : SC-VK825D only.

VK925D : SC-VK925D only.

System	SC-VK725D	SC-VK825D	SC-VK925D
Main unit	SA-VK725D (1 unit)	SA-VK825D (1 unit)	SA-VK925D (1 unit)
Front speakers	SB-VK72 (2 units)	SB-VK82 (2 units)	SB-VK92 (2 units)
Center speaker	SB-PC72 (1 unit)	SB-PC82 (1 unit)	SB-PC92 (1 unit)
Surround speakers	SB-PS72 (2 units)	SB-PS82 (2 units)	SB-PS92 (2 units)
Subwoofer(s)	----	SB-WVK82 (1 unit)	SB-WVK92 (2 units)

CAUTION!

THIS PRODUCT UTILIZES A LASER.
USE OF CONTROLS OR ADJUSTMENTS OR PERFORMANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE. DO NOT OPEN COVERS AND DO NOT REPAIR YOURSELF. REFER SERVICING TO QUALIFIED PERSONNEL.

WARNING:

TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK OR PRODUCT DAMAGE, DO NOT EXPOSE THIS APPARATUS TO RAIN, MOISTURE, DRIPPING OR SPLASHING AND THAT NO OBJECTS FILLED WITH LIQUIDS, SUCH AS VASES, SHALL BE PLACED ON THE APPARATUS.

CAUTION!

- DO NOT INSTALL OR PLACE THIS UNIT IN A BOOKCASE, BUILT-IN CABINET OR IN ANOTHER CONFINED SPACE. ENSURE THE UNIT IS WELL VENTILATED. TO PREVENT RISK OF ELECTRIC SHOCK OR FIRE HAZARD DUE TO OVERHEATING, ENSURE THAT CURTAINS AND ANY OTHER MATERIALS DO NOT OBSTRUCT THE VENTILATION VENTS.
- DO NOT OBSTRUCT THE UNIT'S VENTILATION OPENINGS WITH NEWSPAPERS, TABLECLOTHS, CURTAINS, AND SIMILAR ITEMS.
- DO NOT PLACE SOURCES OF NAKED FLAMES, SUCH AS LIGHTED CANDLES, ON THE UNIT.
- DISPOSE OF BATTERIES IN AN ENVIRONMENTALLY FRIENDLY MANNER.

The socket outlet shall be installed near the equipment and easily accessible or the mains plug or an appliance coupler shall remain readily operable.

This product may receive radio interference caused by mobile telephones during use. If such interference is apparent, please increase separation between the product and the mobile telephone.

THIS UNIT IS INTENDED FOR USE IN TROPICAL CLIMATES.

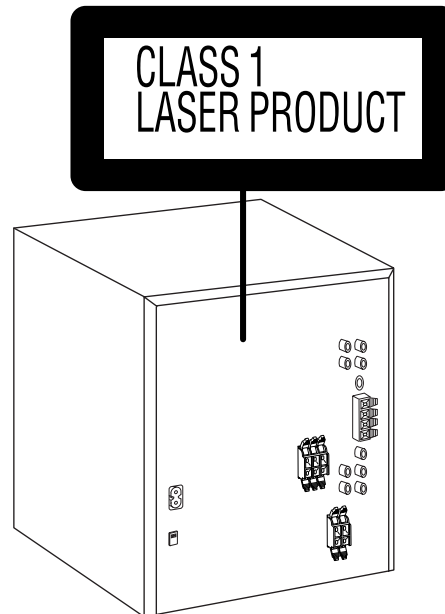
CAUTION:

The AC voltage is different according to the area.
Be sure to set the proper voltage in your area before use.
(For details, please refer to page 8.)

- Unless otherwise indicated, illustrations in these operating instructions are of SC-VK725D.
- Operations in these instructions are described mainly with the remote control, but you can do the operations on the main unit if the controls are the same.

CAUTION	- LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT STARE INTO BEAM. FDA 21 CFR / Class II
CAUTION	- VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID EXPOSURE TO BEAM. IEC92925-1 / Class 3b
VARNING	- SYNBLIG OCH OSYNBLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. BETRÄKTA EJ STRÅLEN.
ADVARSEL	- SYNBLIG OG OSYNBLIG LASERSTRÅLING VED ÅBNING. UNDGÅ UDSÆTTELSE FOR STRÅLING.
ADVARSEL	- SYNBLIG OG OSYNBLIG LASERSTRÅLING NÄR DEKSEL ÅPNEAS. UNNGÅ EXPOSERING FÖR STRÅLEN.
VARO!	- AVATTRESSA OLET ALTTIINA NÄKYVÄÄ JA NÄKYMÄTÖN LASERSTRÄLLE. ÄLÄ KATSO SÄTTESEEN.
VORSICHT	- SICHTBARE UND UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG. WENN ABDECKUNG GEÖFFNET. NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN.
ATTENTION	- RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET INVISIBLE EN CAS D'OUVERTURE. EXPOSITION DANGEREUSE AU FAISCEAU.
注意	- 11型機本体及び本体背面にレーザー光が照射する場合があります。レーザー光を見たり、触れたりしないで下さい。R0LXS0054

(Inside of product)



Safety precautions

Placement

Set the unit up on an even surface away from direct sunlight, high temperatures, high humidity, and excessive vibration. These conditions can damage the cabinet and other components, thereby shortening the unit's service life.

Do not place heavy items on the unit.

Voltage

Do not use high voltage power sources. This can overload the unit and cause a fire.

Do not use a DC power source. Check the source carefully when setting the unit up on a ship or other place where DC is used.

Power cord protection

Ensure the AC power cord is connected correctly and not damaged. Poor connection and lead damage can cause fire or electric shock. Do not pull, bend, or place heavy items on the lead.

Grasp the plug firmly when unplugging the lead. Pulling the AC power cord can cause electric shock.

Do not handle the plug with wet hands. This can cause electric shock.

Foreign matter

Do not let metal objects fall inside the unit. This can cause electric shock or malfunction.

Do not let liquids get into the unit. This can cause electric shock or malfunction. If this occurs, immediately disconnect the unit from the power supply and contact your dealer.

Do not spray insecticides onto or into the unit. They contain flammable gases which can ignite if sprayed into the unit.

Service

Do not attempt to repair this unit by yourself. If sound is interrupted, indicators fail to light, smoke appears, or any other problem that is not covered in these instructions occurs, disconnect the AC power cord and contact your dealer or an authorized service center. Electric shock or damage to the unit can occur if the unit is repaired, disassembled or reconstructed by unqualified persons.

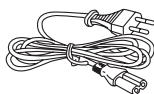
Extend operating life by disconnecting the unit from the power source if it is not to be used for a long time.

Accessories



Please check and identify the supplied accessories.

1 AC power supply cord

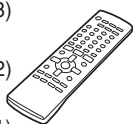


1 Remote control

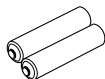
VK725D
(N2QAJB000143)

VK825D
(N2QAJB000142)

VK925D
(N2QAJB000141)



2 Batteries for remote control



3 Speaker cords

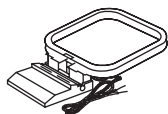
VK725D
1 x short cord
2 x long cords



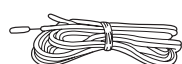
1 Video cable



1 AM loop antenna



1 FM indoor antenna



Note

The included AC power supply cord is for use with this unit only. Do not use it with other equipment.

Table of contents

Getting started

Safety precautions	3
Accessories	3
Disc information	4

Simple setup

STEP1 Positioning	5
STEP2 Speaker connections	6
STEP3 Video connections	7
STEP4 Radio and power supply connections	8
STEP5 The remote control	8
STEP6 QUICK SETUP	9
STEP7 Setting the time	9
DEMO function	9

Control reference guide	10
-------------------------------	----

Disc operations

Discs — Basic play	12
Discs — Convenient functions	14
Disc information / Displaying current playback condition (QUICK OSD) / Reviewing titles to play (ADVANCED DISC REVIEW) / CD sequential play (CD MODE) / Quick replay / Skipping 30 seconds forward / Changing the zoom ratio / Changing the play speed / Angle selection and Still picture rotation/advance / Changing soundtracks / Changing subtitles / Repeat play	
Discs — Using navigation menus	16
Playing data discs / Playing from the selected track in the CD / Playing HighMAT™ discs / Playing RAM/DVD-RW (DVD-VR) discs	
Discs — Program/Random play	18
Program play (up to 32 items) / Random play / ALL-DISC random play	
Discs — Using on-screen menus	19–20
Main Menu / Other Settings	
Discs — Changing the player settings	20
Changing the delay time (Speaker Settings)	

Radio operations

The radio	22
Manual tuning / Preset tuning / Selecting channels	

Tape operations

Cassette tapes	23
Playback / Recording	

Karaoke operations

Enjoying karaoke	24
Enjoying karaoke function / Changing the key / Adjusting the echo effect / To record your karaoke performance / To record your voice	

Other operations

Sound field and sound quality	26
Down-mixing / Dolby Pro Logic II / Center Focus / Super Surround / Sound field control / Using the Manual Equalizer (MANUAL EQ) / Using the Super Sound Equalizer / Super Woofer / Subwoofer level / Multi Re-master—Enjoying more natural sound / Speaker level adjustments	
Using the timers	28
The play/record timer / The sleep timer	
Other functions	29
Muting the volume / Auto-off function / Dimming the display / Changing the sound range display	
Using other equipment	29–30
Using headphones / Operating a television / Using a subwoofer / Using an external unit / Optional antenna connections	










Reference

About DivX VOD content	31
Glossary	31
Troubleshooting guide	32–34
Language code list	34
Tray/disc handling procedure	35
Maintenance	35
Specifications	36

Disc information

ENGLISH

Disc information

Discs that can be played			
Disc	Logo	Indication in these operating instructions	Remarks
DVD-RAM		RAM	Recorded with devices using Version 1.1 of the Video Recording Format (a unified video recording standard) such as DVD video recorders, DVD video cameras, personal computers, etc.
		JPEG	Recorded with Panasonic SD multi cameras or DVD video recorders using the DCF (Design rule for Camera File system) Standard Version 1.0.
		MPEG4	Recorded with Panasonic SD multi cameras or DVD video recorders [conforming to SD VIDEO specifications (ASF standard)/MPEG4 (Simple Profile) video system/G.726 audio system].
		DivX *1	—
DVD-Audio		DVD-A	—
		DVD-V	Some DVD-Audio discs contain DVD-Video content. To play DVD-Video content, select "Play as DVD-Video" in Other Menu (→ page 20).
DVD-Video			—
DVD-R (DVD-Video)/ DVD-RW (DVD-Video)		DVD-V	Discs recorded and finalized*2 on Panasonic DVD video recorders or DVD video cameras.
+R (Video)/ +RW (Video)	—		Discs recorded and finalized*2 on DVD video recorders or DVD video cameras.
DVD-R (DivX Video)/ DVD-RW (DivX Video)		DivX *1	Finalize*2 the disc after recording.
DVD-RW (DVD-VR)		DVD-RW (VR)	Discs recorded and finalized*2 on DVD video recorders or DVD video cameras using Version 1.1 of the Video Recording Format (a unified video recording standard).
Video CD		VCD	—
SVCD			Conforming to IEC62107.
CD		CD	This unit is compatible with HDCD, but does not support the Peak Extend function (a function which expands the dynamic range of high level signals). HDCD-encoded CDs sound better because they are encoded with 20 bits, as compared with 16 bits for all other CDs.
CD-R CD-RW	—	WMA MP3 JPEG CD MPEG4 DivX *1 VCD	<ul style="list-style-type: none"> This unit can play CD-R/RW (audio recording disc) recorded with the formats on the left. Close the sessions or finalize*2 the disc after recording. HighMAT discs WMA, MP3 or JPEG files only. To play without using the HighMAT function, select "Play as Data Disc" in Other Menu (→ page 20). WMA This unit does not support Multiple Bit Rate (MBR: a file that contains the same content encoded at several different bit rates).

*1 Created using DivX ver.3.11, 4.x, 5.x [DivX video system/MP3, Dolby Digital or MPEG audio system].

*2 A process that allows play on compatible equipment.

• It may not be possible to play the above discs in all cases due to the type of disc or condition of the recording, the recording method and how the files were created (→ page 17, Tips for making data discs).

Discs that cannot be played

Version 1.0 of DVD-RW, DVD-ROM, CD-ROM, CDV, CD-G, SACD and Photo CD, DVD-RAM that cannot be removed from their cartridge, 2.6-GB and 5.2-GB DVD-RAM, and "Chaoji VCD" available on the market including CVD, DVCD and SVCD that do not conform to IEC62107.

Playing DVDs and Video CDs

The producer of these discs can control how they are played so you may not always be able to control play as described in these operating instructions (for example if the play time is not displayed or if a Video CD has menus). Read the disc's instructions carefully.

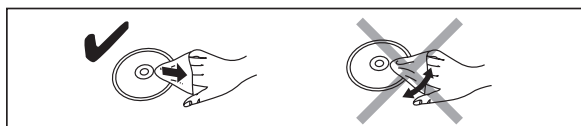
Audio format of DVDs

This unit automatically recognizes and decodes discs with these symbols.



To clean discs

Wipe with a damp cloth and then wipe dry.



Disc handling precautions

- Do not attach labels or stickers to discs (This may cause disc warping, rendering it unusable).
- Do not write on the label side with a ball-point pen or other writing instrument.
- Do not use record cleaning sprays, benzine, thinner, static electricity prevention liquids or any other solvent.
- Do not use scratch-proof protectors or covers.
- Do not use the following discs:
 - Discs with exposed adhesive from removed stickers or labels (rented discs, etc).
 - Discs that are badly warped or cracked.
 - Irregularly shaped discs, such as heart shapes.

Video systems

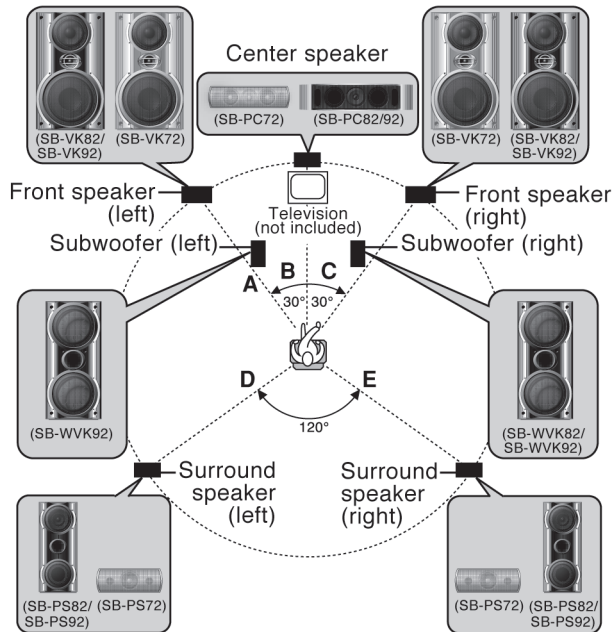
- This unit can play PAL and NTSC, but your television must match the system used on the disc.
- PAL discs cannot be correctly viewed on an NTSC television.
- This unit can convert NTSC signals to PAL 60 for viewing on a PAL television (→ page 21, "Video" tab — NTSC Disc Output).

Simple setup

STEP 1 Positioning

Optimum location

Distance: A=B=C=D=E



Positioning for best effect

How you set up your speakers can affect the bass and the sound field. Note the following points:

- Place speakers on flat secure bases.
- Placing speakers too close to floors, walls, and corners can result in excessive bass. Cover walls and windows with a thick curtain.
- The angles in the diagram are approximate.

Caution

- Use the speakers only with the recommended system. Failure to do so may lead to damage to the amplifier and/or the speakers, and may result in the risk of fire. Consult a qualified service person if damage has occurred or if you experience a sudden change in performance.
- Do not attempt to attach these speakers to walls using methods other than those described in this manual.

Front speakers

Speakers are designed identically so that no left or right channel orientation is necessary.

Center speaker

- Vibration caused by the center speaker can disrupt the picture if it is placed directly on the television. Put the center speaker on a rack or shelf.
- To prevent the speakers from falling, do not place directly on top of the television.

Subwoofer(s) VK825D VK925D

Place to the right (VK825D) or right and left (VK925D) of the television, on the floor or a sturdy shelf so that it won't cause vibration.

Leave 10 cm at the rear for ventilation.

Use only supplied speakers

- Using other speakers can damage the unit and sound quality will be negatively affected.
- Set the speakers up on an even surface to prevent them from falling. Take proper precautions to prevent the speakers from falling if you cannot set them up on an even surface.

Notes on speaker use

- You can damage your speakers and shorten their useful life if you play sound at high levels over extended periods.
- Reduce the volume in the following cases to avoid damage.
 - When playing distorted sound.
 - When the speakers are reverberating due to a record player, microphone(s), noise from FM broadcasts, continuous signals from an oscillator, test disc, or electronic instrument.
 - When adjusting the sound quality.
 - When turning the unit on or off.

If irregular coloring occurs on your television

The front and center speakers and subwoofer(s) are designed to be used close to a television, but the picture may be affected with some televisions and set-up combinations.

If this occurs, turn the television off for about 30 minutes.

The television's demagnetizing function should correct the problem. If it persists, move the speakers further away from the television.

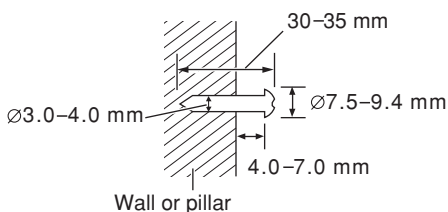
Note

- Keep your speakers at least 10 mm away from the system for proper ventilation.
- You cannot take the front net off the speakers.

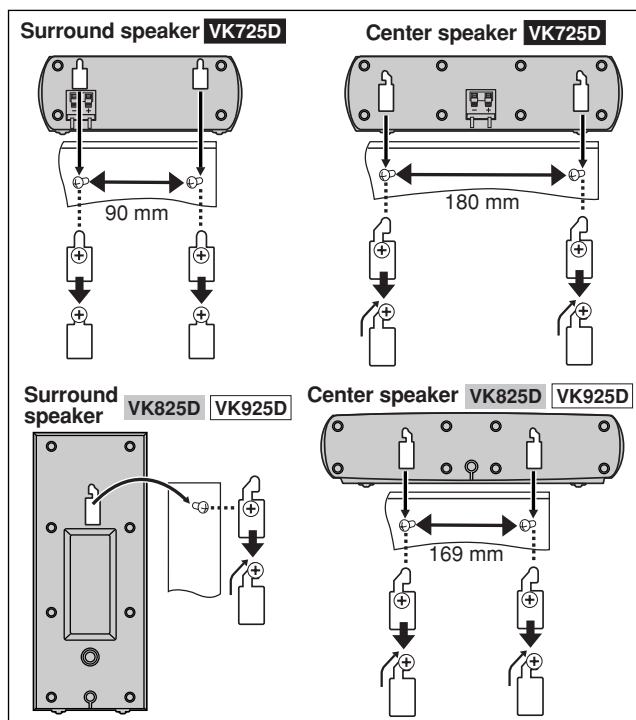
■ Attaching to a wall

Surround and center speakers can be attached to a wall.

- 1 Drive a screw (not included) into the wall.
- 2 Fit the speaker securely onto the screw(s) with the hole(s).



- The wall or pillar on which the speakers are to be attached should be capable of supporting 10 kg per screw. Consult a qualified building contractor when attaching the speakers to a wall. Improper attachment may result in damage to the wall and speakers.



STEP 2

Speaker connections

Twist and pull off the vinyl tip of the speaker cords.



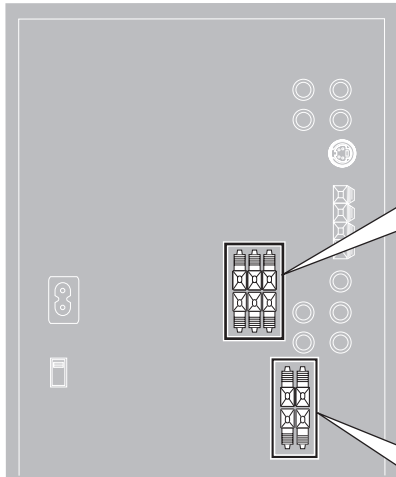
OR

If the speaker cords do not have vinyl tips, directly connect them to the terminals.

VK725D

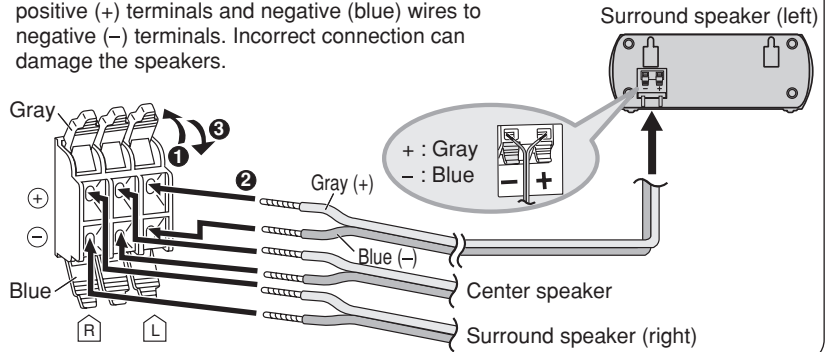
3 Speaker cords

- 1 x short cord: For center speaker
- 2 x long cords: For surround speakers

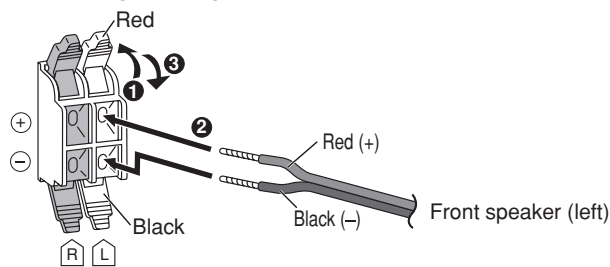


Connecting center and surround speakers

Be sure to connect only positive (gray) wires to positive (+) terminals and negative (blue) wires to negative (-) terminals. Incorrect connection can damage the speakers.



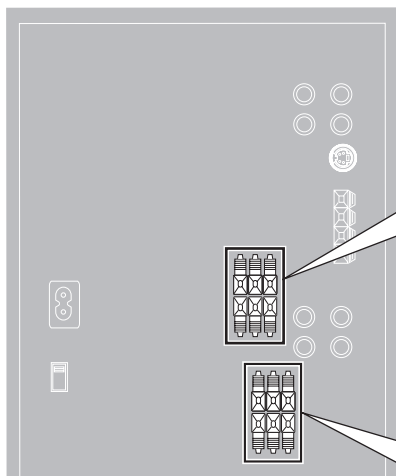
Connecting front speakers



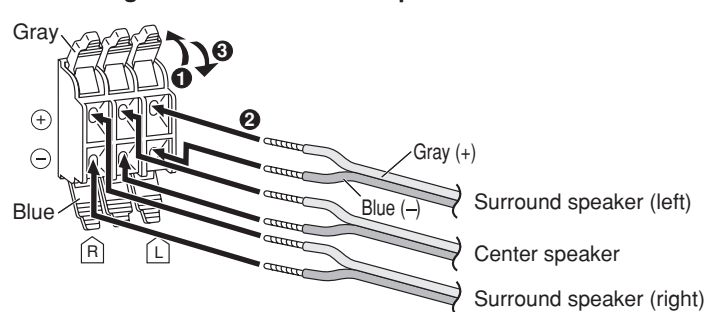
Note

Connect the right (R) side in the same way.

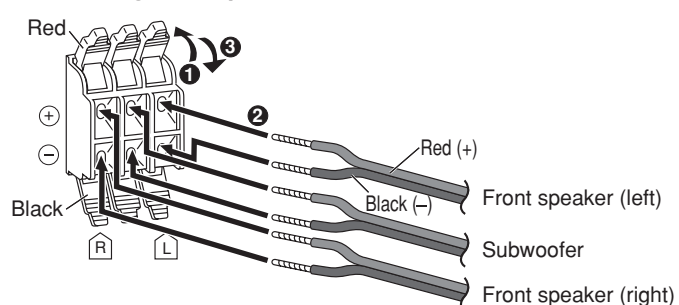
VK825D



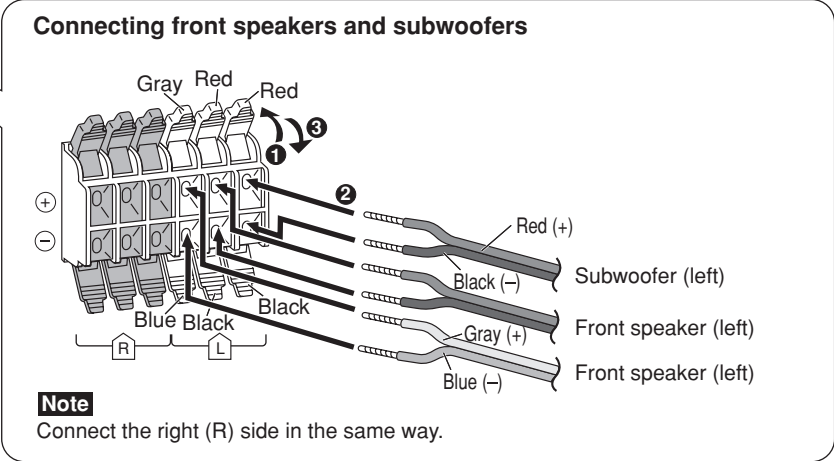
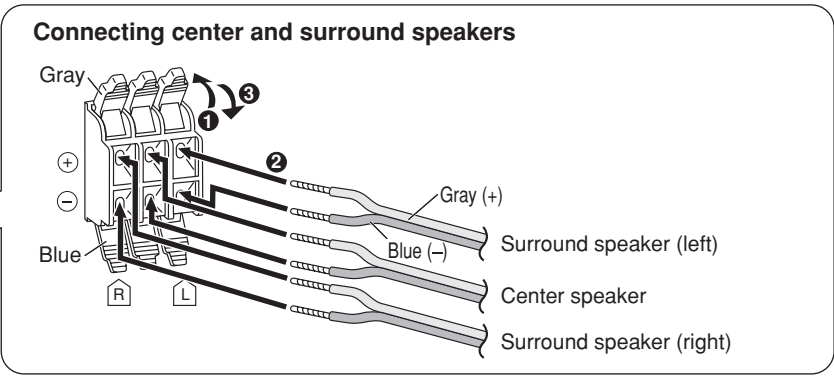
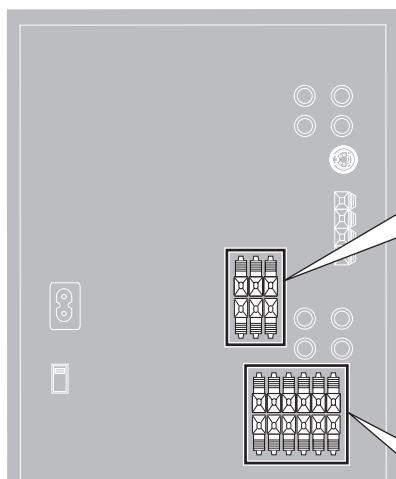
Connecting center and surround speakers



Connecting front speakers and subwoofer



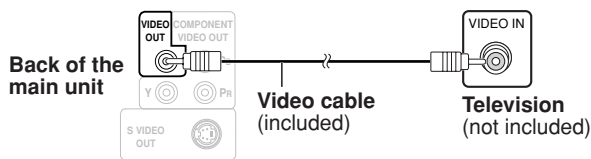
VK925D



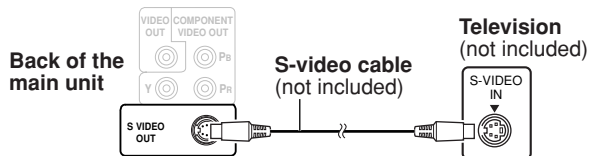
STEP 3 Video connections

- Do not connect the unit through a video cassette recorder. Due to copy guard protection, the picture may not be displayed correctly.
- Turn the television off before connecting, and refer to the television's operating instructions.

Television with a VIDEO IN terminal



Television with an S VIDEO IN terminal

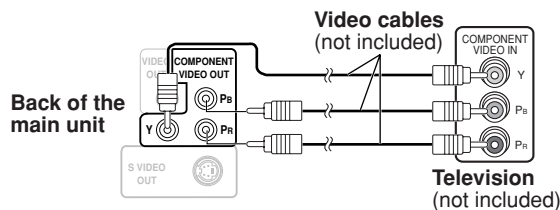


S VIDEO OUT terminal

The S VIDEO terminal achieves a more vivid picture than the VIDEO OUT terminal by separating the chrominance (C) and luminance (Y) signals. (Actual results depend on the television.)



Television with COMPONENT VIDEO IN terminals



COMPONENT VIDEO OUT terminals

These terminals can be used for either interlace or progressive output and provide a purer picture than the S VIDEO OUT terminal. Connection using these terminals outputs the color difference signals (Pb/P_R) and luminance signal (Y) separately in order to achieve high fidelity in reproducing colors.

- The description of the component video input terminals depends on the television or monitor (e.g. Y/P_B/P_R, Y/B-Y/R-Y, Y/C_B/C_R). Connect to terminals of the same color.

To enjoy progressive video

Connect to the component video input terminals on a 625p or 525p compatible television. (Video will not be displayed correctly if connected to an incompatible television.)

STEP 4

Radio and power supply connections

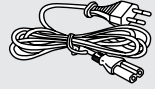
AM loop antenna



FM indoor antenna



AC power supply cord



- Connect the AC power supply cord only after all other connections are complete.
- Optional antenna connections (→ page 30).

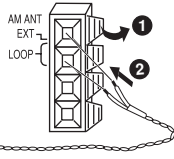
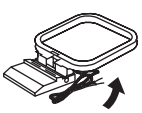
Preparation

Twist and pull off the vinyl tip of the antenna wires.



AM loop antenna

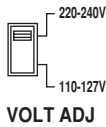
Stand the antenna up on its base.



Before connecting the AC power supply cord, set the voltage.

Voltage Selector

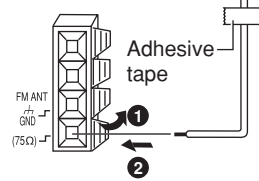
Use a flat-head screwdriver to set the voltage selector on the back of the main unit to the appropriate position for the area in which this system is used.



VOLT ADJ

FM indoor antenna

Tape the antenna where reception is best.



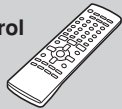
Conserving power

The unit consumes power (**VK725D**: approx. 0.8 W or **VK825D** **VK925D**: approx. 0.9 W) even when it is turned off with [⏻] (main unit: [⏻/|]). To save power when the unit is not to be used for a long time, unplug it from the household AC power socket. You will need to reset some memory items after plugging in the unit.

STEP 5

The remote control

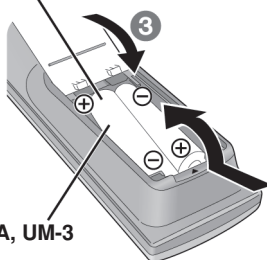
Remote control



Batteries



2 Insert so the poles (+ and -) match those in the remote control.



R6/LR6, AA, UM-3

1 • Do not use rechargeable type batteries.

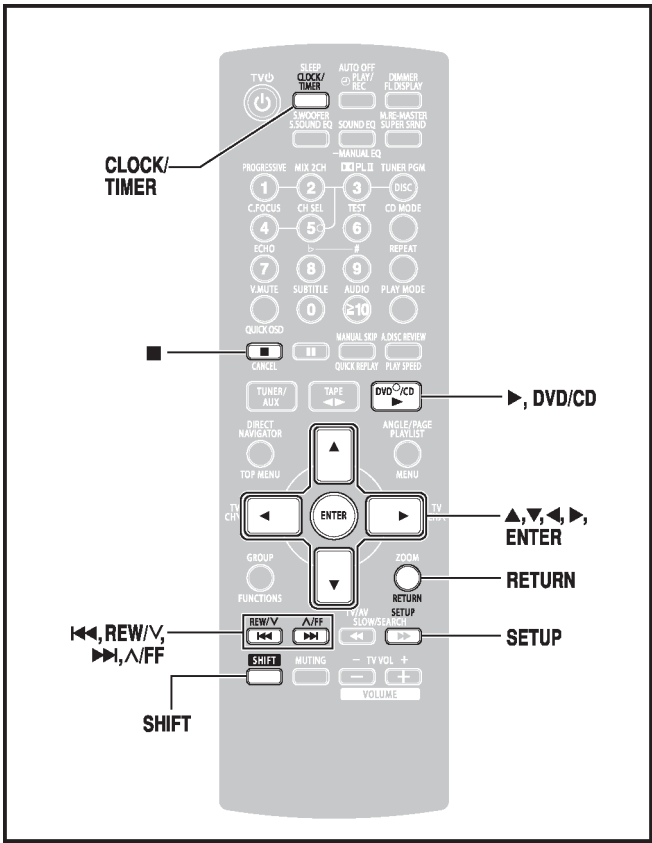
Do not:

- mix old and new batteries.
 - use different types at the same time.
 - heat or expose to flame.
 - take apart or short circuit.
 - attempt to recharge alkaline or manganese batteries.
 - use batteries if the covering has been peeled off.
- Mishandling of batteries can cause electrolyte leakage which can damage items the fluid contacts and may cause a fire.

Remove if the remote control is not going to be used for a long period of time. Store in a cool, dark place.

Use

Aim at the remote control signal sensor (→ page 10), avoiding obstacles, at a maximum range of 7 m directly in front of the unit.



STEP 6 QUICK SETUP

The **QUICK SETUP** screen assists you to make necessary settings.
Turn on the television and select the appropriate video input on the television.

- 1 Press **[▶, DVD/CD]** to select "DVD/CD" as the source.
The unit comes on.
Press **[■]** when a disc is in the tray.
- 2 Press **[SHIFT] + [SETUP]** to show the **QUICK SETUP** screen.
- 3 Follow the messages and press **[▲, ▼, ◀, ▶]** to select, then press **[ENTER]** to make the settings.
Press **[RETURN]** to go back to the previous screen.
- 4 Press **[ENTER]** and then **[SHIFT] + [SETUP]** to end the settings.

STEP 7 Setting the time

This is a 24-hour clock.

- 1 Press **[CLOCK/TIMER]** to select "CLOCK".
Every time you press the button:
CLOCK → **⊕PLAY** → **⊖REC**
↑ Previous display ←
- 2 (within 7 seconds or so)
Press **[◀◀, REW/V]** or **[▶▶, ^/FF]** to set the time.
- 3 Press **[CLOCK/TIMER]** to finish setting the time.
The display will return to whatever was displayed before you set the time.

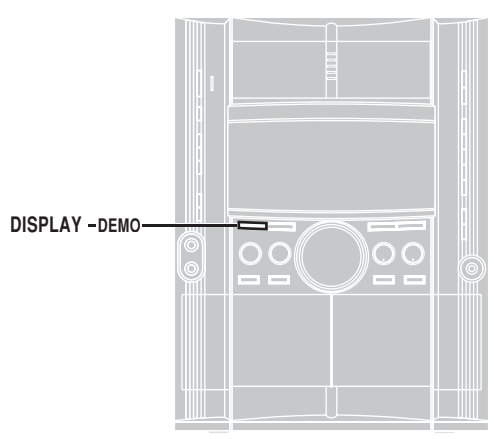
To display the time

Press **[CLOCK/TIMER]** once when the unit is on or at standby mode.
The time is shown for about 5 seconds.

Note

Reset the clock regularly to maintain accuracy.

DEMO function



When the unit is first plugged in, a demonstration of its functions may be shown on the display.
If the demo setting is off, you can show a demonstration by turning on the demo.

Press and hold [DISPLAY - DEMO].

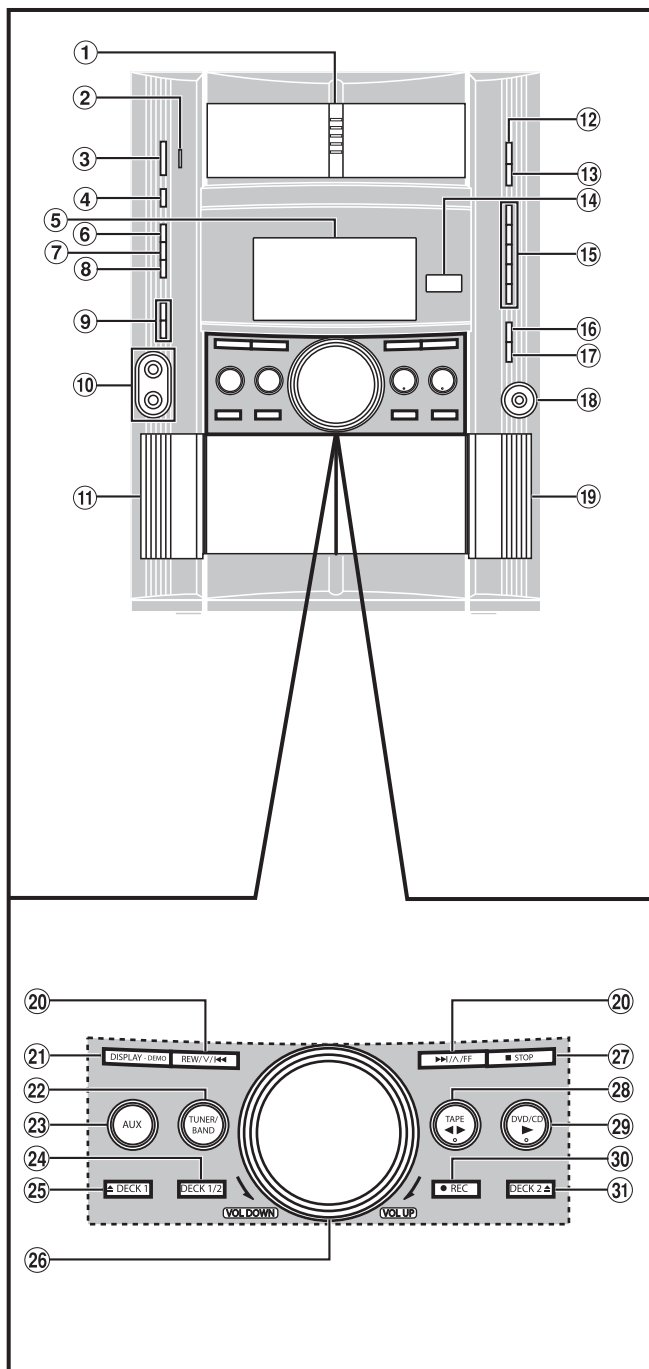
The display changes each time the button is held down.
DEMO OFF (off) ↔ **DEMO ON** (on)

You can reduce the power consumed in standby mode by turning the demonstration off.

Main unit

ENGLISH

Control reference guide

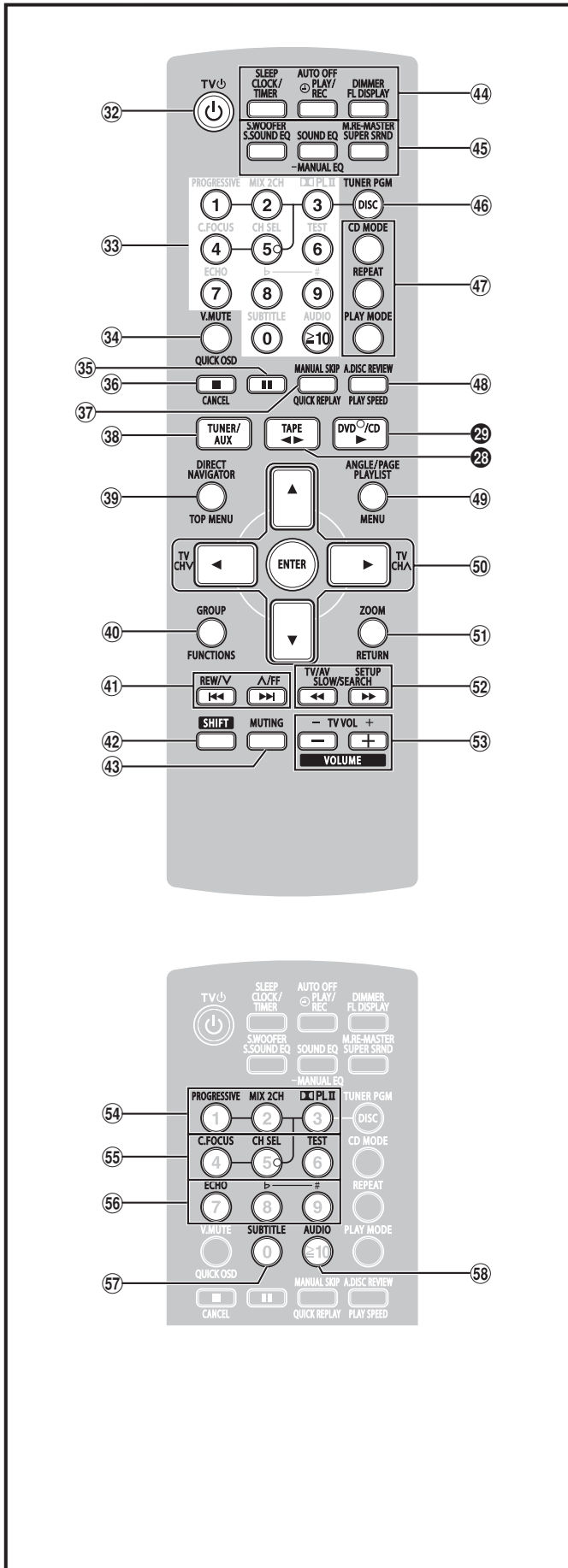


- ① Disc drawer
- ② AC supply indicator [AC IN]
This indicator lights when the unit is connected to the AC mains supply.
- ③ Standby/on switch [⏻/⏻]
Press to switch the unit from on to standby mode or vice versa. In standby mode, the unit is still consuming a small amount of power.
- ④ Disc check button [DISC CHECK] 12
- ⑤ Display
- ⑥ Multi Re-master button [MULTI RE-MASTER] 27
- ⑦ Super surround button [SUPER SURROUND] 26
- ⑧ Sound EQ button [SOUND EQ] 26
- ⑨ Microphone volume level buttons
[MIC LEVEL DOWN, UP] 24
- ⑩ Microphone jacks [MIC 1, 2] 24
- ⑪ Deck 1 cassette holder 23
- ⑫ Disc tray open/close button [⏏, OPEN/CLOSE] 12
- ⑬ Disc change button [⏏, DISC CHANGE] 12
- ⑭ Remote control signal sensor
- ⑮ DVD/CD direct play buttons [1-5] 12
- ⑯ Super sound EQ button [SUPER SOUND EQ] 27
- ⑰ VK725D Super woofer button [S.WOOFER] 27
- VK825D VK925D Subwoofer button [SUBWOOFER] 27
- ⑱ Headphone jack [PHONES] 29
- ⑲ Deck 2 cassette holder 23

Center console

- ⑳ Disc skip/search/slow-motion play, tape fast-forward/rewind, tune, time adjust buttons
[REW/V/I/⏏, ⏏/I/FF] 12, 22, 23
- ㉑ Display mode, demonstration button
[DISPLAY - DEMO] 9, 29
- ㉒ Tuner/band select button [TUNER/BAND] 22
- ㉓ AUX button [AUX] 30
- ㉔ Deck 1/2 selection button [DECK 1/2] 23
- ㉕ Deck 1 open button [⏏ DECK 1] 23
- ㉖ Volume control [VOL DOWN, VOL UP] 25
- ㉗ Stop button [■ STOP] 12
- ㉘ Tape play/direction button [◀▶, TAPE] 23
- ㉙ DVD/CD play button [▶, DVD/CD] 9
- ㉚ Record button [● REC] 23
- ㉛ Deck 2 open button [DECK 2 ⏏] 23

Remote control



Buttons such as 32 function in exactly the same way as the buttons on the main unit.

- 32 Standby/on, TV power on/off button [⏻, TV⏻] 28, 29
- 33 Numbered buttons [0 – 9, ≥10] 13
- 34 Quick OSD, Vocal mute button [QUICK OSD, V.MUTE] 14, 24
- 35 Pause button [⏸] 13
- 36 Stop, Cancel button [■, CANCEL] 9, 13, 17, 18
- 37 Manual skip, Quick replay button [MANUAL SKIP, QUICK REPLAY] 14
- 38 Tuner/aux button [TUNER/AUX] 22, 30
- 39 Top menu, Direct navigator button [TOP MENU, DIRECT NAVIGATOR] 13, 16, 17
- 40 Functions, Group button [FUNCTIONS, GROUP] 13, 16, 19
- 41 Disc skip, tape fast-forward/rewind, preset channel select, time adjust buttons [◀◀, REW/V, ▶▶, ^/FF] 9, 22, 23
- 42 Shift button [SHIFT]
 - To use functions labeled in orange:
 - While pressing [SHIFT], press the corresponding button.
- 43 Muting button [MUTING] 29
- 44 Clock/timer, Sleep timer button [CLOCK/TIMER, SLEEP] 9, 28
- 45 Play/record timer, Auto off button [⏻PLAY/REC, AUTO OFF] 28, 29
- 46 FL display, Dimmer button [FL DISPLAY, DIMMER] 13, 29
- 47 VK725D Super Sound EQ, Super woofer button [S.SOUND EQ, S.WOOFER] 27
- 48 VK825D VK925D Super Sound EQ, Subwoofer button [S.SOUND EQ, SUBWOOFER] 27
- 49 Sound EQ, Manual EQ button [SOUND EQ, –MANUAL EQ] 26, 27
- 50 Super surround, Multi Re-master button [SUPER SRND, M.RE-MASTER] 26, 27
- 51 Disc select, Tuner program button [DISC, TUNER PGM] 14, 22
- 52 CD mode button [CD MODE] 14
- 53 Repeat button [REPEAT] 15
- 54 Play mode button [PLAY MODE] 18, 22, 23
- 55 Advanced disc review, Play speed button [A.DISC REVIEW, PLAY SPEED] 14, 15
- 56 Menu, Playlist, Angle/Page button [MENU, PLAYLIST, ANGLE/PAGE] 13, 15–17
- 57 Cursor buttons [▲, ▼, ◀, ▶], Enter button [ENTER] 9, 13, 15–17, 25, 27
 - These buttons have the following functions.
 - ◀, ▶ : TV channel select buttons [TV CH▼, TV CH▲] 29
 - 58 Return, Zoom button [RETURN, ZOOM] 9, 15
 - 59 Slow/search, Tuning buttons [◀◀, ▶▶, SLOW/SEARCH] 13, 16, 22
 - These buttons have the following functions.
 - ◀◀ : TV/AV input mode select button [TV/AV] 29
 - ▶▶ : Setup button [SETUP] 9
- 60 Volume buttons, TV volume buttons [–, +, VOLUME, – TV VOL +] 25, 29
- 61 Progressive video button [PROGRESSIVE] 13
- 62 2 channel down-mixing button [MIX 2CH] 26
- 63 Dolby Pro Logic II button [PLII] 26
- 64 Center focus button [C.FOCUS] 26
- 65 Channel select button [CH SEL] 27
- 66 Test signal button [TEST] 27
- 67 Echo button [ECHO] 25
- 68 Key control buttons [b, #] 25
- 69 Subtitle button [SUBTITLE] 13, 15
- 70 Audio button [AUDIO] 15, 24, 25

1 Press [▲, OPEN/CLOSE] to open the tray.

The unit comes on.

- To load discs in other trays, press [1]–[5] to select the tray and press [▲, OPEN/CLOSE] to open the tray.
- You can load up to 5 discs (one per tray).
- Load double-sided discs so the label for the side you want to play is facing up.
- **RAM** Remove the disc from its cartridge before use.



Do not pull or push the tray with your hand.

2 Press [▲, OPEN/CLOSE] to close the tray.

Check the disc location

Press [DISC CHECK] during play.

Press again to close the trays.

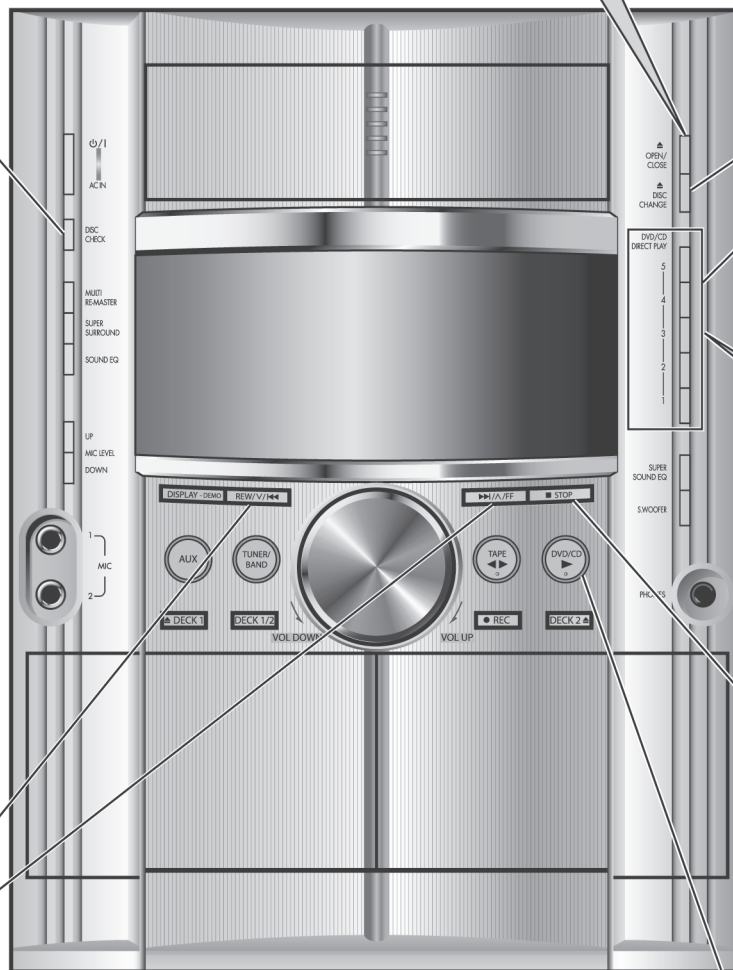
- To check the location of the 12 cm discs.
- If a disc is being played, the corresponding tray will not open.
- Do not remove or insert disc(s) during a disc check.
- Do not pull out the trays during a disc check.

Change a disc in another tray

Press [▲, DISC CHANGE] and then [1]–[5].

Press [▲, DISC CHANGE] again to close the tray.

- You can also remove a disc while another is playing.
- If you select a disc which is being played, play stops and the tray opens.



3 Press [1]–[5] to play the disc.

You can also press [▶, DVD/CD] if the current disc is your desired disc.

Stop

Press [■ STOP] during play.

The position is memorized while "RESUME" is on the display.

- Press [▶, DVD/CD] to resume.
- Press [■ STOP] again to clear the position.

Skip/Search/Slow-motion play

- To skip: Press [REW/V/I◀◀] or [▶▶/I/FF].
- To search: Hold down [REW/V/I◀◀] or [▶▶/I/FF] during play.
- To play in slow-motion: Hold down [REW/V/I◀◀] or [▶▶/I/FF] during pause.
- **VCD** Slow motion play is for forward direction only.
- **MPEG4 DivX** Slow motion does not work.
- Search/slow motion play speed increases up to 5 steps.

▶, DVD/CD

Note

- Discs continue to rotate while menus are displayed. Press [■ STOP] when you finish to preserve the unit's motor and your television screen.
- Total title number may not be displayed properly on +R/+RW.

Enjoy progressive video

Press [SHIFT] + [PROGRESSIVE].
You can enjoy progressive video (→ page 7).

Enter numbers

RAM DVD-RW (VR) DVD-A DVD-V VCD CD
Press the numbered buttons.

E.g. to select 12: [≥10] → [1] → [2]
VCD with Playback control (PBC)
Press [■] to cancel the PBC functions, then press the numbered buttons.

WMA MP3 JPEG MPEG4 DivX
Press the numbered buttons, then press [ENTER].

E.g. to select 123: [1] → [2] → [3] → [ENTER]
• Press [SHIFT]+[CANCEL] to cancel the number(s).

Pause

Press [II] during play.
• Press [▶], DVD/CD to restart play.

Skip frame-by-frame

RAM DVD-RW (VR) DVD-A (Motion picture part) DVD-V VCD

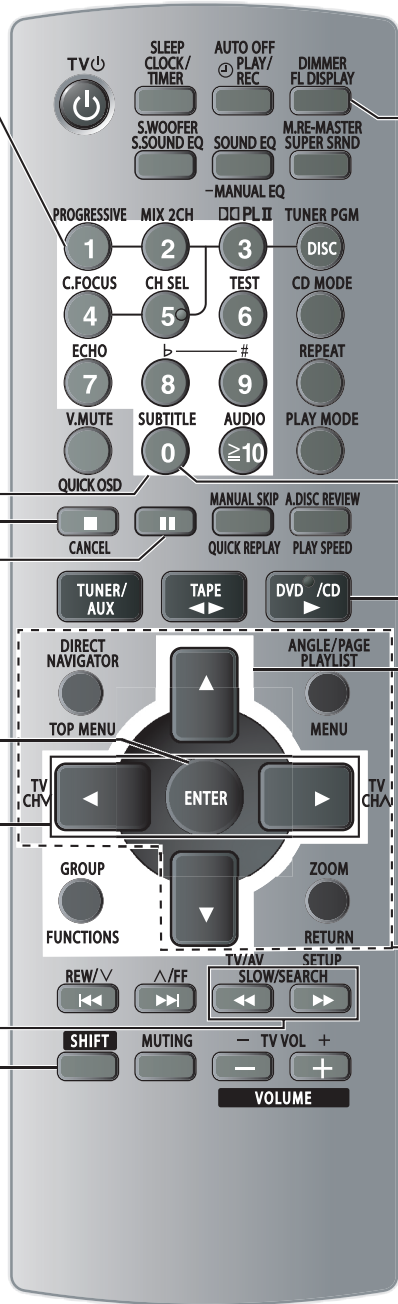
Press [◀, ▶] during pause.
• VCD Forward direction only.

Disc menus

a: Press to show a disc top menu (DVD-V DVD-A) or programs (RAM DVD-RW (VR)).

b: Press to show a disc menu (DVD-V) or a playlist (RAM DVD-RW (VR)).

VCD with Playback control (PBC)
Press [RETURN] to show disc menu.



Main unit display

Press [FL DISPLAY] to change display.
RAM DVD-RW (VR) DVD-A DVD-V WMA MP3
MPEG4 DivX
Time display ↔ Information display
JPEG
When Slideshow (→ page 19) is on:
SLIDE ↔ Information display
When Slideshow (→ page 19) is off:
PLAY ↔ Information display

Subtitles/Information screen

Press [SHIFT] + [SUBTITLE].
RAM DVD-RW (VR)
Selects subtitles on/off (→ page 15).
DVD-V DivX VCD (SVCD only)
Selects a subtitle language (→ page 15).
JPEG
Selects the information displayed.
Date ↔ No information

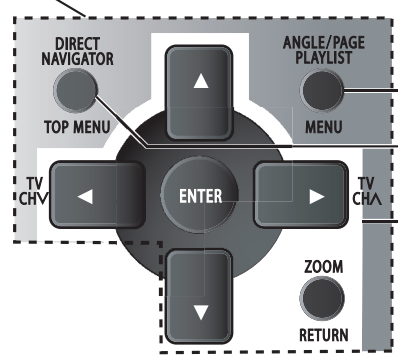
Start play from a selected group

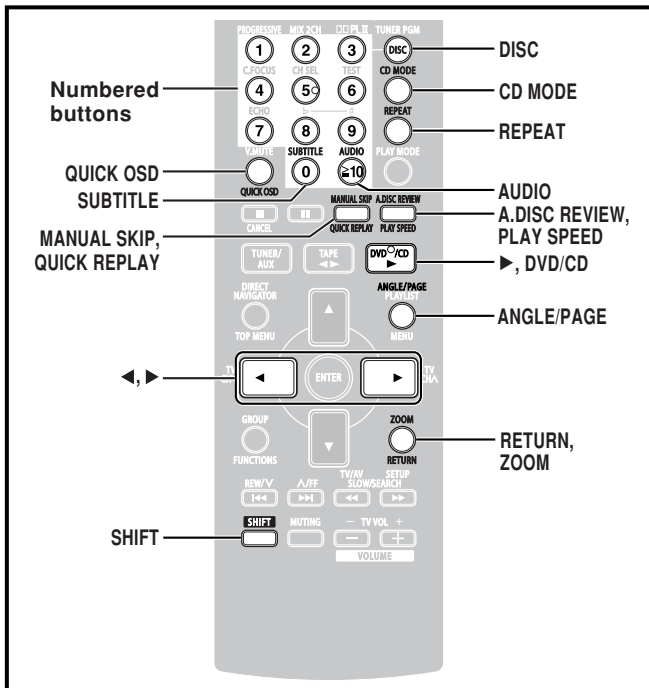
DVD-A WMA MP3 JPEG MPEG4 DivX
Press [SHIFT] + [GROUP], then press [▲, ▼] to select, then press [ENTER] to start play.
• A folder on WMA/MP3, JPEG, MPEG4 and DivX video discs is treated as a "Group".

Group/Content skip during play
WMA MP3 JPEG MPEG4 DivX
Group skip: Press [▲, ▼].
Content skip: Press [◀, ▶].

On-screen item select

Press [▲, ▼, ▶, ◀] to select, then press [ENTER] to make the settings.
• Press [RETURN] to return to previous screen.



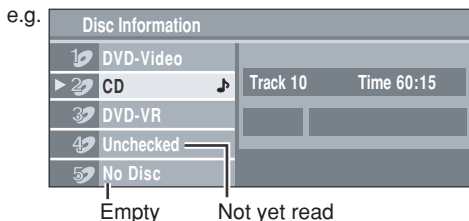


Disc information

You can select the disc after checking the discs loaded with the Disc information screen.

- You can also select the disc directly with the disc buttons on the main unit.

1 Press [DISC] to show the Disc information screen.



2 Press the numbered buttons ([1]–[5]) to select the disc.

To clear the screen

Press [DISC].

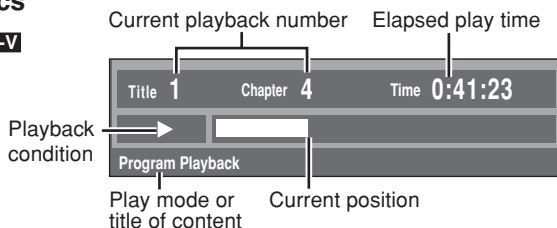
Displaying current playback condition (QUICK OSD)

Press [QUICK OSD].

Basics → Details
↑ Off ←

■ Basics

e.g. **DVD-V**



■ Details

e.g. **DVD-V**

Audio information	• Details-DVD-Video	Audio	1	---	DTS 3/2.1ch
Subtitle information	Subtitle				---
Angle information	Angle		1/1		
Aspect of current title	Source Aspect		4:3		
Total play time of current title	Title Total Time		0:54:28		

- MPEG4 DivX** Video and audio information is not displayed during search.

CD The QUICK OSD screen will appear automatically.

Reviewing titles to play (ADVANCED DISC REVIEW)

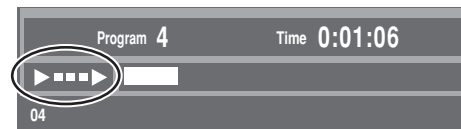
RAM DVD-RW (VR) (Except still picture part) **DVD-V** (Except +R/+RW)

Allows you to browse the disc contents and start playing from the selected position. You can select either "Intro Mode" or "Interval Mode" in "Advanced Disc Review" in the "Disc" tab (→ page 20).

1 Press [A.DISC REVIEW].

The QUICK OSD screen is displayed.

e.g. **RAM**



2 Press [▶, DVD/CD] when you find a title/program to play.

- This may not work depending on the disc and the play condition.
- RAM DVD-RW (VR)** This does not work when playing a playlist (→ page 17).

CD sequential play (CD MODE)

VCD CD WMA MP3

This feature is very convenient if you want to play several music CDs sequentially. Make sure that the applicable disc is in the play position before playing.

DVD, JPEG, MPEG4 and DivX are skipped without being played.

While stopped

1 Press [CD MODE].



2 Press [▶, DVD/CD].

Note

- If the disc in the play position is not applicable (e.g. DVD), CD Mode does not work.
- HighMAT menus and Video CD playback control are disabled.
- You cannot change the mode during play, or while in program or random mode.
- If you want to play a DVD, press [CD MODE] again to cancel CD Mode. (CD Mode is also canceled when you open the current disc tray, switch the unit to standby or select another source.)

Quick replay

(Only when the elapsed play time can be displayed.)

(Except **MPEG4 DivX**, +R/+RW)

Press [SHIFT] + [QUICK REPLAY] to skip back a few seconds.

Skipping 30 seconds forward

(Only when the elapsed play time can be displayed.)

RAM DVD-RW (VR) DVD-V (Except +R/+RW)

Play restarts from approximately 30 seconds later. Convenient when you want to skip commercials etc.

During play

Press [MANUAL SKIP].

RAM DVD-RW (VR) It is not possible to skip through the current program if the start of the next program is within about 30 seconds of the point you are skipping from.

Changing the zoom ratio

RAM DVD-RW (VR) DVD-A (Motion picture part)
DVD-V VCD MPEG4 DivX

This feature expands the letterbox picture to fit the screen.

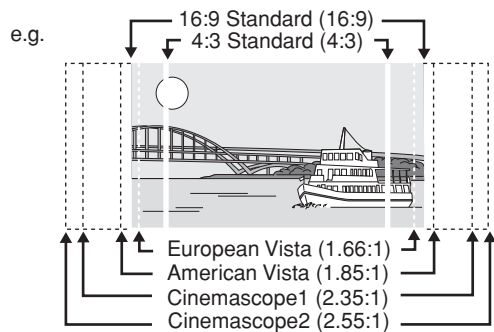
During play

Press **[SHIFT] + [ZOOM]** several times to select the preset aspect ratio (**Just Fit Zoom**) or "Auto".



RAM DVD-RW (VR) DVD-A (Motion picture part) **DVD-V VCD**

Auto → 4:3 Standard → European Vista → 16:9 Standard
↑
Cinemascope2 ← Cinemascope1 ← American Vista ↓



MPEG4 DivX

Standard (x0.25 full-screen) → Original (actual recorded size)
↑
Full (full-screen) ←

- This may not work depending on the discs recording.

Fine adjustments (Manual Zoom)

After selecting the preset aspect ratio or "Auto", press **[◀, ▶]**.

- from "x1.00" to "x1.60" (in 0.01 units)
- from "x1.60" to "x2.00" (in 0.02 units)
- from "x2.00" to "x4.00" (in 0.05 units) (**MPEG4 DivX** only)
- It may not be possible to zoom up to "x4.00" depending upon the connected television and its settings.
- Press and hold **[◀, ▶]** to alter faster.

Changing the play speed

RAM DVD-RW (VR) DVD-A (Motion picture part) **DVD-V**

During play

Press **[SHIFT] + [PLAY SPEED]** several times to select "Normal", "Fast" or "Slow".



Changing play speed between the range of "x0.6" to "x1.4" (in 0.1 units)

Press **[◀, ▶]** while the above message is displayed.

- Press **[▶]**, DVD/CD) to return to normal play.
- This function may not work depending on the disc's recording.

Angle selection and Still picture rotation/advance

Press **[SHIFT] + [ANGLE/PAGE]** several times to select the angle or rotate/advance the still picture.

DVD-V (with multiple angles) – Angle selection

DVD-A – Still picture advance
(Press **[RETURN]** to go back to page 1.)

JPEG – Still picture rotation

Changing soundtracks

RAM DVD-RW (VR) DVD-A DVD-V VCD DivX (with multiple soundtracks)

Press **[SHIFT] + [AUDIO]** several times to select the soundtrack.

RAM DVD-RW (VR) VCD

You can use this button to select "L", "R" or "L R".

e.g. **DVD-V**



DivX

While the menu is displayed Press **[◀, ▶]** to select "L" or "R" or "LR".

DVD-V (Karaoke discs)

While the menu is displayed Press **[◀, ▶]** to select "On" or "Off" for vocals. Read the disc's instructions for details.

Signal type/data

LPCM/PPCM/□□Digital/DTS/MPEG: Signal type
kHz (Sampling frequency)/bit/ch (Number of channels)

Example: 3 / 2 .1ch

.1: Low frequency effect (not displayed if there is no signal)
0: No surround
1: Mono surround
2: Stereo surround (left/right)
1: Center
2: Front left + Front right
3: Front left + Front right + Center

- **DivX** It may take some time for play to start if you change the audio on a DivX video disc.

Changing subtitles

DVD-V DivX (with multiple subtitles) **VCD** (SVCD only)

Press **[SHIFT] + [SUBTITLE]** several times to select the subtitle language.

- On +R/+RW, a subtitle number may be shown for subtitles that are not displayed.

To display/clear the subtitles

Press **[◀, ▶]** to select "On" or "Off".

e.g. **DVD-V**



RAM DVD-RW (VR) (On/Off only with discs that contain subtitle on/off information)

Press **[SHIFT] + [SUBTITLE]** to select "On" or "Off".

- Subtitle on/off information cannot be recorded using Panasonic DVD Recorders.

Repeat play

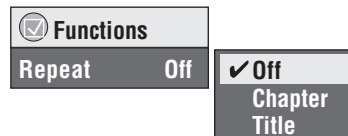
(Only when the elapsed play time can be displayed.)

JPEG: Works with all JPEG content.)

During play

Press **[REPEAT]** several times to select an item to be repeated.

e.g. **DVD-V**



RAM DVD-RW (VR): Program → Disc → Off

• During playlist play: Scene → Playlist → Off

DVD-A: Track → Group* → Off

DVD-V: Chapter → Title* → Off

VCD CD: Track → Disc* → Off

• When CD Mode is on: Track → Disc → All CD's → Off

• When CD Mode is on, during program and random play:
Track → All CD's → Off

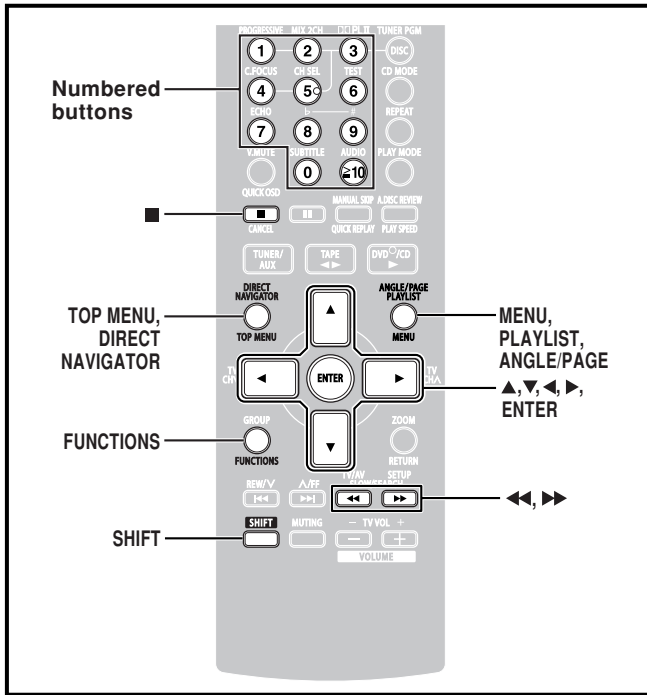
[WMA MP3 MPEG4 DivX]: Content → Group* → Off

• **[WMA MP3]** When CD Mode is on: Content → Group → All CD's → Off

• **[WMA MP3]** When CD Mode is on, during program and random play: Content → All CD's → Off

JPEG: Group* → Off

*"All" is displayed during program and random play.



Playing data discs

WMA MP3 JPEG MPEG4 DivX

You can play JPEG, MPEG4 and DivX video contents on DVD-RAM or play HighMAT discs without using the HighMAT function (→ page 20, "Play as Data Disc" in Other Menu).

Playing items in order (Playback Menu)

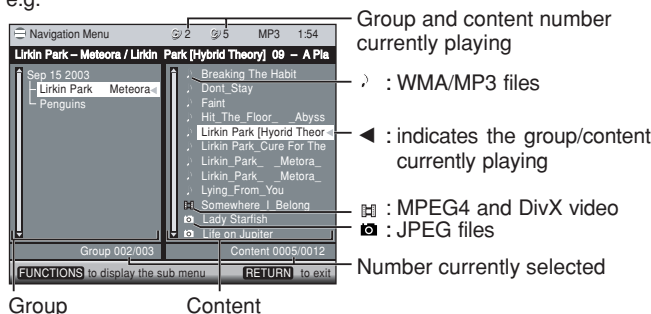
- 1 Press [TOP MENU].
- 2 Press [▲, ▼] to select "All" (WMA/MP3/JPEG/MPEG4/DivX video), "Audio" (WMA/MP3), "Picture" (JPEG) or "Video" (MPEG4/DivX video), then press [ENTER].

• To exit the screen
Press [TOP MENU].

Playing from the selected item (Navigation Menu)

- 1 Press [MENU].
- 2 Press [▲, ▼, ◀, ▶] to select the group or audio/picture/video content and press [ENTER].
 - After listing all the contents in one group, the list for the next group appears.
- 3 To play content in the group in order
Press [ENTER].
To start play from the selected content
Press [▲, ▼].

e.g.



- Press [SHIFT]+[ANGLE/PAGE] to skip page by page in the group or content field.
- To enjoy listening to WMA/MP3 contents while showing a JPEG image on the screen.
Select a JPEG file first, and then select audio contents. (The opposite order is not effective.)
- To exit the screen
Press [MENU].

Using the submenu

- 1 While the menu is displayed

Press [FUNCTIONS].

Items shown differ depending on the type of disc.

Multi	Groups and contents are displayed.
List	Contents only
✓ Tree	Groups only
Thumbnail	Thumbnail images [JPEG]
Next group	To go to next group
Previous group	To go to previous group
All	WMA/MP3, JPEG, MPEG4 and DivX video
✓ Audio	WMA/MP3 only
Picture	JPEG only
Video	MPEG4 and DivX video only
✓ Help display	To switch between guide messages and the elapsed play time indicator
Find	To search by content or group title (→ see below)

- 2 Press [▲, ▼] to select an item and press [ENTER].

Searching by content or group title

Highlight a group title to search the group, or a content title to search its content.

- 1 While the submenu is displayed (→ see above)

Press [▲, ▼] to select "Find" and press [ENTER].



- 2 Press [▲, ▼] to select a character and press [ENTER].

- Repeat to enter other characters.
- Lower case is also searched.
- Press [◀, ▶] to skip between A, E, I, O, and U.
- Press [◀] to erase a character.
- Leave the asterisk (*) when you search for the titles including the character you enter.
- Erase the asterisk (*) to search for the titles starting with the character you enter. To add the asterisk (*) again, display the submenu again and select "Find".

- 3 Press [▶] to select "Find" and press [ENTER].

The search results screen appears.

- 4 Press [▲, ▼] to select the content or group and press [ENTER].

Playing from the selected track in the CD

[CD]

Titles appear with CD Text disc playback.

- 1 Press [TOP MENU] or [MENU].

e.g. CD text



- 2 Press [▲, ▼] to select the track and press [ENTER].

- Press [SHIFT]+[ANGLE/PAGE] to skip page by page.
- Press [FUNCTIONS] to show the playback position and current position.

• To exit the screen

Press [TOP MENU] or [MENU].

Playing HighMAT™ discs

WMA MP3 JPEG

- While stopped Press [TOP MENU].
- Press [▲, ▼, ◀, ▶] to select the item, then press [ENTER].
 - Repeat this step if necessary.

e.g.



Menu: Take you to the next menu which shows playlists or another menu
 Playlist: play starts

- To change the menu background Press [FUNCTIONS]. The background changes to the one recorded on the disc.
- To exit the screen Press [■].

Selecting from the list

- During play Press [MENU].
- Press [◀] then [▲, ▼] to switch among "Playlist", "Group" and "Content" lists.
- Press [▶] then [▲, ▼] to select an item and press [ENTER].
 - Press [SHIFT]+[ANGLE/PAGE] to skip page by page.

e.g.



- To exit the screen Press [MENU].

Playing RAM/DVD-RW (DVD-VR) discs

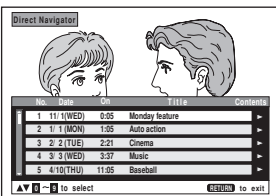
RAM DVD-RW (VR)

- Titles appear only if the titles are recorded on the disc.
- You cannot edit programs, playlists and disc titles.

Playing the programs

- Press [DIRECT NAVIGATOR].
- Press [▲, ▼] or the numbered buttons to select the program.
 - Press [SHIFT]+[ANGLE/PAGE] to skip page by page.
 - To select a 2-digit number e.g. 23: [≥10] → [2] → [3].
 - Press [▶] to show the contents of the program and the disc.
- Press [ENTER].

e.g.



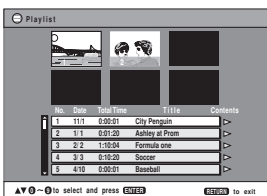
- To exit the screen Press [DIRECT NAVIGATOR].

Playing a playlist

(Only when the disc contains a playlist)

- Press [PLAYLIST].
 - Press [▲, ▼] or the numbered buttons to select the playlist.
 - Press [SHIFT]+[ANGLE/PAGE] to skip page by page.
 - To select a 2-digit number e.g. 23: [≥10] → [2] → [3].
 - Press [ENTER].
- To exit the screen Press [PLAYLIST].

e.g.



Playing scenes one by one

- While the playlist menu is displayed Press [▶].
- Press [▲, ▼] to select "Scene List" and press [ENTER].
 - "Contents" shows playlist information.
- Press [▲, ▼, ◀, ▶] to select a scene and press [ENTER].

Tips for making data discs

- When there are more than 8 groups, the eighth group onwards will be displayed on one vertical line in the menu screen.
- There may be differences in the display order on the menu screen and computer screen.
- This unit cannot play files recorded using packet write.

DVD-RAM

- Discs must conform to UDF 2.0.

CD-R/RW

- Discs must conform to ISO9660 level 1 or 2 (except for extended formats).
- This unit supports multi-session but if there are a lot of sessions it takes more time for play to start. Keep the number of sessions to a minimum to avoid this.

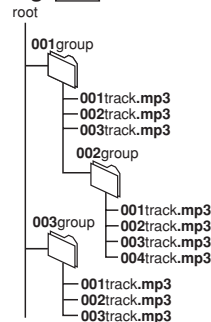
DVD-R/RW

- Discs must conform to UDF bridge (UDF 1.02/ISO9660).
- This unit does not support multi-session. The default session only is played.

Naming folders and files (Files are treated as contents and folders are treated as groups on this unit.)

At the time of recording, prefix folder and file names. This should be with numbers that have an equal number of digits, and should be done in the order you want to play them (this may not work at times). Files must have the extension (→ see below).

e.g. MP3



WMA (Extension: ".WMA" or ".wma")

- Compatible compression rate: between 48 kbps and 320 kbps
- You cannot play WMA files that are copy protected.

- This unit does not support Multiple Bit Rate (MBR).

MP3 (Extension: ".MP3" or ".mp3")

- Compatible compression rate: between 32 kbps and 320 kbps
- This unit does not support ID3 tags.

- Compatible sampling rates: 8, 11.02, 12, 16, 22.05, 24, 32, 44.1 and 48 kHz.

JPEG (Extension: ".JPG", ".jpg", ".JPEG" or ".jpeg")

- To view JPEG files on this unit:

- Take them on a digital camera that meets the DCF Standard (Design rule for Camera File system) Version 1.0. Some digital cameras have functions that are not supported by the DCF Standard Version 1.0 like automatic picture rotation which may render a picture unviewable.
- Do not alter the files in any way or save them under a different name.

- This unit cannot display moving pictures, MOTION JPEG and other such formats, still pictures other than JPEG (e.g. TIFF) or play pictures with attached audio.

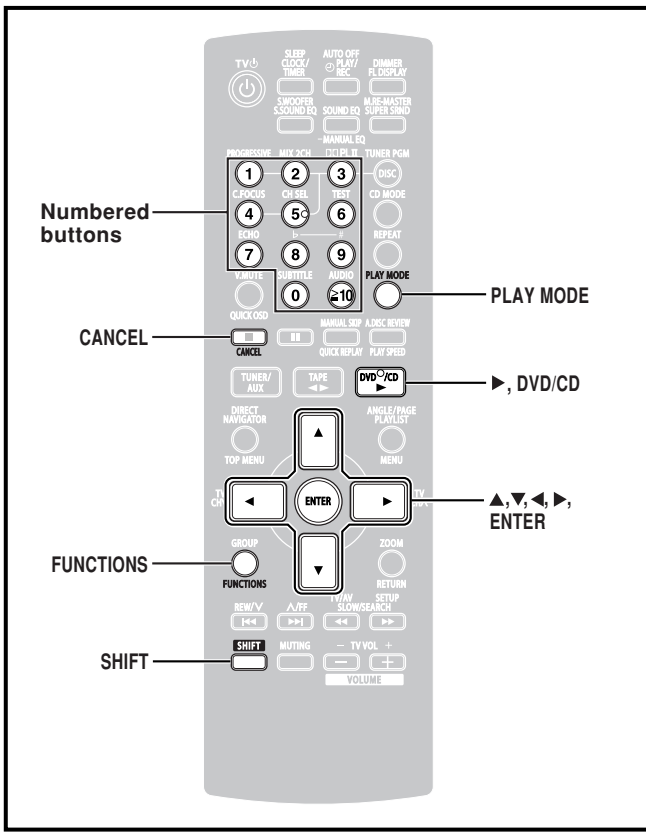
MPEG4 (Extension: ".ASF" or ".asf")

- You can play MPEG4 data [conforming to SD VIDEO specifications (ASF standard)/MPEG4 (Simple Profile) video system/G.726 audio system] recorded with Panasonic SD multi cameras or DVD video recorders with this unit.

- The recording date may differ from that of the actual date.

DivX (Extension: ".DIVX", ".divx", ".AVI" or ".avi")

- You can play DivX data created using ver.3.11, 4.x, 5.x [DivX video system/MP3, Dolby Digital or MPEG audio system].
- GMC (Global Motion Compensation) is not supported.
- DivX files greater than 2GB or have no index may not be played properly on this unit.
- This unit supports all resolutions up to maximum of 720 x 480 (NTSC)/720 x 576 (PAL).
- You can select up to 8 types of audio and subtitles on this unit.



Discs — Program/Random play

Starting program/random play
While stopped
 Press [PLAY MODE] to select the desired mode.
 Program and random playback screens appear sequentially.
 Every time you press the button:

Program → Random → off (Normal play)

To exit program or random play mode
 Press [PLAY MODE] several times while stopped.

Discs — Program/Random play

When CD mode is on (⇒ page 14)
VCD CD WMA MP3
 You can program all the items on all the discs.
1 Press the numbered buttons ([1]–[5]) to select a disc.
2 Press the numbered buttons to select the items (WMA MP3) then press [ENTER].
 • To select a 2-digit number
 e.g. 25: [2] → [5]
WMA MP3 [2] → [5] → [ENTER]
 • Repeat steps 1 and 2 to program other items.
3 Press [▶, DVD/CD].

To select an item using the cursor buttons
 Press [ENTER] and [▲, ▼] to select an item, then press [ENTER] again to register.

To change a selected program
 1. Press [▲, ▼] to select an item.
 2. Repeat above steps 1 and 2.

To clear a selected program
 1. Press [▲, ▼] to select an item.
 2. Press [SHIFT]+[CANCEL] (or press [▲, ▼, ◀, ▶] to select “Clear” and press [ENTER]).

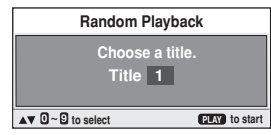
To clear the whole program
 Select “Clear all” with [▲, ▼, ◀, ▶] and press [ENTER].

Note
 The program is retained in memory unless one of the following occurs:
 – The current disc tray is opened.
 – Another source is selected.
 – The unit is switched to standby.
 – CD mode is turned on or off.
 – You manually select another disc (while CD mode is off).

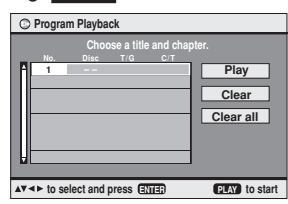
Random play

When CD mode is off
VCD CD
 You can play all the items on the disc in the play position in random order.
DVD-A DVD-V WMA MP3 JPEG MPEG4 DivX
 You can play the selected item(s) on the disc in the play position in random order.

1 DVD-A DVD-V WMA MP3 JPEG MPEG4 DivX
Press the numbered buttons to select a group or title.
 e.g. DVD-V
 • To enter all groups, press [◀, ▶] to select “All” and press [ENTER].
 • To deselect a group, press the numbered button corresponding to the group you want to clear.
2 Press [▶, DVD/CD].




Program play (up to 32 items)

When CD mode is off
DVD-A DVD-V VCD CD WMA MP3 JPEG MPEG4 DivX
 You can program all the items on a disc in the play position.
1 DVD-A DVD-V Press the numbered buttons to select a group (WMA MP3 JPEG MPEG4 DivX) then press [ENTER] or title.
 • To select a 2-digit number
 e.g. 25: [2] → [5]
WMA MP3 JPEG MPEG4 DivX
 [2] → [5] → [ENTER]
 e.g. DVD-V


2 Press the numbered buttons to select a chapter or track/content (WMA MP3 JPEG MPEG4 DivX) then press [ENTER].
 • Repeat steps 1 and 2 to program other items.
3 Press [▶, DVD/CD].

ALL-DISC random play

When CD mode is on (⇒ page 14)
VCD CD WMA MP3
 You can play all the items on all the discs in random order.
Press [▶, DVD/CD]. e.g. CD


• Disable HighMAT disc play to use program and random play. Select “Play as Data Disc” in Other Menu (⇒ page 20).
 • **DVD-A** Some discs contain bonus groups. If a password screen appears after selecting a group, enter the password with the numbered buttons to play the bonus group. Refer also to the disc’s jacket.

Discs — Using on-screen menus

- 1 Press [FUNCTIONS] once.
- 2 Press [▲, ▼, ◀, ▶] to select the menu, then press [ENTER] to begin selecting items.
- 3 Press [▲, ▼, ◀, ▶] to select the item, then press [ENTER] to make the settings.
Alternatively, press the numbered buttons.

Items shown differ depending on the type of disc.

Main Menu

Program, Group, Title, Chapter, Track, Playlist, Content	To start from a specific item
Time *(Except +R/+RW)	To skip incrementally or decrementally* (Time Slip for play only) 1 Press [ENTER] twice to show Time Slip indicator. 2 Press [▲, ▼] to select the time and press [ENTER]. • Press and hold [▲, ▼] to alter faster. To start from a specific time* (Time Search) To change remaining/elapsed time display
Video	[MPEG4] [DivX] To display pixel number [DivX] fps (frame per second) is also displayed.
Audio	(→ page 15, Changing soundtracks) [WMA] [MP3] To display the current disc type

Still Picture	To switch still picture
Thumbnail	To show thumbnail images
Subtitle	(→ page 15, Changing subtitles)
Marker (VR)	[RAM] [DVD-RW (VR)] To recall a marker recorded on DVD-Video recorders To recall a marker: Press [▲, ▼] → Press [ENTER]
Angle	(multiple angles) To select the angle
Rotate Picture	To rotate pictures
Slideshow	To turn slideshow on/off To change the slideshow timing (0–30 sec)
Other Settings	(→ see below)

Other Settings

Play Speed	[RAM] [DVD-RW (VR)] [DVD-A] (Motion picture part) [DVD-V] To change play speed – from “x0.6” to “x1.4” (in 0.1 unit steps)
------------	--

Play Menu

Repeat	(→ page 15)
A-B Repeat	Except [JPEG] [RAM] [DVD-RW (VR)] (Still picture part) [MPEG4] [DivX] To repeat a specified section Press [ENTER] at the starting and ending points. Press [ENTER] again to cancel.
Marker	Except [RAM] [DVD-RW (VR)] To mark up to 5 positions to play again Press [ENTER]. (The unit is now ready to accept markers.) To mark a position: Press [ENTER] (at the desired point) To mark another position: Press [◀, ▶] to select “*” → Press [ENTER] To recall a marker: Press [◀, ▶] → Press [ENTER] To erase a marker: Press [◀, ▶] → Press [SHIFT]+[CANCEL] • This feature does not work during program and random play.
Advanced Disc Review	(→ page 14, Reviewing titles to play (ADVANCED DISC REVIEW))

Picture Menu

Picture Mode	Normal Cinema1: Mellows images and enhances detail in dark scenes. Cinema2: Sharpens images and enhances detail in dark scenes. Animation Dynamic User (Press [ENTER] to select “Picture Adjustment”) (→ see below) Picture Adjustment Contrast Sharpness Brightness Colour Gamma (Adjusts the brightness of dark parts.) Depth Enhancer (Reduces the rough noise in the background to give a greater feeling of depth.)
Video Output Mode	• PAL disc 625i (Interlace) ↔ 625p (Progressive) • NTSC disc 525i (Interlace) ↔ 525p (Progressive) When you select “625p” or “525p”, a confirmation screen appears. Select “Yes” only if connecting to a progressive output compatible television. * The number displayed depends on the disc being played or “Picture/Video Output” setting (→ page 21).



Transfer Mode	If you have chosen “625p” or “525p”, (→ see left), select the method of conversion for video output to suit the type of material. When you play PAL discs, MPEG4 or DivX video contents Auto: Detects 25 frame-per-second film content and appropriately converts it. Video: Select when using Auto, and the video content is distorted. When you play NTSC discs Auto1 (normal): Detects 24 frame-per-second film content and appropriately converts it. Auto2: Compatible with 30 frame-per-second film content in addition to 24 frame-per-second film content. Video: Select when using Auto1 or Auto2, and the video content is distorted.
Source Select [DivX]	When you select “Auto” the constructing method of the DivX contents is automatically distinguished and output. If the picture is distorted, select “I (Interlace)” or “P (Progressive)” depending on which constructing method was used when the contents were recorded to disc. Auto, I (Interlace), P (Progressive)

Audio Menu

Dolby Pro Logic II	(→ page 26)
Dialogue Enhancer	To make the dialogue in movies easier to hear [DVD-V] (Dolby Digital, DTS, MPEG, 3-channel or higher, with the dialogue recorded in the center channel) [DivX] (Dolby Digital, 3-channel or higher, with the dialogue recorded in the center channel) On ↔ Off
Multi Re-master	(→ page 27)
Sound Enhancement	Except [MPEG4] [DivX] Enhances audio output to produce a warm hall-like sound. On ↔ Off

(Continued on next page)

■ “Video” tab

<p>TV Aspect Choose the setting suit your television and preference.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 4:3 Pan&Scan: Regular aspect television (4:3) The sides of the widescreen picture are cut off so it fills the screen (unless prohibited by the disc). • 4:3 Letterbox: Regular aspect television (4:3) Widescreen software is shown in the letterbox style. • 16:9: Widescreen television (16:9) 	 
<p>TV Type Select to suit the type of television.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Standard (Direct View TV) • CRT Projector • Projection TV • LCD TV/Projector • Plasma TV 	
<p>Time Delay When connected with a Plasma display, adjust if you notice the audio is out of sync with the video.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • <u>0ms</u> • 20ms • 40ms • 60ms • 80ms • 100ms 	
<p>Still Mode Specify the type of picture shown when paused.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Automatic • Field: The picture is not blurred, but picture quality is lower. • Frame: Overall quality is high, but the picture may appear blurred. 	
<p>NTSC Disc Output Choose PAL 60 or NTSC output when playing NTSC discs (→ page 4, Video systems).</p>	<ul style="list-style-type: none"> • PAL60: When connected to a PAL television. • NTSC: When connected to an NTSC television. 	
<p>Picture/Video Output Change the video signal format to be output for JPEG, MPEG4 and DivX video if picture output is not smooth during playback.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Automatic • PAL • NTSC/PAL60: Output will depend on “NTSC Disc Output” setting (→ see above). 	

■ “Audio” tab

<p>Dynamic Range Compression</p>	<ul style="list-style-type: none"> • <u>Off</u> • On: Adjust for clarity even when the volume is low by compressing the range of the lowest sound level and the highest sound level. Convenient for late night viewing. (Only works with Dolby Digital)
<p>Speaker Settings (→ see below) Set the delay time for your center and surround speakers.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Center (C): <u>0.0</u>/1.0/2.0/3.0/4.0/5.0 ms • Surround (LS/RS): <u>0.0</u>/5.0/10.0/15.0 ms

■ “Display” tab

<p>Menu Language</p>	<ul style="list-style-type: none"> • <u>English</u> • Français • Deutsch • Italiano • Español • Português • Русский • Nederlands
<p>On-Screen Messages</p>	<ul style="list-style-type: none"> • <u>On</u> • Off
<p>Background during Play Select background during JPEG, MPEG4 and DivX video playback.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • <u>Black</u> • Grey

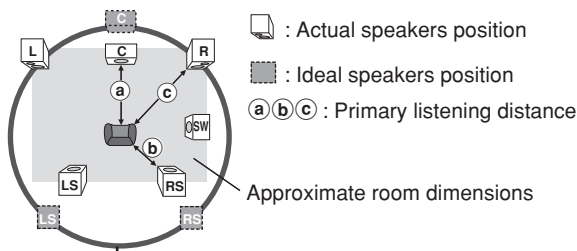
■ “Others” tab

<p>DivX Registration Displays the unit’s registration code.</p>	<p>You need this registration code to purchase and play DivX Video-on-Demand (VOD) content. (→ page 31, About DivX VOD content)</p>
<p>QUICK SETUP</p>	<ul style="list-style-type: none"> • <u>Yes</u> • No
<p>Re-initialise Setting This returns all values in the Setup menus off and on again.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Yes: The password screen is shown if Ratings (→ page 20) are set. Please enter the same password. After “INIT” on the display disappears, turn the unit to the default settings. • <u>No</u>

Changing the delay time (Speaker Settings)

(Effective when playing multi-channel audio)

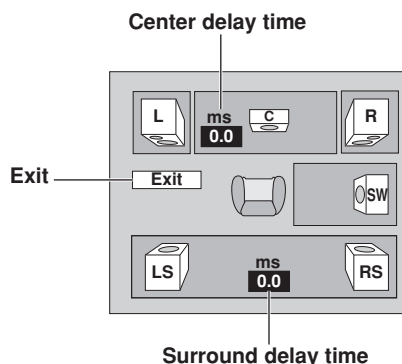
(Center and surround speakers only)
For optimum listening with 5.1-channel sound, all the speakers, except for the subwoofer, should be the same distance from the seating position. If you have to place the center or surround speakers closer to the seating position, adjust the delay time to make up for the difference.



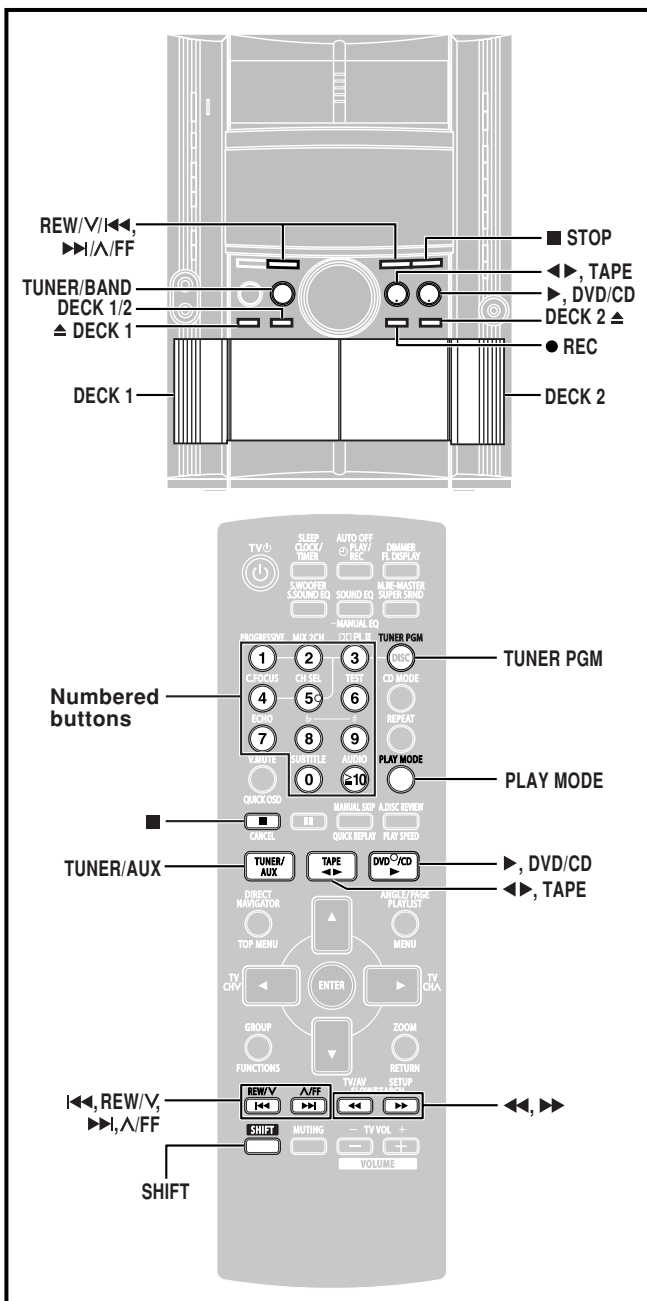
Circle of constant primary listening distance
If either distance (a) or (b) is less than (c), find the difference in the table and change to the recommended setting.

a) Center speaker		b) Surround speaker	
Difference (Approx.)	Setting	Difference (Approx.)	Setting
30 cm	1.0 ms	150 cm	5.0 ms
60 cm	2.0 ms	300 cm	10.0 ms
90 cm	3.0 ms	450 cm	15.0 ms
120 cm	4.0 ms		
150 cm	5.0 ms		

- 1 Press [**▲**, **▼**] to select the delay time box and press [**ENTER**].
- 2 Press [**▲**, **▼**] to adjust the delay time and press [**ENTER**].



To finish the speaker setting
Press [**◀**] to select “Exit” and press [**ENTER**].



The radio

Manual tuning

- 1 Press [TUNER/AUX] (main unit: [TUNER/BAND]) to select "FM" or "AM".
The unit comes on.
- 2 Press [◀◀] or [▶▶] (main unit: [REW/V/I/◀◀] or [▶▶/I/FF]) to select the frequency.
Press and hold [◀◀] or [▶▶] (main unit: [REW/V/I/◀◀] or [▶▶/I/FF]) until the frequency starts scrolling to start automatic tuning. Tuning stops when a station is found.

"TUNED" is displayed when a radio station is tuned.
"ST" is displayed when a stereo FM broadcast is being received.

■ If noise is excessive in FM

Press [PLAY MODE] to display "MONO".

Monaural sound is selected and noise reduces when reception is weak.

Press [PLAY MODE] again to cancel the mode.

"MONO" is also canceled if the frequency is changed.

The radio

■ AM allocation setting (main unit only)

The step is factory-set to 9 kHz, but you can change it to receive broadcasts allocated to 10 kHz steps.

1. Select "FM".
2. Press and hold [TUNER/BAND].
After a few seconds the display changes to show the current minimum frequency. Continue to hold the button down. The minimum frequency changes and the step is changed.
To return to the original step, repeat the above steps.

Note

After changing the "allocation" setting, the frequencies you previously preset in the memory will be cleared. Preset them again.

Preset tuning

Remote control only

There are two methods of pre-setting stations.

Automatic presetting: All the stations the tuner can receive are preset.

Manual presetting: You can select the stations to preset and the order they are preset in.

Up to 15 stations each can be set in the FM and AM bands.

Preparation:

Press [TUNER/AUX] to select "FM" or "AM".

Automatic presetting

Do the following once each for FM and AM.

Preparation: Tune to the frequency where pre-setting is to begin.

Press [SHIFT] + [TUNER PGM] until the frequency changes.

The tuner presets all the stations it can receive into the channels in ascending order. The last station to be set is then played.

Manual presetting

Pre-set the stations one at a time.

- 1 Tune to the station (→ see left).
- 2 Press [SHIFT] + [TUNER PGM].
- 3 While "PGM" is flashing on the display
Press the numbered buttons to select a channel.
Alternatively, press [◀◀, REW/V] or [▶▶, I/FF] then press [SHIFT]+[TUNER PGM].

The station occupying a channel is erased if another station is preset in that channel.

Selecting channels

Remote control only

- 1 Press [TUNER/AUX] to select "FM" or "AM".
- 2 Press the numbered buttons or [◀◀, REW/V] or [▶▶, I/FF] to select the channel.
 - To select a 2-digit number
e.g. 12: [≥10] → [1] → [2].



Playback

You can use either deck 1 or deck 2 for tape playback.

Use normal position tapes.

High position and metal position tapes can be played, but the unit will not be able to do full justice to the characteristics of these tapes.

1 Press [◀▶, TAPE].

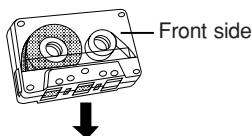
The unit comes on.

If a cassette was loaded, play starts automatically (One touch play).

2 Press [▲ DECK 1] or [DECK 2 ▲] on the main unit and insert the cassette.

Insert with the side to be played facing towards you and the exposed tape facing down.

Close the holder by hand.



3 Press [◀▶, TAPE] to start playback.

Every time you press the button: F▶ ↔ ◀R

F▶: Forward side is played.

◀R: Reverse side is played.

To stop tape playback

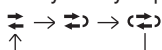
Press [■] (main unit: [■ STOP]).

To select the reverse mode

While TAPE is selected as the source

Press and hold [PLAY MODE].

Every time you press and hold the button:



↔: One side is played.

↔: Both sides are played. (forward → reverse)

Play stops at the end of the reverse side.

◀R: Both sides are played repeatedly until [■] (main unit: [■ STOP]) is pressed.

To listen to 2 tapes consecutively, load a tape into each deck and select "◀R". Both tapes will be played repeatedly until [■] (main unit: [■ STOP]) is pressed.

To fast-forward or rewind

Press [REW/∨/◀◀] (rewind) or [▶▶/∧/FF] (fast-forward).

To select between loaded decks

Press [PLAY MODE] (main unit: [DECK 1/2]).

Note

- Tape playback is momentarily interrupted if you open the other deck.
- Tapes exceeding 100 minutes are thin and can break or get caught in the mechanism.
- Tape slack can get caught up in the mechanism and should be taken up before the tape is played.
- Endless tapes can get caught up in the deck's moving parts if used incorrectly. Use tapes appropriate to this unit's auto-reverse mechanism.

Recording

Selection of tapes for recording

Use normal position tapes.

High position and metal position tapes can be used, but this unit will not be able to record or erase them correctly.

Preparation:

- Wind up the leader tape so recording can begin immediately.
- Press [◀▶, TAPE] and then [■] (main unit: [■ STOP]).

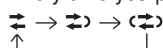
1 Press [DECK 2 ▲] on the main unit and insert the cassette to be recorded.

Insert with the side to be recorded facing towards you and the exposed tape facing down.

The tape direction is automatically set to "F▶".

2 Press and hold [PLAY MODE] to select the reverse mode.

Every time you press and hold the button:



↔: One side only records.

↔, ◀R: Both sides record (forward → reverse).

"◀R" is automatically changed to "↔" when [● REC] is pressed.

3 Select the source to be recorded.

Radio recording:

Tune to the required station. (→ page 22)

Disc recording:

① Insert the disc(s) you want to record.

Press [▶, DVD/CD] and then [■] (main unit: [■ STOP]).

② Prepare the desired disc recording mode.

- To record programmed items [→ do steps 1–2 on page 18, "Program play (up to 32 items)"].
- Ensure disc is stopped.

Tape-to-tape recording:

① Press [◀▶, TAPE] and then [■] (main unit: [■ STOP]).

② Press [▲ DECK 1] on the main unit and insert the cassette you want to record.

4 Press [● REC] on the main unit to start recording.

To stop recording

Press [■] (main unit: [■ STOP]).

If the tape finishes before the disc

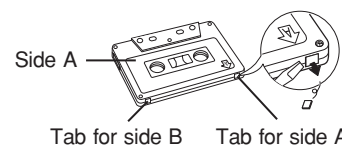
The disc continues playing. Press [■] (main unit: [■ STOP]) to stop it.

Note

- Multi-channel sources (3 to 5.1 channels) are automatically down-mixed to 2 channels during recording.
- Changes to volume and sound or field quality do not affect recording.
- You cannot open deck 1 while recording.
- You cannot fast-forward or rewind one deck while recording with the other.

Erasure prevention

Use a screwdriver or similar object to break out the tab.

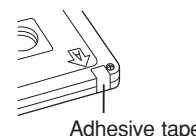


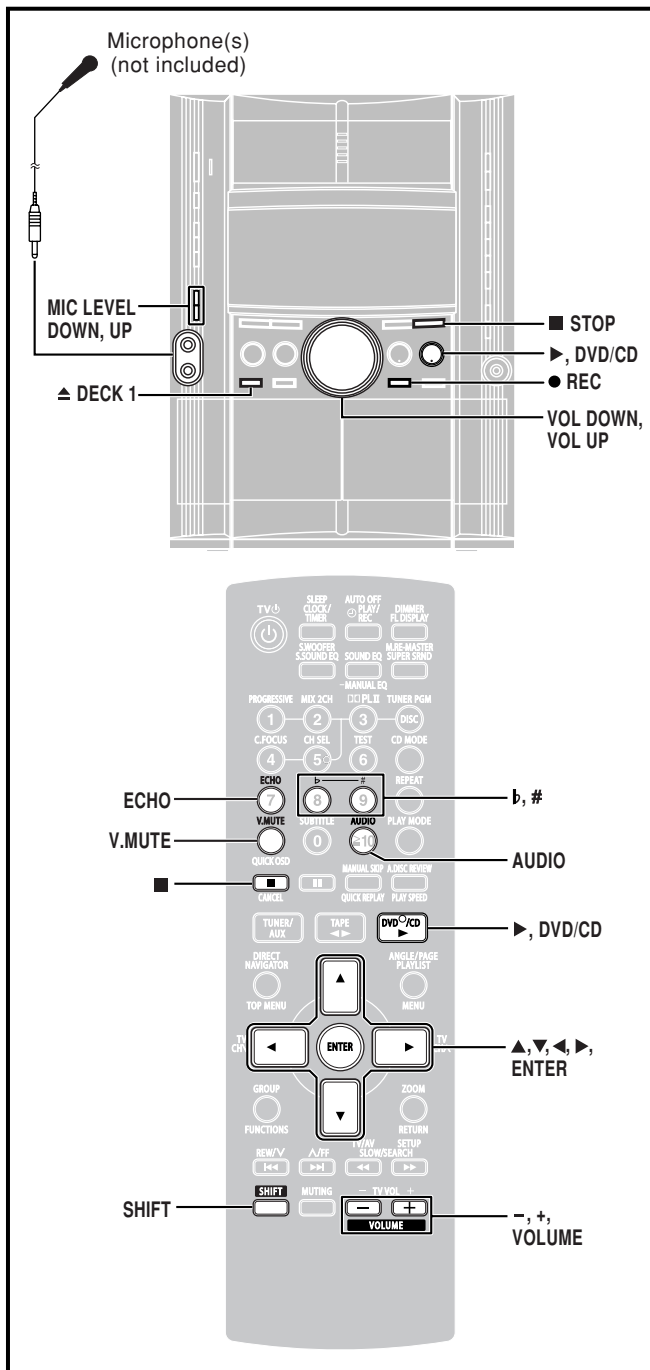
To re-record on a protected cassette

Cover the hole with adhesive tape.

To erase a tape

1. Press [◀▶, TAPE] and then [■] (main unit: [■ STOP]).
2. Insert the recorded tape into deck 2. Ensure there is no tape in deck 1.
3. Press and hold [PLAY MODE] to select the reverse mode.
4. Press [● REC] on the main unit.





Before enjoying the karaoke function

- Lower the microphone volume with [MIC LEVEL DOWN] on the main unit, then connect the microphone(s) to the microphone jack(s). Every time you press the [MIC LEVEL DOWN, UP] buttons: MIC 7 ↔ 6 ↔ 5 ↔ 4 ↔ 3 ↔ 2 ↔ 1 ↔ OFF. Use a dynamic microphone. Plug type: 6.3 mm monaural.
- **Audio is automatically switched to stereo (2ch)**
You cannot perform karaoke with surround effects, Dolby Pro Logic II or Center Focus, or during speaker level adjustments.
- If a strange noise (howling) is emitted during use, move the microphone away from the speakers, or lower the microphone volume.
- When you are not using the microphone, disconnect it from the microphone jack, and lower the microphone volume level to "MIC OFF".

Vocal mute function

Use this function when enjoying sources not formatted for karaoke. The voice portion of the track is blocked out but not the background music.

Preparation:

RAM DVD-RW (VR) VCD

Press [SHIFT]+[AUDIO] to select "L R".

Press [SHIFT] + [V.MUTE] to switch the function on or off.

You need software recorded in stereo sound if you want to use the vocal mute function. Voice and/or static may be reproduced with the following types of software.

- Software recorded monaural
- Classical music or works performed by a limited number of instruments
- Chorus works or duets

Note

There might be some strange sound heard during playback.

Audio mode function

Use this function to set the audio source after switching off the vocal mute function.

Press [SHIFT] + [AUDIO].

Every time you press the button:

RAM DVD-RW (VR) VCD CD WMA MP3 MPEG4 DivX TUNER

CASSETTE AUX

AUDIO LR → AUDIO L → AUDIO R

(Display on the main unit)

RAM DVD-RW (VR) VCD

L R → L → R

(On-screen display on the television)

CD WMA MP3 MPEG4 DivX

AUDIO LR → AUDIO L → AUDIO R

(On-screen display on the television)

AUDIO LR (L R) : Left channel sound is heard from the left speaker and right channel sound is heard from the right speaker (Vocal and accompaniment).

AUDIO L (L) : Only left channel sound (No vocal).

AUDIO R (R) : Only right channel sound (Vocal).

Select no vocal for karaoke.

Vocal and no vocal may be reversed.

Actual operations depend on the disc. Read the disc's instructions for details.

Enjoying karaoke function

- 1 Select the source and start play.
- 2 Start singing and adjust volume with [–, + VOLUME] (main unit: [VOL DOWN, VOL UP]) and [MIC LEVEL DOWN, UP] on the main unit.

To turn the vocals on and off

DVD-V

- 1 Press [SHIFT] + [AUDIO] during play.
- 2 Press [▲] or [▼] then [ENTER], or [◀, ▶] to select the mode.

Solo discs

Off: Vocals off
On: Vocals on

Duet discs

Off: Vocals off
V1+V2: Both parts
V1: Part 1 only
V2: Part 2 only

Changing the key

To raise the key by a half-tone:

Press [SHIFT] + [#].

Every time the button is pressed, the key will change as follows:
KEYCON –6 → –5 → –4 → –3 → –2 → –1 → 0 → +1 → +2 → +3 → +4 → +5 → +6

To lower the key by a half-tone:

Press [SHIFT] + [b].

Every time the button is pressed, the key will change as follows:
KEYCON +6 → +5 → +4 → +3 → +2 → +1 → 0 → –1 → –2 → –3 → –4 → –5 → –6

To cancel

Press [SHIFT]+[b] or [SHIFT]+[#] to display "0".

Adjusting the echo effect

Press [SHIFT] + [ECHO].

Every time you press the button:

ECHO 1 → ECHO 2 → ECHO 3 → ECHO 4 → ECHO OFF (off)

↑

The effect increases with the level.

To record your karaoke performance

Preparation:

- Do the preparatory steps 1–2 on page 23.
- **When singing along with discs**
Insert the disc(s) you want (⇒ page 12).
Press [▶], DVD/CD].
- **When singing along with tape**
Press [▲] DECK 1] on the main unit and insert the tape you want.
- **When singing along with radio**
Select your desired station (⇒ page 22).
- **When singing along from an external source**
Connect and prepare the source (⇒ page 30).

- 1 Press [SHIFT] + [AUDIO] to select the voice mode.
- 2 Adjust volume with [–, + VOLUME] (main unit: [VOL DOWN, VOL UP]) and [MIC LEVEL DOWN, UP] on the main unit.
Press [● REC] on the main unit and start karaoke performance.

To stop recording

Press [■] (main unit: [■ STOP]).

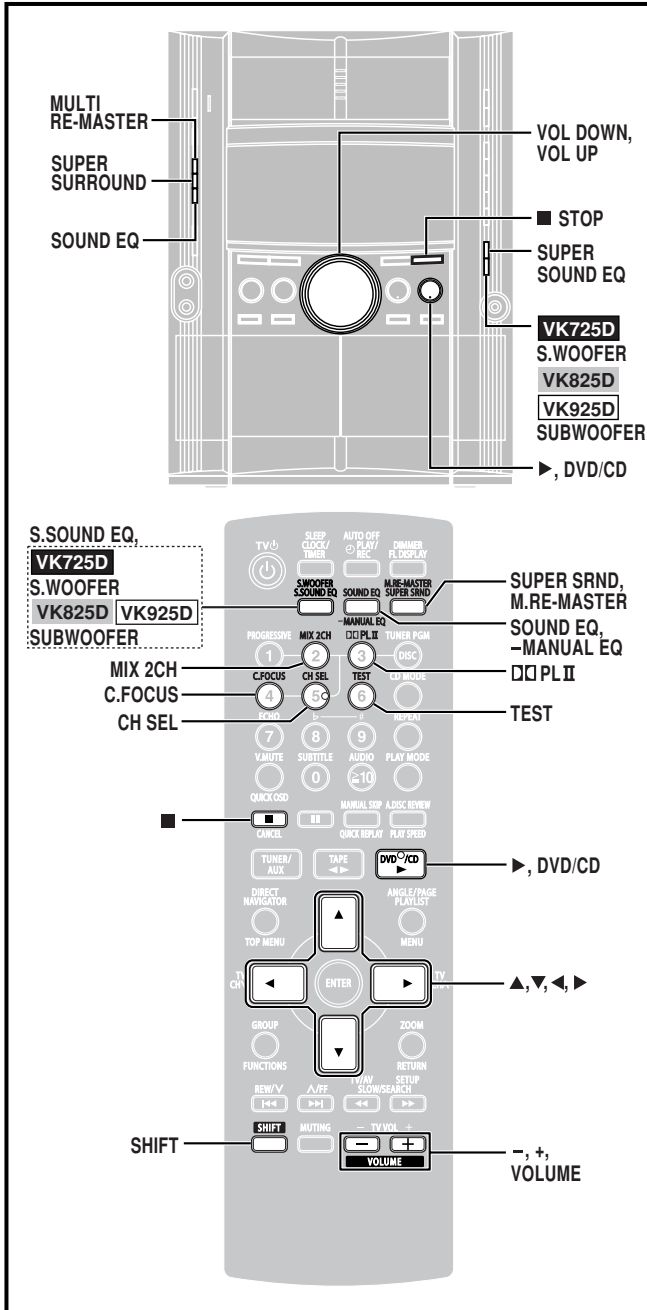
Note

To playback the recorded tape, be sure to press [SHIFT]+[AUDIO] to select the "AUDIO LR" mode.

To record your voice

Preparation: Do the preparatory steps 1–2 on page 23.
Ensure that there is no tape in deck 1.

- 1 Press [● REC] on the main unit to start recording.
- 2 Speak through the microphone and adjust volume with [–, + VOLUME] (main unit: [VOL DOWN, VOL UP]) and [MIC LEVEL DOWN, UP] on the main unit.



- Down-mixing, Center Focus, Super Surround, Super Woofer (→ page 27) and Subwoofer level (→ page 27) cannot be performed if headphones are connected ("ERROR" appears on the display).
- You may experience a reduction in sound quality when these sound field systems are used with some sources. If this occurs, turn the sound field system off.
- The following functions may not work depending on the discs recording.

Down-mixing

You can output the down-mixed 2 channel signals when necessary.

Press **[SHIFT] + [MIX 2CH]**.

Each time you press the button:
MIX 2CH ON ↔ MIX 2CH OFF



- When "D.MIX" flashes on the display, the disc contains multiple-channel signals that cannot be down-mixed. **DVD-A**

Dolby Pro Logic II

Except **DivX**

Dolby Pro Logic II is an advanced decoder that derives 5-channel surround (Left and Right Front, Center, Left and Right Surround) from any stereo program material, whether or not it has been specifically Dolby Surround encoded.

Press **[SHIFT] + [DOLBY PLII]**.

Every time you press the button:

MOVIE: Movie software, recorded in Dolby Surround.

MUSIC: Stereo sources

OFF: Cancel

- This works only in DVD/CD mode.
- "DOLBY PLII" lights when there is effect.

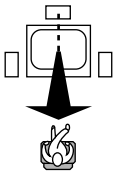


Center Focus

(Discs where the dialogue is recorded in the center channel)

You can make the sound of the center speaker seem like it is coming from within the television.

Press **[SHIFT] + [C.FOCUS]**.



Every time you press the button:

C FOCUS ON ↔ C FOCUS OFF

- This does not work when Super Surround is turned on.
- This will also work when Dolby Pro Logic II is turned on.

Super Surround

Press **[SUPER SRND]** (main unit: **[SUPER SURROUND]**).

Every time you press the button:

MUSIC: Adds surround effects to stereo sources.

MOVIE: Use this mode when playing movie software.

PARTY: Sound is in stereo regardless of the direction you are facing.

(off): Cancel



- You can adjust the volume of the surround speakers to get the best surround effect (→ page 27, Speaker level adjustments).
- Super Surround does not work when playing a DVD recorded with 5.1 channel.
- When Super Surround is on, Dolby Pro Logic II turns off.

Sound field control

Press **[SOUND EQ]** to select a setting.

Every time you press the button:

HEAVY: Adds punch to rock.

CLEAR: Clarifies higher sounds.

SOFT: For background music.

DISCO: Reverberates sound to make you feel like you are in a disco.

LIVE: Makes vocals more alive.

HALL: Expands sound to make you feel like you are in a hall.

EQ-OFF: Canceled (no effect is added) (factory preset).

To check the current setting

Press **[SOUND EQ]**.

Using the Manual Equalizer (MANUAL EQ)

Create your own sound quality effects.

- 1 Press and hold [MANUAL EQ] until "MANUAL EQ" appears.
- 2 (Within 12 seconds)
Change the sound quality with the cursor buttons.
 - ① Select the sound range to be adjusted with [◀] or [▶].
BASS ↔ MID ↔ TREBLE
 - ② Adjust the level with [▲] or [▼].
(-3 to +3)

Repeat step 2 to set the desired sound quality.
The original display is restored on the display panel in about 3 seconds.

To cancel

Press [SOUND EQ] to select "EQ-OFF".

The changes you make are stored and automatically recalled the next time you select "MANUAL EQ".

Using the Super Sound Equalizer

Turning on the super sound equalizer gives you a more powerful sound.

Press [S.SOUND EQ] (main unit: [SUPER SOUND EQ]).

The "S.SOUND EQ" indicator lights up.

Every time you press the button:

S.SOUND EQ 1 → S.SOUND EQ 2
↑ S.SOUND EQ OFF ↓

To cancel

Press [S.SOUND EQ] (main unit: [SUPER SOUND EQ]) to turn off the indicator.

Super Woofer

VK725D

Press [SHIFT] + [S.WOOFER] (main unit: [S.WOOFER]).

Every time you press the button:

SUPER WOOFER ON ↔ SUPER WOOFER OFF

Subwoofer level

VK825D

VK925D

Press [SHIFT] + [SUBWOOFER] (main unit: [SUBWOOFER]).



Every time you press the button:

SUB W1 → SUB W2 → SUB W3 (factory preset) → SUB W4
↑

Multi Re-master — Enjoying more natural sound

RAM DVD-RW (VR) DVD-A DVD-V CD VCD

Discs recorded with multi channels LPCM at 44.1 kHz or 48 kHz

This feature gives you a more natural sound by adding the higher frequency signals not recorded on the disc.

WMA MP3

Discs recorded at 44.1 kHz or 48 kHz

This feature reproduces the frequencies lost during recording to give you a sound closer to the original.

During play

Every time you press [SHIFT] + [M.RE-MASTER]

(main unit: [MULTI RE-MASTER]):

Setting	RAM DVD-RW (VR) DVD-A DVD-V CD VCD Type of music	WMA MP3 Effect level
1	High tempo (e.g., pop and rock)	Light
2	Various tempos (e.g., jazz)	Medium
3	Low tempo (e.g., classical)	Strong
Off	Off	Off

Speaker level adjustments

This is one of the ways to get appropriate surround effects.

Preparation:

Press [▶], [DVD/CD] and then [■] (main unit: [■ STOP]).

- 1 While stopped and no on-screen display is shown
Press [SHIFT] + [TEST] to output a test signal.
L: Front left
C: Center
R: Front right
RS: Right surround
LS: Left surround
 - There is no output from SW (subwoofer) channel.
- 2 Press [–, + VOLUME] (main unit: [VOL DOWN, VOL UP]) to set the volume level normally used for listening.
- 3 Press [▲] (increase) or [▼] (decrease) to adjust the speaker level for each speaker.
C, RS, LS: –6 dB to +6 dB
(L, R: Only the balance is adjustable.)
 - To adjust the balance of the front speakers
While outputting the test signal, press [◀, ▶].
 - Adjust the speaker level to the same level as the front speakers.

To stop the test signal

Press [SHIFT]+[TEST] again.

■ To adjust speaker level during play (Effective when playing multi-channel audio or Dolby Pro Logic II or Super Surround is on.)

- 1 Press [SHIFT] + [CH SEL] to select the speaker.

L → C → R → RS → LS → SW
↑

SW: Subwoofer

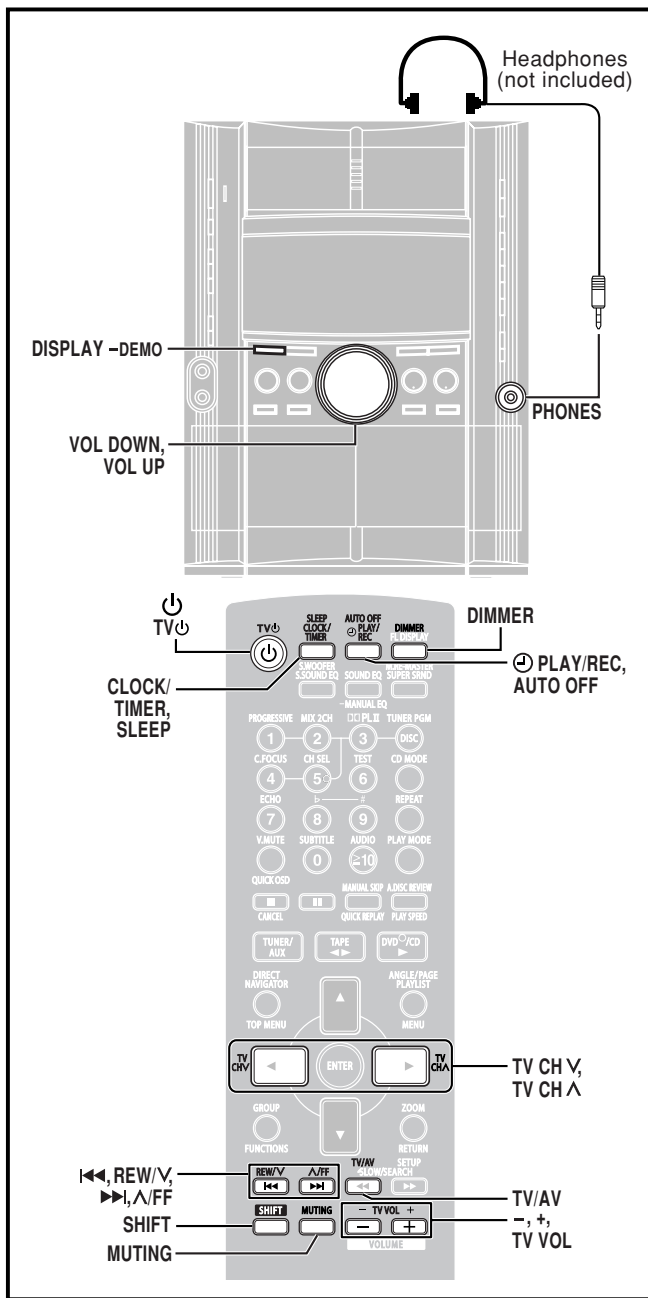
- You can adjust SW only if the disc includes a subwoofer channel.
- "SW" does not appear on the display and is not adjustable when Dolby Pro Logic II is turned on.
- "S" appears on the display when "MUSIC" or "MOVIE" is selected with Super Surround (→ page 26). In this case, you can adjust both surround speaker levels at the same time using [▲, ▼].
S: –6 dB to +6 dB

- 2 Press [▲] (increase) or [▼] (decrease) to adjust the speaker level for each speaker.

C, RS, LS, SW: –6 dB to +6 dB

(L, R: Only the balance is adjustable.)

- To adjust the balance of the front speakers
While "L" or "R" is selected, press [◀, ▶].



Using the timers

The play/record timer

3 Press [PLAY/REC] to display the timer indicator.

Every time you press the button:

⊙PLAY → ⊙REC

↑ (off) ←

⊙PLAY: to turn the play timer on

⊙REC: to turn the record timer on

(The indicator doesn't appear if the start and finish times or the clock hasn't been set.)

4 Press [OFF] to turn the unit off.

The unit must be off for the timers to operate.

- **Play timer:** Play will start in the set condition at the set time with volume increasing gradually to the set level.
- **Record timer:** The unit comes on 30 seconds before the set time with the volume muted.

To cancel the timer

Press [PLAY/REC] to clear the timer indicator from the display. (The timer comes on at the set time everyday if the timer is on.)

To change the settings (when the unit is on)

To change the play/record times

Do steps 1, 2 and 4.

To change the source or volume

1. Press [PLAY/REC] to clear the timer indicator from the display.
2. Make changes to the source or volume.
3. Do steps 3 to 4.

To check the settings

Press [CLOCK/TIMER] while the unit is on to select "⊙PLAY" or "⊙REC".

The settings are shown in the following order:

Play timer: start time → finish time → source → volume

Record timer: start time → finish time → source

To check the settings while the unit is off, press [CLOCK/TIMER] twice.

If you use the unit after the timers are set

After using, check that the correct tape/disc(s) are loaded before turning the unit off.

Note

- If you turn the unit off and on again while a timer is functioning, the finish time setting will not be activated.
- If you selected AUX as the source, when the timer comes on, the unit turns on and engages "AUX" as the source. If you want to playback or record from a connected unit, set that unit's timer to the same time. (See the connected unit's instruction manual.)

Using the timers

The play/record timer

You can set the timer to come on at a certain time to wake you up (play timer) or to record a radio station or from the aux source (record timer).

The play and record timers cannot be used together.

Preparation:

- Turn the unit on and set the clock (→ page 9).
- **For the play timer,** prepare the desired music source (tape/disc/radio/aux), and set the volume.
- **For the record timer,** check the cassette's erasure prevention tabs (→ page 23) and insert the tape in deck 2 (→ page 23). Tune to the radio station (→ page 22) or select the aux source (→ page 30).

1 Press [CLOCK/TIMER] to select the timer function.

Every time you press the button:

CLOCK → ⊙PLAY → ⊙REC

↑ Previous display ←

⊙PLAY: to set the play timer

⊙REC: to set the record timer

(Proceed to the next step within 7 seconds)

2 ON time setting

① Press [REW/V] or [FF] to set the start time.

② Press [CLOCK/TIMER].

OFF time setting

Repeat steps ① and ②.

The sleep timer

This timer turns the unit off after a set time.

While enjoying the desired source:

Press [SHIFT] + [SLEEP] to select the time (minutes).

Every time you press the button:

→ SLEEP 30 → SLEEP 60 → SLEEP 90 → SLEEP 120 → SLEEPOFF

To cancel the sleep timer

Press [SHIFT]+[SLEEP] to select "SLEEPOFF".

To confirm the remaining time

Press [SHIFT]+[SLEEP] once.

The remaining time is shown for about 5 seconds.

To change the setting

Press [SHIFT]+[SLEEP] to select the new setting.

You can use the sleep timer in combination with the play/record timer.

Make sure the unit is off before the play/record timer's start time.

Note

The sleep timer will be turned off when you start recording.

Other functions

Muting the volume

Press [MUTING].



Volume is reduced to minimum.

To cancel

Press [MUTING] again or reduce the volume to minimum (–dB), then raise it to the required level.

Muting is also canceled when you switched the unit to standby.

Auto-off function

When disc or tape is selected as the source
To save power, the unit turns off if it is left unused for ten minutes.
This function does not work if the source is tuner or AUX.

Press [SHIFT] + [AUTO OFF].

“AUTO OFF” is shown on the main unit’s display.

The setting is maintained even if the unit is turned off.
If you select tuner or AUX as the source, “AUTO OFF” goes out. It comes on again when you select disc or tape.

To cancel

Press [SHIFT]+[AUTO OFF] again.

Using other equipment

Using headphones

1 Reduce the volume and connect the headphones (not included).

Headphone plug type: 3.5 mm stereo

2 Adjust headphone volume with [VOL DOWN, VOL UP] on the main unit.

Audio is automatically switched to stereo (2-channel).

Note

Avoid listening for prolonged periods of time to prevent hearing damage.

Operating a television

Point the remote control at the television for the following operations.

Turning the television on/off

Press [SHIFT] + [TV ϕ].

Switching the television’s video input mode

Press [SHIFT] + [TV/AV].

Changing channels

Press [SHIFT] + [TV CHV] or [SHIFT] + [TV CH^].

Adjusting the volume

Press [SHIFT] + [–TV VOL] or [SHIFT] + [TV VOL+].

Note

Some models cannot be operated by this remote control.

Dimming the display

Press [SHIFT] + [DIMMER].

To return to the original brightness, press [SHIFT]+[DIMMER] again.

- The display is dimmed, but brightens when you perform some operations.

Changing the sound range display

The unit’s display shows the level of each sound range with the four types of display described below.

Press [DISPLAY –DEMO] on the main unit.

Every time you press the button:

Normal display → Peak-hold display → Aurora display
↑ (off) ← Reflection display ←

Normal display

This display indicates the strength of the sound in each tonal range.

Peak-hold display

The peak sound value of each sound range is held on the display for about one second after it occurs.

Aurora display

The peak sound value of each sound range is displayed in inverted form.

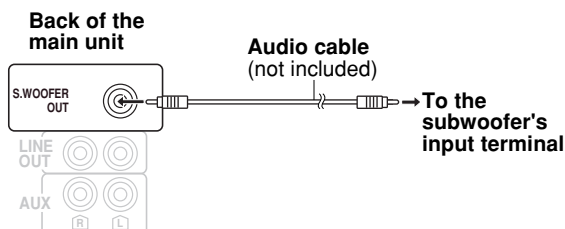
Reflection display

The display which indicates the strength of the sound in each tonal range is displayed in inverted form.

Using a subwoofer

VK725D

Connect an active subwoofer (not included). See below for connection.



Adjust the volume on the subwoofer to suit your preference.

Note

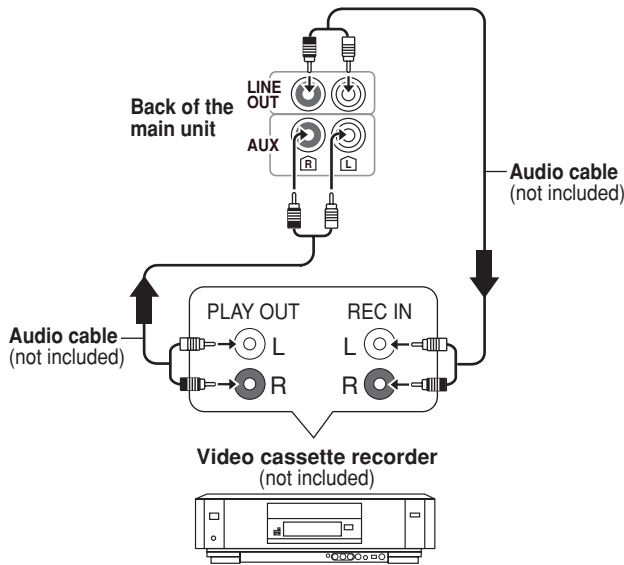
When using headphones, the subwoofer should be switched off.

Using an external unit

You can playback the sound from a video cassette recorder, tape deck, laser disc player, etc., through this unit's speaker.

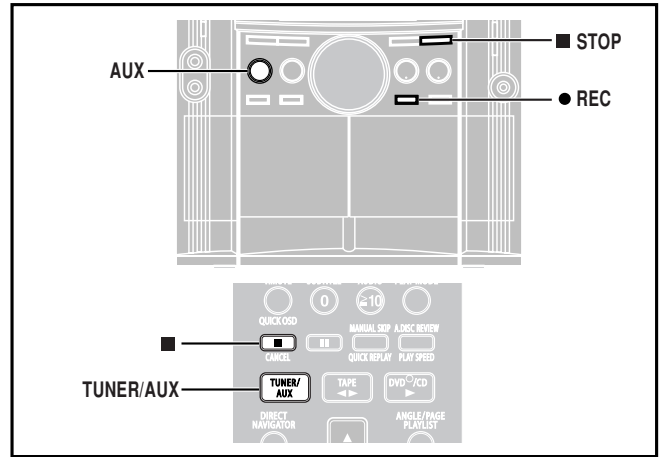
Before connection

- Disconnect the AC power supply cord.
- Turn off all equipment and read the appropriate operating instructions.
- The equipment connections described are examples.
- Peripheral equipment and optional cables are sold separately unless otherwise indicated.



When connecting a record player

We recommend using a record player with a built-in phono equalizer. If your player doesn't have a built-in equalizer, connect it first to a separate equalizer and then connect that to this unit.



- 1 Press [TUNER/AUX] (main unit: [AUX]) to select "AUX". The unit comes on.
- 2 For listening : Proceed to step 3.
For recording : Press [● REC] on the main unit (recording starts). Press [■] (main unit: [■ STOP]) to stop recording.
- 3 Start playback from external source.

- For details, refer to the instruction manual of the units which are to be connected.
- When units other than those described above are to be connected, please consult your audio dealer.

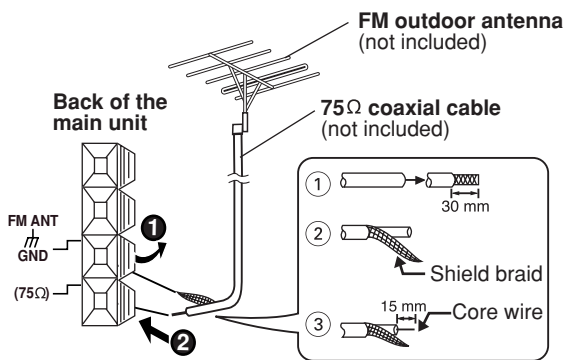
Optional antenna connections

Use outdoor antenna if radio reception is poor.

Note

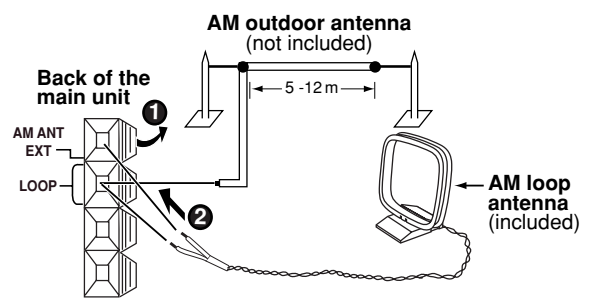
Disconnect the outdoor antenna when the unit is not in use. Do not use the outdoor antenna during a lightning storm.

FM outdoor antenna



- Disconnect the FM indoor antenna.
- The antenna should be installed by a competent technician.

AM outdoor antenna



- Run a piece of vinyl wire horizontally across a window or other convenient location.
- Leave the loop antenna connected.

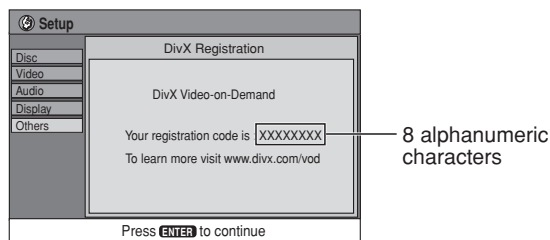
About DivX VOD content

DivX Video-on-Demand (VOD) content is encrypted for copyright protection. In order to play DivX VOD content on this unit, you first need to register the unit.

Follow the online instructions for purchasing DivX VOD content to enter the unit's registration code and register the unit. For more information about DivX VOD, visit www.divx.com/vod.

Display the unit's registration code

(→ page 21, "DivX Registration" in "Others" tab)



- We recommend that you make a note of this code for future reference.
- After playing DivX VOD content for the first time, another registration code is then displayed in "DivX Registration". Do not use this registration code to purchase DivX VOD content. If you use this code to purchase DivX VOD content, and then play the content on this unit, you will no longer be able to play any content that you purchased using the previous code.
- If you purchase DivX VOD content using a registration code different from this unit's code, you will not be able to play this content. ("Authorization Error" is displayed.)

Regarding DivX content that can only be played a set number of times

Some DivX VOD content can only be played a set number of times. When you play this content, the remaining number of plays is displayed. You cannot play this content when the number of remaining plays is zero. ("Rented Movie Expired" is displayed.)

When playing this content

- The number of remaining plays is reduced by one if
 - you turn off the unit or press [SHIFT]+[SETUP].
 - you press [■]. (Press [II] to pause play.)
 - you press ([◀◀], REW/∨) or [▶▶], ∨/FF) or ([◀◀] or [▶▶]) etc. and arrive at another content or the start of the content being played.
- Resume (→ page 12, Stop) and Marker (→ page 19, Play Menu) functions do not work.

Glossary

Decoder

A decoder restores the coded audio signals on DVDs to normal. This is called decoding.

DivX

A video compression format developed by DivXNetworks, Inc. that compresses video files without any considerable loss of video quality.

Dolby Digital

This is a method of coding digital signals developed by Dolby Laboratories. Apart from stereo (2-channel) audio, these signals can also be multi-channel audio. A large amount of audio information can be recorded on one disc using this method.

DTS (Digital Theater Systems)

This surround system is used in many movie theaters around the world. There is good separation between the channels, so realistic sound effects are possible.

Dynamic range

Dynamic range is the difference between the lowest level of sound that can be heard above the noise of the equipment and the highest level of sound before distortion occurs.

Film and video

DVD-Videos are recorded using either film or video. This unit can determine which type has been used, then uses the most suitable method of progressive output.

For PAL

Film is 25 frames per second.

Video is 50 fields per second (two fields making up one frame).

For NTSC

Film is 24 or 30 frames per second, with motion picture film generally being 24 frames per second.

Video is 60 fields per second (two fields making up one frame).

Frame still and field still

Frames are the still pictures that go together to make a moving picture. There are about 30 frames shown each second.

One frame is made up of two fields. A regular television shows these fields one after the other to create frames.

A still is shown when you pause a moving picture. A frame still is made up of two alternating fields, so the picture may appear blurred, but overall quality is high.

A field still is not blurred, but it has only half the information of a frame still so picture quality is lower.

Progressive/Interlace

The PAL video signal standard has 625 interlaced (i) scan lines, whereas progressive scanning, called 625p, uses twice the number of scan lines. For the NTSC standard, these are called 525i and 525p respectively.

Using progressive output, you can enjoy the high-resolution video recorded on media such as DVD-Video.

Your television must be compatible to enjoy progressive video.

I/P/B

MPEG 2, the video compression standard adapted for use with DVD-Video, codes frames using these 3 picture types.

I: Intra coded picture

This picture has the best quality and is the best to use when adjusting the picture.

P: Predictive coded picture

This picture is calculated based on past I or P-pictures.

B: Bidirectionally-predictive coded picture

This picture is calculated by comparing past and future I and P-pictures so it has the lowest volume of information.

Linear PCM (Pulse Code Modulation)

These are uncompressed digital signals, similar to those found on CDs.

Playback control (PBC)

If a Video CD has playback control, you can select scenes and information with menus.

MPEG4

A compression system for use on mobile devices or a network, that allows highly efficient recording at a low bit rate.

Sampling frequency

Sampling is the process of converting the heights of sound wave (analog signal) samples taken at set periods into digits (digital encoding). Sampling frequency is the number of samples taken per second, so larger numbers mean more faithful reproduction of the original sound.

Troubleshooting guide

Before requesting service, make the following checks. If you are in doubt about some of the check points, or if the remedies indicated in the chart do not solve the problem, consult your dealer for instructions.

Power		Page
No power.	• Insert the AC power supply cord securely.	8
The unit is automatically switched to the standby mode.	• The unit was switched to standby by the sleep timer or auto-off function.	28, 29

Unresponsive or inoperable function

No response when buttons pressed.	<ul style="list-style-type: none"> This unit cannot play discs other than the ones listed in these operating instructions. Some operations may be prohibited by the disc. The unit may not be operating properly due to lightning, static electricity or some other external factor. Turn the unit off then back to ON. Alternatively, turn the unit off, disconnect the AC power supply cord, and then reconnect it. Condensation has formed: Wait 1 to 2 hours for it to evaporate. 	4, 17 — —
No operations can be performed with the remote control.	<ul style="list-style-type: none"> Check that the batteries are installed correctly. The batteries are depleted: replace them with new ones. Aim the remote control at the remote control sensor and operate. 	8 8 10
Cannot play DVDs.	• CD Mode is on. Press [CD MODE] to turn CD Mode off.	14
No picture or sound.	<ul style="list-style-type: none"> Check the video or audio connection. Check the power or input setting of the connected equipment. Check that the disc has something recorded in it. 	6, 7 — —
You have forgotten your ratings password. Reset all the settings to Factory Preset.	<ul style="list-style-type: none"> While stopped and "DVD/CD" is the source, press and hold [■ STOP] on the main unit and [≥10] on the remote control until "Initialised" disappears from the television. Turn the unit off and on again. All settings will return to the default values. 	—

Specific operation undesirable or unexpected

It takes time before play starts.	<ul style="list-style-type: none"> Play may take time to begin when an MP3 track has still picture data. Even after the track starts, the correct play time will not be displayed. This is normal. This is normal on DivX video. 	— —
Folders deeper than the eighth layer on a data disc are not displayed correctly. WMA MP3 JPEG MPEG4 DivX	• Folders deeper than the eighth layer are displayed as the eighth layer.	—
A menu screen appears during skip or search. VCD	• This is normal for Video CDs.	—
Playback control menu doesn't appear. VCD with playback control	• Press [■] twice and then press [▶, DVD/CD].	—
The program and random play functions do not work. DVD-V	• These functions do not work with some DVD-Videos.	—
Programmed items are not played. DVD-V	• Some items cannot be played even if you have programmed them.	—
The on-screen menu shows "2" as a soundtrack option when [SHIFT]+[AUDIO] is pressed, but the audio does not change. DVD-A	• Even if a second soundtrack isn't recorded, two numbers will normally be shown.	—
Play doesn't start.	<ul style="list-style-type: none"> This unit may not play WMA and MPEG4 that contains still picture data. If playing DivX VOD content, refer to the homepage where you purchased the DivX VOD content. (Example: www.divx.com/vod) DivX If a disc contains CD-DA and other formats, proper playback may not be possible. 	— — —
Play restarts from the beginning of the track when the soundtrack is changed. DVD-A	• This is normal for DVD-Audio.	—
Scenes are skipped intermittently. RAM DVD-RW (VR) DVD-V	• If you change the volume or sound field/quality setting during ADVANCED DISC REVIEW, the function continues without the on-screen display. Press [A.DISC REVIEW] again to cancel the function.	14

Subtitle

Subtitle position is wrong.	• Adjust the position. ("Subtitle Position" in the Display Menu.)	20
No subtitles.	<ul style="list-style-type: none"> Display the subtitles. Subtitles may not be displayed depending on the disc. DivX 	15 —

Marker

Cannot add markers.	<ul style="list-style-type: none"> You cannot add markers. RAM DVD-RW (VR) If the disc's elapsed play time doesn't appear on the unit's display, you cannot add markers. 	— —
---------------------	--	--------

A-B repeat

Point B is automatically set.	• The end of an item becomes point B when it is reached.	—
A-B repeat is automatically canceled.	• A-B repeat is canceled when you press [SHIFT]+[QUICK REPLAY].	—

Sound		Page
Sound distorted.	• Noise may occur when playing WMA.	—
Effects do not work.	• Some audio effects do not work or have less effect with some discs. • Multi Re-master and Dolby Pro Logic II do not work if you have changed the play speed.	—
Humming heard during play.	• An AC power supply cord or fluorescent light is near the cables. Keep other appliances and cords away from this unit's cables.	—
No sound.	• There may be a pause in sound when you change the play speed. • Audio may not be output due to how files were created. DivX	— 17

Menus		Page
The Setup menu cannot be accessed.	• Select "DVD/CD" as the source. • Cancel program and random play.	— 18

Picture abnormal or un-viewable

Picture distorted.	• Some distortion is normal during SEARCH.	—
	• Ensure that the unit is connected directly to the television, and is not connected through a video cassette recorder. • Change "Source Select" in Picture Menu. DivX	7 19
Picture size doesn't fit the screen.	• Change "TV Aspect" in the "Video" tab.	21
	• Change the Zoom setting.	15
Picture stops. DivX	• Picture may stop if the DivX files are greater than 2GB.	—
The television may display incorrectly or colors appear faded.	• The unit and television are using different video systems. Use a multi-system or PAL television.	—
	• The system used on the disc does not match your television. — PAL discs cannot be correctly viewed on an NTSC television. — This unit can convert NTSC signals to PAL 60 for viewing on a PAL television ("NTSC Disc Output" in "Video" tab.)	— 21
Menu is not displayed correctly.	• Restore the zoom ratio to "x1.00".	15
	• Set "Subtitle Position" in Display Menu to "0".	20
Auto zoom function does not work well.	• Turn off TV's zoom function.	—
	• Use the other preset aspect ratios or manual adjustment.	15
	• Zoom function may not work well, especially in dark scenes and may not work depending on the type of disc.	—
The picture on the television disappears or stripes appear on the screen.	• Mobile telephone chargers can cause some disturbance.	—
	• If you are using a TV indoor antenna, change to an outdoor antenna.	—
	• The television antenna wire is too close to the unit. Separate the antenna wire of the television from the unit.	—

Progressive video

There is ghosting when progressive output is on.	• This problem is caused by the editing method or material used on DVD-Video, but should be corrected if you use interlace output. Change "Video Output Mode" in Picture Menu to "625i" or "525i".	19
Picture not in progressive output.	• Press [SHIFT]+[PROGRESSIVE] so "PRG" is displayed. Or select "625p" or "525p" in "Video Output Mode" in Picture Menu.	13, 19
	• If the unit is connected to the television through VIDEO OUT or S VIDEO OUT terminal, output will be interlace, even if "PRG" is displayed.	7

Listening to the radio

Noise is heard. "ST" flickers or doesn't light. Sound is distorted.	• Adjust the position of the FM or AM antenna.	—
	• Use an outdoor antenna.	30
A beat sound is heard.	• Turn the television off or separate it from the unit.	—
A low hum is heard during AM broadcasts.	• Separate the antenna from other cables and cords.	—

Using the cassette deck

Poor quality sound.	• Clean the heads.	35
Recording is not possible.	• If the erasure prevention tabs have been removed, cover the holes with adhesive tape.	23

Unit displays

		Page
Although the unit is on standby mode, the display lights up and changes continuously.	<ul style="list-style-type: none"> Turn off the demo function. If you set the clock, demo function will be turned off automatically. 	9 9
The display is dark.	<ul style="list-style-type: none"> Press [SHIFT]+[DIMMER] to brighten the display. 	29
“NO PLAY”	<ul style="list-style-type: none"> You inserted a disc the unit cannot play; insert one that can. You inserted a blank disc. 	4 —
“NO DISC”	<ul style="list-style-type: none"> You haven't inserted a disc; insert one. You haven't inserted the disc correctly; insert it correctly. 	— 35
“F61”	<ul style="list-style-type: none"> Check and correct the speaker cord connections. If this does not fix the problem, there is a power supply problem. Consult the dealer. 	6, 7
“DVD U11”	<ul style="list-style-type: none"> Disc is dirty. Wipe it clean. 	4
“ERROR”	<ul style="list-style-type: none"> Incorrect operation performed. Read the instructions and try again. 	—
“DVD H□□” □□ stands for a number.	<ul style="list-style-type: none"> Trouble may have occurred. The number following “H” depends on the status of the unit. Turn the unit off and back to ON. Alternatively, turn the unit off, disconnect the AC power supply cord, and then reconnect it. If the service numbers fail to clear, note the service number and contact a qualified service person. 	— —

Television displays

“This disc may not be played in your region”	<ul style="list-style-type: none"> You can only play DVD-Video if their region number is the same or includes the same region number as the unit or if the DVD-Video is marked “ALL”. Confirm the region number for the unit on the back of the main unit. 	—
No on-screen display.	<ul style="list-style-type: none"> Select “On” in “On-Screen Messages” in “Display” tab. 	21
“⊘”	<ul style="list-style-type: none"> The operation is prohibited by the unit or disc. 	—
“Cannot play group xx, content xx” “Cannot display group xx, content xx”	<ul style="list-style-type: none"> You are trying to play incompatible group or content. 	—
“Group xx, content xx is protected”	<ul style="list-style-type: none"> You are trying to play protected group or content. You cannot play it. 	—
“Cannot play audio” “No audio”	<ul style="list-style-type: none"> Audio has not been recorded, or recorded in a format this unit cannot playback. Video playback only is possible. 	17
“Check the disc”	<ul style="list-style-type: none"> This disc may be dirty. 	4
“Authorization Error” DivX	<ul style="list-style-type: none"> You are trying to play the DivX VOD content that was purchased with a different registration code. You cannot play the content on this unit. 	31
“Rented Movie Expired” DivX	<ul style="list-style-type: none"> The DivX VOD content has zero remaining plays. You cannot play it. 	31

Memory reset (Initialization)

When the following situations occur, refer to the instructions below to reset the memory:

- There is no response when buttons are pressed.
- You want to clear and reset the memory contents.

To reset memory

- Disconnect the AC power supply cord. (Wait at least 3 minutes before proceeding to step 2.)**
- While pressing and holding down [⊕/I] on the main unit, reconnect the AC power supply cord.**
“-----” appears on the display.
- Release [⊕/I].**
All the settings are returned to the factory preset.
You will need to reset the memory items.

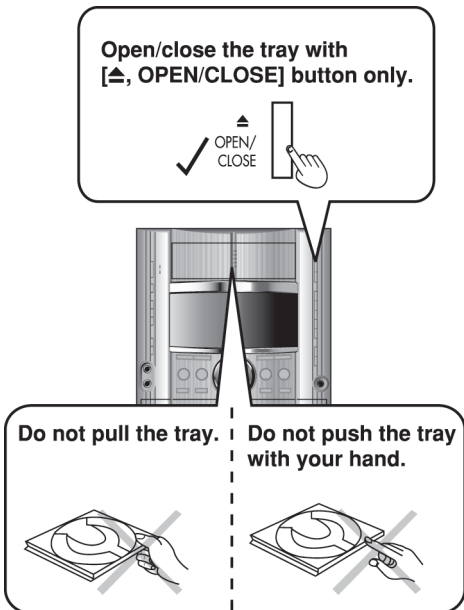
Language code list

Abkhazian: 6566	Danish: 6865	Italian: 7384	Norwegian: 7879	Swedish: 8386
Afar: 6565	Dutch: 7876	Japanese: 7465	Oriya: 7982	Tagalog: 8476
Afrikaans: 6570	English: 6978	Javanese: 7487	Pashto, Pushto: 8083	Tajik: 8471
Albanian: 8381	Esperanto: 6979	Kannada: 7578	Persian: 7065	Tamil: 8465
Ameharic: 6577	Estonian: 6984	Kashmiri: 7583	Polish: 8076	Tatar: 8484
Arabic: 6582	Faroese: 7079	Kazakh: 7575	Portuguese: 8084	Telugu: 8469
Armenian: 7289	Fiji: 7074	Kirghiz: 7589	Punjabi: 8065	Thai: 8472
Assamese: 6583	Finnish: 7073	Korean: 7579	Quechua: 8185	Tibetan: 6679
Aymara: 6589	French: 7082	Kurdish: 7585	Rhaeto-Romance: 8277	Tigrinya: 8473
Azerbaijani: 6590	Frisian: 7089	Laotian: 7679	Romanian: 8279	Tonga: 8479
Bashkir: 6665	Galician: 7176	Latin: 7665	Russian: 8285	Turkish: 8482
Basque: 6985	Georgian: 7565	Latvian, Lettish: 7686	Samoan: 8377	Turkmen: 8475
Bengali; Bangla: 6678	German: 6869	Lingala: 7678	Sanskrit: 8365	Twi: 8487
Bhutani: 6890	Greek: 6976	Lithuanian: 7684	Scots Gaelic: 7168	Ukrainian: 8575
Bihari: 6672	Greenlandic: 7576	Macedonian: 7775	Serbian: 8382	Urdu: 8582
Breton: 6682	Guarani: 7178	Malagasy: 7771	Serbo-Croatian: 8372	Uzbek: 8590
Bulgarian: 6671	Gujarati: 7185	Malay: 7783	Shona: 8378	Vietnamese: 8673
Burmese: 7789	Hausa: 7265	Malayalam: 7776	Sindhi: 8368	Volapük: 8679
Byelorussian: 6669	Hebrew: 7387	Maltese: 7784	Singhalese: 8373	Welsh: 6789
Cambodian: 7577	Hindi: 7273	Maori: 7773	Slovak: 8375	Wolof: 8779
Catalan: 6765	Hungarian: 7285	Marathi: 7782	Slovenian: 8376	Xhosa: 8872
Chinese: 9072	Icelandic: 7383	Moldavian: 7779	Somali: 8379	Yiddish: 7473
Corsican: 6779	Indonesian: 7378	Mongolian: 7778	Spanish: 6983	Yoruba: 8979
Croatian: 7282	Interlingua: 7365	Nauru: 7865	Sundanese: 8385	Zulu: 9085
Czech: 6783	Irish: 7165	Nepali: 7869	Swahili: 8387	

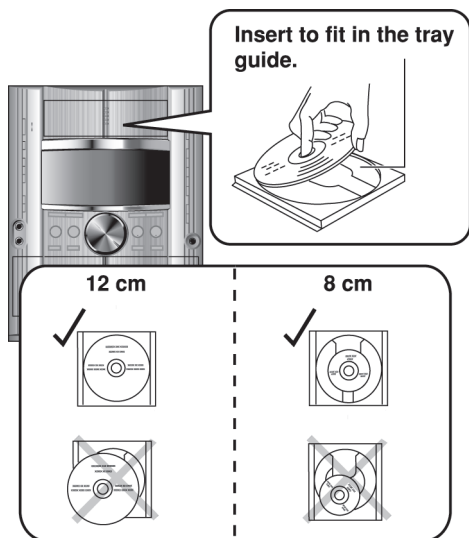
Tray/disc handling procedure

Not adhering to the following may cause problems.

Opening/closing a disc tray



Inserting a disc correctly



- Insert the disc correctly in the position as indicated in the diagrams above.
- Place only one disc on a tray.
- Insert the disc with the label side facing up.

Maintenance

To clean this unit, wipe with a soft, dry cloth.

- Never use alcohol, paint thinner or benzine to clean this unit.
- Before using chemically treated cloth, read the instructions that came with the cloth carefully.

Do not use commercially available lens cleaners as they may cause malfunction. (Cleaning of the lens is generally not necessary although this depends on the operating environment.)

For a cleaner, crisper sound (cassette deck)

Clean the heads regularly to assure good quality playback and recording. Use a cleaning tape (not included).

Manufactured under license from Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic" and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

"DTS" and "DTS Digital Surround" are registered trademarks of Digital Theater Systems, Inc.

This product incorporates copyright protection technology that is protected by method claims of certain U.S. patents and other intellectual property rights owned by Macrovision Corporation and other rights owners. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision Corporation, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision Corporation. Reverse engineering or disassembly is prohibited.

HDCD[®], HDCD[®], High Definition Compatible Digital[®] and Pacific Microsonics[™] are either registered trademarks or trademarks of Pacific Microsonics, Inc. in the United States and/or other countries.

HDCD system manufactured under license from Pacific Microsonics, Inc. This product is covered by one or more of the following: In the USA: 5,479,168, 5,638,074, 5,640,161, 5,808,574, 5,838,274, 5,854,600, 5,864,311, 5,872,531, and in Australia: 669114, with other patents pending.

Windows Media, and the Windows logo are trademarks, or registered trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.



WMA is a compression format developed by Microsoft Corporation. It achieves the same sound quality as MP3 with a file size that is smaller than that of MP3.

MPEG Layer-3 audio decoding technology licensed from Fraunhofer IIS and Thomson multimedia.



HighMAT[™] and the HighMAT logo are either trademarks or registered trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

This product is licensed under the MPEG-4 Visual patent portfolio license for the personal and non-commercial use of a consumer for (i) encoding video in compliance with the MPEG-4 Visual Standard ("MPEG-4 Video") and/or (ii) decoding MPEG-4 Video that was encoded by a consumer engaged in a personal and non-commercial activity and/or was obtained from a video provider licensed by MPEG LA to provide MPEG-4 Video. No license is granted or shall be implied for any other use. Additional information including that relating to promotional, internal and commercial uses and licensing may be obtained from MPEG LA, LLC. See <http://www.mpegla.com>.

Official DivX Certified[™] product. Plays DivX[®] 5, DivX[®] 4, DivX[®] 3, and DivX[®]VOD video content (in compliance with DivX Certified[™] technical requirements).

DivX, DivX Certified, and associated logos are trademarks of DivXNetworks, Inc. and are used under license.

AMPLIFIER SECTION

VK725D

RMS Output Power: Dolby Digital Mode

Main	70 W per channel (6 Ω), 1 kHz, 10% THD
Surround Ch	55 W per channel (6 Ω), 1 kHz, 10% THD
Center Ch	70 W per channel (6 Ω), 1 kHz, 10% THD
Total RMS Dolby Digital mode power	320 W

PMPO output power 4000 W

VK825D

RMS Output Power: Dolby Digital Mode

Main	85 W per channel (4 Ω), 1 kHz, 10% THD
Surround Ch	60 W per channel (4 Ω), 1 kHz, 10% THD
Center Ch	80 W per channel (4 Ω), 1 kHz, 10% THD
Subwoofer Ch	90 W per channel (4 Ω), 100 Hz, 10% THD
Total RMS Dolby Digital mode power	460 W

PMPO output power 5600 W

VK925D

RMS Output Power: Dolby Digital Mode

Front – High Ch	95 W per channel (4 Ω), 1 kHz, 10% THD
Front – Low Ch	50 W per channel (8 Ω), 100 Hz, 10% THD
Surround Ch	75 W per channel (4 Ω), 1 kHz, 10% THD
Center Ch	100 W per channel (4 Ω), 1 kHz, 10% THD
Subwoofer Ch	95 W per channel (4 Ω), 100 Hz, 10% THD
Total RMS Dolby Digital mode power	730 W

PMPO output power 8000 W

FM/AM TUNER, TERMINALS SECTION

Preset station	FM 15 stations AM 15 stations
-----------------------	----------------------------------

Frequency Modulation (FM)

Frequency range	87.50 to 108.00 MHz (50 kHz step)
Sensitivity	2.5 μV (IHF)
S/N 26 dB	2.2 μV
Antenna terminals	75 Ω (unbalance)

Amplitude Modulation (AM)

Frequency range	522 to 1629 kHz (9 kHz step) 520 to 1630 kHz (10 kHz step)
AM sensitivity S/N 20 dB at 999 kHz	560 μV/m

Audio performance (Amplifier)

Input sensitivity/Input impedance	
Aux	250 mV, 20 kΩ

Phone jack

Terminal	Stereo, 3.5 mm jack
----------	---------------------

Mic jack

Sensitivity	0.7 mV, 600 Ω
Terminal	Mono, 6.3 mm jack (2 system)

CASSETTE DECK SECTION

Type	Auto Reverse
Track system	4-Track, 2 Channel
Head Record/Playback	Solid Permalloy Head
Erasure	Double Gap Ferrite Head
Motor	DC Servo Motor
Recording System	AC Bias 100 kHz
Erase System	AC Erase 100 kHz
Tape Speed	4.8 cm/s

Overall Frequency Response (+3, –6 dB) at DECK OUT

Normal	35 Hz to 14 kHz
--------	-----------------

S/N Ratio 50 dB (A weighted)

Wow and Flutter 0.18% (WRMS)

Fast Forward and Rewind Time

Approx. 120 seconds with C-60 cassette tape

DISC SECTION

Disc played (8 cm or 12 cm)

- (1) DVD (DVD-Video, DVD-Audio, DivX^{®6, *7})
- (2) DVD-RAM (DVD-VR, JPEG^{®4, *7}, MPEG4^{®5, *7}, DivX^{®6, *7})
- (3) DVD-R (DVD-Video, DivX^{®6, *7})
- (4) DVD-RW (DVD-Video, DVD-VR, DivX^{®6, *7})
+R/RW (Video)
- (5) CD, CD-R/RW [CD-DA, Video CD, SVCD^{*1}, MP3^{*2, *7},
WMA^{*3, *7}, JPEG^{®4, *7}, MPEG4^{®5, *7}, DivX^{®6, *7},
HighMAT Level 2 (Audio and Image)]

*1 Conforming to IEC62107

*2 MPEG-1 Layer 3, MPEG-2 Layer 3

*3 Windows Media Audio Ver. 9.0 L3
Not compatible with Multiple Bit Rate (MBR)

*4 Exif Ver 2.1 JPEG Baseline files
Picture resolution: between 160 x 120 and 6144 x 4096 pixels
(Sub sampling is 4:2:2 or 4:2:0)

*5 MPEG4 data recorded with Panasonic SD multi cameras or DVD video recorders
Conforming to SD VIDEO specifications (ASF standard)/
MPEG4 (Simple Profile) video system/G.726 audio system

*6 DivX 3.11, 4.x, 5.x
GMC (Global Motion Compensation) is not supported

*7 The total combined maximum number of recognizable audio, picture and video contents and groups: 4000 audio, picture and video contents and 400 groups

Pick up

Wavelength	
DVD/CD	662 nm/785 nm

Audio output (Disc)

Number of channels	5.1 ch (FL, FR, C, SL, SR, SW)
--------------------	--------------------------------

Audio performance (measurement at: Line out terminal)

Frequency response	
• CD-Audio	4 Hz to 20 kHz (+1 dB, –2 dB)

VIDEO SECTION

Video system

Signal system	PAL625/50, PAL525/60, NTSC
---------------	----------------------------

Composite video output

Output level	1 Vp-p (75 Ω)
Terminal	Pin jack (1 system)

S-video output

Y output level	1 Vp-p (75 Ω)
C output level	0.3 Vp-p (75 Ω) (PAL) 0.286 Vp-p (75 Ω) (NTSC)
Terminal	S terminal (1 system)

Component video output

[NTSC: 525 (480)p/525 (480)i, PAL: 625 (576)p/625 (576)i]	
Y output level	1 Vp-p (75 Ω)
Pb output level	0.7 Vp-p (75 Ω)
Pr output level	0.7 Vp-p (75 Ω)
Terminal	Pin jack (Y: green, Pb: blue, Pr: red) (1 system)

SPEAKER SECTION

VK725D Front speakers SB-VK72

Type	3 way, 3 speaker system (Bass reflex)
Speaker unit(s)	Impedance 6 Ω
1. Super woofer	20 cm Cone type
2. Woofer	12 cm Cone type
3. Tweeter	6 cm Cone type
Input power (IEC)	85 W (Max)
Output sound pressure	86 dB/W (1.0 m)
Cross over frequency	300 Hz, 7 kHz
Frequency range	40 Hz to 23 kHz (-16 dB)
	54 Hz to 21 kHz (-10 dB)
Dimensions (WxHxD)	250 x 429 x 318.5 mm
Mass	6.2 kg

VK725D Surround speakers SB-PS72

Type	1 way, 1 speaker system (Bass reflex)
Speaker unit(s)	Impedance 6 Ω
1. Full range	6.5 cm Cone type
Input power (IEC)	70 W (Max)
Output sound pressure	80 dB/W (1.0 m)
Frequency range	100 Hz to 25 kHz (-16 dB)
	113 Hz to 22 kHz (-10 dB)
Dimensions (WxHxD)	220 x 88 x 96 mm
Mass	0.72 kg

VK725D Center speaker SB-PC72

Type	2 way, 3 speaker system (Bass reflex)
Speaker unit(s)	Impedance 6 Ω
1. Full range	6.5 cm Cone type
2. Full range	6.5 cm Cone type
3. Super tweeter	Piezo type
Input power (IEC)	100 W (Max)
Output sound pressure	83 dB/W (1.0 m)
Cross over frequency	10 kHz
Frequency range	103 Hz to 25 kHz (-16 dB)
	116 Hz to 22 kHz (-10 dB)
Dimensions (WxHxD)	320 x 88 x 96 mm
Mass	1.3 kg

VK825D Front speakers SB-VK82

Type	3 way, 3 speaker system (Bass reflex)
Speaker unit(s)	Impedance 4 Ω
1. Super woofer	20 cm Cone type
2. Woofer	12 cm Cone type
3. Tweeter	6 cm Cone type
Input power (IEC)	100 W (Max)
Output sound pressure	86 dB/W (1.0 m)
Cross over frequency	300 Hz, 7 kHz
Frequency range	40 Hz to 23 kHz (-16 dB)
	54 Hz to 21 kHz (-10 dB)
Dimensions (WxHxD)	250 x 429 x 318.5 mm
Mass	6.2 kg

VK825D Surround speakers SB-PS82

Type	2 way, 2 speaker system (Bass reflex)
Speaker unit(s)	Impedance 4 Ω
1. Woofer	8 cm Cone type
2. Tweeter	6 cm Cone type
Input power (IEC)	80 W (Max)
Output sound pressure	81 dB/W (1.0 m)
Cross over frequency	8 kHz
Frequency range	69 Hz to 29 kHz (-16 dB)
	74 Hz to 27 kHz (-10 dB)
Dimensions (WxHxD)	140 x 330 x 155.8 mm
Mass	1.3 kg

VK825D Center speaker SB-PC82

Type	2 way, 3 speaker system (Bass reflex)
Speaker unit(s)	Impedance 4 Ω
1. Full range	8 cm Cone type
2. Full range	8 cm Cone type
3. Super tweeter	Piezo type
Input power (IEC)	110 W (Max)
Output sound pressure	81 dB/W (1.0 m)
Cross over frequency	10 kHz
Frequency range	79 Hz to 28 kHz (-16 dB)
	90 Hz to 26 kHz (-10 dB)
Dimensions (WxHxD)	409 x 104 x 155.5 mm
Mass	1.5 kg

VK825D Subwoofer SB-WVK82

Type	1 way, 2 speaker system (Bass reflex)
Speaker unit(s)	Impedance 4 Ω
1. Woofer	16 cm Aluminum Cone type
2. Woofer	16 cm Aluminum Cone type
Input power (IEC)	100 W (Max)
Output sound pressure	84 dB/W (1.0 m)
Frequency range	27 Hz to 3.6 kHz (-16 dB)
	32 Hz to 400 Hz (-10 dB)
Dimensions (WxHxD)	200 x 429 x 378 mm
Mass	6.3 kg

VK925D Front speakers SB-VK92

Type	3 way, 3 speaker system (Bass reflex)
Speaker unit(s)	Impedance High 4 Ω/Low 8 Ω
1. Super woofer	20 cm Cone type
2. Woofer	12 cm Cone type
3. Tweeter	6 cm Cone type
Input power (IEC)	High 100 W (Max)/Low 55 W (Max)
Output sound pressure	86 dB/W (1.0 m)
Cross over frequency	170 Hz, 7 kHz
Frequency range	40 Hz to 23 kHz (-16 dB)
	54 Hz to 21 kHz (-10 dB)
Dimensions (WxHxD)	250 x 429 x 318.5 mm
Mass	6.2 kg

VK925D Surround speakers SB-PS92

Type	2 way, 2 speaker system (Bass reflex)
Speaker unit(s)	Impedance 4 Ω
1. Woofer	8 cm Cone type
2. Tweeter	6 cm Cone type
Input power (IEC)	80 W (Max)
Output sound pressure	81 dB/W (1.0 m)
Cross over frequency	8 kHz
Frequency range	69 Hz to 29 kHz (-16 dB)
	74 Hz to 27 kHz (-10 dB)
Dimensions (WxHxD)	140 x 330 x 155.8 mm
Mass	1.3 kg

VK925D Center speaker SB-PC92

Type	2 way, 3 speaker system (Bass reflex)
Speaker unit(s)	Impedance 4 Ω
1. Full range	8 cm Cone type
2. Full range	8 cm Cone type
3. Super tweeter	Piezo type
Input power (IEC)	110 W (Max)
Output sound pressure	81 dB/W (1.0 m)
Cross over frequency	10 kHz
Frequency range	79 Hz to 28 kHz (-16 dB)
	90 Hz to 26 kHz (-10 dB)
Dimensions (WxHxD)	409 x 104 x 155.5 mm
Mass	1.5 kg

VK925D Subwoofers SB-WVK92

Type	1 way, 2 speaker system (Bass reflex)
Speaker unit(s)	Impedance 4 Ω
1. Woofer	16 cm Aluminum Cone type
2. Woofer	16 cm Aluminum Cone type
Input power (IEC)	100 W (Max)
Output sound pressure	84 dB/W (1.0 m)
Frequency range	27 Hz to 3.6 kHz (-16 dB)
	32 Hz to 400 Hz (-10 dB)
Dimensions (WxHxD)	200 x 429 x 378 mm
Mass	6.3 kg

GENERAL

Power supply AC 110 to 127V/220 to 240V, 50/60 Hz

Power consumption

VK725D 300 W**VK825D** 365 W**VK925D** 450 W

Dimensions (WxHxD) 250 x 330 x 348 mm

Mass

VK725D 8.8 kg**VK825D** **VK925D** 9.4 kg

Operating temperature range + 5°C to + 35°C

Operating humidity range 5% to 90% RH (no condensation)

Power consumption in standby mode:

VK725D 0.8 W (approximate)**VK825D** **VK925D** 0.9 W (approximate)

Note:

- Specifications are subject to change without notice. Mass and dimensions are approximate.
- Total harmonic distortion is measured by the digital spectrum analyzer.

قسم مضخم الصوت

VK725D

طاقة خرج RMS: وضع Dolby Digital
القناة الرئيسية

70 وات لكل قناة (6 أوم) 1 ك هـ، إجمالي التشويه التوافقي %10
قناة الإحاطة 55 وات لكل قناة (6 أوم) 1 ك هـ، إجمالي التشويه التوافقي %10
القناة الوسطى 70 وات لكل قناة (6 أوم) 1 ك هـ، إجمالي التشويه التوافقي %10
إجمالي طاقة وضع RMS Dolby Digital 320 وات
قدرة الخرج الموسيقية القصوى PMPO 4000 وات

VK825D

طاقة خرج RMS: وضع Dolby Digital
القناة الرئيسية

85 وات لكل قناة (4 أوم) 1 ك هـ، إجمالي التشويه التوافقي %10
قناة الإحاطة 60 وات لكل قناة (4 أوم) 1 ك هـ، إجمالي التشويه التوافقي %10
القناة الوسطى 80 وات لكل قناة (4 أوم) 1 ك هـ، إجمالي التشويه التوافقي %10
قناة مجهر الترددات الخفيضة الفرعي 90 وات لكل قناة (4 أوم) 100 هرتز، إجمالي التشويه التوافقي %10
إجمالي طاقة وضع RMS Dolby Digital 460 وات
قدرة الخرج الموسيقية القصوى PMPO 5600 وات

VK925D

طاقة خرج RMS: وضع Dolby Digital
القناة الامامية العليا High Ch

95 وات لكل قناة (4 أوم) 1 ك هـ، إجمالي التشويه التوافقي %10
القناة الامامية المنخفضة Low Ch 50 وات لكل قناة (8 أوم) 100 هرتز، إجمالي التشويه التوافقي %10
قناة الإحاطة 75 وات لكل قناة (4 أوم) 1 ك هـ، إجمالي التشويه التوافقي %10
القناة الوسطى 100 وات لكل قناة (4 أوم) 1 ك هـ، إجمالي التشويه التوافقي %10
قناة مجهر الترددات الخفيضة الفرعي 95 وات لكل قناة (4 أوم) 100 هرتز، إجمالي التشويه التوافقي %10
إجمالي طاقة وضع RMS Dolby Digital 730 وات
قدرة الخرج الموسيقية القصوى PMPO 8000 وات

قسم موالف FM/AM، أطراف التوصيل
الحطة المضبوطة مسبقاً

15 محطة FM
15 محطة AM

تضمين التردد (FM)

مدى التردد الحساسية
نسبة الإشارة إلى الضوضاء 26 ديسبل
أطراف الهوائي

تضمين السعة (AM)

مدى التردد
20 ديسبل في 999 ك هـ حساسية AM نسبة الإشارة إلى الضوضاء
560 مايكرو فولت/م

الاداء الصوتي (مضخم الصوت)

معاوقة الدخل/حساسية الدخل

المقيس AUX

مقيس فون

طرف التوصيل

مقيس الميكروفون

الحساسية

طرف التوصيل

قسم دك الكاسيت

النوع

نظام المسار

رؤوس التشغيل/التسجيل

المسح

المحرك

نظام التسجيل

نظام المسح

سرعة الشريط

استجابة التردد الكلية (+3، -6 ديسبل عند خرج الدك DECK OUT)

35 هرتز الى 14 كيلوهرتز

عادي 50 ديسبل (ثقل اضافي)

0.18% (WRMS)

نسبة الإشارة الى الضجيج

التفاوت والخفقات

زمن التقديم السريع وترجيع الشريط

تقريباً 120 ثانية مع شريط الكاسيت طراز C-60

قسم الاسطوانة

الاسطوانة القابلة للتشغيل (8 سم او 12 سم)

(1) DVD (DVD فيديو، صوت-DVD، DivX، *7)

(2) DVD-RAM (DVD-VR، JPEG، *4، MPEG4، *7، DivX، *7)

(3) DVD-R (DVD فيديو، DivX، *7)

(4) DVD-RW (DVD فيديو، DVD-VR، DivX، *7)

(R/RW + فيديو)

(5) اسطوانة CD، CD-R/RW، CD-DAJ، اسطوانة CD الفيديوية،

1SVCD، *2MP3، *7، *3WMA، *4JPEG، *7، *5MPEG4، *7،

DivX، *6، HighMAT المستوى 2 (صوت و صورة))

*1 تتوافق مع IEC62107

*2 MPEG-1 الطبقة 3، MPEG-2 الطبقة 3

*3 الوسط الصوتي لويندوز جيل L3 9.0

*4 غير متوافق مع معدل البت المتعدد (MBR)

*4 ملفات خطوط القاعدة JPEG Exif Ver 2.1

تحليل الصورة: بين 120 x 160 و 4096 x 6144 بيكسل

(الترميز الفرعي هو 4:2:2 أو 4:2:0)

*5 بيانات MPEG4 المسجلة مع كاميرات Panasonic SD المتعددة أو مسجلات

DVD الفيديوية

تتوافق مع مواصفات SD VIDEO (مقاييس ASF)/نظام الفيديو MPEG4

(مختصر الترميز)/نظام الصوت G.726

*6 DivX 3.11، 4.x، 5.x

GMC (المعادل العالمي الحركي)

*7 العدد الكلي بالجمع بين محتويات الصوت الذي يمكن تمييزه والصورة

والفيديو والمجموعات 4000 لحتويات الصوت والصورة والفيديو و 400

الالتقاط

طول الموجة

CD/DVD

662 نانومتر/785 نانومتر

خرج الصوت (الاسطوانة)

عدد القنوات 5.1 قناة (السماعة الأمامية اليسرى والسماعة الأمامية اليمنى

والسماعة الوسطى وسماعة صوت الإحاطة اليسرى وسماعة صوت

الإحاطة اليمنى ومجهر الترددات المنخفضة الفرعي)

أداء الصوت (تم قياسه بواسطة طرف التوصيل Line out)

إستجابة التردد

• اسطوانة CD صوتية 4 هرتز الى 20 كيلوهرتز (+1 ديسبل، -2 ديسبل)

قسم الفيديو

نظام الفيديو

NTSC .60/525PAL .50/625PAL

نظام الإشارة

1 فولت p-p (75 اوم)

مقيس دبوس (1 نظام)

خرج الفيديو المركب

مستوى الخرج

طرف التوصيل

خرج الفيديو S-video

مستوى خرج Y

مستوى خرج C

1 فولت p-p (75 اوم)

0.3 فولت p-p (75 اوم) (PAL)

0.286 فولت p-p (75 اوم) (NTSC)

طرف التوصيل S (1 نظام)

طرف التوصيل

خرج فيديو الكومبونات

[i(576)625/p(576)625: PAL، i(480)525/p(480)525: NTSC]

1 فولت p-p (75 اوم)

0.7 فولت p-p (75 اوم)

0.7 فولت p-p (75 اوم)

مقيس دبوس (Y: اخضر، Pb: ازق، Pr: احمر) (1 نظام)

مستوى خرج Y

مستوى خرج PB

مستوى خرج PR

طرف التوصيل

العكس التلقائي

4 مسار، 2 قناة

رأس برمالي صلب

رأس حديد فجوة مزدوجة

محرك مؤازر تيار مباشر DC

تيار متردد AC انحيازي 100 كيلوهرتز

تيار متردد AC مسح 100 كيلوهرتز

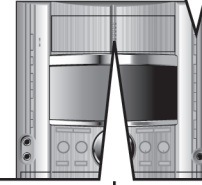
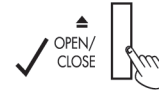
4.8 سم/ثانية

اجراء التعامل مع الصينية/الاسطوانة

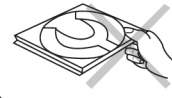
عدم التقييد بالنقاط التالية يمكن ان يسبب مشاكل.

فتح/اغلاق صينية الاسطوانة

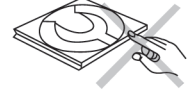
افتح/اغلق الصينية بواسطة
الزر [OPEN/CLOSE] فقط.



لا تدفع الصينية.



لا تسحب الصينية
بيدك.



ادخال الاسطوانة بصورة صحيحة

ادخل الاسطوانة بحيث
تثبت داخل دليل
الصينية.



12 سم



8 سم



- ادخل الاسطوانة بصورة صحيحة في الموضع كما هو مبين في الرسم التخطيطي في الاعلى.
- ضع فقط اسطوانة واحدة على الصينية.
- ادخل الاسطوانة بحيث يكون جانب الملصق باتجاه الاعلى.

الصيانة

- لتنظيف هذه الوحدة، امسحها بقطعة قماش ناعمة وجافة.
- لا تعتمد ابدأ الى استخدام الكحول أو مرقق الطلاء أو البنزين لتنظيف هذه الوحدة.
- قبل استعمال قطعة قماش معالجة كيميائياً، اقرأ التعليمات المرفقة مع هذه قطعة القماش بعناية.

لا تعتمد الى استعمال منظفات العدسة المتوفرة في الأسواق لأنها قد تلحق أضرار بهذا الجهاز. (لا داعي لتنظيف العدسة عادة، ولكنه يعتمد على ظروف تشغيل الجهاز.)

من اجل الحصول على صوت حاد وواضح (دك الكسيت)

نظّف الرؤوس بصورة دورية لضمان نوعية جيدة للاعادة الصوتية والتسجيل. استعمل شريط تنظيف (غير مرقق).

أنتج بموجب رخصة من شركة Dolby Laboratories. "Dolby" و "Pro Logic" والرمز D المزدوج هي علامات تجارية خاصة بشركة Dolby Laboratories.

"DTS" و "DTS Digital Surround" هي علامات تجارية مسجلة لشركة Digital Theater Systems, Inc.

يحتوي هذا المنتج على تكنولوجيا محفوظة الحقوق حسب طريقة المطالبات لبعض براءات الإختراع في الولايات المتحدة وحقوق الملكية الفردية التي تملكها شركة ماكروفيزن ومالكي الحقوق الآخرين. يجب الحصول على ترخيص من شركة ماكروفيزن لاستخدام هذه التكنولوجيا المحفوظة الحقوق، وهي معدة لاستخدامات العرض المنزلي وعروض أخرى محدودة فقط إلا اذا تم الترخيص من شركة ماكروفيزن الهندسية العكسية أو الفلك ممنوعين.

High Definition Compatible Digital®، HDCD®، HDCCD® هي امارات تجارية مسجلة او علامات تجارية لشركة، Pacific Microsonics, Inc. في الولايات المتحدة و/او البلدان الأخرى.

نظام HDCD مصنّع بترخيص من شركة Pacific Microsonics, Inc. هذا المنتج مغطي بواحدة أو أكثر من براءات الإختراع التالية: في الولايات المتحدة الأمريكية: 5,638,074، 5,479,168، 5,864,161، 5,808,574، 5,838,274، 5,854,600، 5,864,311، 5,872,531. وفي استراليا: 669114، مع براءات الإختراع المعلقة.

العلامة Windows Media والشعار Windows هي امارات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لشركة Microsoft Corporation في الولايات المتحدة و/أو الدول الأخرى.



WMA هو نظام ضغط بيانات مطّور من قبل شركة Microsoft Corporation. تحقق هذه الملفات نفس جودة الصوت MP3 ولكنها تتميز بحجم ملف أصغر من الملف MP3.

التقنية MPEG Layer-3 لترجمة الصوت المسجل بالشفرة محفوظة رسمياً من طرف Fraunhofer IIS و Thomson multimedia.

العبارة HighMAT™ والشعار HighMAT هما إما علامتان تجاريتان أو علامتان تجاريتان مسجلتان لشركة Microsoft Corporation في الولايات المتحدة و/أو الدول الأخرى.



تم تصنيع هذا المنتج بترخيص من Visual patent portfolio license من MPEG-4 لغرض المشاهدة الشخصية والاستعمال غير التجاري للصور المشفرة (i) التي تتوافق مع مقاييس MPEG-4 للمشاهدة (MPEG-4 Video) من (و/أو (ii) حل ترميز صور MPEG-4 التي تم تشفيرها بموافقة المستهلك في فعالية شخصية وغير تجارية و/أو تم الحصول على موافقة الموزع بواسطة MPEG LA لتوفير صور MPEG-4. لا توجد رخصة مضمونة أو مضمون لأي استعمال آخر.

يمكن الحصول على معلومات إضافية من ضمنها تلك التي تتعلق بالترويج، والاستعمالات الداخلية والتجارية والترخيص من شركة MPEG LA, LLC. انظر <http://www.mpegla.com>.

منتج رسمي DivX Certified™.

عرض محتويات الفيديو DivX® 5، DivX® 4، DivX® 3، DivX® VOD، الفيديو (التي تتوافق مع متطلبات التكنولوجيا DivX Certified™).

ان DivX Certified، DivX و العلامات المتعلقة بها هي امارات تجارية مملوكة لشركة DivX Networks, Inc. وتم استخدامها بموجب الترخيص.

إخطارات نافذة عرض الوحدة

صفحة	الخطوات	الشرح
9	• اوقف تشغيل وظيفة الاستعراض.	بالرغم من ان الجهاز في وضع الاستعداد للتشغيل،
9	• اذا تم ضبط الساعة، سوف يتم ايقاف تشغيل وظيفة الاستعراض اوتوماتيكياً.	تضيء شاشة العرض وتتغير باستمرار.
29	• اضغط [DIMMER]+[SHIFT] لزيادة سطوع النافذة.	الشاشة معتمة.
4	• أدخلت اسطوانة لا يمكن تشغيلها في هذه الوحدة، أدخل اسطوانة متوافقة.	“NO PLAY”
—	• أدخلت اسطوانة فارغة.	“NO DISC”
35	• لم تُدخِل اسطوانة: أدخل اسطوانة.	“F61”
7, 6	• لم تُدخِل الاسطوانة بصورة صحيحة، ادخل الاسطوانة بصورة صحيحة.	“DVD U11”
4	• افحص وقم بتصحيح توصيلات كبلات السماعات.	“ERROR”
—	• إذا لم تُعالج المشكلة بذلك، هناك مشكلة في إمداد التيار. اتصل بالموزع لديك.	“DVD H□□”
—	• الاسطوانة متسخة. امسحها لتنظيفها.	□□ ترمز الى رقم.
—	• قمت بتنفيذ تشغيل خاطيء. اقرأ التعليمات وحاول من جديد.	
—	• ربما حدثت مشكلة. يعتمد الرقم الذي يلي الحرف “H” على حالة الوحدة. أوقف تشغيل الجهاز وأعد تشغيله مرة أخرى. وكإجراء بديل، أوقف تشغيل الجهاز وافصل سلك التيار المتردد ثم أعد توصيله.	
—	• إذا لم يختفي رقم الخدمة، قم بالقاء نظرة على رقم الخدمة واتصل بشخص مؤهل للقيام بالخدمة.	

الخطوات المعروضة على شاشة التلفزيون

—	• يمكنك عرض اسطوانة DVD-Video التي يكون رقم الاقليم الخاص بها هو نفسه للوحدة او اذا كانت اسطوانة DVD-Video تحمل العلامة “ALL”. قم بتوكيد رقم الاقليم للوحدة الموجود في الجهة الخلفية للوحدة الرئيسية.	“This disc may not be played in your region”
21	• قم بإختيار “On” في “On-Screen Messages” ضمن القائمة “Display”.	لا يتم عرض البيانات على الشاشة.
—	• يمنع التشغيل بواسطة الوحدة او الاسطوانة.	“⊘”
—	• لا تحاول عرض صورة غير متوافقة.	“Cannot play group xx, content xx” “Cannot display group xx, content xx”
—	• تحاول عرض مجموعة أو محتويات محمية. لايمكنك عرضها.	“Group xx, content xx is protected”
17	• الصوت غير مسجل، أو تم تسجيله بصيغة لايمكن للوحدة من عرضه. يمكن عرض الفيديو فقط.	“Cannot play audio” “No audio”
4	• قد تكون الاسطوانة وسخة.	“Check the disc”
31	• تحاول عرض محتويات DivX VOD التي تم شراؤها بمرمز تسجيل مختلف. لايمكنك عرض المحتويات على هذه الوحدة.	“Authorization Error” [DivX]
31	• العدد المتبقي من دورات عرض DivX VOD هو صفر. لايمكن العرض.	“Rented Movie Expired” [DivX]

اعادة ضبط الذاكرة (الاعداد)

عند حدوث الحالات التالية، راجع التعليمات الموجودة ادناه لاعادة ضبط الذاكرة:

- لاستجيب الازرار عند ضغطها.
- تريد مسح واعادة ضبط محتويات الذاكرة.

لاعادة ضبط الذاكرة

- 1 افصل سلك مصدر التزود بالتيار المتردد AC. (انتظر 3 دقائق على الاقل قبل تنفيذ الخطوة 2).
 - 2 بينما تضغط زر [⓪/I] وتحفظ به مضغوطاً على الوحدة الرئيسية، أعد توصيل سلك مصدر التزود بالتيار المتردد AC. تظهر “-----” على العارضة.
 - 3 اطلق الزر [⓪/I].
- يتم اعادة جميع التهيئات الى التهيئة المسبقة التي تم ضبطها في المصنع.
تحتاج الى اعادة ضبط بنود الذاكرة.

قائمة رموز اللغات

7684	اللثوانية:	8471	الطاقكية:	8469	التيلوغوية:	7365	انترلينجوا:	6566	الأبخارية:
7285	الجرية:	9085	الطولية:	7565	الجورجية:	7384	الإيطالية:	6590	الأذربيجانية:
7775	المسدونية:	7387	العبرية:	6865	الدنماركية:	6985	الباسكية:	8582	الأردية:
7771	المالاغاسية:	6582	العربية:	7576	الدنماركية الجرنلاندية:	8083	البشتونية:	7289	الأرمينية:
7783	المالاوية:	7065	الفارسية:	8277	الرايتورومانية:	6665	البشكيرية:	6583	الأسامية:
7776	المالاياالاسية:	7082	الفرنسية:	8285	الروسية:	8084	البرتغالية:	6565	الأفارية:
7784	المالطية:	7176	الفرنسية جالسيوا:	6669	روسيا البيضاء:	6682	البريتونية:	8381	الألبانية:
7782	الماراتية:	7073	الفنلندية:	8279	الرومانية:	8065	البنجابية:	6869	الألمانية:
7773	المأورية:	8679	الفولابوكية:	7779	الرومانية المولدية:	6678	البنغالية:	7079	الألمانية الفريزية:
7778	المنغولية:	8673	الفيتنامية:	7678	الزائرية:	6671	البلغارية:	7089	الألمانية الفريزيانية:
7865	الناورية:	7074	الفيجية:	8872	الزوسية:	6890	البوتانية:	6577	الأمهارية:
7879	النرويجية:	7575	الغازخستانية:	8377	الساموية:	7789	البورمية:	8590	الأوزبكستانية:
7869	النيبالية:	7589	القرغيزية:	8365	السانسكريتية:	8076	البوندية:	8575	الأوكرانية:
7265	الهاوسية:	6765	الكانالونية:	8368	السندية:	6672	البهارية:	7982	الأوروية:
7273	الهندية:	7578	الكانريسية:	8385	السندانيزية:	8476	التاغالوغ:	7165	الأيرلندية:
7185	الهندية الجوجارالية:	8185	الكتشية:	8375	السلوفاكية:	8465	التاميلية:	7383	الآيسلندية:
7876	الهولندية:	7583	الكشميرية:	8376	السلوفانية:	8472	التايلندية:	6589	الإيمارية:
6789	الواليزية:	7585	الكردية:	8373	السنغالية:	8484	التتارية:	7178	الإسبانية الجورانية:
8779	الواليزية:	7282	الكرواتية:	8387	السواحيلية:	6783	التشيكية:	6983	الإسبانية:
7465	اليابانية:	7579	الكورية:	8386	السويدية:	8475	التركمستانية:	6979	الأسرانتو:
7487	اليافانية:	7577	الكمبودية:	8378	الشونانية:	8482	التركية:	6984	الإستونية:
7473	اليدشية:	6779	الكورسيكية:	8382	الصربية:	8479	التونغالية:	7168	الإسكتلندية:
8979	اليوربية:	7679	اللاوتية:	8372	الصربية-الكرواتية:	8487	التوية:	6978	الإنجليزية:
6976	اليونانية:	7665	اللاتيفية:	8379	الصومالية:	6679	التيبتي:	6570	الإفريقية:
		7686	اللاتفية:	9072	الصينية:	8473	التيفرغية:	7378	الإندونيسية:

الصوت غير عادي أو غير صحيح

صفحة

—	• قد تحدث الضوضاء عند عرض اسطوانة WMA.	الصوت مصحوب باضطرابات.
—	• بعض المؤثرات الصوتية لا تعمل أو يكون لها تأثير أقل مع بعض الأسطوانات.	لا تعمل المؤثرات.
—	• لا تعمل وظيفة الأوضاع المتعددة لنوعية الصوت الأصلي و Dolby Pro Logic II إذا قمت بتغيير سرعة العرض.	يتم سماع صوت طنين أثناء العرض.
—	• يوجد سلك تيار متردد أو مصباح فلورسنتي بقرب جهاز الترددات الخفيضة الفرعي. احتفظ بالأجهزة والأسلاك بعيدة عن جهاز الترددات الخفيضة الفرعي.	لا يصدر صوت.
17	• قد يحدث توقف مؤقت للصوت عند قيامك بتغيير سرعة العرض. • لا يتم اخراج الصوت بسبب تركيبة الملفات التي تم تكوينها. DivX	

القوائم

—	• قم باختيار "DVD/CD" كمصدر. • الغاء العرض المبرمج والعشوائي.	لا يمكن عرض قوائم البنود SETUP.
18		

الصورة غير عادية أو غير قابلة للمشاهدة

—	• بعض الاضطرابات عادية أثناء البحث SEARCH.	الصورة مضطربة.
7	• تأكد من أن الوحدة موصلة مباشرة بجهاز التلفزيون، وليست موصلة من خلال جهاز مسجل كاسيتات الفيديو.	
19	• قم بتغيير "Source Select" من "Picture Menu". DivX	
21	• قم بتغيير "TV Aspect" في بطاقة "Video".	مقاس الصورة لا يتلائم مع الشاشة.
15	• قم بتغيير تهيئة التكبير.	
—	• قد تتوقف الصورة إذا كانت ملفات DivX أكثر من 2 جيجابايت.	إيقاف الصورة. DivX
—	• تستعمل الوحدة والتلفزيون نظامين مختلفين للوحدة. • تستعمل تلفزيون متعدد الانظمة او من نظام PAL.	قد يتم العرض على التلفزيون بشكل خاطئ أو تظهر الالوان خافتة.
—	• النظام المستعمل بالاسطوانة لا يتطابق مع تلفزيونك. — لا يمكن عرض الاسطوانات المسجلة بنظام PAL بشكل صحيح على تلفزيون من نظام NTSC. — يمكن لهذه الوحدة من تحويل اشارات NTSC الى PAL 60 لمشاهدتها على تلفزيون من نظام PAL (بند "NTSC Disc Output" من بطاقة "Video").	
21		
15	• استعادة نسبة الزوم الى "x1.00".	لا يتم عرض القوائم بصورة صحيحة.
20	• اضبط "Subtitle Position" في Display Menu على "0".	
—	• اوقف وظيفة تكبير صورة التلفزيون.	لا تعمل وظيفة التكبير بشكل جيد.
15	• استخدم النسب الأخرى للابعاد المضبوطة مسبقاً أو قم بالضبط اليدوي.	
—	• لا تعمل وظيفة التكبير بشكل جيد، خصوصاً في المشاهد المعتمة وقد لا تعمل تبعاً لنوع الاسطوانة.	
—	• يمكن للهواتف الخلوية أن تحدث بعض الاضطرابات.	تختفي الصورة عن شاشة التلفزيون أو تظهر خطوط على الشاشة.
—	• إذا كنت تستخدم هوائي داخلي، استخدم هوائي خارجي لتحسين استقبال البث.	
—	• كبل الهوائي قريب جداً من الوحدة. افصل كبل هوائي التلفزيون من الوحدة.	

الصورة التدريجية

19	• قد تحدث هذه المشكلة بسبب طريقة التحرير او المادة المستعملة على اسطوانة DVD الفيديوية، ولكن يتم تصحيحها باستعمال الخرج المتشابه. قم بتغيير "Video Output Mode" في Picture Menu على "625i" او "525i".	توجد صورة شبحية عند تشغيل الخرج التدريجي.
19, 13	• اضغط [PROGRESSIVE]+[SHIFT] حتى يتم عرض "PRG". او اختر "625p" او "525p" من "Video Output Mode" من Picture Menu.	الصورة ليست بالخرج التدريجي.
7	• إذا تم توصيل الوحدة بالتلفزيون من خلال طرف VIDEO OUT او S VIDEO OUT، يصبح الخرج متشابكاً، حتى لو تم عرض "PRG".	

الاستماع الى الراديو

—	• اضبط اتجاه الهوائي FM أو AM.	يتم سماع ضوضاء.
30	• استعمل هوائي خارجي.	المؤشر "ST" يظهر مرتعشاً أو لا يضيء.
—	• أدر جهاز التلفزيون الى وضع الإيقاف أو افصله عن الوحدة.	يتم سماع صوت نقر.
—	• افصل الهوائي عن الأسلاك أو الكبلات الأخرى.	يتم سماع صوت طنين بسيط أثناء الاستماع الى بث الموجة AM.

استعمال دك الكاسيت

35	• نظّف الرؤوس.	جودة الصوت ضعيفة.
23	• إذا كانت السنة منع المو قد تم نزعها، قم بتغطية الفتحات بشريط لاصق.	التسجيل ليس ممكناً.

دليل تحري الأخطاء

قبل طلب الصيانة، قم بإجراء الفحوص المذكورة أدناه. إذا لم تكن متيقناً من بعض نقاط الفحص أو طرق علاجها المشار إليها في الجدول، لا تحاول حل المشكلة وقم باستشارة الموزع من أجل الإرشادات.

صفحة	التيار
8	لا يتم توصيل التيار.
29, 28	• أدخل سلك التيار المتردد بإحكام. • تحول الجهاز الى وضع الاستعداد للتشغيل بواسطة مؤقت النوم او وظيفة الايقاف التلقائي.

الوظيفة لا تستجيب او متعذرة

17, 4	• هذه الوحدة لا يمكنها تشغيل اسطوانات غير تلك المذكورة في هذا الدليل. • قد تكون بعض التشغيلات محظورة على الاسطوانات. • يمكن أن لا يتم تشغيل الوحدة بصورة سليمة بسبب البرق أو تراكم الإستاتيكية الكهربائية أو العوامل الخارجية الأخرى. أوقف تشغيل الجهاز وأعد تشغيله مرة أخرى. وإجراء بديل، أوقف تشغيل الجهاز وافصل سلك التيار المتردد ثم أعد توصيله. • تكثفت الرطوبة داخل الوحدة: انتظر لمدة ساعة أو ساعتين حتى تتبخر الرطوبة.	الجهاز لا يستجيب عند ضغط الأزرار.
8	• تأكد من صحة إدخال البطاريات. • فرغت شحنة البطاريات، استبدلهم ببطاريات جديدة. • وجه وحدة التحكم عن بعد تجاه المستشعر وقم بالتشغيل.	لا يمكن إجراء اي تشغيل بواسطة وحدة التحكم عن بعد.
10	• تم تشغيل الوضع CD. اضغط [CD MODE] لاييقاف تشغيل وضع CD.	لا يمكن عرض اسطوانات DVD.
14	• افحص توصيل الصورة أو الصوت. • افحص القدرة أو تهيئة الدخول للجهاز الموصل. • تأكد من تسجيل مادة ما على اسطوانة الاسطوانة.	لا توجد صورة أو صوت.
7, 6	• في وضع الايقاف وأثناء اختيار الوضع "DVD/CD" كمصدر العرض، اضغط وابق الزر [STOP] مَضغوطاً على الوحدة الرئيسية والزر [10] على وحدة التحكم عن بعد حتى تختفي العبارة "Initialised" من التلفزيون. • أدر الوحدة الى وضع الايقاف ثم وضع التشغيل مرة أخرى. • تعود جميع التهيئات الى قيم تهيئتها الأصلية.	نسيت كلمة سر معيار تقييد العرض. أعد جميع التهيئات الى تهيئات المصنع.

طريقة التشغيل غير مرغوبة او غير متوقعة

—	• قد يستغرق العرض بعض الوقت لكي يبدأ عند وجود صورة ساكنة على مسار MP3 الصوتي. حتى بعد بدء المسار، لا يتم عرض وقت العرض الصحيح. هذا أمر عادي. • هذا أمر عادي على اسطوانة DivX الفيديوية.	تستغرق وقتاً قبل بدء العرض.
—	• الفولدرات الأعمق من الطبقة الثامنة يتم عرضها كفولدرات طبقة ثامنة.	الفولدرات الأعمق من الطبقة الثامنة على اسطوانة بيانات اسطوانة لا يتم عرضها بصورة صحيحة. WMA MP3 JPEG MPEG4 DivX
—	• هذا الأمر عادي بالنسبة لأسطوانات CD الفيديوية.	تظهر شاشة القائمة أثناء التخطي أو البحث. VCD
—	• اضغط [] مرتين ومن ثم اضغط [DVD/CD].	لا تظهر قائمة التحكم بإعادة العرض. VCD مع وظيفة التحكم بإعادة العرض
—	• لاتعمل هذه الوظائف مع بعض اسطوانات DVD- الفيديو.	لا تعمل وظيفة العرض المبرمج والعرض العشوائي. DVD-V
—	• بعض البنود لا يتم عرضها حتى لو قمت ببرمجتها. • حتى اذا لم يتم تسجيل مسار صوتي ثاني، يتم اظهار رقمين بشكل عادي.	لا يتم عرض البنود المبرمجة. DVD-V تعرض شاشة القائمة العبارة "2" كخيار للمسار الصوتي عند ضغط [SHIFT] + [AUDIO]، ولكن لا يتم تغيير الصوت. DVD-A
—	• قد لا تستطيع هذه الوحدة من عرض ملفات WMA و MPEG4 التي تحتوي على بيانات الصورة الساكنة. • اذا تم عرض محتويات DivX VOD، راجع الصفحة الرئيسية التي اشتريت منها محتويات DivX VOD. (مثال: www.divx.com/vod) DivX • اذا كانت الاسطوانة تتضمن صيغة CD-DA والصيغ الأخرى، لا يمكن العرض بشكل صحيح.	لا يبدأ العرض.
—	• هذا الأمر عادي بالنسبة للأسطوانات الصوتية DVD-Audio.	يتم استئناف العرض من بداية المسار عند تغيير المسار الصوتي. DVD-A
14	• اذا قمت بتغيير مستوى الصوت او تهيئة جودة/نطاق الصوت خلال ADVANCED DISC REVIEW، تستمر الوظيفة من دون العرض على الشاشة. اضغط [A.DISC REVIEW] مرة أخرى لالغاء الوظيفة.	يتم تخطي المشاهد بشكل مؤقت. RAM DVD-RW (VR) DVD-V

الترجمة المكتوبة

20	• اضبط الموضع. ("Subtitle Position" في Display Menu).	موضع الترجمة المكتوبة خطأ.
15	• عرض الترجمات المكتوبة. • قد لا يتم عرض الترجمة المكتوبة تبعاً للأسطوانة. DivX	لا توجد ترجمة مكتوبة.

العلامة

—	• لايمكنك وضع علامات الموضع مع اسطوانات. RAM DVD-RW (VR)	لا يمكن إضافة علامات.
—	• اذا لم يظهر الوقت المنقضي من الاسطوانة على شاشة عرض الوحدة، لايمكنك اضافة العلامات.	

تكرار A-B

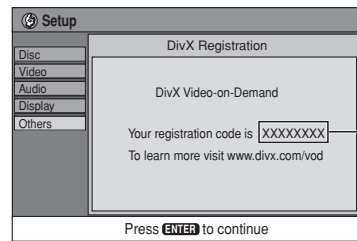
—	• تصبح نهاية البند هي النقطة B عند الوصول إليها.	يتم ضبط النقطة B تلقائياً.
—	• يتم إلغاء تكرار A-B عند ضغط [QUICK REPLAY]+[SHIFT].	يتم الغاء تكرار A-B تلقائياً.

أن محتويات DivX Video-on-Demand (VOD) مزودة بنظام مخفي للحماية من الاستنساخ. من أجل عرض محتويات DivX VOD على هذه الوحدة، تحتاج أولاً إلى تسجيل الوحدة.

اتبع التعليمات الموجودة على الخط المباشر من أجل شراء محتويات DivX VOD لإدخال رمز تسجيل الوحدة ومن ثم تسجيلها. لمزيد من المعلومات بخصوص DivX VOD، قم بزيارة الموقع www.divx.com/vod.

عرض رمز تسجيل الوحدة

(صفحة 21، "DivX Registration" على بطاقة "Others")



- نوصيك بعمل ملاحظة بخصوص هذا الرمز للرجوع إليه مستقبلاً.
- بعد عرض محتويات DivX VOD لأول مرة، يتم عرض رمز تسجيل آخر في بطاقة "DivX Registration". لاستعمال هذا الرمز في شراء محتويات DivX VOD، إذا استعملت هذا الرمز في شراء محتويات DivX VOD، ومن ثم عرضت المحتويات على هذه الوحدة، سوف لا تستطيع عرض المحتويات التي اشتريتها باستعمال الرمز السابق.
- إذا قمت بشراء محتويات DivX VOD باستعمال رمز تسجيل يختلف عن رمز هذه الوحدة، لا يمكنك عرض هذه المحتويات. (يتم عرض عبارة "Authorization Error".)

بخصوص محتويات DivX التي يمكن عرضها لعدد محدد من الأوقات
يمكن عرض بعض محتويات DivX VOD لعدد محدد من الأوقات. عندما تقوم بعرض هذه المحتويات، يتم عرض العدد المتبقي من دورات العرض. لا يمكنك عرض هذه المحتويات عندما يصبح الرقم المتبقي هو صفر. (يتم عرض عبارة "Rented Movie Expired".)

عند عرض هذه المحتويات

- يقل عدد دورات العرض المتبقية برقم واحد إذا
- قمت بإيقاف تشغيل الوحدة أو ضغطت [SETUP]+[SHIFT].
- ضغطت [■]. (اضغط [■] لإيقاف العرض مؤقتاً.)
- ضغطت ([REW/V] أو [FF] أو [▶▶]) أو [◀◀] أو [▶▶] الخ ووصل العرض إلى محتويات أخرى أو بدء عرض المحتويات.
• لاتعمل وظائف الاستئناف (صفحة 12، الأيقاف) ووضع العلامة (صفحة 19، Play Menu).

شرح المصطلحات

محلل الشيفرة

يقوم محلل الشيفرة باستعادة شيفرة اشارات الصوت الموجودة على اسطوانات DVDS الى الوضع العادي. هذا يسمى تحليل الشيفرة.

DivX

هي صيغة لضغط الصورة تم تطويرها بواسطة DivX Networks, Inc. التي تقوم بضغط ملفات الصور من دون اي اعتبار لفقدان جودة الصورة.

نظام دولبي الرقمي

هذه طريقة لتشفير الاشارات الرقمية مطورة بواسطة مختبرات دولبي. تختلف عن صوت الستيريو (2 قناة)، هذه الاشارات يمكن ان تكون صوت متعدد القناة. يمكن تسجيل عدد كبير من المعلومات على اسطوانة واحدة باستخدام هذه الطريقة.

DTS (انظمة السينما الرقمية)

يستخدم نظام الصوت المحيط هذا في العديد من دور عرض الافلام في العالم. هناك فصل جيد بين القنوات، لهذا يمكنك سماع فعاليات الصوت الواقعي.

المدى الديناميكي

المدى الديناميكي هو الاختلاف بين اخفض مستوى للصوت يمكن سماعه فوق ضجيج الجهاز وأعلى مستوى للصوت قبل حدوث التشويش.

الفلم والفيديو

ان اسطوانات DVD-Videos مسجلة باستعمال اما صيغة الفلم او الفيديو. تستطيع هذه الوحدة من تحديد النوع الذي تم استعماله، ومن ثم استعمال الطريقة الملائمة للخروج التدريجي.

نظام PAL

يتكون الفلم من 25 اطار في الثانية الواحدة.
يتكون الفيديو من 50 مجال في الثانية الواحدة (مجالين يكونان اطار واحد).
نظام NTSC

يتكون الفلم من 24 اطار او 30 اطار في الثانية الواحدة، بشكل عام مع فيلم الصورة المتحركة يتكون من 24 اطار في الثانية الواحدة.
يتكون الفيديو من 60 مجال في الثانية الواحدة (مجالين يكونان اطار واحد).

الاطار الثابت والمجال الثابت

الاطارات هي صور ثابتة تتحد مع بعض لتكوين صورة فلم. هناك حوالي 30 اطار يعرض بالثانية.

الاطار الواحد مكون من مجالين. التلفزيون العادي يعرض هذه المجالات واحد بعد الاخر لتكوين الاطارات.

يتم عرض الاطار الثابت عند ايقاف صورة الفلم مؤقتاً. الاطار الثابت مكون من مجالين متبادلين، لهذا يمكن ان تبدو الصورة غير واضحة، ولكن بشكل عام جودة الصورة عالية.

المجال الثابت واضح، ولكنه يحتوى فقط على نصف معلومات الاطار الثابت لهذا جودة الصورة منخفضة.

التدريجي/المتشابك

ان مقاييس اشارة الفيديو PAL لها او 625 من خطوط الاستطلاع المتداخل (i)، اما الاستطلاع التدريجي، الذي تطلق عليه تسمية 625p، يستعمل ضعف عدد خطوط الاستطلاع. لمقاييس NTSC، تطلق عليها تسمية 525i او 525p على التوالي.

باستعمال الخرج التدريجي، يمكنك التمتع بصور مسجلة بتحليل عالي مثل اسطوانة DVD-Video.

يجب ان يكون تلفزيونك متوافقاً مع الفيديو التدريجي.

I/P/B

MPEG 2 هو نظام قياس ضغط الفيديو المستخدم مع اسطوانة الفيديو DVD يتم تشفير الاطارات باستخدام هذه الانواع الـ 3 للصورة.

A: صورة مشفرة ضمنية

هذه الصورة تمتلك افضل جودة والافضل للاستخدام عند ضبط الصورة.

P: صورة مشفرة تنبؤياً

يتم تجميع هذه الصورة اعتماداً على صور الضمنية السابقة او P التنبؤية.

B: صورة مشفرة باتجاهين تنبؤياً

يتم تجميع هذه الصورة بمقارنة ماضي ومستقبل صورة A و P لهذا فانها تحتوي على اقل حجم من المعلومات.

PCM (انتقال الشيفرة نبضياً) الخطي

هذه اشارات رقمية غير مضغوطة، تشبه الاشارات الموجودة على الاسطوانات المدمجة CDs.

(PBC) التحكم باعادة العرض

إذا كانت اسطوانة الفيديو CD تمتلك وظيفة ضبط التشغيل، يمكنك اختيار المشاهد والمعلومات بواسطة القوائم.

MPEG4

هو نظام الضغط الذي يستعمل على الأجهزة المحمولة أو الشبكة، الذي يتيح لك تسجيل عالي الفعالية وبمعدل بت صغير.

تردد المعاينة

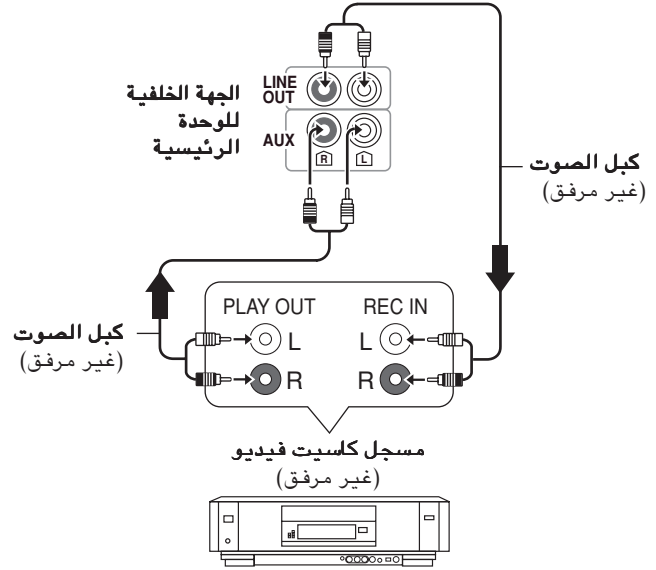
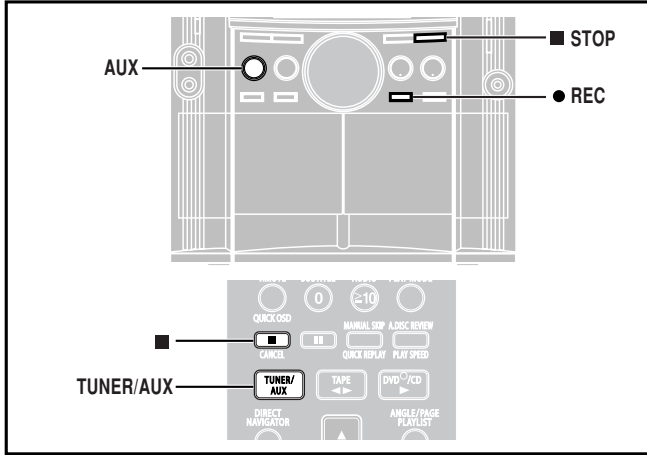
المعاينة هي عملية تحويل عينات الموجات الصوتية الأعلى (اشارة اناووغ) التي يتم استلامها في فترات منتظمة الى اشارات رقمية (تشفير رقمي). تردد المعاينة هو عدد العينات التي يتم استلامها في الثانية الواحدة، لذا فإن الاعداد الكبيرة تعني اعادة انتاج الصوت الاصلي بمزيد من الواقعية.

استخدام وحدة خارجية

يمكنك الاستماع الى الصوت من مسجل كاسيت الفيديو، دك شريط، مشغل اسطوانة ليزر، الخ، من خلال سماعات هذا الجهاز.

قبل التوصيل

- افضل سلك تزويد طاقة التيار المتردد AC.
- اوقف تشغيل جميع الاجهزة ثم اقرأ تعليمات التشغيل الصحيحة.
- توصيلات الجهاز المشروحة هي امثلة.
- الاجهزة الخارجية والكوابل الاختيارية تباع بشكل منفصل، الا اذا تم ذكر عكس ذلك.



1 اضغط [TUNER/AUX] (الجهاز الرئيسي: [AUX]) لاختيار "AUX".
تشغل الوحدة.

2 للاستماع: نفذ الخطوات حتى الخطوة 3.
للتسجيل: اضغط [REC] على الوحدة الرئيسية (يبدأ التسجيل).
اضغط [STOP] (الجهاز الرئيسي: [STOP]) لايقاف التسجيل.

3 ابدأ بالعزف من المصدر الخارجي.

عند توصيل مشغل تسجيل
نوصي باستعمال مشغل تسجيل يحتوي على معادل فونو داخلي.
اذا كان المشغل لا يمتلك معادل داخلي، اوصله اولاً مع معادل منفصل ثم بعد ذلك اوصل ذلك المشغل مع هذا الجهاز.

- لتفاصيل، راجع كتيب التعليمات للوحدات المراد توصيلها.
- عند الرغبة بتوصيل وحدات غير تلك المذكورة أعلاه، يرجى استشارة وكيلك للأجهزة الصوتية.

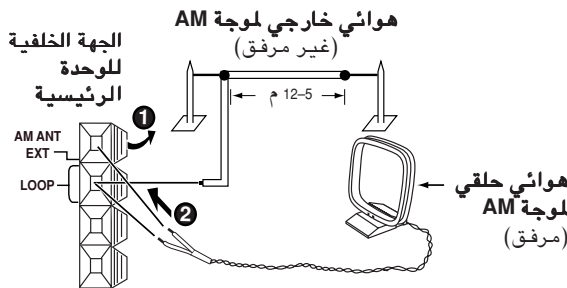
توصيلات الهوائي الاختياري

استخدم هوائي خارجي اذا كان استقبال الراديو ضعيفاً.

ملاحظة

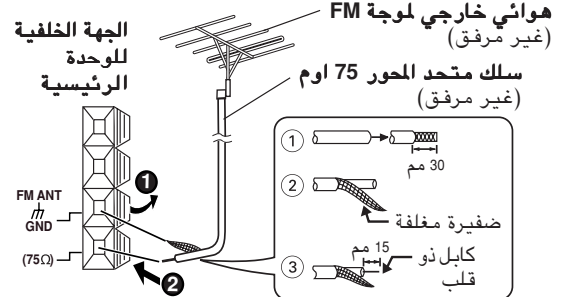
افصل الهوائي الخارجي عند عدم استخدام الجهاز.
لا تستخدم الهوائي الخارجي اثناء عواصف البرق.

هوائي خارجي لموجة AM



- مدد قطعة من سلك الفينيل بصورة افقية عبر النافذة او اي مكان اخر مناسب.
- اترك الهوائي الحلقي موصول مع الجهاز.

هوائي خارجي لموجة FM



- افصل الهوائي الداخلي لموجة FM.
- يجب تركيب الهوائي من قبل فني كهربائي مؤهل.

تعتيم نافذة العرض

اضغط [DIMMER] + [SHIFT].

العودة الى مستوى السطوع الأصلي، اضغط [DIMMER]+[SHIFT] مرة أخرى.

- تصبح العارضة معتممة، ولكنها تسطع عندما تنجز بعض التشغيلات.

تغيير عرض مجال الصوت

توضح نافذة عرض الجهاز مستوى كل نطاق صوت مع أربعة أنواع من العرض الموصوف للأسفل.

اضغط [DISPLAY - DEMO] على الوحدة الرئيسية.

في كل مرة يتم فيها ضغط الزر:

عرض عادي ← عرض إحتجاز الذروة ← عرض الشفق ← الانعكاس

↑ (ايقاف) →

عرض عادي

يبين العرض قوة الصوت في كل نطاق للصوت.

عرض إحتجاز الذروة

يتم إحتجاز قيمة صوت الذروة لكل نطاق صوتي لمدة حوالي ثانية واحدة بعد أن يحدث.

عرض الشفق

يتم عرض قيمة صوت الذروة لكل نطاق صوتي في شكل مقلوب.

الانعكاس

يتم عرض الاستعراض الذي يبين قوة الصوت لكل مدى للموجة بصيغة معكوسة.

كتم الصوت

اضغط [MUTING].



يتم خفض مستوى الصوت الى الحد الأدنى.

للإلغاء

اضغط [MUTING] مرة أخرى أو اخفض مستوى الصوت الى الحد الأدنى (-dB)، ثم ارفعه الى مستوى الاستماع المرغوب. يتم إلغاء وضع كتم الصوت عند تحويل الوحدة الى وضع الانتظار.

وظيفة الايقاف التلقائي

عند اختيار الاسطوانة أو الشريط كمصدر تتوقف الوحدة عند عدم استعمالها لمدة عشرة دقائق للاقتصاد بالقوة. لاتعمل هذه الوظيفة إذا كان المصدر هو الموالف أو AUX.

اضغط [AUTO OFF] + [SHIFT].

تعرض عبارة "AUTO OFF" على العارضة.

تبقى التهيئة محفوظة على الرغم من توقف الوحدة. إذا اخترت الموالف أو المصدر الخارجي AUX كمصدر، تختفي عبارة "AUTO OFF". وتظهر مرة أخرى عندما تختار الاسطوانة أو الشريط.

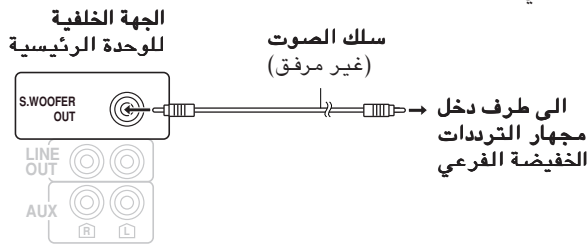
للإلغاء

اضغط واحتفظ بزر [AUTO OFF]+[SHIFT] مضغوطاً مرة أخرى.

استخدام أجهزة أخرى

استعمال مجهر الترددات الخفيضة الفرعي VK725D

اوصل سماعة ومجهر الترددات الخفيضة الفرعي فعالة (غير مرفقة). انظر في الاسفل للتوصيل.



اضبط مستوى الصوت على سماعة مجهر الترددات الخفيضة الفرعي ليتناسب مع تفضيلك.

ملاحظة

عند استخدام سماعات الرأس، يجب ايقاف تشغيل سماعة مجهر الترددات الخفيضة الفرعي.

استخدام سماعات الرأس

1 اخفض مستوى الصوت ثم قم بتوصيل سماعات الرأس (غير مرفق).

نوع قابس السماعات: ستيريو 3.5 مم

2 اضبط مستوى صوت الميكروفون بواسطة

[VOL DOWN, VOL UP] على الجهاز الرئيسي.

يتم تحويل الصوت تلقائياً الى وضع الستيريو (قناتان).

ملاحظة

تجنب الاستماع لفترات زمنية طويلة لتفادي إصابة أذنك بأضرار.

تشغيل التلفزيون

وجه وحدة التحكم عن بعد باتجاه التلفزيون للتشغيلات التالية.

تشغيل/ايقاف تشغيل التلفزيون

اضغط الزر [TV ⏻] + [SHIFT].

تحويل وضع دخل فيديو التلفزيون

اضغط الزر [TV/AV] + [SHIFT].

تغيير القنوات

اضغط الزر [TV CHV] + [SHIFT] أو [TV CHA] + [SHIFT].

ضبط مستوى الصوت

اضغط الزر [TV VOL+] + [SHIFT] أو [-TV VOL] + [SHIFT].

ملاحظة

بعض موديلات التلفزيونات لا يمكن تشغيلها بواسطة وحدة التحكم عن بعد هذه.

مؤقت التشغيل/التسجيل

3 اضغط [PLAY/REC] لعرض مؤشر المؤقت.

كل مرة تضغط فيها الزر:

⊙REC ← ⊙PLAY

↑ (إيقاف) →

⊙PLAY : لتشغيل مؤقت العزف

⊙REC : لتشغيل مؤقت التسجيل

(لا يظهر المؤشر إذا لم يتم ضبط وقت البدء ووقت الانتهاء أو وقت الساعة).

4 اضغط [⊙] لإيقاف الجهاز.

يجب أن يكون الجهاز في حالة الإيقاف لكي يشتغل المؤقتين.

• **مؤقت العزف:** يبدأ مؤقت العزف في الوقت المضبوط مسبقاً مع رفع مستوى الصوت بالتدريج إلى أن يصل إلى المستوى الذي ضبطته مسبقاً.

• **مؤقت التسجيل:** تشتغل الوحدة قبل 30 ثانية من الوقت المضبوط مع كتم الصوت.

لإلغاء المؤقت

اضغط [⊙PLAY/REC] لمسح مؤشرات المؤقت من العارضة.

(يشتغل المؤقت عند الوقت المضبوط في كل يوم إذا تم تشغيل المؤقت).

لتغيير التهيئات (عندما يكون الجهاز في وضع التشغيل)

لتغيير اوقات العزف/التسجيل

نفذ الخطوات 1 و 2 و 4.

لتغيير المصدر أو مستوى علو الصوت

1. اضغط [⊙PLAY/REC] لمسح مؤشر المؤقت من العارضة.

2. انجز التغييرات على المصدر أو على مستوى علو الصوت.

3. نفذ الخطوتين 3 إلى 4.

للتحقق من التهيئات

اضغط [CLOCK/TIMER] أثناء تشغيل الوحدة لاختيار "⊙PLAY" أو "⊙REC".

تظهر التهيئات حسب الترتيب التالي:

مؤقت العزف: وقت التشغيل ← وقت الانتهاء ← المصدر ← مستوى الصوت

مؤقت التسجيل: وقت التشغيل ← وقت الانتهاء ← المصدر

للتحقق من التهيئات أثناء توقف الوحدة، اضغط [CLOCK/TIMER] مرتين.

إذا استعملت الوحدة بعد ضبط المؤقتين

بعد الاستعمال، تأكد من أن تعبئة الشريط/الاسطوانة الصحيحة قبل إيقاف الوحدة.

ملاحظة

- إذا قمت بإيقاف وتشغيل الوحدة مرة أخرى بينما يكون المؤقت فعالاً، تصبح تهيئة وقت الانتهاء غير فعالة.
- إذا اخترت AUX كمصدر، عند تشغيل المؤقت، تشتغل الوحدة ويستخدم "AUX" كمصدر. إذا رغبت بالعزف أو التسجيل من الوحدة الموصلة، اضبط مؤقت تلك الوحدة على نفس الوقت. (انظر كتيب التعليمات الخاص بالوحدة الموصلة).

مؤقت النوم

يقوم هذا المؤقت بإيقاف الوحدة بعد الوقت المضبوط.

خلال الاستمتاع بالمصدر المرغوب:

اضغط [SHIFT] + [SLEEP] لاختيار الوقت المفضل (الدقائق).

في كل مرة يتم فيها ضغط الزر:

← SLEEPOFF ← SLEEP 120 ← SLEEP 90 ← SLEEP 60 ← SLEEP 30 ←

لإلغاء مؤقت النوم

اضغط [SHIFT]+[SLEEP] لاختيار "SLEEPOFF".

للتحقق من الوقت المتبقي

اضغط [SHIFT]+[SLEEP] مرة واحدة.

يظهر الوقت المتبقي لمدة 5 ثواني.

لتغيير التهيئة

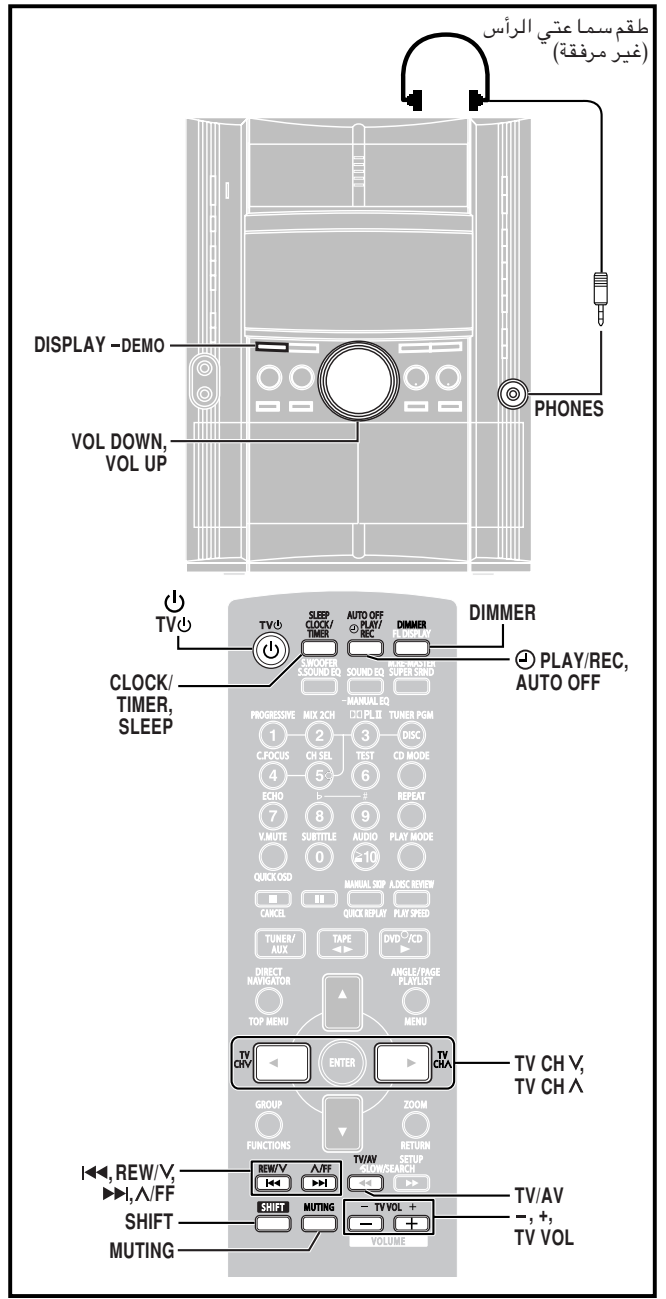
اضغط [SHIFT]+[SLEEP] لاختيار التهيئة الجديدة.

يمكنك استعمال مؤقت النوم مع مؤقت العزف/التسجيل.

تأكد من إيقاف الوحدة قبل بدء وقت مؤقت العزف/التسجيل.

ملاحظة

عندما تبدأ بالتسجيل سوف يتوقف تشغيل مؤقت النوم.



استخدام المؤقت

مؤقت التشغيل/التسجيل

يمكنك ضبط المؤقت لكي يشتغل في الوقت المحدد لإيقافك (مؤقت العزف) أو لتسجيل محطة الراديو أو من المصدر الخارجي (مؤقت التسجيل). لا يمكن استعمال مؤقتي العزف والتسجيل معاً في آن واحد.

التحضير:

- شغل الجهاز واضبط الساعة (صفحة 9).
- **لمؤقت العزف،** حضر المصدر الموسيقي الذي ترغب بسماعه (شريط، اسطوانة، راديو أو مصدر خارجي (AUX)، واضبط مستوى علو الصوت.
- **لمؤقت التسجيل،** افحص السنة الكالسييت لمنع المحو العفوي (صفحة 23)، وادخل الشريط في دك 2 (صفحة 23). والف على محطة الراديو (صفحة 22) أو اختر المصدر الخارجي (صفحة 30).

1 اضغط [CLOCK/TIMER] لاختيار وظيفة المؤقت.

كل مرة تضغط فيها الزر:

⊙REC ← ⊙PLAY ← CLOCK

↑ العرض السابق →

⊙PLAY : لضبط مؤقت العزف

⊙REC : لضبط مؤقت التسجيل

(انتقل إلى الخطوة التالية خلال 7 ثواني)

2 تهيئة وقت التشغيل ON

① اضغط [REW/V] أو [FF] لضبط وقت البدء.

② اضغط [CLOCK/TIMER].

تهيئة وقت الإيقاف OFF

كرر الخطوتين ① و ②.

ضبط مستوى السماعات

هذه إحدى الطرق للحصول على مؤثرات ملائمة لصوت الإحاطة.
التحضير:

اضغط [DVD/CD] ، ومن ثم [■] (الجهاز الرئيسي: [STOP ■]).

1 أثناء التوقف ولا يوجد عرض للبيانات على الشاشة

اضغط [SHIFT] + [TEST] لإصدار النغمة التجريبية.

L: الأمامية اليسرى

C: الوسطى

R: الأمامية اليمنى

RS: سماعة الإحاطة اليمنى

LS: سماعة الإحاطة اليسرى

• لا يوجد أي خرج من قناة SW (مجهار الترددات الخفيضة الفرعي).

2 اضغط [VOLUME +, -] (الجهاز الرئيسي:

[VOL DOWN, VOL UP]) لضبط مستوى الصوت العادي

المستخدم للاستماع.

3 اضغط [▲] (لرفع المستوى) أو [▼] (لخفض المستوى) لضبط

مستوى كل سماعة.

C, RS, LS: خطوات الضبط -6 ديسبل إلى +6 ديسبل

(L, R: يمكن ضبط التوازن فقط)

• لضبط توازن السماعات الأمامية

أثناء اخراج اشارة الاختبار، اضغط [▶, ◀].

• اضبط مستوى السماعة على نفس مستوى السماعات الأمامية.

إيقاف إشارة الاختبار

اضغط [SHIFT]+[TEST] مرة أخرى.

■ لضبط مستوى السماعة أثناء العرض

(يؤثر عند عذف صوت متعدد القنوات أو Dolby Pro Logic II أو عند

تشغيل الصوت المحيطي المتفوق.)

1 اضغط [SHIFT] + [CH SEL] لاختيار السماعة.

L←C←R←RS←LS←SW

SW: مجهار الترددات الخفيضة الفرعي

• يمكنك ضبط SW فقط إذا احتوت الأسطوانة على قناة مجهار

الترددات الخفيضة الفرعي.

• لا يظهر المؤشر "SW" على شاشة العرض ولا يمكن ضبطه عند تشغيل

وضع Dolby Pro Logic II.

• يظهر المؤشر "S" على شاشة العرض عندما تكون وظيفة صوت

الإحاطة المتفوق مضبوطاً على الوضع "MUSIC" أو على الوضع

"MOVIE" (← راجع صفحة 26)، في مثل هذه الحالة، يمكن ضبط كل من

مستوى سماعتي صوت الإحاطة اليمنى واليسرى في نفس الوقت

باستعمال الزر [▲, ▼].

S: -6 ديسبل إلى +6 ديسبل

2 اضغط [▲] (لرفع المستوى) أو [▼] (لخفض المستوى) لضبط

مستوى كل سماعة.

C, RS, LS, SW: -6 ديسبل إلى +6 ديسبل

(L, R: التوازن فقط قابل للضبط).

• لضبط توازن السماعات الأمامية

أثناء اختيار "L" أو "R"، اضغط [▶, ◀].

إستخدام المعادل اليدوي (MANUAL EQ)

قم بإبتداع تأثيرات جودة الصوت الخاصة بك.

1 احتفظ بالزر [-MANUAL EQ] مضغوطاً حتى تظهر

العبرة "MANUAL EQ".

2 (في خلال 12 ثوان)

غير جودة الصوت بواسطة أزرار السهم.

① إختتر مدى الصوت المراد ضبطه بواسطة [◀] أو [▶].

TREBLE ↔ MID ↔ BASS

② إضبط المستوى بواسطة [▲] أو [▼].

(-3 إلى +3)

كرر الخطوة 2 لتهيئة جودة الصوت المرغوبة.

يستعاد العرض الأصلي على لوحة العرض في حوالي 3 ثوان.

للإلغاء

إضبط [SOUND EQ] لاختيار "EQ-OFF".

يتم تخزين التغييرات التي تجريها ويتم إسترجاعها أوتوماتيكياً في

المررة التالية التي تختار فيها "MANUAL EQ".

إستخدام معادل الصوت الفائق

إن إدارة معادل الصوت الفائق إلى وضع التشغيل يعطيك صوت أكثر قوة.

إضبط [S.SOUND EQ] (الجهاز الرئيسي: [SUPER SOUND EQ]).

يضيء مؤشر "S.SOUND EQ".

كل مرة تضغط فيها الزر:

S.SOUND EQ 2 ← S.SOUND EQ 1

↑ S.SOUND EQ OFF ↓

للإلغاء

اضبط [S.SOUND EQ] (الجهاز الرئيسي: [SUPER SOUND EQ])

لايقاف المؤشر.

VK725D

مجهار الترددات العالية المتفوق

إضبط [SHIFT] + [S.WOOFER] (الجهاز الرئيسي: [S.WOOFER]).

في كل مرة تضغط فيها الزر:

SUPER WOOFER OFF ↔ SUPER WOOFER ON

VK925D

VK825D

مستوى مجهار الترددات الخفيضة الفرعي

إضبط [SHIFT] + [SUBWOOFER] (الجهاز الرئيسي: [SUBWOOFER]).



في كل مرة يتم فيها ضغط الزر:

SUB W4 ← SUB W3 ← SUB W2 ← SUB W1

استعادة الصوت الأصلي المتعدد - الاستمتاع بصوت طبيعي أكثر

RAM DVD-RW (VR) DVD-A DVD-V CD VCD

للأسطوانات المسجلة مع قنوات متعددة LPCM على 44.1 كيلوهرتز

أو 48 كيلوهرتز

هذه الميزة تعطيك صوت طبيعي أكثر بواسطة اضافة اشارات تردد

عالية غير المسجلة على الاسطوانة.

WMA MP3

للأسطوانات المسجلة على 44.1 كيلوهرتز أو 48 كيلوهرتز

هذه الميزة تعيد تكوين الترددات المفقودة أثناء التسجيل لتعطي صوت

اقرب الى الصوت الأصلي.

إثناء التشغيل

في كل مرة تضغط بها الزر [SHIFT] + [M.RE-MASTER]

(الجهاز الرئيسي: [MULTI RE-MASTER]):

الضبط	RAM DVD-RW (VR) DVD-A DVD-V	WMA MP3	مستوى الفعالية
1	درجة عالية (مثال، الموسيقى الشعبية والروك)	خفيف	مستوى الفعالية
2	درجات متعدد (مثال، موسيقى الجاز)	متوسط	مستوى الفعالية
3	درجة منخفضة (مثال، الموسيقى الكلاسيكية)	قوي	مستوى الفعالية
Off	ايقاف	ايقاف	مستوى الفعالية

لتسجيل اداء غناءك بالكراوكة

التحضير:

- إنجز الخطوات التمهيدية 1-2 على صفحة 23.
- عند الغناء بالاصطحاب الموسيقي مع الاسطوانات ادخل الاسطوانة (الاسطوانات) التي ترغب بها (← صفحة 12). اضغط [DVD/CD] ▶.
- عند الغناء بالاصطحاب الموسيقي مع الاشرطة اضغط [1 DECK ▲] على الوحدة الرئيسية وادخل الشريط الذي تريده.
- عند الغناء بمصاحبة الموسيقي مع الراديو اختر المحطة المرغوبة (← صفحة 22).
- عند الغناء بمصاحبة الموسيقي من مصدر خارجي اوصل وجهاز المصدر (← صفحة 30).

- 1 اضغط [AUDIO] + [SHIFT] لاختيار حالة الصوت البشري.
- 2 اضبط جهارة الصوت بواسطة [VOLUME -, +] (الجهاز الرئيسي: [VOL DOWN, VOL UP]) و [MIC LEVEL DOWN, UP] على الوحدة الرئيسية. اضغط [REC ●] على الوحدة الرئيسية وابدأ بغناء الكراوكه.

لايقاف التسجيل

اضغط [■] (الجهاز الرئيسي: [STOP ■]).

ملاحظة

لعزف الشريط المسجل، تأكد من ضغط [AUDIO]+[SHIFT] لاختيار وضع ايقاف "AUDIO LR".

لتسجيل صوتك

التحضير: انجز الخطوات التمهيدية 1-2 على صفحة 23. تأكد من عدم وجود الشريط في دك 1.

- 1 اضغط [REC ●] على الوحدة الرئيسية لبدء التسجيل.
- 2 تحدث من خلال الميكروفون واضبط جهارة الصوت بواسطة [VOLUME -, +] (الجهاز الرئيسي: [VOL DOWN, VOL UP]) و [MIC LEVEL DOWN, UP] على الوحدة الرئيسية.

التمتع بوظيفة الكراوكه

- 1 اختر المصدر وابدأ بالعزف.
- 2 ابدأ بالغناء واضبط مستوى الصوت بواسطة [VOLUME -, +] (الوحدة الرئيسية: [VOL DOWN, VOL UP]) و [MIC LEVEL DOWN, UP] على الوحدة الرئيسية.

إصدار الأصوات وإيقافها

DVD-V

- 1 اضغط الزر [SHIFT] + [AUDIO] أثناء الاستماع.
- 2 اضغط [▲] أو [▼] ثم [ENTER]، أو [▶]، أو [◀] لاختيار الوضع.

الاسطوانات المسجلة بصوت مطرب واحد	الاسطوانات المسجلة بصوت مطربين اثنين
لايقاف الأصوات : Off	لايقاف الأصوات : Off
لإصدار الأصوات : On	صوت مطربين : V1+V2
	صوت المطرب الأول فقط : V1
	صوت المطرب الثاني فقط : V2

تغيير المفتاح

لرفع نصف نغمة من المقام الموسيقي:

اضغط [SHIFT] + [#].

في كل مرة الاسطوانات فيها الزر، يتغير المقام الموسيقي كمايلي:
-6 ← KEYCON -5 ← -4 ← -3 ← -2 ← -1 ← 0 ← +1 ← +2 ← +3 ← +4 ← +5 ← +6

لخفض نصف نغمة من المقام الموسيقي:

اضغط [SHIFT] + [b].

في كل مرة الاسطوانات فيها الزر، يتغير المقام الموسيقي كمايلي:
+6 ← KEYCON +5 ← +4 ← +3 ← +2 ← +1 ← 0 ← -1 ← -2 ← -3 ← -4 ← -5 ← -6

للإلغاء

اضغط [SHIFT] + [b] أو [SHIFT] + [#] لعرض "0".

ضبط مؤثر الصدى

اضغط [SHIFT] + [ECHO].

في كل مرة يتم فيها ضغط الزر:

1 ← ECHO 2 ← ECHO 3 ← ECHO 4 ← ECHO OFF (تبطيل)

يزداد التأثير بزيادة المستوى.

وظيفة كتم صوت المطرب

استعمل هذه الوظيفة عند الاستمتاع بمصادر غير مصممة للكراوكة. يتم كتم صوت المطرب من المسار ولكن تبقى الخلفية الموسيقية.

التحضير:

RAM DVD-RW (VR) VCD

اضغط [AUDIO]+[SHIFT] لاختيار "L R".

اضغط الزر [V.MUTE] + [SHIFT] لتحويل تشغيل او ايقاف الوظيفة.

تحتاج الى برنامج مسجل بصوت استيريو اذا اردت استخدام وظيفة كتم صوت الاغنية. يمكن ان يتم اعادة تكوين صوت الاغنية او تشويش مع الانواع التالية من البرامج.

- البرامج المسجلة بصوت احادي
- الموسيقى الكلاسيكية او اعمال موسيقية ذات عدد محدد من الادوات الموسيقية
- اعمال الغناء الجماعي او الثنائي

ملاحظة

يمكن ان يتم سماع صوت غريب اثناء التشغيل.

وظيفة وضع الصوت

استخدم هذه الوظيفة لضبط مصدر الصوت بعد ايقاف تشغيل وظيفة كتم صوت الاغنية.

اضغط الزر [AUDIO] + [SHIFT].

لكل مرة يتم فيها ضغط الزر:

RAM DVD-RW (VR) VCD CD WMA MP3 MPEG4 DivX

الجهاز الاضافي الكسيت

AUDIO R ← AUDIO L ← AUDIO LR

(العرض على الجهاز الرئيسي)

RAM DVD-RW (VR) VCD

R ← L ← L R

(العرض على الشاشة على التلفزيون)

CD WMA MP3 MPEG4 DivX

AUDIO R ← AUDIO L ← AUDIO LR

(العرض على الشاشة على التلفزيون)

AUDIO LR (L R) : يتم سماع صوت القناة اليسرى من السماع اليسرى وصوت القناة اليمنى من السماع اليمنى (صوت المطرب ومصاحبة الموسيقى).

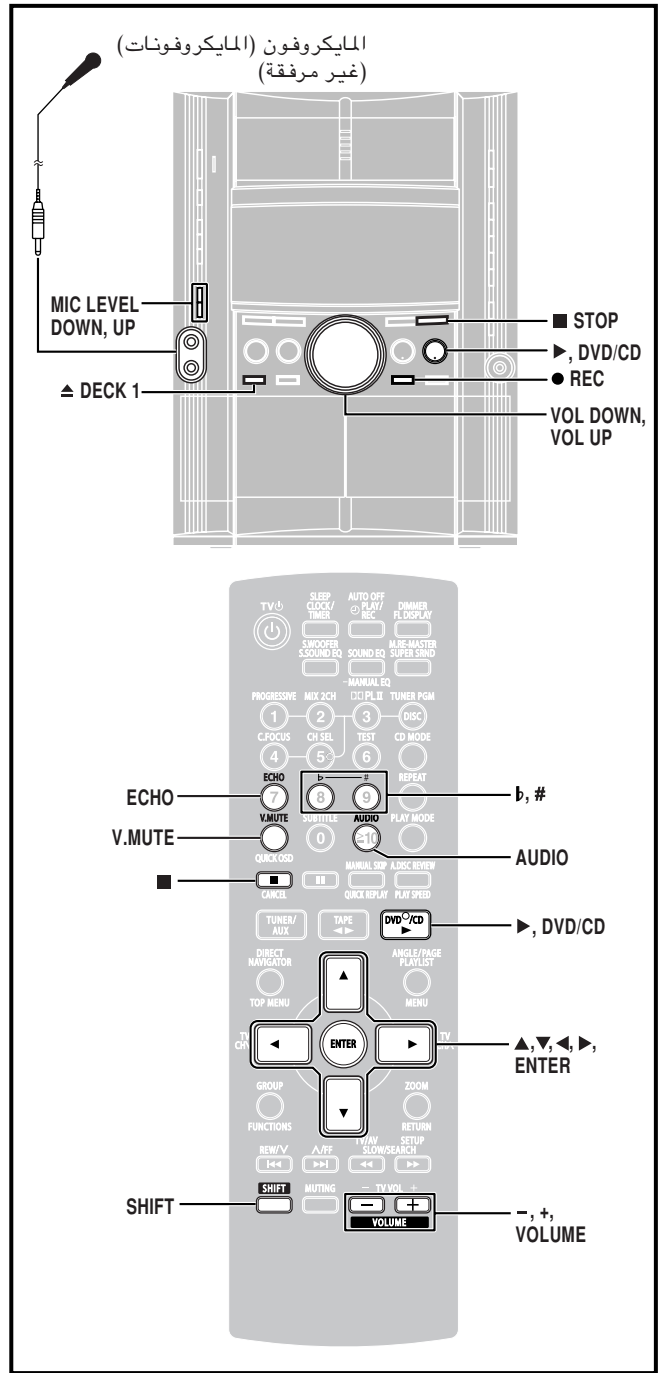
AUDIO L (L) : فقط صوت القناة اليسرى (بدون صوت المطرب).

AUDIO R (R) : فقط صوت القناة اليمنى (صوت الاغنية).

اختر بدون صوت المطرب للكراوكة.

يمكن عكس صوت الاغنية وبدون صوت المطرب.

تعتمد عمليات التشغيل الفعلية على الاسطوانة. إقرأ إرشادات الاسطوانة من أجل التفاصيل.



قبل الاستمتاع بوظيفة غناء الكراوكه

- اخفض مستوى صوت المايكروفون بواسطة [MIC LEVEL DOWN] على الوحدة الرئيسية، ثم اوصل المايكروفون (المايكروفونات) بمقبس (مقبس) المايكروفون.
- لكل مرة يتم فيها ضغط [MIC LEVEL DOWN, UP] أزرار: OFF ↔ 1 ↔ 2 ↔ 3 ↔ 4 ↔ 5 ↔ 6 ↔ MIC 7
- استعمل مايكروفون ديناميكي.
- نوع القابس: 6.3 مم احادي.
- يتحول الصوت تلقائياً الى الستيريو (قناتان)
- لايمكنك انجاز الكراوكه مع مؤثرات الاحاطة Dolby Pro Logic II أو التركيز الوسطي أو اثناء ضبوطات مستوى السماع.
- اذا تم اصدار ضجيج (صراخ) اثناء الاستخدام، ابعد المايكروفون عن السماعات، او اخفض مستوى صوت المايكروفون.
- في حالة عدم استخدام المايكروفون، انزعه من مقبس المايكروفون، واخفض مستوى صوت المايكروفون الى الوضع "MIC OFF".

العرض

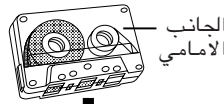
يمكن استخدام أي من الدكين 1 أو 2 لإعادة الصوتية للشريط.

استخدم اشرطة ذات مواقع عادية.
يمكن استخدام الاشرطة ذات الموقع العالي او الاشرطة المعدنية ولكن لا تتمكن الوحدة من اظهار خصائص هذه الاشرطة بصورة كاملة.

1 اضغط [◀▶, TAPE]

تشغل الوحدة.
إذا كان الكاسيت معبأً، سوف يبدأ العزف تلقائياً (وظيفة العزف بلمسة واحدة).

2 اضغط [DECK 1] أو [DECK 2] على الوحدة الرئيسية وادخل الكاسيت.



ادخل الشريط بحيث يكون الجانب المراد عزفه باتجاه الجانب المكشوف باتجاه الأسفل.
اغلق الملزمة باليد.

3 اضغط [◀▶, TAPE] لبدء العزف.

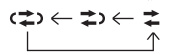
كل مرة تضغط فيها الزر: [R ← F] →
F: يتم عزف الوجه الأمامي.
R: يتم عزف الوجه العكسي.

لايقاف عزف الشريط

اضغط [■] (الجهاز الرئيسي): [■ STOP].

لاختيار الوضع العكسي

أثناء إختيار TAPE كمصدر
اضغط وتابع الضغط على [PLAY MODE].
في كل مرة تضغط وتبقى ضاغطاً فيها الزر:



: يتم عزف وجه واحد.

: يتم عزف كلا الوجهين. (الأمامي ← العكسي)
يتوقف العزف في نهاية الوجه العكسي.

: يتم عزف كلا الوجهين بصورة متكررة حتى يتم ضغط [■] (الجهاز الرئيسي): [■ STOP].

لاستماع الى كلا الشريطين باستمرار، ضع شريط في كلا الدكين واختر "F" →. سوف يتم عزف كلا الشريطين بالتتابع لغاية أن يتم ضغط [■] (الجهاز الرئيسي): [■ STOP].

للتقديم السريع او اعادة اللف

اضغط [REW/FF/▶▶] (التقديم السريع).

لاختيار مابين الدكين المعينين

اضغط [PLAY MODE] (الجهاز الرئيسي): [DECK 1/2].

ملاحظة

• يتم قطع العزف لحظياً أثناء عزف الاشرطة، اذا فتحت الدك الآخر.
• الاشرطة التي تتجاوز 100 دقيقة مصنوعة من مادة رقيقة ويمكن ان تنكسر أو تنحشر في داخل الماكينة.
• الشريط المرتخي قد ينحشر في الماكينة لهذا يجب شد الارتخاء قبل عزف الشريط.

• يمكن أن تنحشر الأشرطة اللانهاية في أجزاء الدك المتحركة إذا استخدمت بصورة غير صحيحة. استخدم الأشرطة الملائمة لآلية العكس الأوتوماتيكي لإتجاه الشريط لهذا الجهاز.

التسجيل

اختيار الاشرطة للتسجيل

استخدم اشرطة ذات موقع عادي.
يمكن استخدام الاشرطة ذات الموقع العالي او الاشرطة المعدنية ولكن ليس بمقدور هذه الوحدة من تسجيل او مسح هذه الاشرطة بصورة صحيحة.

التحضير:

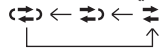
- لف جزء بداية الشريط بحيث يمكن أن يبدأ التسجيل في الحال.
- اضغط [◀▶, TAPE] ومن ثم [■] (الجهاز الرئيسي): [■ STOP].

1 اضغط [DECK 2] على الوحدة الرئيسية وادخل الكاسيت المراد التسجيل عليه.

ادخله على ان يكون الجانب المراد تسجيله باتجاه الجانب المكشوف من الكاسيت باتجاه الأسفل.
يتم ضبط اتجاه الشريط على "F" تلقائياً.

2 اضغط [PLAY MODE] وتابع الضغط عليه لاختيار الوضع العكسي.

في كل مرة تضغط وتبقى ضاغطاً فيها الزر:



: يتم تسجيل وجه واحد فقط.

: يسجل كلا الوجهين (الأمامي ← العكسي).

"F" → تتغير تلقائياً الى "R" عند ضغط [REC].

3 اختر المصدر المراد تسجيله.

تسجيل الراديو:

والف على المحطة المطلوبة. (صفحة 22)

تسجيل الاسطوانة:

① ادخل الاسطوانة (الاسطوانات) التي ترغب بتسجيلها.

اضغط [DVD/CD, ▶] ومن ثم [■] (الجهاز الرئيسي): [■ STOP].

② حضر وضع التسجيل المرغوب للاسطوانة.

• لتسجيل المسارات المبرمجة [▶] نفذ الخطوتين 1-2 الموجودة على صفحة 18، "العرض المبرمج (حتى 32 بنداً)".
تأكد من توقف الاسطوانة.

التسجيل من شريط الى شريط:

① اضغط [◀▶, TAPE] ومن ثم [■] (الجهاز الرئيسي):

[■ STOP].

② اضغط [DECK 1] وادخل الكاسيت الذي ترغب بتسجيله.

4 اضغط [REC] على الوحدة الرئيسية لبدء التسجيل.

لوقف التسجيل

اضغط [■] (الجهاز الرئيسي): [■ STOP].

اذا انتهى تسجيل الشريط قبل الاسطوانة

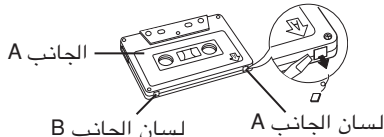
تستمر الاسطوانة بالعزف. اضغط [■] (الجهاز الرئيسي): [■ STOP] لايقافه.

ملاحظة

• يتم مزج المصدر المتعدد القنوات (3 الى 5.1 قناة) تنازلياً بشكل تلقائي الى مصدر من قناتين أثناء التسجيل.
• تغيير جودة مستوى الصوت و الصوت/المجال لا يؤثر على التسجيل.
• ليس بمقدورك فتح دك 1 خلال التسجيل.
• سيتعذر عليك التقديم السريع او الترجيع السريع لاحد الدكين خلال التسجيل على الدك الآخر.

منع المحو العفوي

استعمل مفك براغي او اداة مشابهة لكسر اللسان.



لاعادة التسجيل على الكاسيت المحمي

غط الفتحة بشريط لاصق.

لمسح الشريط

1. اضغط [◀▶, TAPE] ومن ثم [■] (الجهاز الرئيسي): [■ STOP].
2. ادخل الشريط المسجل في دك 2.
3. تأكد من عدم وجود الشريط في دك 1.
4. اضغط [PLAY MODE] واحتفظ به مضغوطاً على مسيطر التحكم عن بعد لاختيار الوضع العكسي.
5. اضغط [REC].



خطوة تردد موجة AM (الجهاز الرئيسي فقط)

الخطوة مضبوطة في المصنع على 9 كيلوهرتز، ولكن يمكنك تغييرها لاستقبال البث المعين على الخطوات 10 كيلوهرتز.

1. اختر موجة "FM".
2. اضغط وتابع الضغط على الزر [TUNER/BAND].
بعد بضع ثوان يتغير العرض ليعرض الحد الأدنى للتردد الحالي. تابع الضغط على الزر لأسفل. يتغير الحد الأدنى للتردد وتتغير الخطوة. للرجوع إلى الخطوة الأصلية، كرر الخطوات المذكورة في الأعلى.

ملاحظة

بعد تغيير ضبط "التعيين"، سوف يتم مسح الترددات السابقة المضبوطة مسبقاً من الذاكرة. اضبطها مسبقاً مرة أخرى.

التوليف المضبوط مسبقاً

مسيطر التحكم عن بعد فقط

توجد طريقتان من التهيئة المسبقة للمحطات.

التهيئة المسبقة التلقائية: يتم الضبط المسبق لكافة المحطات التي يتمكن الموالف من استقبالها.

التهيئة المسبقة اليدوية: يمكنك اختيار المحطات التي ترغب بضبطها مسبقاً وحسب الترتيب الذي هيأته مسبقاً.

يمكن ضبط 15 محطة كحد أقصى لكل من الموجات AM و FM.

التحضير:

اضغط [TUNER/AUX] لاختيار "FM" أو "AM".

التهيئة المسبقة التلقائية

اتبع التالي لكل من موجات AM و FM.

التحضير: والى على التردد الذي ترغب فيه ببدء التهيئة المسبقة التلقائية.

اضغط [SHIFT] + [TUNER PGM] واحتفظ به مضغوطاً حتى يتغير التردد.

يضبط جهاز الموالفة مسبقاً جميع المحطات التي يمكنه أستقبالها إلى القنوات بترتيب تصاعدي ويتم عرض آخر محطة تم ضبطها.

التهيئة المسبقة اليدوية

تهيئة المحطات مسبقاً مرة في الوقت.

1 **والى على المحطة (← انظر اليمين).**

2 **اضغط [SHIFT] + [TUNER PGM].**

3 **أثناء وميض العبارة "PGM" على شاشة العرض**

اضغط أزرار الأرقام لاختيار القناة.

بشكل تبديلي، اضغط [REW/V] أو [FF] أو [TUNER PGM]+[SHIFT] ثم اضغط

يتم محو المحطة التي تشغل القناة إذا تمت تهيئة محطة أخرى على تلك القناة.

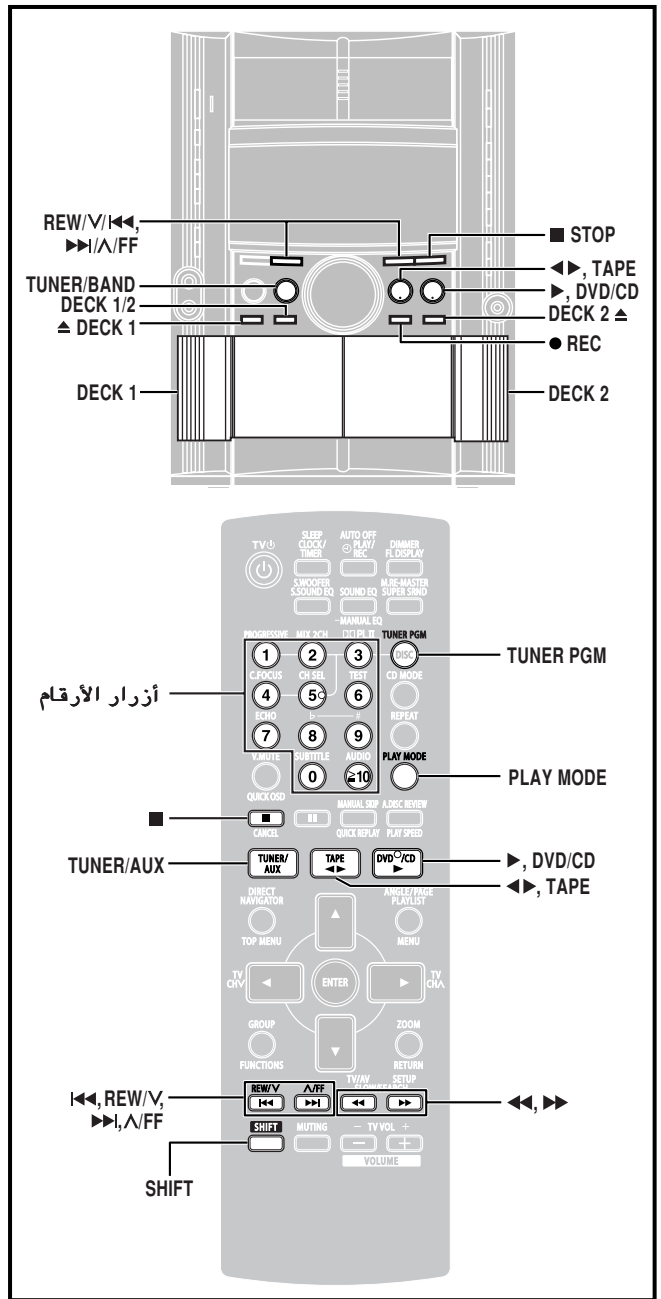
اختيار القنوات

مسيطر التحكم عن بعد فقط

1 **اضغط [TUNER/AUX] لإختيار "FM" أو "AM".**

2 **اضغط أزرار الأرقام أو [REW/V] أو [FF] أو [TUNER/AUX] أو [SHIFT] لإختيار القناة.**

- لاختيار رقم مكون من خانتين
مثال 12: [10] ← [1] ← [2].



الراديو

التوليف اليدوي

1 **اضغط [TUNER/AUX] (الجهاز الرئيسي: [TUNER/BAND])**

لاختيار موجة "FM" أو "AM".

تشغل الوحدة.

2 **اضغط [REW/V] أو [FF] أو [TUNER/AUX] (الجهاز الرئيسي: [REW/V] أو [FF]) لإختيار التردد.**

اضغط [REW/V] أو [FF] واحتفظ به مضغوطاً (الجهاز الرئيسي:

[REW/V] أو [FF]) إلى أن يبدأ التردد بالدوران وبدء

الموالفة تلقائياً. تتوقف عملية الموالفة عند العثور على المحطة.

تعرض "TUNED" عندما يتم التوليف على محطة الراديو.

يظهر المؤشر "ST" خلال استلام بث أف أم الاستريوي.

إذا تزايدت الضوضاء في موجة ألف أم

اضغط [PLAY MODE] لعرض "MONO".

يتم اختيار الصوت الاحادي وتقل الضوضاء عندما يكون الاستقبال ضعيفاً.

اضغط زر [PLAY MODE] مرة أخرى لالغاء الوضع.

وتلغى "MONO" ايضاً اذا تم تغيير التردد.

جدول "Video"

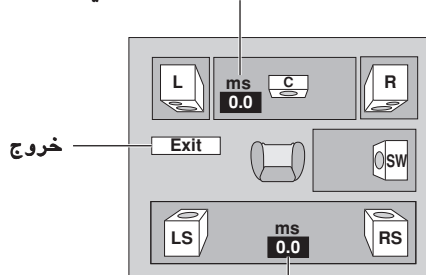
 <p>• 4:3 Pan&Scan: تلفزيون مقاس شاشة عادية (4:3) يتم قطع جوانب صورة الشاشة العريضة لتملأ الشاشة (ما لم يتم منع ذلك من قبل الاسطوانة).</p>  <p>• 4:3 Letterbox: تلفزيون بنسب أبعاد عادية (4:3) يتم عرض صورة الشاشة العريضة بوضع صندوق الرسائل.</p> <p>• 16:9: تلفزيون شاشة عريضة (16:9)</p>	<p>TV Aspect اختر الضبط الذي يتناسب مع التلفزيون ومع تفضيلك.</p>
<p>• Standard (Direct View TV) • LCD TV/Projector • CRT Projector • Plasma TV • Projection TV</p>	<p>TV Type اختر ليتناسب مع نوع التلفزيون.</p>
<p>• 100ms • 80ms • 60ms • 40ms • 20ms • 0ms</p>	<p>Time Delay عند التوصيل بشاشة عرض بلازما، نفذ عملية الضبط إذا لاحظت أن الصوت الخارج مزامن للصور المستقبلية.</p>
<p>• Automatic • Field: لا تكون الصورة ملطخة، إلا إنها منخفضة الجودة. • Frame: الصورة عالية الجودة، إلا إنها قد تكون ملطخة.</p>	<p>Still Mode يحدّد نوع الصورة المعروضة أثناء وضع التوقف المؤقت.</p>
<p>• PAL60: عند التوصيل مع تلفزيون نظام PAL. • NTSC: عند التوصيل مع تلفزيون نظام NTSC.</p>	<p>NTSC Disc Output اختر خرج PAL 60 أو NTSC عند تشغيل اسطوانات NTSC (◀ صفحة 4، انظمة الفيديو).</p>
<p>• Automatic • PAL • NTSC/PAL60: يعتمد الخرج على تهيئة "NTSC Disc Output" (◀ انظر اعلاه).</p>	<p>Picture/Video Output قم بتغيير صيغة اشارة الفيديو لكي يتم اخراجها بشكل JPEG, MPEG4, DivX الفيديوية اذا لم يتم اخراج الصورة بشكل سلس أثناء العرض.</p>
<p>• Off • On: اضبط لوضوح الصوت حتى لو كان مستوى الصوت منخفض أثناء ضغط المدى الأدنى ولأعلى مستوى للصوت. هذا الوضع مناسب للمشاهدة في وقت متأخر من الليل. (يعمل فقط مع وضع دولبي الرقمي)</p>	<p>Audio جدول</p> <p>Dynamic Range Compression</p>
<p>• ms 5.0/4.0/3.0/2.0/1.0/0.0 : الوسطى (C) • ms 15.0/10.0/5.0/0.0 : الإحاطة (LS/RS)</p>	<p>Speaker Settings (◀ انظر أدناه) يضبط وقت التأخير الحاصل من سماعتك الوسطى وسماعات الإحاطة.</p>
<p>• Nederlands • Русский • Português • Español • Italiano • Deutsch • Français • English</p>	<p>Display جدول</p> <p>Menu Language</p>
<p>• Off • On</p>	<p>On-Screen Messages</p>
<p>• Grey • Black</p>	<p>Background during Play اختر الخلفية أثناء عرض MPEG4, JPEG, و DivX الفيديوية</p>
<p>• DivX Video-on-Demand (VOD) تحتاج رمز التسجيل هذا لشراء وعرض محتويات (◀ انظر صفحة 31، بخصوص محتويات DivX VOD)</p>	<p>Others جدول</p> <p>DivX Registration يعرض رمز تسجيل الوحدات.</p>
<p>• No • Yes</p>	<p>QUICK SETUP</p>
<p>• Yes: يتم عرض شاشة إدخال كلمة السر إذا كان قد تم ضبط المعدلات Ratings (◀ صفحة 20). يرجى ادخال نفس كلمة السر. بعد اختفاء المؤشر "INIT" من الشاشة، أوقف تشغيل الوحدة وأعد تشغيلها مرة أخرى.</p>	<p>Re-initialise Setting هذا يعيد جميع القيم في قوائم الضبط Setup الى الضبوطات الدأخلية.</p>

تغيير التأخير الزمني (Speaker Settings)

1 اضغط [▲, ▼] لاختيار صندوق التأخير الزمني ثم اضغط [ENTER].

2 اضغط [▲, ▼] لضبط التأخير الزمني ثم اضغط [ENTER].

تأخير السماعة الوسطى الزمني



تأخير سماعات الإحاطة الزمني

عند الانتهاء

اضغط [◀] لاختيار "Exit"، ثم اضغط [ENTER].

(مؤثر عند عرض صوت متعدد القنوات)
السماعة الوسطى وسماعات الإحاطة فقط)
للحصول على أفضل وضع استماع بخرج 5.1 قناة، يجب أن تكون جميع السماعات باستثناء جهاز الترددات الخفيضة الفرعي. على أبعاد متساوية من موضع الاستماع. إذا كنت مجبراً على وضع السماعة الوسطى أو سماعات صوت الإحاطة بموضع أقرب الى موضع الاستماع، اضبط التأخير الزمني لتعويض الفرق.
موضع السماعات الواقعي
الموضع الأمثل للسماعات
مسافة الاستماع الرئيسية
الأبعاد التقريبية للغرفة:
دائرة توضيح مسافة الاستماع الرئيسي الثابت
إذا كانت إما المسافة (a) أو (b) أقل من (c)، جد الفرق في الجدول التالي وقم بتغيير التهيئة.

السماعة الوسطى (a)		سماعات صوت الإحاطة (b)	
الاختلاف (تقريباً)	الضبط	الاختلاف (تقريباً)	الضبط
30 سم	1.0 ms	150 سم	5.0 ms
60 سم	2.0 ms	300 سم	10.0 ms
90 سم	3.0 ms	450 سم	15.0 ms
120 سم	4.0 ms		
150 سم	5.0 ms		

اسطوانات — استخدام قوائم العرض على الشاشة

3 اضغط [ENTER] مرة واحدة. **اضغط** [▲, ▼, ◀, ▶] لاختيار البند، واضغط [ENTER] لانجاز التهيئات.

بالتبادل اضغط أزرار الأرقام لانجاز التهيئات.

1 اضغط [FUNCTIONS] مرة واحدة. **اضغط** [▲, ▼, ◀, ▶] لاختيار القائمة، واضغط [ENTER] لبدء اختيار البنود.

تختلف البنود المعروضة تبعاً لنوع الاسطوانة.

القوائم الرئيسية

لتغيير صورة ساكنة	Still Picture
لعرض مختصر الصور	Thumbnail
(◀ صفحة 15، تغيير الترجمة المكتوبة)	Subtitle
مسجلات الفيديو DVD لاستدعاء علامة مسجلة على RAM DVD-RW (VR) لاستدعاء علامة: اضغط [▲, ▼] اضغط [ENTER]	Marker (VR)
(زوايا متعددة) لاختيار الزاوية	Angle
لتدوير الصور	Rotate Picture
لتشغيل أو إيقاف تشغيل عرض شرائح السلايد لتغيير توقيت شرائح السلايد (0-30 ثانية)	Slideshow
(◀ انظر ادناه)	Other Settings

بدء التشغيل من بند محدد	Program, Group, Title, Chapter, Track, Playlist, Content
زيادة أو نقصان مدة التخطي* (Time Slip) من العرض فقط) 1 اضغط [ENTER] مرتين لإظهار المؤشر Time Slip. 2 اضغط [▲, ▼] لاختيار الوقت ثم اضغط [ENTER]. * اضغط [▲, ▼] واحتفظ بضغطه للتغيير بسرعة. للبدء من وقت معين* (Time Search) لتغيير مدة العرض المتبقية/المنقضية	Time * (باستثناء +R/+RW)
MPEG4 DivX لعرض عدد البيكسل DivX يتم أيضاً عرض fps (اطار لكل ثانية).	Video
(◀ صفحة 15، تغيير مسارات الصوت)	Audio
لعرض نوع الاسطوانة الحالية WMA MP3	

Other Settings (التهيئات الأخرى)

اسطوانة PAL 625i (المتشابك) ↔ 625p (التدريجي) اسطوانة NTSC 525i (المتشابك) ↔ 525p (التدريجي) عندما تختار "625p" أو "525p"، تظهر شاشة التوكيد. اختر "Yes" فقط في حالة التوصيل بتلفزيون يتوافق مع الخرج التدريجي. * يعتمد الرقم المعروض على الاسطوانة المراد عرضها أو تهيئة "Picture/Video Output" (◀ صفحة 21).	Video Output Mode
إذا قمت باختيار "625p" أو "525p"، (◀ انظر اليمين)، اختر طريقة تحويل خرج الصورة لكي تلائم نوع المادة. عند عرض اسطوانات PAL، أو MPEG4 أو محتويات DivX الفيديوية. تحديد 25 اطار لكل ثانية من محتويات الفيلم وتحويلها بشكل ملائم. Video: اختر هذا الوضع عند استعمال Auto، وكانت محتويات الصورة مضطربة.	Transfer Mode
عند عرض اسطوانة NTSC Auto1 (عادي): تحديد 24 اطار لكل ثانية من محتويات الفيلم وتحويلها بشكل ملائم. Auto2: متوافق مع 30 اطار لكل ثانية من محتويات الفيلم بالإضافة الى 24 اطار لكل ثانية من محتويات الفيلم. Video: اختره عند استعمال Auto1 أو Auto2، وتكون محتويات الصورة مضطربة.	Source Select DivX
عندما تختار "Auto" يتم تمييز طريقة تركيبية محتويات DivX واخراجها. إذا كانت الصورة مشوشة، اختر "I (Interlace)" أو "P (Progressive)" تبعاً لطريقة التركيبية التي تم استعمالها مع المحتويات المسجلة على الاسطوانة. Auto، I (Interlace)، P (Progressive)	

DVD-A (جزء الصورة المتحركة) RAM DVD-RW (VR) DVD-V لتغيير سرعة التشغيل - من "x0.6" الى "x1.4" (بخطوات 0.1 وحدة)	Play Speed
◀ (صفحة 15)	Repeat
ماعد RAM JPEG DVD-RW (VR) (جزء من الصورة الساكنة) DivX MPEG4 لتكرار مقطع معين اضغط [ENTER] في نقاط البداية والنهاية. اضغط [ENTER] مرة أخرى للإلغاء.	A-B Repeat
باستثناء RAM DVD-RW (VR) لوضع علامة على ما يصل إلى 5 مقاطع لإعادة عرضها مرة أخرى اضغط [ENTER]. (الوحدة جاهزة الآن لإستقبال العلامات). لوضع علامة على موضع: اضغط [ENTER]. (عند النقطة المرغوبة) لوضع علامة على موضع آخر: اضغط [▲, ▼] لاختيار "*" ← اضغط [ENTER] لاستدعاء علامة: اضغط الزر [◀, ▶] ← اضغط [ENTER] لمسح علامة: اضغط الزر [◀, ▶] ← اضغط [CANCEL]+[SHIFT]. هذه الميزة لا تعمل أثناء التشغيل المبرمج والعشوائي.	Marker
◀ صفحة 14، استعراض العناوين المراد عرضها (ADVANCED DISC REVIEW)	Advanced Disc Review

Picture Menu

◀ (صفحة 26)	Dolby Pro Logic II
يجعل الحوار سهل الإستماع في وضع الصور المتحركة (DVD-V) (MPEG, DTS, Dolby Digital), 3 قنوات أو أكثر، في المكان المسجل به الحوار في القناة المركزية (DivX) (Dolby Digital), 3 قنوات أو أكثر، مع الحوار المسجل على القناة الوسطى) On ↔ Off	Dialogue Enhancer
◀ (صفحة 27)	Multi Re-master
ماعد DivX MPEG4 يعزز خرج الصوت لاستخراج صوت دافئ. On ↔ Off	Sound Enhancement

Normal Cinema1: يلطف الصور ويعزز التفاصيل في المشاهد المعتمة. Cinema2: يزيد حدة الصور ويعزز التفاصيل في المشاهد المعتمة. Animation Dynamic User (اضغط الزر [ENTER] لاختيار "Picture Adjustment") (◀ انظر ادناه) Picture Adjustment Sharpness Contrast Colour Brightness Gamma (يضبط شدة اضاءة المقاطع المعتمة). Depth Enhancer (يقلل إضطرابات الضوضاء في الخلفية ليقدم أروع إحساس بالعمق).	Picture Mode
--	--------------

عند تشغيل وضع CD (← صفحة 14)

VCD CD WMA MP3

بمقدورك برمجة جميع المحتويات الموجودة على جميع الاسطوانات.

1 اضغط أزرار الأرقام [5]–[1] لاختيار الاسطوانة.

2 اضغط أزرار الأرقام لاختيار البنود (MP3 WMA) ثم اضغط [ENTER].

• لاختيار الرقم المكون من خانتين
مثال 25: [2] ← [5]

[MP3 WMA] [2] ← [5] [ENTER]

• كرر الخطوتين 1 و 2 لبرمجة البنود الأخرى.

3 اضغط [DVD/CD].

لاختيار البند باستعمال أزرار السهم

اضغط [ENTER] و [▲, ▼] لاختيار البند، ثم اضغط [ENTER] مرة أخرى للتسجيل.

لمس البرنامج المختار

1. اضغط [▲, ▼] لاختيار البند.
2. كرر الخطوتين 1 و 2 اعلاه.

لمس البرنامج المختار

1. اضغط [▲, ▼] لاختيار البند.
2. اضغط [CANCEL]+[SHIFT] (او اضغط [▲, ▼, ◀, ▶] لاختيار "Clear" واضغط [ENTER]).

لمس البرنامج بأكمله

اختر "Clear all" مع [▲, ▼, ◀, ▶] واضغط [ENTER].

ملاحظة

يبقى البرنامج محفوظاً في الذاكرة ما لم تحدث احدى الحالات التالية:

- فتح صينية الاسطوانة الحالية.
- اختيار مصدر آخر.
- تحويل الوحدة الى وضع الاستعداد للتشغيل.
- تشغيل او ايقاف وضع الاسطوانة CD.
- تقوم بشكل يدوي باختيار اسطوانة اخرى (اثناء ايقاف وضع الاسطوانة CD).

العرض العشوائي

عند ايقاف وضع CD

VCD CD

بمقدورك عرض جميع بنود الاسطوانة الموجودة في موضع العرض بالترتيب العشوائي.

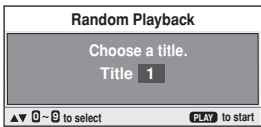
DVD-A DVD-V WMA MP3 JPEG MPEG4 DivX

بمقدورك اختيار بند (بنود) الاسطوانة الموجودة في موضع العرض بالترتيب العشوائي.

1 DVD-A DVD-V WMA MP3 JPEG MPEG4 DivX

اضغط أزرار الأرقام لاختيار المجموعة او العنوان.

مثال: DVD-V



- لإدخال كل المجموعات، اضغط الزر [◀, ▶] لاختيار "ALL" ومن ثم اضغط الزر [ENTER].
- لإلغاء مجموعة، اضغط زر الرقم الخاص بالمجموعة المراد إلغاءها.

2 اضغط [DVD/CD].

العرض العشوائي لجميع الاسطوانات ALL-DISC

عند تشغيل وضع CD (← صفحة 14)

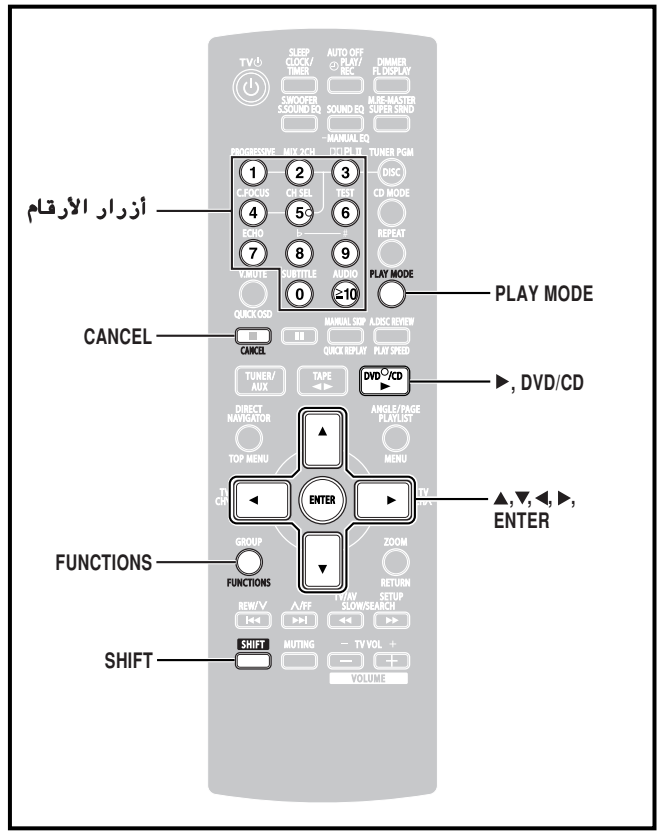
VCD CD WMA MP3

بمقدورك عرض جميع البنود الموجودة على جميع الاسطوانات بالترتيب العشوائي.



مثال: CD

3 اضغط [DVD/CD].



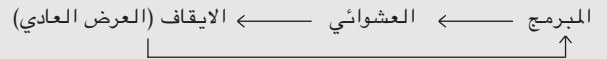
الاسطوانات — العرض المبرمج/العشوائي

البدء بالعرض المبرمج/العشوائي

اثناء الايقاف

اضغط [PLAY MODE] لاختيار الوضع المرغوب.

تظهر شاشات العرض المبرمج والعشوائي بالتتابع في كل مرة تضغط فيها الزر:



للخروج من وضع العرض المبرمج او العرض العشوائي اضغط [PLAY MODE] عدة مرات اثناء التوقف.

العرض المبرمج (حتى 32 بند)

عند ايقاف وضع CD

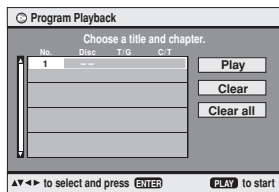
DVD-A DVD-V VCD CD WMA MP3 JPEG MPEG4 DivX

بمقدورك برمجة جميع البنود الموجودة على الاسطوانة في موضع العرض.

1 DVD-V DVD-A

اضغط أزرار الأرقام لاختيار المجموعة (DivX) ثم اضغط [ENTER] او العنوان.

مثال: DVD-V



• لاختيار الرقم المكون من خانتين

مثال 25: [2] ← [5]

[WMA MP3 JPEG MPEG4]

[DivX]

[ENTER] ← [5] ← [2]

2 اضغط أزرار الأرقام لاختيار الفصل أو المسار أو المحتويات (DivX MP3 JPEG MPEG4 WMA) ثم اضغط [ENTER].

• كرر الخطوتين 1 و 2 لبرمجة البنود الأخرى.

3 اضغط [DVD/CD].

• قم بإيقاف عرض اسطوانة HighMAT لكي تستطيع استعمال العرض المبرمج والعرض العشوائي. اختر "Play as Data Disc" في Other Menu (← صفحة 20).

• بعض الاسطوانات تتضمن مجموعات إضافية. إذا ظهرت شاشة كلمة السر بعد اختيار أية مجموعة، قم بإدخال كلمة السر باستعمال أزرار الأرقام لعرض المجموعة الإضافية. راجع غلاف الاسطوانة أيضاً.

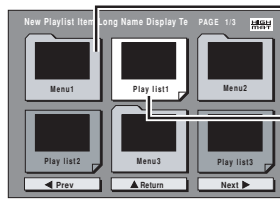
1 أثناء التوقف

اضغط [TOP MENU].

2 اضغط [▶, ◀, ▼, ▲] لاختيار البند، ثم اضغط [ENTER].

• كرر هذه الخطوة عند الضرورة.

مثال:



القائمة: تنقلك إلى القائمة السابقة التي تبين لوائح العرض أو قائمة أخرى
لائحة العرض: يبدء العرض

• لتغيير خلفية القائمة

اضغط الزر [FUNCTIONS].

• تتغير الخلفية إلى الخلفية المسجلة على الاسطوانة.

• للخروج من الشاشة

اضغط الزر [■].

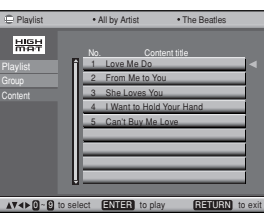
الاختيار من الجداول

1 أثناء التشغيل

اضغط الزر [MENU].

2 اضغط الزر [◀] ثم الزر [▶, ▼] للتنقل بين "Playlist" و "Group" و "Content".

3 اضغط الزر [▶] ثم الزر [▶, ▼] لاختيار بند واضغط الزر [ENTER].



مثال:

• للخروج من الشاشة

اضغط [MENU].

عرض اسطوانات DVD-RW (DVD-VR)/RAM

RAM DVD-RW (VR)

• تظهر العناوين فقط اذا مسجلة على الاسطوانة.

• لايمكنك تحرير البرامج، وقوائم العرض وعناوين الاسطوانة.

عرض البرامج

1 اضغط [DIRECT NAVIGATOR].

2 اضغط [▶, ▼] أو [▲, ▼] أزرار الأرقام لإختيار البرنامج.

• اضغط الزر [SHIFT]+[ANGLE/PAGE]

صفحة تلو صفحة أخرى.

• لاختيار الرقم المكون من خانتيين

مثال: 23: [2] [3] ← [10] ≥ [2] ← [3].

• اضغط [▶] لعرض محتويات البرنامج والاسطوانة.

3 اضغط [ENTER].

• للخروج من الشاشة

اضغط [DIRECT NAVIGATOR].

عرض لائحة العرض

(فقط اذا احتوت الاسطوانة على لائحة العرض)

1 اضغط [PLAYLIST].

2 اضغط [▶, ▼] أو [▲, ▼] الأرقام لاختيار قائمة العرض.

• اضغط الزر [SHIFT]+[ANGLE/PAGE]

تلو صفحة أخرى.

• لاختيار الرقم المكون من خانتيين

مثال: 23: [2] [3] ← [10] ≥ [2] ← [3].

3 اضغط [ENTER].

• للخروج من الشاشة

اضغط [PLAYLIST].

■ عرض المشاهد الواحد تلو الآخر

1 اثناء عرض قائمة العرض

اضغط [▶].

2 اضغط [▲, ▼] لاختيار "Scene List" واضغط [ENTER].

• يقوم بند "Contents" بعرض معلومات قائمة العرض.

3 اضغط [▶, ◀, ▼, ▲] لاختيار المشهد واضغط [ENTER].

ارشادات مفيدة حول انجاز اسطوانات البيانات

• في حالة وجود أكثر من 8 مجموعات، يتم عرض المجموعة الثامنة بخط عمودي واحد على شاشة القائمة.

• قد يوجد اختلاف في ترتيب العرض على شاشة القائمة وشاشة الكمبيوتر.

• لايمكن لهذه الوحدة من عرض الملفات المسجلة بصيغة حزمة الكتابة.

DVD-RAM

• لا تتوافق مع صيغة UDF 2.0.

CD-R/RW

• يجب ان تكون الاسطوانات متوافقة مع صيغة ISO9660 المستوى 1 أو 2 (باستثناء الصيغ الطويلة).

• تدعم هذه الوحدة التسجيلات المسجلة على دورات متعددة ولكن في حالة وجود دورات كثيرة سوف تحتاج الى وقت أطول لكي يبدأ العرض. احتفظ عدد الدورات على أقل مستوى لتجنب ذلك.

DVD-R/RW

• يجب ان تتوافق الاسطوانات مع جسر UDF (UDF 1.02/ISO9660).

• لا تدعم هذه الوحدة التسجيل على دورات متعددة. يتم عرض الدورة الأصلية فقط.

تسمية الملفات والمجلدات (تتم معالجة الملفات باعتبارها المحتويات وتتم معالجة المجلدات باعتبارها المجموعات على هذه الوحدة).

أثناء وقت التسجيل، يجب أن تحتوي بادئة

أسم الجلد والملف. على عدد متساوي من

الأرقام، ويجب ان تكون بالترتيب الذي ترغب

بعرضهما (قد لاتعمل هذه في جميع الأوقات).

يجب أن تتضمن الملفات على اللاحقة

(← انظر ادناه).

(اللاحقة: ".WMA" أو ".wma")

• معدل الضغط المتوافق: بين 48 كيلوبايت و

320 كيلوبايت

• لايمكنك عرض ملفات WMA المحمية من

الاستنساخ.

• لا تدعم هذه الوحدة معدل البت المتغير

(.MBR).

(اللاحقة ".MP3" أو ".mp3")

• معدل الضغط المتوافق: بين 32 كيلوبايت و 320 كيلوبايت

• لا تدعم هذه الوحدة بطاقات ID3.

• معدل الترميز المتوافق: 8, 11, 12, 16, 22, 24, 32, 44.1 و

48 كيلوهرتز.

(اللاحقة ".JPG", ".jpg", ".JPEG" أو ".jpeg")

• لمشاهدة ملفات JPEG على هذه الوحدة:

- التقط هذه الصور باستعمال كاميرا رقمية التي تقابل مقاييس

DCF (قاعدة تصميم نظام ملف الكاميرا) الجيل 1.0 تتضمن بعض

الكاميرات الرقمية وظائف لاتدعمها مقاييس DCF الجيل 1.0 مثل

الدوران التلقائي للصورة التي تقدم صورة غير قابلة للمشاهدة.

- لاتقم بتغيير الملفات بأية طريقة كانت أو حفظها بإسم مختلف.

• لايمكن لهذه الوحدة من عرض الصور المتحركة، مثل MOTION JPEG

والصيغ المشابهة الأخرى، أو الصور الساكنة غير صور JPEG

(مثل TIFF) أو عرض الصور مع الصوت الملحق بها.

(اللاحقة ".ASF" أو ".asf")

• يمكنك عرض بيانات MPEG4 [تتوافق مع مواصفات SD VIDEO

(مقاييس MPEG4/ASF) (مختصر الترميز) نظام الفيديو/نظام

الصوت [G.726] المسجلة باستعمال كاميرات باناسونيك

• Panasonic SD متعددة أو مسجلات الفيديو DVD مع هذه الوحدة.

• قد يختلف تاريخ التسجيل عن التاريخ الفعلي.

(اللاحقة ".DIVX", ".divx", ".AVI", ".avi")

• يمكنك عرض بيانات DivX التي تم تكوينها باستعمال الجيل

3.11, 4.x, 5.x [نظام الفيديو DivX/نظام الصوت MP3، أو

Dolby Digital أو MPEG].

• لا تدعم هذه الوحدة GMC (المعادل الحركي العالي).

• قد لا يتم عرض ملفات DivX التي تكون أكبر من 2 جيجابايت أو التي

لاحتوي على فهرس بشكل صحيح.

• تدعم هذه الوحدة جميع أنواع التحليلات حتى 480 × 720 (NTSC)/

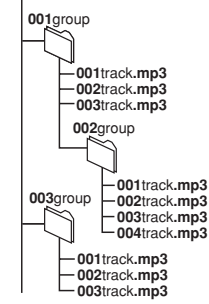
720 × 576 (PAL).

• يمكنك اختيار 8 أنواع كحد أقصى للصوت والترجمات المكتوبة على

هذه الوحدة.

مثال: MP3

الجزر



■ استخدام القوائم الفرعية

1 أثناء عرض القائمة اضغط [FUNCTIONS].

تختلف البنود المعروضة وفقاً لنوع الاسطوانة.

Multi	يتم عرض المجموعات والمحتويات.
List	فقط المحتويات
✓Tree	فقط المجموعات
Thumbnail	صور مختصرة [JPEG]
Next group	للذهاب الى المجموعات التالية
Previous group	للذهاب الى المجموعات السابقة
All	اسطوانة WMA/MP3 و JPEG و MPEG4 و DivX الفيديوية
✓Audio	فقط WMA/MP3
Picture	فقط JPEG
Video	فقط MPEG4 و DivX الفيديوية
✓Help display	للتحويل بين الرسائل الدليلية ومؤشر وقت التشغيل المنقضي
Find	للبحث بواسطة عنوان المحتوى او المجموعة (← انظر ادناه)

2 اضغط [▲, ▼] لإختيار القائمة الفرعية ثم اضغط [ENTER].

■ البحث بواسطة عنوان المحتوى او المجموعة

قم بتظليل عنوان المجموعة للبحث عن المجموعة، او عنوان المحتوى للبحث عن المحتويات.

1 اثناء عرض القائمة الفرعية (← انظر اعلاه) اضغط [▲, ▼] لاختيار "Find" واضغط [ENTER].



2 اضغط الزر [▲, ▼] لاختيار حرف واضغط الزر [ENTER].

- كرر لادخال الحروف الاخرى.
- يتم البحث ايضا بالحروف الصغيرة.
- اضغط الزر [◀▶] للتنقل بين الحروف A, E, I, O, U.
- اضغط الزر [◀] لمسح حرف.
- اترك علامة النجمة (*) عندما تقوم بالبحث عن العناوين بضمنها الحرف الذي قمت بادخاله.
- امسح علامة النجمة (*) للبحث عن العناوين التي تبدأ بالحرف الذي قمت بادخاله. لاضافة علامة النجمة (*) مرة اخرى، اعرض القائمة الفرعية مرة اخرى واختر "Find".

3 اضغط الزر [▶] لاختيار ايجاد "Find" واضغط الزر [ENTER].

تظهر شاشة نتيجة البحث.

4 اضغط الزر [▲, ▼] لاختيار المحتوى او المجموعة واضغط الزر [ENTER].

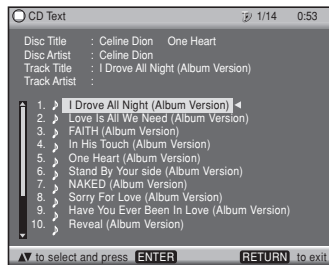
التشغيل من المسار المرغوب على اسطوانة CD



تظهر العناوين اثناء عرض نص اسطوانة CD.

1 اضغط [TOP MENU] أو [MENU].

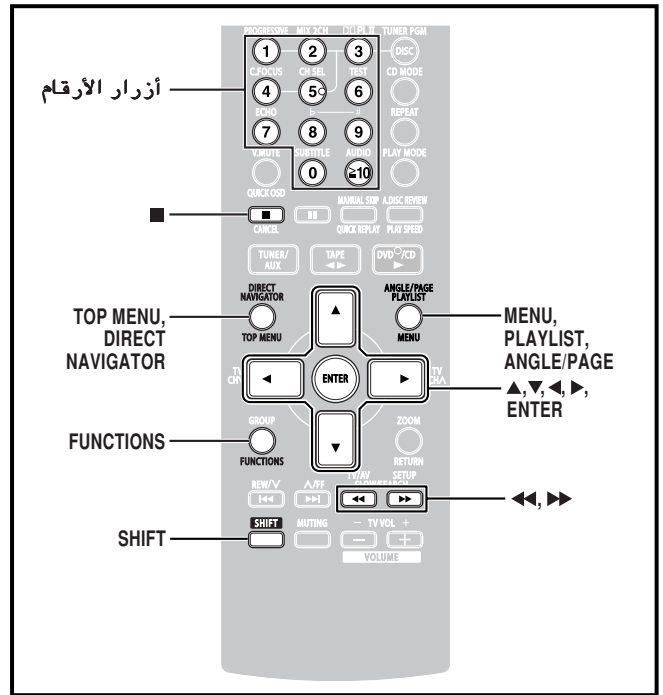
مثال: نص اسطوانة CD



2 اضغط الزر [▲, ▼] لاختيار المسار واضغط الزر [ENTER].

- اضغط [ANGLE/PAGE]+[SHIFT] لتخطي صفحة تلو صفحة اخرى.
- اضغط [FUNCTIONS] لعرض موضع العرض والموضع الحالي.

- للخروج من الشاشة
اضغط [TOP MENU] أو [MENU].



عرض بيانات الأسطوانة

[WMA] [MP3] [JPEG] [MPEG4] [DivX]

يمكنك عرض محتويات JPEG و MPEG4 و DivX الموجودة على أسطوانة DVD-RAM أو عرض أسطوانات HighMAT بدون إستعمال وظيفة HighMAT (← صفحة 20 البند "Play as Data Disc" ضمن القائمة (Other Menu).

عرض البنود بالترتيب (قائمة العرض)

1 اضغط [TOP MENU].

2 اضغط [▲, ▼] لإختيار (الفيديوية MPEG4/DivX / JPEG (WMA/MP3/JPEG) "All"، أو (WMA/MP3) "Audio"، (JPEG) "Picture" أو (DivX الفيديوية MPEG4) "Video". ثم اضغط [ENTER].

- للخروج من الشاشة
اضغط [TOP MENU].

العرض من البند المختار (قائمة الملاح)

1 اضغط [MENU].

2 اضغط [▶, ◀, ▲, ▼] لإختيار محتويات المجموعة أو الصوت/الصورة/الفيديو ومن ثم اضغط [ENTER].

- بعد ادراج جميع المحتويات بمجموعة واحدة، تظهر قائمة المجموعة التالية.

3 لعرض المحتويات الموجودة في المجموعة بالترتيب اضغط [ENTER].

لبدء عرض المحتويات المختارة اضغط [▲, ▼].

المجموعة وعدد المحتويات التي يتم عرضها حالياً



ملفات WMA/MP3 :
يشير الى المجموعة/المحتويات المعروضة حالياً :
MPEG4 و DivX الفيديوية :
ملفات JPEG :
الرقم المختار حالياً

- اضغط [ANGLE/PAGE]+[SHIFT] لتخطي الصفحة تلو الصفحة الموجودة في المجموعة او نطاق المحتويات.
- للتمتع بالاستماع الى محتويات WMA/MP3 اثناء عرض صورة JPEG على الشاشة.
- اختر أولاً ملف JPEG، ومن ثم اختر محتويات الصوت. (لايؤثر الترتيب العكسي).
- للخروج من الشاشة
اضغط [MENU].

تغيير مسارات الصوت

RAM DVD-RW (VR) DVD-A DVD-V VCD

DivX (متعددة المسارات الصوتية)

اضغط [SHIFT] + [AUDIO] عدة مرات لإختيار المسار الصوتي.

RAM DVD-RW (VR) VCD

مثال: DVD-V

Functions	1
Audio	1

يمكنك أيضاً استخدام هذا الزر لاختيار يسار "L"، يمين "R" أو يسار يمين "LR".

DivX

اثناء عرض القائمة

اضغط [◀, ▶] لاختيار "L" أو "R" أو "LR".

DVD-V (أسطوانات الكراوكه)

اثناء عرض القائمة

اضغط [◀, ▶] لإختيار تشغيل "On" أو "Off" لأيقاف تشغيل الأغاني.

للمزيد من التفاصيل، اقرأ تعليمات الأسطوانة.

نوع الإشارة/البيانات

LPCM/PPCM/Digital/DTS/MPEG نوع الإشارة

kHz (تردد العينة)/ch/bit (عدد القنوات)

مثال: 3/2, 1ch

1: السماعة الوسطى	2: يسرى امامية + يمنى امامية	3: يسرى امامية + يمنى امامية + وسطى
0: بدون صوت محيط	1: صوت محيط احادي	2: صوت محيط استيريو (يسرى/يمنى)
1: فعالية تردد منخفض (لا تعرض اذا لم يكن هناك اشارة)		

• DivX قد تستغرق بعض الوقت لكي يبدأ العرض اذا قمت بتغيير الصوت على اسطوانة DivX الفيديوية.

تغيير الترجمة المكتوبة

DivX (مع الترجمات المكتوبة المتعددة) DVD-V

VCD (اسطوانة SVCD)

اضغط [SHIFT] + [SUBTITLE] عدة مرات لاختيار لغة الترجمة المكتوبة.

مثال: DVD-V

Functions	Off
Subtitle	Off

• على أسطوانة +R/+RW، قد يتم عرض رقم الترجمة المكتوبة للترجمات المكتوبة التي لا يتم عرضها.

لعرض/مسح الترجمات المكتوبة

اضغط [◀, ▶] لاختيار "On" أو "Off".

RAM DVD-RW (VR) (تشغيل/ايقاف مع الاسطوانات التي تتضمن تشغيل/ايقاف معلومات الترجمة المكتوبة)

اضغط [SHIFT] + [SUBTITLE] لاختيار "On" أو "Off".

• لا يمكن تسجيل معلومات تشغيل/ايقاف الترجمة المكتوبة باستعمال مسجلات باناسونيك لاسطوانة DVD.

العرض المتكرر

(فقط عندما يكون بالامكان عرض وقت التشغيل المنقضي JPEG: تشتغل مع جميع محتويات ملف JPEG).

اثناء التشغيل

اضغط الزر [REPEAT] لاختيار بند ليتم تكراره.

Functions	Repeat	Off
Chapter Title	Off	Off

مثال: DVD-V

Off ← Disc ← Program : RAM DVD-RW (VR)

• اثناء عرض قائمة العرض: Off ← Playlist ← Scene

Off ← Group* ← Track : DVD-A

Off ← Title* ← Chapter : DVD-V

Off ← Disc* ← Track : VCD CD

• عند تشغيل وضع CD: Off ← All CD's ← Disc ← Track

• عند تشغيل وضع CD، اثناء العرض المبرمج والعرض العشوائي: Off ← All CD's ← Track

Off ← Group* ← Content : WMA MP3 MPEG4 DivX

• WMA MP3 عند تشغيل وضع CD: Off ← All CD's ← Group ← Content

• WMA MP3 عند تشغيل وضع CD، اثناء العرض المبرمج والعرض العشوائي: Off ← All CD's ← Content

Off ← Group* : JPEG

* يتم عرض "All" اثناء العرض المبرمج والعرض العشوائي.

تغيير نسبة أبعاد التكبير

DVD-A (جزء الصورة المتحركة) RAM DVD-RW (VR)

DVD-V VCD MPEG4 DivX

تقوم هذه الخاصية بتوسيع صورة صندوق الحروف لكي تنطبق على الشاشة.

اثناء العرض

اضغط [SHIFT] + [ZOOM] عدة

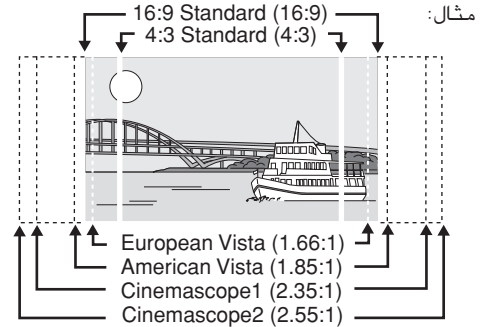
مرات لإختيار نسبة الأبعاد المهيئة

مسبقاً (Just Fit Zoom) أو "Auto".

RAM DVD-RW (VR) (جزء الصورة المتحركة) DVD-A DVD-V VCD

16:9 Standard ← European Vista ← 4:3 Standard ← Auto

American Vista → Cinemascope1 → Cinemascope2



مثال:

MPEG4 DivX

Standard (x0.25 شاشة كاملة) ← Original (المقاس الفعلي المسجل)

Full (شاشة كاملة) →

• قد لاتعمل هذه الوظيفة تبعاً لتسجيل الاسطوانة.

الضبطات الدقيقة (Manual Zoom)

بعد اختيار نسبة الابعاد المضبوطة مسبقاً أو "Auto"، اضغط [◀, ▶].

– من "x1.00" الى "x1.60" (0.01 وحدة)

– من "x1.60" الى "x2.00" (0.02 وحدة)

– من "x2.00" الى "x4.00" (بوحدة مقدارها 0.05) (MPEG4 DivX فقط)

• قد لا يكون بمقدورك التكبير حتى "x4.00" تبعاً للتلفزيون الموصل

والتهيئات.

• اضغط [◀, ▶] واحتفظ به مضغوطاً للتحويل بسرعة.

تغيير سرعة العرض

DVD-A DVD-V (جزء الصورة المتحركة) RAM DVD-RW (VR)

اثناء العرض

اضغط [SHIFT] + [PLAY SPEED] عدة مرات لاختيار

"Normal" أو "Fast" أو "Slow".

Functions	Play Speed	Normal
	×1.0	Fast
		Slow

تغيير سرعة العرض بين المدى "x0.6" الى "x1.4" (بوحدة مقدارها 0.1)

اضغط [◀, ▶] اثناء عرض الرسالة اعلاه.

• اضغط DVD/CD، ▶ للعودة الى العرض العادي.

• قد لاتعمل هذه الوظيفة تبعاً لحالة تسجيل الاسطوانة.

اختيار الزاوية وتدوير/تقديم الصورة الثابتة

اضغط الزر [ANGLE/PAGE] + [SHIFT] عدة مرات لاختيار

الزاوية أو تدوير/تقديم الصورة الثابتة.

DVD-V (مع الزاوية المتعددة) - اختيار الزاوية

DVD-A - تقديم الصورة الثابتة

اضغط الزر [RETURN] للعودة الى صفحة 1.

JPEG - تدوير الصورة الساكنة

استعراض العناوين المراد عرضها (ADVANCED DISC REVIEW)

DVD-RW (VR) (باستثناء جزء الصورة الساكنة) **RAM**
DVD-V (باستثناء +R/+RW)

دائماً قم بتصفح محتويات الاسطوانة وابدأ بعرض الموضوع المختار .
يمكنك اختيار اما "Intro Mode" او "Interval Mode" في
"Advanced Disc Review" الموجود في بطاقة "Disc" (← صفحة 20).

1 اضغط [A.DISC REVIEW].

يتم عرض شاشة QUICK OSD.



مثال: **RAM**

2 اضغط [DVD/CD] ▶، عندما تجد العنوان/البرنامج الذي تريد عرضه.

- قد لاتعمل هذه الوظيفة تبعاً لنوع الاسطوانة وحالة العرض.
- **DVD-RW (VR)** **RAM** لاتعمل هذه الوظيفة عند عرض قائمة العرض. (← صفحة 17).

العرض المتتابع لاسطوانة CD (CD MODE)

VCD **CD** **WMA** **MP3**

هذه الخاصية مفيدة جداً اذا رغبت بعزف عدة اسطوانات CD موسيقية بالتتابع. تأكد من وجود الاسطوانة القابلة للاستعمال في موضع العزف قبل البدء بالعزف.

يتم تخطي اسطوانة DVD، و JPEG و MPEG4 و DivX من دون عرضها.
اثناء الايقاف



1 اضغط [CD MODE].

2 اضغط [DVD/CD] ▶.

ملاحظة

- اذا كانت الاسطوانة الموجودة في موضع العزف غير قابلة للاستعمال (مثل اسطوانة DVD)، لايعمل وضع CD.
- لايمكن تشغيل قوائم HighMAT المتفوقة والتحكم بعرض اسطوانة CD الفيديوية.
- لايمكنك تغيير الوضع اثناء العرض او اثناء وضع البرنامج او الوضع العشوائي.
- اذا رغبت بعرض اسطوانة DVD، اضغط [CD MODE] مرة اخرى لالغاء وضع CD. (يتم الغاء وضع CD عندما تفتح صينية الاسطوانة الحالية، او تختار مصدر آخر، او تقوم بتحويل الوحدة الى وضع الاستعداد للتشغيل.)

الإستجابة السريعة

(فقط عندما يمكن عرض مدة العرض المنقضية.)

(باستثناء **DivX** **MPEG4** **+R/+RW**)

اضغط [SHIFT] + [QUICK REPLAY] للتخطي عدة ثوانٍ للوراء.

تخطي 30 ثانية الأمامية

(فقط عندما يمكن عرض مدة العرض المنقضية.)

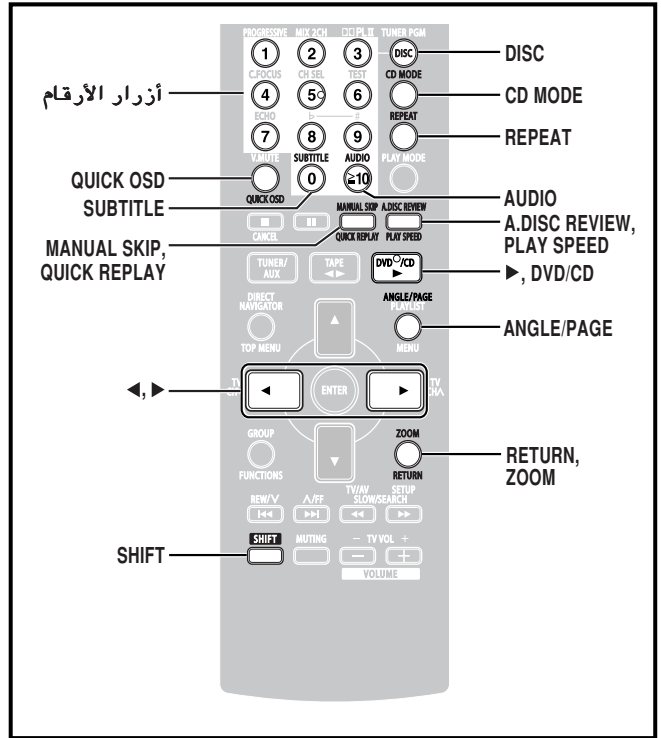
DVD-V (باستثناء +R/+RW) **DVD-RW (VR)** **RAM**

يتم استئناف العرض من 30 ثانية التالية تقريباً. هذه الخاصية مفيدة اذا رغبت بتخطي الاعلانات التجارية...الخ.

اثناء العرض

اضغط [MANUAL SKIP].

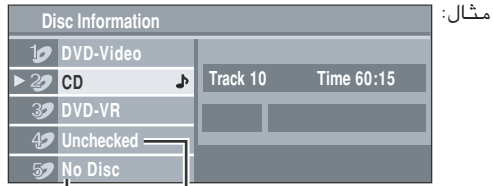
DVD-RW (VR) **RAM** لايمكن التخطي خلال البرنامج الحالي اذا كانت بداية البرنامج التالي ضمن 30 ثانية للنقطة التي تريد تخطيها.



معلومات الاسطوانة

يمكنك اختيار الاسطوانة بعد التأكد من تعبئة الاسطوانات مع شاشة معلومات الاسطوانة.
• يمكنك ايضاً اختيار الاسطوانة مباشرةً بواسطة أزرار الاسطوانة الموجودة على الوحدة الرئيسية.

1 اضغط [DISC] لعرض شاشة معلومات الاسطوانة.



مثال: لم تتم القراءة بعد فارغ

2 اضغط ازرار الأرقام [1]-[5] لاختيار الاسطوانة.

لمس الشاشة

اضغط [DISC].

عرض حالة العرض الحالية (QUICK OSD)

اضغط [QUICK OSD].

الأساسيات ← التفاصيل

↑ الايقاف →

■ الأساسيات

مثال: **DVD-V**



موضع العرض وضع العرض أو عنوان المحتويات

■ التفاصيل

مثال: **DVD-V**

• Details-DVD-Video	1	---	DTS 3/2.1ch
— Audio	1	---	
— Subtitle	---	---	
— Angle	1/1		
— Source Aspect	4:3		
— Title Total Time	0:54:28		

• **MPEG4** **DivX** لا يتم عرض المعلومات الخاصة بها ولا معلومات الصوت اثناء البحث.

[CD] تظهر شاشة QUICK OSD بشكل تلقائي.

عارضة الوحدة الرئيسية

اضغط [FL DISPLAY] لتغيير العارضة.

RAM DVD-RW (VR) DVD-A DVD-V WMA MP3

MPEG4 DivX

عارضة الوقت ↔ عارضة المعلومات

JPEG

عند تشغيل عرض السلايد (← صفحة 19):

SLIDE ↔ عارضة المعلومات

عند إيقاف عرض السلايد (← صفحة 19):

PLAY ↔ عارضة المعلومات

التمتع بالفيديو التدريجي

اضغط [PROGRESSIVE] + [SHIFT].

يمكنك التمتع بالفيديو التدريجي (← صفحة 7).

ادخال الأرقام

RAM DVD-RW (VR) DVD-A DVD-V VCD CD
اضغط أزرار الأرقام.

مثال، لاختيار الرقم 12: [1] ← [2] ← [10] مع وظيفة التحكم بإعادة العرض (PBC) اضغط [] لالغاء وظائف PBC، ثم اضغط أزرار الأرقام.

WMA MP3 JPEG MPEG4 DivX

اضغط أزرار الأرقام ثم اضغط [ENTER].
مثال، لاختيار 123: [1] ← [2] ← [3] ← [ENTER]

• اضغط [CANCEL]+[SHIFT] لالغاء الرقم (الأرقام).

التوقف المؤقت

■, CANCEL

اضغط [] أثناء العرض.

• اضغط [DVD/CD]، ▶ لاستئناف العرض.

تخطي اطار تلو اطار آخر

RAM DVD-RW (VR) DVD-A
DVD-V VCD

اضغط [◀, ▶] أثناء التوقف المؤقت.

• VCD الجانب الأمامي فقط.

اختيار بند العرض

Ⓐ: اضغط لعرض القائمة الرئيسية للاسطوانة (DVD-V DVD-A) او البرامج (RAM DVD-RW (VR)).

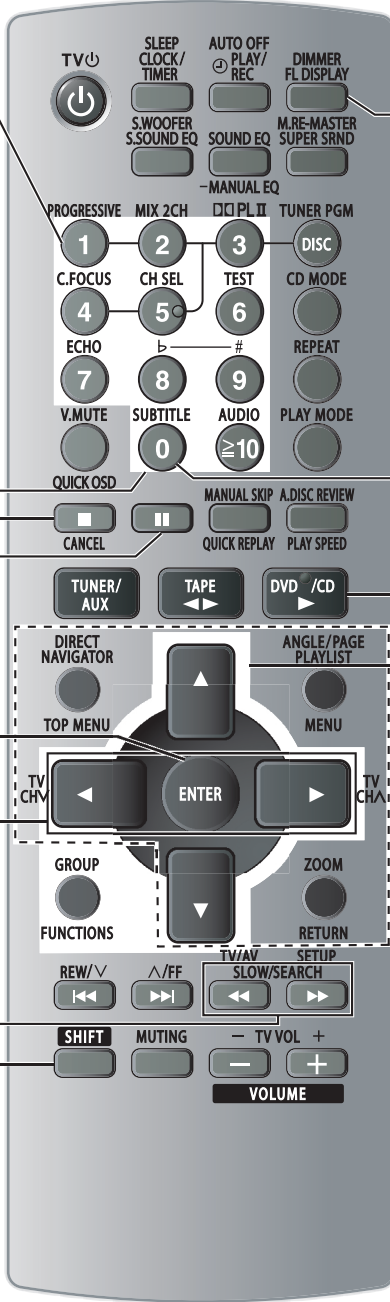
Ⓑ: اضغط لعرض قائمة الاسطوانة (DVD-RW (VR)) او قوائم العرض (RAM DVD-RW (VR)).

مع وظيفة التحكم بإعادة العرض (PBC) اضغط [RETURN] لعرض قائمة الاسطوانة.

اختيار بند العرض على الشاشة

اضغط [▶, ◀, ▲, ▼] للاختيار و اضغط [ENTER] لانجاز التهيئات.

• اضغط [RETURN] للعودة الى الشاشة السابقة.



الترجمات المكتوبة/شاشة المعلومات

اضغط [SUBTITLE] + [SHIFT].

RAM DVD-RW (VR)

اختيار تشغيل/إيقاف الترجمات المكتوبة (← صفحة 15).

VCD (اسطوانة SVCD فقط) DivX

اختيار لغة الترجمة المكتوبة (← صفحة 15).

JPEG

اختيار عارضة المعلومات.

التاريخ ↔ لا توجد معلومات

يبدأ العرض من المجموعة المختارة

DVD-A WMA MP3 JPEG MPEG4 DivX

اضغط [GROUP] + [SHIFT] ومن ثم اضغط [▲, ▼] للاختيار، ثم اضغط [ENTER] لبدء العرض.

• تتم معالجة المجلد الموجود على اسطوانة WMA/MP3 واسطوانة JPEG واسطوانة MPEG4 واسطوانة DivX الفيديوية باعتباره "Group".

تخطي المجموعة/المحتويات أثناء العرض

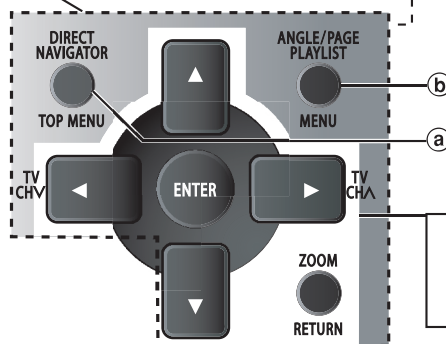
WMA MP3 JPEG MPEG4 DivX

تخطي المجموعة: اضغط [▲, ▼].

تخطي المحتويات: اضغط [◀, ▶].

◀, ▶, SLOW/SEARCH

SHIFT



1 اضغط [OPEN/CLOSE, ▲] لفتح الصينية.

- تشتغل الوحدة.
- لتعبئة الاسطوانات على الصواني الأخرى، اضغط [5]-[1] لاختيار الصينية واضغط [OPEN/CLOSE, ▲] لفتح الصينية.
- تستطيع تعبئة حتى 5 اسطوانات (واحدة لكل صينية).
- قم بتعبئة اسطوانات مزدوجة الجانبين بحيث تكون البطاقة للجانب الذي تريد عرضه باتجاه الأعلى.
- RAM اخرج الاسطوانة من الكارتريج قبل الاستخدام.



لاتسحب او تدفع الصينية بيدك.

2 اضغط [OPEN/CLOSE, ▲] لغلاق الصينية.

قم بتغيير الاسطوانة على الصينية الأخرى

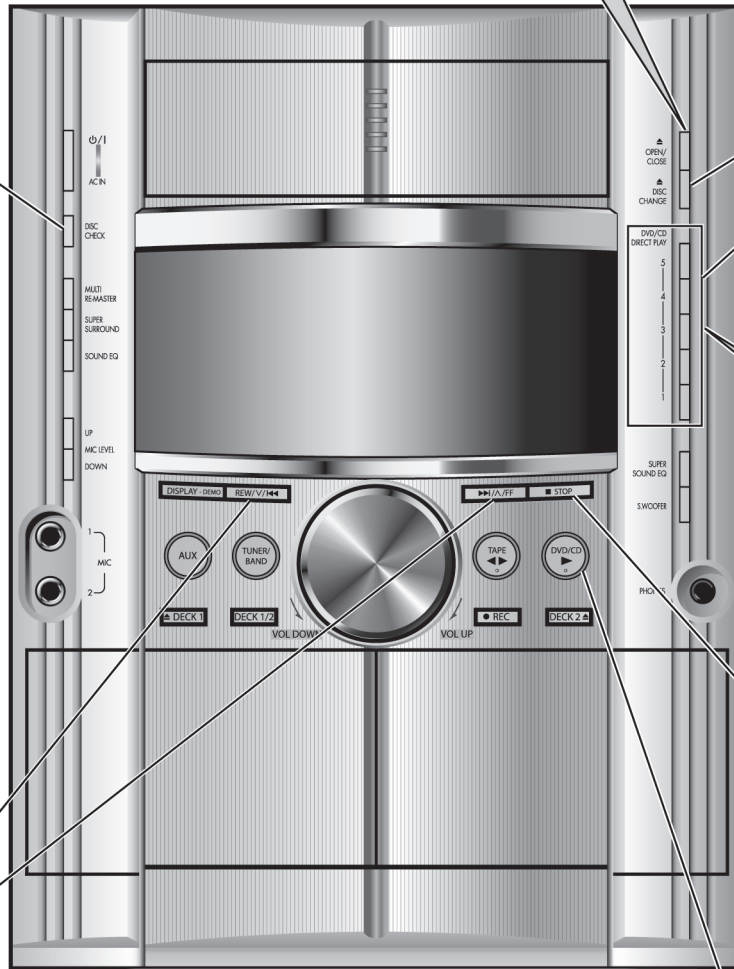
اضغط [DISC CHANGE, ▲] ومن ثم [1]-[5].

- اضغط [DISC CHANGE, ▲] مرة أخرى لغلاق الصينية.
- يمكنك أيضاً اخراج الاسطوانة اثناء عرض الاسطوانة الأخرى.
- إذا اخترت الاسطوانة المراد عرضها، يتوقف العرض ويتم فتح الصينية.

افحص موقع الاسطوانة

اضغط [DISC CHECK] اثناء العرض.

- اضغط مرة أخرى لغلاق الصواني.
- لفحص موقع الاسطوانات 12 سم.
- إذا كانت الاسطوانة في موضع العرض، لا يتم فتح الصينية المطابقة.
- لاتقم باخراج او ادخال الاسطوانة (الاسطوانات) اثناء فحص الاسطوانة.
- لاتسحب الصواني الأخرى للخارج اثناء فحص الاسطوانة.



3 اضغط [1]-[5] لعرض الاسطوانة.

يمكنك أيضاً ضغط [DVD/CD, ▶] إذا كانت الاسطوانة الحالية هي الاسطوانة المرغوبة.

الايقاف

اضغط [STOP, ■] اثناء العرض.

- يتم خزن الموضع في الذاكرة اثناء عرض "RESUME" على العارضة.
- اضغط [DVD/CD, ▶] للاستئناف.
- اضغط [STOP, ■] مرة أخرى لمسح الموضع.

التخطي/البحث/العرض بالحركة البطيئة

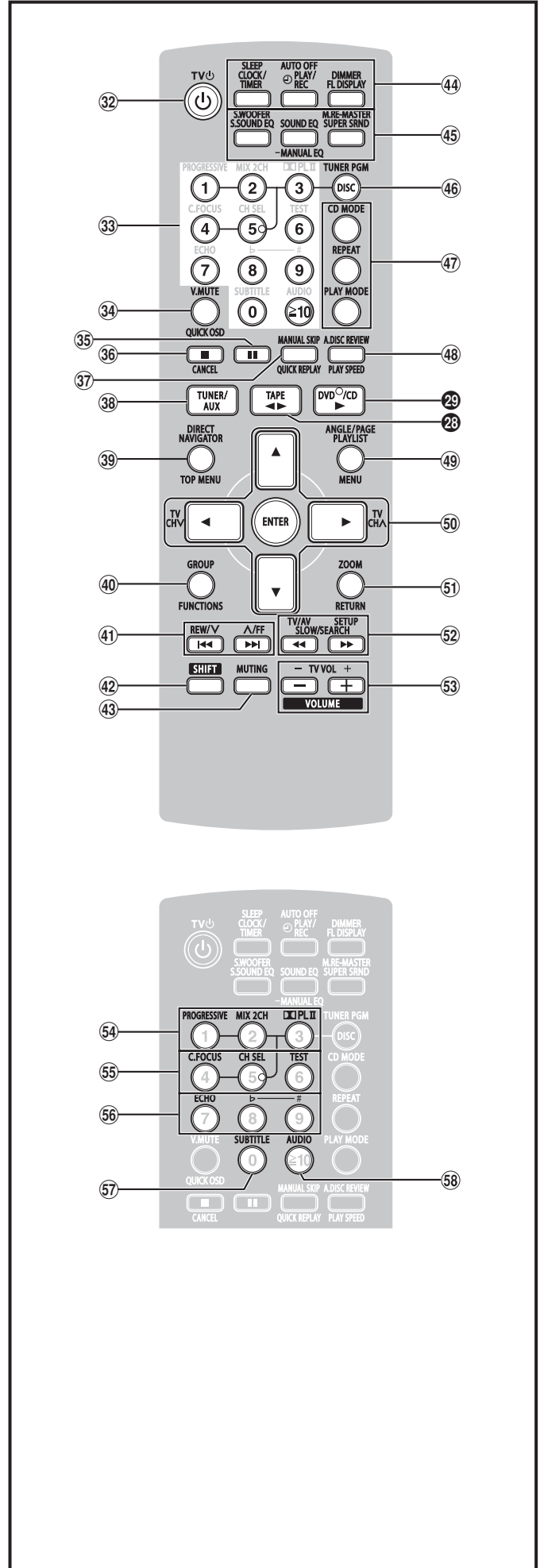
- للتخطي: اضغط [REW/V/◀◀] او [▶▶/A/FF].
- للبحث: احتفظ بزر [REW/V/◀◀] او [▶▶/A/FF] مضغوطاً اثناء العرض.
- للعرض بالحركة البطيئة: احتفظ بزر [REW/V/◀◀] او [▶▶/A/FF] اثناء التوقف المؤقت.
- العرض بالحركة البطيئة بالاتجاه الأمامي فقط.
- MPEG4 DivX لاتعمل وظيفة العرض بالحركة البطيئة.
- سوف تزداد سرعة البحث/العرض بالحركة البطيئة حتى 5 خطوات.

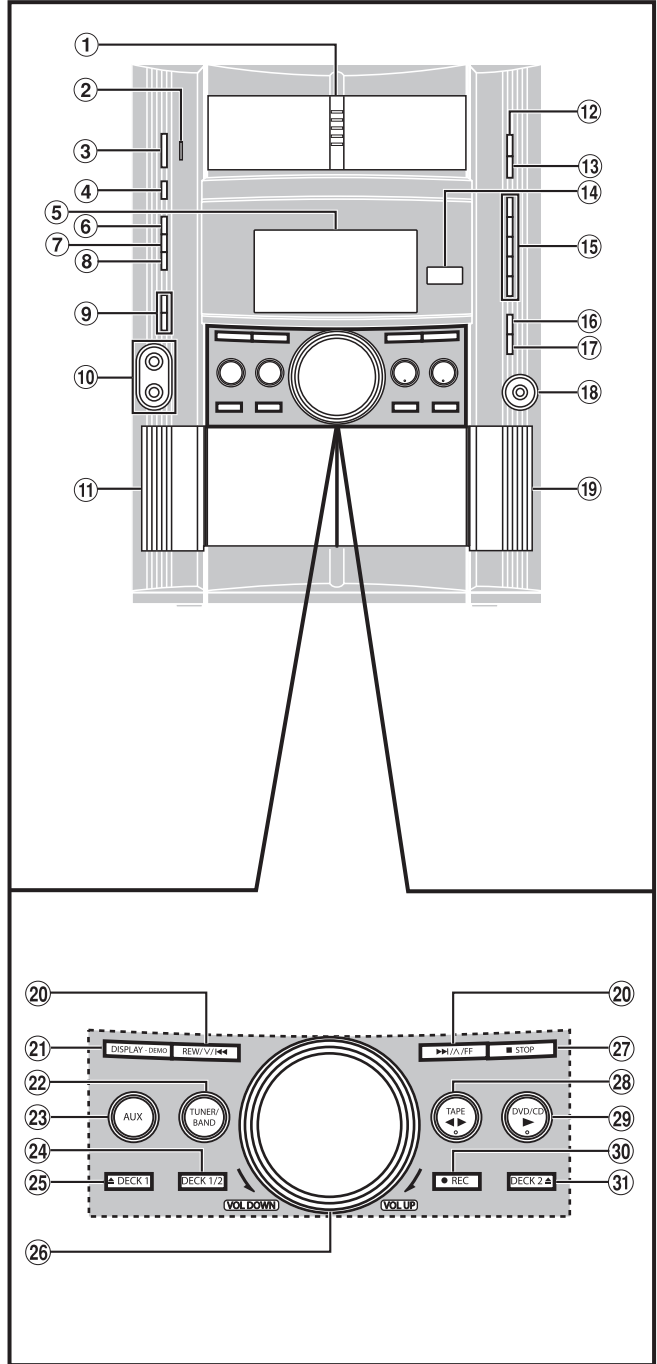
ملاحظة

- تستمر الاسطوانات بالدوران اثناء عرض القوائم. اضغط [STOP, ■] عند الانتهاء للمحافظة على محرك الوحدة وشاشة تلفزيونك.
- قد لا يتم عرض العدد الكلي للعناوين بشكل صحيح على اسطوانة +R/+RW.

الأزرار مثل 28 تعمل بنفس الطريقة كمفاتيح التحكم الموجودة على الوحدة الرئيسية.

- 32 زر الاستعداد للتشغيل/التشغيل، تشغيل/إيقاف قدرة التلفزيون [0, TV] 29, 28
- 33 الأزرار الرقمية [0 - 9, ≥10] 13
- 34 زر OSD السريع، كتم الصوت [QUICK OSD, V.MUTE] 24, 14
- 35 زر الإيقاف المؤقت [II] 13
- 36 زر الإيقاف، الإلغاء [■, CANCEL] 18, 17, 13, 9
- 37 زر التخطي اليدوي، إعادة العرض السريع 14
- 38 زر الموالب/الدخل الخارجي [TUNER/AUX] 30, 22
- 39 زر القائمة الرئيسية، البحث المباشر [TOP MENU, DIRECT NAVIGATOR] 17, 16, 13
- 40 زر الوظائف، المجموعات [FUNCTIONS, GROUP] 19, 16, 13
- 41 أزرار تخطي الاسطوانة، التقديم السريع/إعادة لف الشريط، اختيار القناة المضبوطة مسبقاً، ضبط الوقت 23, 22, 9
- 42 زر التحويل [SHIFT] لاستعمال الوظائف المعلمة باللون البرتقالي: بينما تبقى [SHIFT] مضغوطة، اضغط الزر المطابق.
- 43 زر كتم الصوت [MUTING] 29
- 44 زر الساعة/المؤقت، مؤقت النوم [CLOCK/TIMER, SLEEP] 28, 9
- زر مؤقت العرض/التسجيل، التوقف التلقائي 29, 28
- زر عرض FL، المعتم [FL DISPLAY, DIMMER] 29, 13
- 45 **VK725D** زر الصوت المتفوق EQ، جهاز الترددات الخفيضة الفرعي المتفوق [S.SOUND EQ, S.WOOFER] 27
- VK825D** **VK925D** زر الصوت المتفوق EQ، جهاز الترددات الخفيضة الفرعي [S.SOUND EQ, SUBWOOFER] 27
- زر صوت EQ، اليدوي EQ [SOUND EQ, -MANUAL EQ] 27, 26
- زر المحيطي المتفوق، استعادة الأوضاع المتعددة لنوعية الصوت الأصلي [SUPER SRND, M.RE-MASTER] 27, 26
- 46 زر اختيار الاسطوانة، برنامج الموالب [DISC, TUNER PGM] 22, 14
- 47 زر وضع CD [CD MODE] 14
- زر التكرار [REPEAT] 15
- 48 زر وضع العرض [PLAY MODE] 23, 22, 18
- 49 زر تقديم استعراض الاسطوانة، سرعة العرض [A.DISC REVIEW, PLAY SPEED] 15, 14
- 50 زر القائمة، الزاوية / الصفحة [MENU, PLAYLIST, ANGLE/PAGE] 17-15, 13
- أزرار تحريك المؤشر [▲, ▼, ◀, ▶] 27, 25, 17-15, 13, 9
- 51 زر الإدخال [ENTER] هذه الأزرار تمتلك الوظائف التالية:
- أزرار اختيار قنوات التلفزيون [TV CH V, TV CH ^] 29
- 52 زر الرجوع، التكبير [RETURN, ZOOM] 15, 9
- 53 أزرار البحث/العرض البطيء، والموالب [RETURN, ZOOM, SLOW/SEARCH] 22, 16, 13
- هذه الأزرار تمتلك الوظائف التالية:
- 54 زر اختيار وضع الدخل [TV/AV] 29
- 55 زر الإعداد [SETUP] 9
- 56 أزرار مستوى الصوت، أزرار مستوى صوت التلفزيون [-, +, VOLUME, - TV VOL +] 29, 25
- 57 زر الصورة التدريجية [PROGRESSIVE] 13
- 58 زر خلط قناتين للأسفل [MIX 2CH] 26
- زر Dolby Pro Logic II [DOLBY II] 26
- 59 زر التركيز الوسطي [C.FOCUS] 26
- 60 زر اختيار القناة [CH SEL] 27
- 61 زر إشارة الإختبار [TEST] 27
- 62 زر الصدى [ECHO] 27
- 63 أزرار التحكم بالمقام الموسيقي [b, #] 25
- 64 زر الترجمة المكتوبة [SUBTITLE] 15, 13
- 65 زر الصوت [AUDIO] 25, 24, 15





- ① درج الاسطوانة
 ② مؤشر إمداد التيار المتردد [AC IN] يضيء هذا المؤشر عندما تكون الوحدة موصلة بالمصدر الرئيسي للتيار الكهربائي المتردد AC.
 ③ مفتاح الإنتظار/التشغيل [⏸/⏻] لضبط لترحيل الجهاز من حالة التوصيل إلى حالة الإنتظار والعكس بالعكس. يواصل الجهاز في إستهلاك قسماً طفيفاً من القدرة في حالة الإنتظار.
 ④ زر فحص الاسطوانة [DISC CHECK] 12
 ⑤ العارضة
 ⑥ زر الصوت المتعدد القناة [MULTI RE-MASTER] 27
 ⑦ زر الصوت الفراغي المنتشر [SUPER SURROUND] 26
 ⑧ زر معادل الصوت [SOUND EQ] 26
 ⑨ أزرار مستوى صوت المايكروفون [MIC LEVEL DOWN, UP] 24
 ⑩ مقاييس المايكروفون [MIC 1, 2] 24
 ⑪ ملزمة الكسيت لدك 1 23
 ⑫ زر فتح/غلق صينية الاسطوانة [⏏, OPEN/CLOSE] 12
 ⑬ زر تغيير الاسطوانة [⏏, DISC CHANGE] 12
 ⑭ متحسس اشارة مسيطر التحكم عن بعد
 ⑮ أزرار العزف المباشر لاسطوانة [1 - 5] DVD/CD 12
 ⑯ زر الموازن الصوتي الممتاز EQ [SUPER SOUND EQ] 27
 ⑰ زر مجهر الترددات المنخفضة المتفوق [VK725D] 27
 ⑱ [S.WOOFER] 27
 ⑲ زر مجهر الترددات الخفيضة الفرعي [VK925D] [VK825D] 27
 ⑳ [SUBWOOFER] 27
 ㉑ مقبس سماعات الرأس [PHONES] 18
 ㉒ ملزمة الكسيت لدك 2 23

الكابينة الوسطية

- ⑳ ازرار تخطي الاسطوانة/البحث/العرض بحركة بطيئة، التقديم السريع اعادة لف اضبط الوقت [REW/V/I<<<, >>>/A/FF] 23, 22, 12
 ㉑ زر العرض، الاظهار [DISPLAY - DEMO] 29, 9
 ㉒ زر اختيار الموالف/الموجة [TUNER/BAND] 22
 ㉓ زر الدخول الثانوي [AUX] 30
 ㉔ زر اختيار الدك 1/2 [DECK 1/2] 23
 ㉕ زر فتح دك 1 [⏏ DECK 1] 23
 ㉖ مسيطر علو الصوت [VOL DOWN, VOL UP] 25
 ㉗ زر الايقاف [■ STOP] 12
 ㉘ زر عزف الشريط/اتجاه الشريط [⏪, TAPE] 23
 ㉙ زر تشغيل اسطوانة DVD/CD [▶, DVD/CD] 9
 ㉚ زر التسجيل [● REC] 23
 ㉛ زر فتح دك 2 [⏏ DECK 2] 23

التهيئة السريعة QUICK SETUP

الخطوة 6

تساعدك شاشة التهيئة السريعة QUICK SETUP على عمل التهيئات الضرورية. قم بتشغيل التلفزيون واختر قناة عرض الفيديو الملائمة على التلفزيون.

- 1 اضغط [DVD/CD] ▶ للاختيار "DVD/CD" كمصدر عرض. تشتغل الوحدة. اضغط [■] عندما تكون الاسطوانة داخل الصينية.
- 2 اضغط [SHIFT] + [SETUP] لعرض شاشة الضبط السريع QUICK SETUP.
- 3 اتبع الرسائل واضغط [▲, ▼, ◀, ▶] للاختيار، ثم اضغط [ENTER] لانجاز التهيئات. اضغط [RETURN] للعودة الى الشاشة السابقة.
- 4 اضغط [ENTER] ثم اضغط [SHIFT] + [SETUP] لانهاء تهيئاتك.

الخطوة 7 ضبط الوقت

هذه أداة عد الوقت بعارضة 24 ساعة.

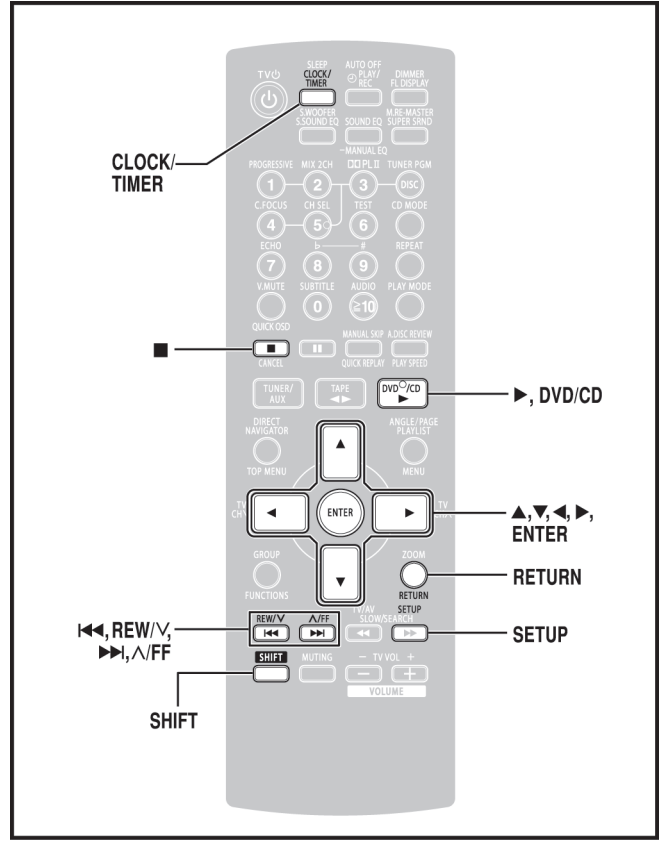
- 1 اضغط [CLOCK/TIMER] لاختيار "CLOCK". كل مرة تضغط فيها الزر: $\odot \text{REC} \leftarrow \odot \text{PLAY} \leftarrow \text{CLOCK}$ \uparrow العرض السابق \rightarrow
- 2 (في غضون 7 ثواني تقريباً) اضغط [REW/V, ◀] أو [▶, VFF] لضبط الوقت.
- 3 اضغط [CLOCK/TIMER] لإنهاء ضبط الوقت. تعود العارضة الى اي برنامج معروض قبل ضبط الوقت.

لعرض الوقت

اضغط [CLOCK/TIMER] مرة واحدة عندما تكون الوحدة في وضع التشغيل او الاستعداد للتشغيل. يعرض الوقت لمدة 5 ثواني.

ملاحظة

اعد ضبط الساعة بانتظام للمحافظة على دقتها.



وظيفة الاستعراض DEMO

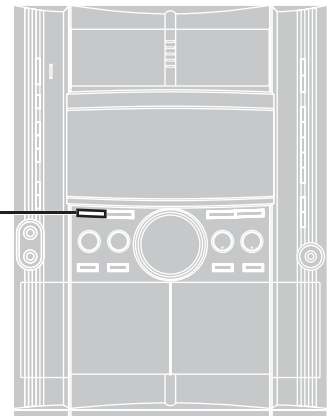
عند توصيل قابس الجهاز لأول مرة، يمكن ان يتم استعراض وظائف الجهاز على الشاشة. اذا كان ضبط الاستعراض في وضع ايقاف، يمكنك عرض الاستعراض بواسطة تشغيل الاستعراض.

اضغط وتابع الضغط على [DISPLAY-DEMO] على موجه التحكم عن بعد.

تتغير الشاشة في كل مرة يتم بها ضغط الزر الاسفل. DEMO OFF (ايقاف) ↔ DEMO ON (تشغيل)

يمكنك خفض استهلاك الطاقة الكهربائية في وضع الاستعراض للتشغيل بواسطة ايقاف وظيفة الاستعراض.

DISPLAY-DEMO

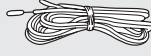


الخطوة 4 توصيلات الراديو والطاقة الكهربائية

هوائي حلقي لموجة AM



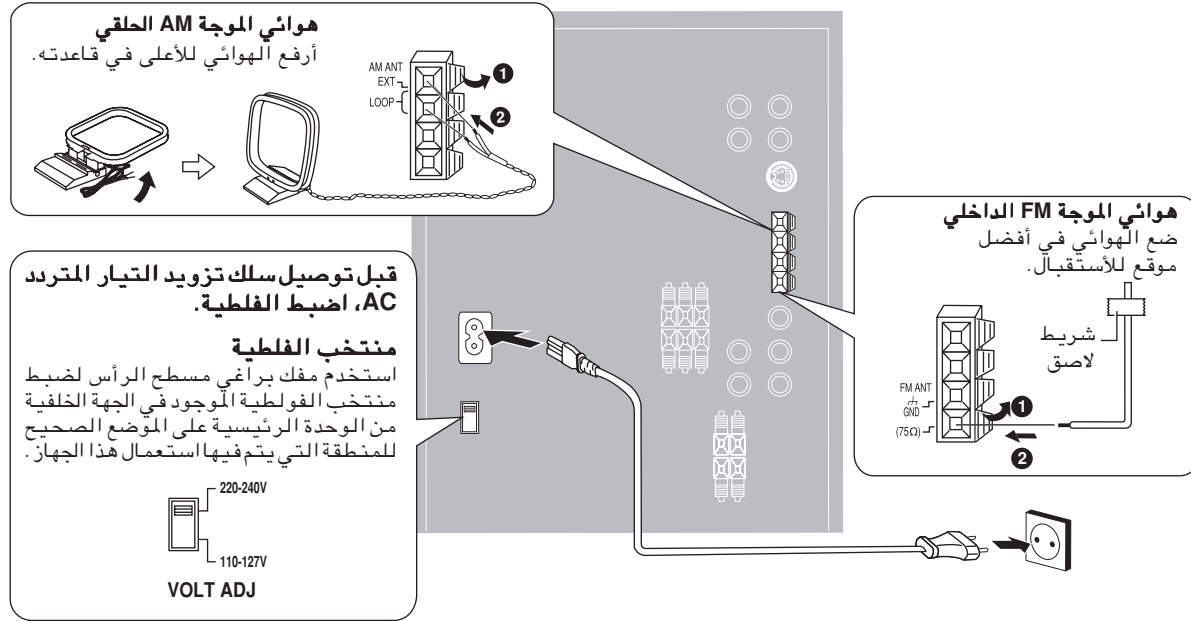
هوائي داخلي لموجة FM



سلك التيار المتردد AC الرئيسي



- اوصل كابل مصدر التزويد بالتيار المتردد AC بعد انجاز كافة التوصيلات.
- توصيلات الهوائي الاختياري (← صفحة 30).
- التحضير
- قم بقتل وسحب طرف الفينيل لأسلاك الهوائي.



توفير الطاقة الكهربائية

تستهلك الوحدة طاقة كهربائية [VK725D] تقريبا 0.8 واط او [VK825D VK925D] تقريبا 0.9 واط) حتى اذا تم ايقاف تشغيل الوحدة بواسطة [⊕] (الجهاز الرئيسي: [⊕/I]). لتوفير الطاقة الكهربائية عند عدم استعمال الوحدة لفترة طويلة، انزع قابس الوحدة من مقبس طاقة التيار المتردد AC الموجود على الحائط. سوف تحتاج الى اعادة ضبط بعض بنود الذاكرة بعد توصيل قابس الجهاز بالطاقة الكهربائية.

الخطوة 5 وحدة التحكم عن بعد

لا تعتمد الي؛

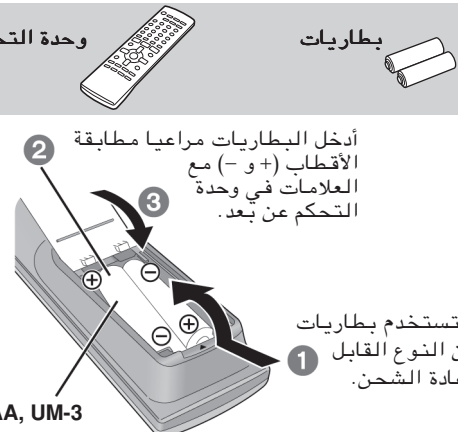
- استعمال بطاريات قديمة وجديدة معا.
- استعمال أنواع مختلفة معا.
- تعريضها للحرارة أو اللهب.
- تفكيكها أو تقصير دوائرها.
- محاولة شحن البطاريات القلوية أو المنغنيز.
- استعمال بطاريات غلافها مقشور.
- يمكن لإساءة استعمال البطاريات أن يتسبب في تسرب محتوياتها وتضرر المواد التي تلامسها أو اندلاع حريق.
- انزع البطاريات من وحدة التحكم عن بعد إذا كنت لا تنوي استعمال الوحدة لفترة طويلة. قم بخزن البطاريات في مكان بارد وجاف.

الاستعمال

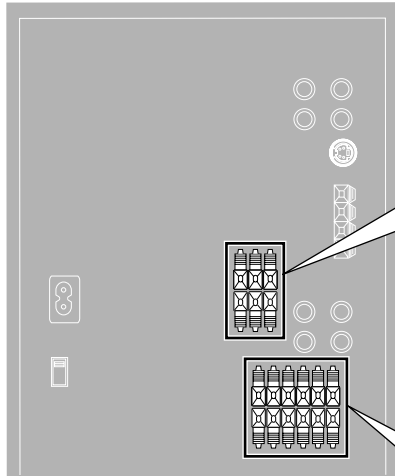
وجهها تجاه مستشعر إشارة التحكم عن بعد (← صفحة 10)، بدون عوائق، وعن بعد أقصاه 7م مباشرة من أمام الوحدة.

وحدة التحكم عن بعد

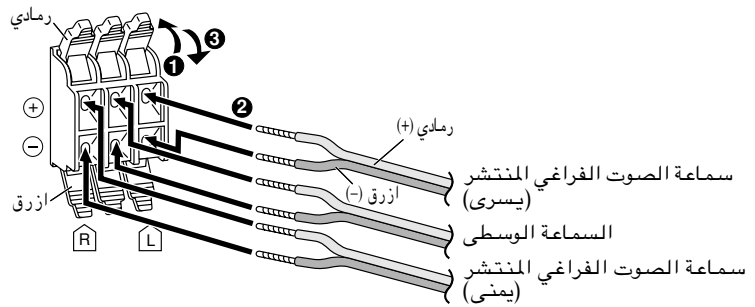
بطاريات



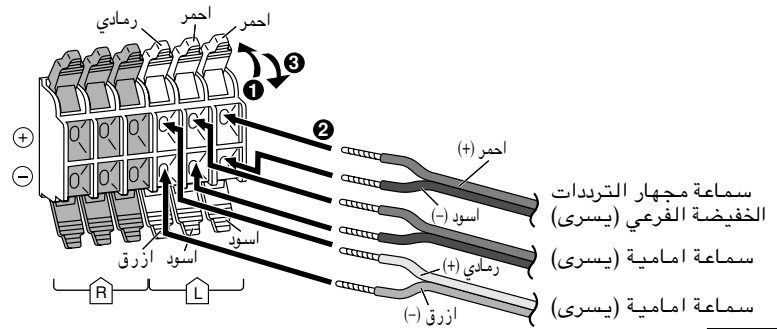
VK925D



توصيل السماعات الوسطية والمحيطية



توصيل السماعات الأمامية ومجهرات الترددات الخفيضة الفرعي



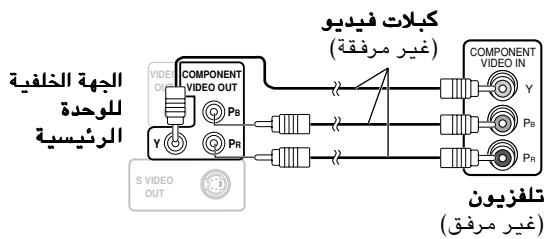
ملاحظة

اوصل الجانب الأيمن (R) بنفس الطريقة.



كبل فيديو

التوصيل بجهاز تلفزيون مجهز بأطراف توصيل COMPONENT VIDEO IN



اطراف خرج COMPONENT VIDEO OUT

يمكن استخدام هذه الاطراف اما للخروج المتشابك او المتقدم التدريجي وتوفير صورة اوضح من طرف الخرج S VIDEO OUT. التوصيل باستخدام هذه الاطراف يخرج اشارات مختلفة الالوان (Pb/Pr) واسشارة الالوان (Y) بشكل منفصل للحصول على دقة عالية في اعادة تكوين الالوان.

يعتمد وصف اطراف دخل فيديو الكميونات على التلفزيون او المراقب (مثال، Y/Cb/CR، Y/B-Y/R-Y، Y/Pb/Pr). اوصل مع الاطراف التي تحمل نفس اللون.

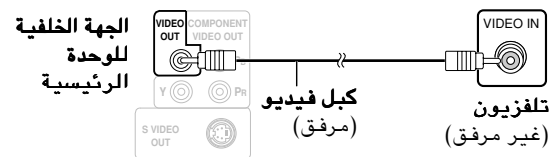
للاستمتاع بالفيديو بالوضع التدريجي

اوصل مع اطراف دخل فيديو الكميونات على تلفزيون متوافق مع الوضع المتقدم 625p او 525p. (سوف لن يتم عرض الفيديو بصورة صحيحة اذا اوصلت مع تلفزيون غير متوافق.)

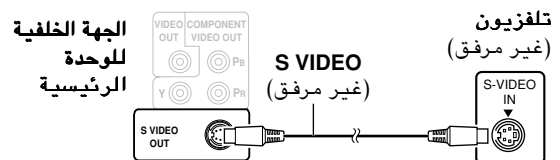
الخطوة 3 توصيلات الفيديو

- لاتوصل هذه الوحدة من خلال مسجل كاسيت الفيديو بسبب نظام حماية ملكية الاستنساخ، قد لا يتم عرض الصورة بشكل صحيح.
- اوقف تشغيل التلفزيون قبل التوصيل، وراجع تعليمات التشغيل الخاصة بالتلفزيون.

التوصيل بتلفزيون مجهز بطرف توصيل VIDEO IN



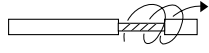
التوصيل بتلفزيون مجهز بطرف توصيل S VIDEO IN



طرف الخرج S VIDEO OUT

يحقق طرف الفيديو المنفصل S VIDEO صور اكثر حيوية من طرف خرج الفيديو العادي VIDEO OUT حيث يقوم بفصل اشارات الالوان (C) عن اشارات الضوء (Y). (النتائج الفعلية تعتمد على جهاز التلفزيون.)

الخطوة 2 توصيل السماعات



الوري واسحب للخارج طرف الفينيل لاسلاك السماعات.

أو إذا كانت أسلاك السماعة لا تحتوي على طرف الفينيل، أوصلها مباشرةً بالأطراف.

VK725D

3 كابلات السماعة

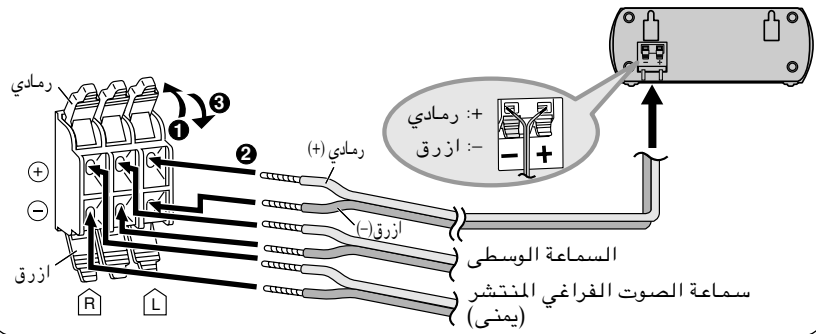
- سلك قصير 1 x: للسماعة الوسطية
- سلك طويل 2 x: للسماعات المحيطية



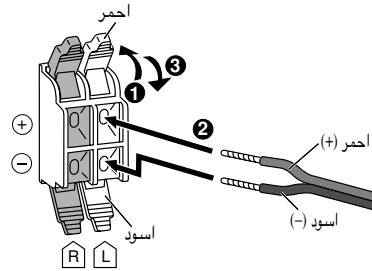
توصيل السماعات الوسطية والمحيطية

تأكد من توصيل أسلاك الجانب الموجب (رمادي) بالأطراف الموجبة (+) وأسلاك الجانب السالب (أزرق) بالأطراف السالبة (-). يؤدي التوصيل الخاطئ إلى تلف السماعات.

سماعة الصوت الفراغي المنتشر (يسرى)

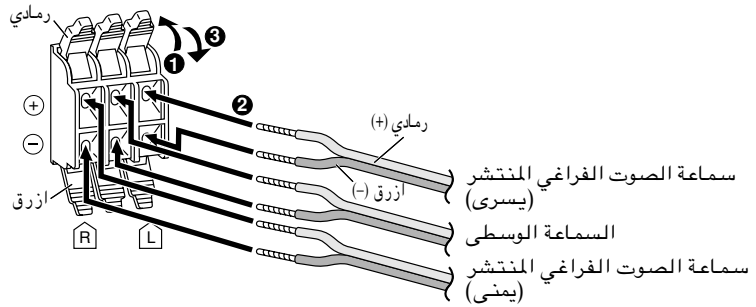


توصيل السماعات الأمامية

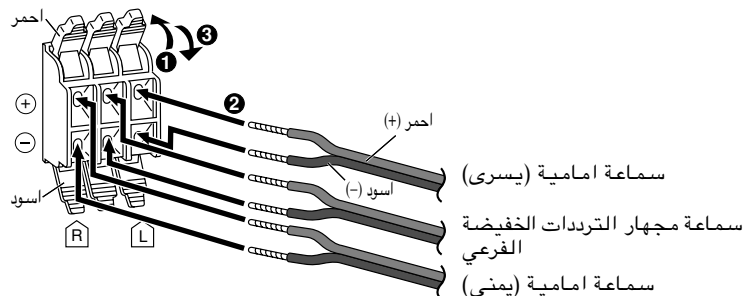


ملاحظة

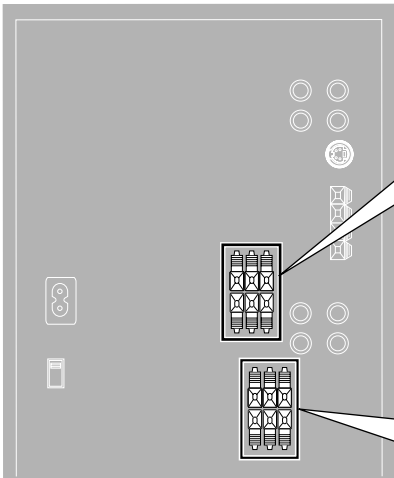
توصيل السماعات الوسطية والمحيطية



توصيل السماعات الأمامية ومجهر الترددات المنخفضة الفرعي



VK825D



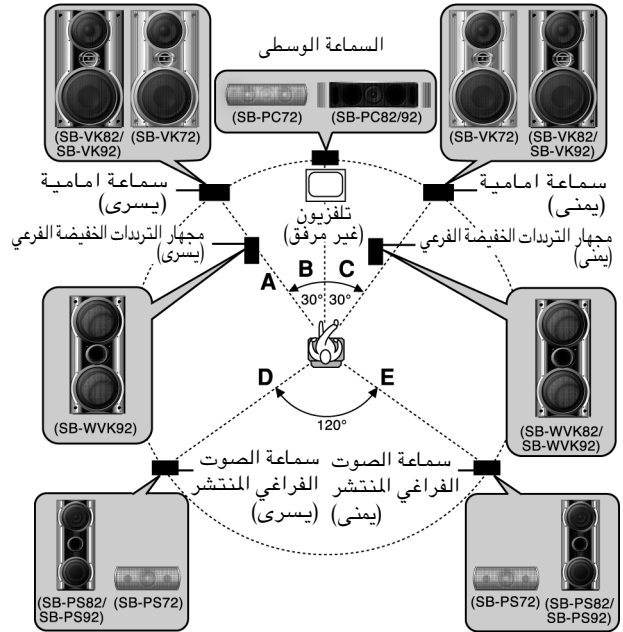
الضبط البسيط

الخطوة 1

الموقع

الموقع الأمثل

المسافة: E=D=C=B=A



اختيار أفضل موضع للحصول على أفضل تأثير

- يمكن للصوت الجهير ومجال الصوت أن يتأثرا بالطريقة التي تم فيها تركيب السماعات. يرجى ملاحظة النقاط التالية:
- ضع السماعات على سطح مستو آمن.
- ضع السماعات قريبة جدا من الأرض أو الجدران أو الزوايا يمكن أن ينتج عنه صوت جهير شديد جدا. قم بتغطية الجدران والنوافذ بستائر سميكة.
- الزوايا الموضحة في الشكل هي زوايا تقريبية.

تنبيه

- استخدم هذه السماعات فقط مع النظام المنصوح به. قد يؤدي الفشل في ذلك إلى تلف المضخة و/أو السماعات، وأيضا قد ينجم عنه خطر نشوب حريق، إتصل بفني صيانة مؤهل إذا حدث تلف أو إذا لاحظت تغيرا فجائيا في الأداء.
- لا تحاول تركيب هذه السماعات على الجدران باستخدام طرق غير تلك الموصوفة في هذا الدليل.

السماعات الأمامية

السماعات مصممة بصورة متماثلة انز لاجابة الى تعيين القناة اليسرى او اليمنى.

السماعة الوسطى

- يمكن للاهتزازات التي تسببها السماعة الوسطى أن تسبب في اضطراب الصورة إذا كانت موضوعة مباشرة فوق التلفزيون. ضع السماعة الوسطى على سجادة أو رف.
- لتفادي سقوط السماعات، لاتضعها مباشرة على قمة التلفزيون.

مجهار الترددات الخفيضة VK925D VK825D

ضع السماعة (VK825D) على اليمين أو السماعة (VK925D) على يمين أو يسار التلفزيون، على الأرض أو على رف قوي وثابت حتى لاتسبب اهتزاز. واترك 10 سم من الخلف للتهوية.

استعمل السماعات المرفقة فقط

- استعمال سماعات اخرى يمكنه إصابة الوحدة بأعطال ويؤثر سلبيا على جودة الصوت.
- ضع السماعات على سطح مستو لمنعها من السقوط. اتخذ الإجراءات اللازمة لمنع سقوط السماعات إذا لم تتمكن من نصب السماعات على سطح مستو.

ملاحظات حول استعمال السماعات

- يمكنك إتلاف سماعاتك وتقصير عمر استخدامها إذا قمت بالاستماع للصوت بمستويات عالية لفترات طويلة.
- أخفض مستوى الصوت في الحالات التالية لتفادي تلف السماعات.
 - عند الاستماع لاصوات مضطربة.
 - عندما تصدر السماعات صوت ضجيج من الميكروفون او مشغل التسجيل او ضجيج من بث موجة FM او اشارة متواصلة من مولد الذبذبات او اسطوانة تجريبية او جهاز الكتروني.
 - عند ضبط جودة الصوت.
 - عند تشغيل أو إيقاف الوحدة.

إذا ظهرت ألوان غير منتظمة على شاشة التلفزيون

تم تصميم السماعات الأمامية والوسطية والمجهار الفرعي (المجهارات) لاستعمالها قرب التلفزيون، ولكن قد تتأثر الصورة مع بعض التلفزيونات وتوافقيات الإعداد.

إذا حدث هذا، أوقف تشغيل التلفزيون لمدة 30 دقيقة تقريبا.

يجب أن تقوم وظيفة إزالة المغناطيسية بحل هذه المشكلة. إذا استمرت المشكلة، ابعد السماعات عن جهاز التلفزيون مسافة إضافية.

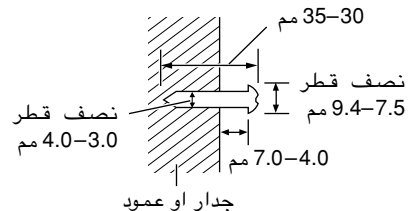
ملاحظة

- ابعد السماعات مسافة 10 مم على الأقل عن النظام لتأمين الحصول على تهوية سليمة.
- لايمكنك نزع الشبكة الامامية للسماعات.

التركيب على الحائط

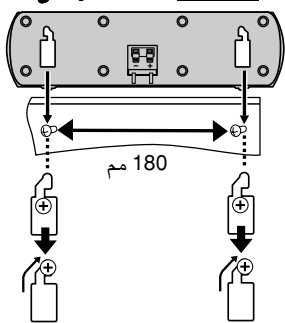
يمكن تركيب سماعات الصوت الفراغي المنتشر والوسطى على الحائط.

- قم بإدخال برغي (غير مرفق) في الجدار.
- قم بإدخال البرغي (البرغي) في الثقب (الثقوب) الموجود على اللوحة الخلفية من السماعة.

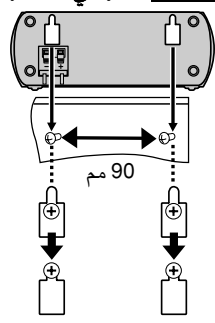


- ينبغي ان يكون الجدار أو العمود له متانة كافية لدعم وزن 10 كجم لكل برغي. قم باستشارة فني مؤهل بأعمال الإنشاء عند تركيب السماعة على الجدار. يمكن لعملية التركيب غير الصحيحة أن تؤدي الى تلف الجدار والسماعات. استشر مقال بناء متخصص عند تركيب السماعات على الجدار. التركيب الخاطيء يؤدي الى تلف الجدار والسماعات.

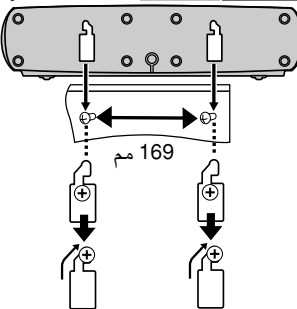
السماعة الوسطى VK725D



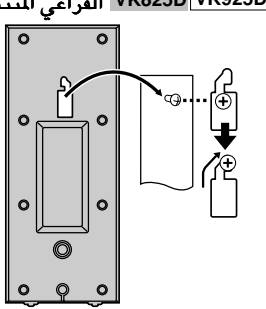
سماعة الصوت الفراغي المنتشر VK725D



السماعة الوسطى VK825D VK925D



سماعة الصوت الفراغي المنتشر VK825D VK925D



ملاحظات	المؤشر المستخدم في تعليمات التشغيل	الشعار	الاسطوانة
المسجلة مع الأجهزة باستخدام النسخة 1.1 لصيغة تسجيل الفيديو (قياس تسجيل فيديو موحد) مثل مسجلات DVD الفيديوية، كاميرات DVD الفيديوية، الكمبيوترات الشخصية...الخ.	RAM		
المسجلة باستخدام كاميرات Panasonic SD المتعددة أو مسجلات DVD باستخدام DCF (قاعدة تصميم نظام ملف الكاميرا) مقاييس الجيل 1.0.	JPEG		DVD-RAM
المسجل باستخدام كاميرات Panasonic SD المتعددة أو مسجلات DVD [التي تتوافق مع مواصفات SD VIDEO (مقاييس ASF)/نظام الفيديو MPEG4 (مختصر الترميز)/نظام الصوت G.726].	MPEG4		
—	DivX ^{®1}		
—	DVD-A		DVD-Audio
بعض الاسطوانات الصوتية DVD تتضمن محتويات فيديو DVD. لتشغيل محتويات الفيديو DVD، اختر "Play as DVD-Video" في Other Menu (صفحة 20).	DVD-V		
—	—		DVD-Video
الاسطوانات المسجلة والتي تم انجازها بالشكل النهائي ² على مسجلات DVD video او كاميرات DVD video المصنوعة من باناسونيك.	DVD-V		DVD-R (DVD-Video)/ DVD-RW (DVD-Video)
الاسطوانات المسجلة والتي تم انجازها بالشكل النهائي ² على مسجلات DVD video او كاميرات DVD video.	—	—	+R (Video)/ +RW (Video)
قم باجراء الصياغة النهائية ² للاسطوانة بعد التسجيل.	DivX ^{®1}		DVD-R (DivX Video)/ DVD-RW (DivX Video)
الاسطوانات المسجلة والتي تمت صياغتها بشكل نهائي ² على مسجلات DVD الفيديوية أو كاميرات DVD الفيديوية باستخدام الجيل 1.1 من صيغة تسجيل الصورة (مقاييس تسجيل الصورة).	DVD-RW (VR)		DVD-RW (DVD-VR)
—	—		Video CD
متوافقة مع المقاييس IEC62107.	VCD		SVCD
هذا الجهاز متوافق مع صيغة HDCD، لكنه لا يدعم وظيفة توسيع مستوى الإشارة العالي (وظيفة توسع المدى الديناميكي للإشارات ذات المستوى العالي). صوت الاسطوانات المدمجة CDs المشفرة بالصيغة HDCD افضل لانها مشفرة بواسطة 20 بت، بالمقارنة مع جميع الاسطوانات المدمجة CDs المشفرة بواسطة 16 بت.	CD		CD
• يستطيع هذا الجهاز تشغيل اسطوانة CD-R/RW (اسطوانة تسجيل صوت) المسجلة بالصيغ الموجودة على اليمين. اغلق الجلسات او انهي ² الاسطوانة بعد التسجيل. • اسطوانات HighMAT فقط ملفات WMA او MP3 او JPEG. للتشغيل بدون استخدام وظيفة HighMAT، اختر "Play as Data Disc" في Other Menu (صفحة 20). • [WMA] هذه الوحدة لاتدعم معدل البت المتعدد (MBR): الملف الذي يتضمن نفس المحتويات المشفرة بمعدلات مختلفة (البت).	WMA MP3 JPEG CD MPEG4 DivX ^{®1} VCD	—	CD-R CD-RW

¹ تم تكوينها باستخدام DivX الجيل 3.11، 4.x، 5.x [نظام الفيديو MP3/DivX، نظام الصوت Dolby Digital أو MPEG].

² عملية تسمح بالتشغيل على جهاز متوافق.

• يمكن ان لا يتم تشغيل الاسطوانات المذكورة اعلاه في جميع الحالات بسبب نوع الاسطوانة او ظروف التسجيل، طريقة التسجيل وكيفية تكوين الملفات (صفحة 17، ارشادات مفيدة حول انجاز اسطوانات البيانات).

الاسطوانات التي لا يمكن تشغيلها

جيل 1.0 من اسطوانات DVD-RW و DVD-ROM و CD-ROM و CD-G و CD-V و SACD، و اسطوانات الصور Photo CD و DVD-RAM التي لا يمكن نزعها من الكارتريج، اسطوانات 2.6-GB DVD-RAM و 5.2-GB "Chaoji VCD" المتوفرة في الاسواق وتتضمن CVD، DVCD و SVCD التي لا تتوافق مع المقاييس IEC62107.

تشغيل اسطوانات DVDs واسطوانات الفيديو CDs

يمكن لمنهج هذه الاسطوانات التحكم بكيفية تشغيل الاسطوانات لذلك لا يمكنك التحكم دائماً بالتشغيل كما هو مشروع في تعليمات التشغيل هذه (مثلاً إذا كان وقت التشغيل غير معروض أو إذا كانت اسطوانة الفيديو المدمجة CD تحتوي على قوائم). اقرأ تعليمات الاسطوانة بدقة.

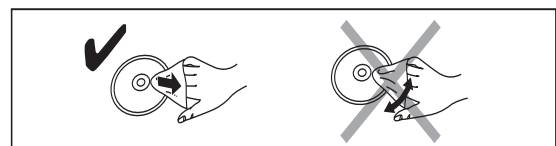
الصيغة الصوتية لاسطوانات DVD

تقوم هذه الوحدة بتمييز وحل رموز الاسطوانات التي تحمل هذه العلامات.



لتنظيف الاسطوانات

امسح بواسطة قطعة قماش مرطبة ثم بعد ذلك امسح للتجفيف.



اجراءات التعامل مع الاسطوانات

- لا تضع المصقات او الليبلات على الاسطوانات (يمكن ان يسبب ذلك التواء او عدم استقرار الاداء).
- لا تكتب على جانب المصق بواسطة قلم حبر سائل او ادوات كتابة اخرى.
- لا تستخدم بخاخات تنظيف التسجيل او سواحل البنزين او الثنر او مانع الكهرباء الساكنة او اية مذيبيات اخرى للتنظيف.
- لا تستخدم واقيات ضد الخدش او اغطية.
- لا تستخدم الاسطوانات التالية:
 - اسطوانات ذات اسطح مقشورة من اثر نزع المصقات او الليبلات (اسطوانات التاجر الخ).
 - الاسطوانات الملتوية جداً أو المكسورة.
 - الاسطوانات ذات الاشكال غير المنتظمة، مثل شكل القلب.

انظمة الفيديو

- يستطيع هذا الجهاز تشغيل الاسطوانات المسجلة بنظام PAL او NTSC، ولكن يجب ان يكون تلفزيونك متطابق مع النظام المستخدم على الاسطوانة.
- لا يمكن مشاهدة الاسطوانات المسجلة بنظام PAL بصورة صحيحة على تلفزيون نظام NTSC.
- يستطيع هذا الجهاز تحويل اشارات نظام NTSC الى نظام PAL 60 للمشاهدة على تلفزيون نظام PAL (صفحة 21، جدول "Video" - NTSC Disc Output).

البداية

3 إحتياطات السلامة

3 الملحقات

4 معلومات الاسطوانة

الضبط البسيط

5 الخطوة 1 الموضوع

6 الخطوة 2 توصيل السماعات

7 الخطوة 3 توصيلات الفيديو

8 الخطوة 4 توصيلات الراديو والطاقة الكهربائية

9 الخطوة 5 وحدة التحكم عن بعد

8 الخطوة 6 التهيئة السريعة QUICK SETUP

9 الخطوة 7 ضبط الوقت

9 وظيفة الاستعراض DEMO

10 مرجع مفاتيح التحكم

عمليات تشغيل الاسطوانات

12 اسطوانات — التشغيل الاساسي

14 اسطوانات — الوظائف الملائمة

معلومات الاسطوانة / عرض حالة العرض الحالية (QUICK OSD) /
استعراض العناوين المراد عرضها (ADVANCED DISC REVIEW) /
العرض المتتابع لاسطوانة CD (CD MODE) / الإستجابة السريعة /
تخطي 30 ثانية الأمامية / تغيير نسبة أبعاد التكبير /
تغيير سرعة العرض / اختيار الزاوية وتدوير/ تقديم الصورة
الثابتة / تغيير مسارات الصوت / تغيير الترجمة المكتوبة /
العرض المتكرر

16 اسطوانات — استخدام قوائم الإستطلاع

عرض بيانات الاسطوانة / التشغيل من المسار المرغوب على
اسطوانة CD / تشغيل اسطوانات HighMAT™ /
عرض اسطوانات DVD-RW (DVD-VR)/RAM

18 الاسطوانات — العرض المبرمج/العشوائي

العرض المبرمج (حتى 32 بند) / العرض العشوائي /
العرض العشوائي لجميع الاسطوانات ALL-DISC

20-19 اسطوانات — استخدام قوائم العرض على الشاشة

القوائم الرئيسية / Other Settings (التهيئات الأخرى)

20 اسطوانات — تغيير ضبطات المشغل

تغيير التأخير الزمني (Speaker Settings)

عمليات تشغيل الراديو

22 الراديو

التوليف اليدوي/ التوليف المضبوط مسبقاً / اختيار القنوات

عمليات تشغيل الشريط

23 أشرطة الكاسيتات

العرض/التسجيل

عمليات تشغيل الكراوكه

24 الإستمتاع بالكراوكه

التمتع بوظيفة الكراوكه / تغيير المفتاح / ضبط مؤثر الصدى /
لتسجيل أداء غناءك بالكراوكه / لتسجيل صوتك

عمليات التشغيل الأخرى

26 مجال الصوت وجودة الصوت

وظيفة المزج تنازلياً / Dolby Pro Logic II / التركيز الوسطي /
صوت الاحاطة المتفوق / التحكم بمجال الصوت / إستخدام المعادل
اليدوي (MANUAL EQ) / إستخدام معادل الصوت الفائق / مجهر
الترددات العالية المتفوق / مستوى مجهر الترددات الخفيضة
الفرعي/ استعادة الصوت الاصلي المتعدد — الاستمتاع بصوت
طبيعي اكثر / ضبط مستوى السماعات

28 استخدام المؤقت

مؤقت التشغيل/التسجيل / مؤقت النوم

29 الوظائف الأخرى

كتم الصوت / وظيفة الايقاف التلقائي / تعتميم نافذة العرض /
تغيير عرض مجال الصوت

30-29 استخدام أجهزة أخرى

استخدام سماعات الرأس / تشغيل التلفزيون / استعمال مجهر
الترددات الخفيضة الفرعي / استخدام وحدة خارجية / توصيلات
الهوائي الاختياري

مرجع

31 بخصوص محتويات DivX VOD

31 شرح المصطلحات

34-32 دليل تحري الأعطال

34 قائمة رموز اللغات

35 اجراء التعامل مع الصينية/الاسطوانة

35 الصيانة

36 المواصفات

الموضع

ضع الوحدة على سطح مستوي بعيداً عن ضوء الشمس المباشر، وفي مكان لا يكون شديد الحرارة أو الرطوبة أو معرضاً للاهتزازات. هذه العوامل يمكنها إتلاف الهيكل ومكونات الجهاز الأخرى وبالتالي تقصير عمر خدمة الجهاز. لا تعتمد الى وضع مواد ثقيلة على الوحدة أيضاً.

القولطية

لا تستخدم مصادر القولطية العالية. يمكن لذلك أن يؤدي الى التحميل الزائد للتيار وبالتالي التسبب في وقوع حريق. لا تستخدم مصدر طاقة التيار المباشر DC. افحص مصدر الطاقة الكهربائية بعناية عند ضبط الوحدة على سفينة او مكان يستخدم فيه مصدر تيار مباشر DC لتشغيل الاجهزة.

حماية سلك التيار

تأكد من عدم تلف وصحة توصيل سلك التيار المتردد. يمكن للتوصيلات الخاطئة وتلف السلك التسبب في وقوع حريق أو صدمات كهربائية. لا تعتمد الى سحب أو ثني أو وضع مواد ثقيلة على سلك التيار المتردد. لنزع السلك من مقبس التيار، اسحب القابس نفسه. يمكن لسحب سلك التيار المتردد أن يتسبب في وقوع صدمات كهربائية. لا تقم بمسك القابس عندما تكون يدك مبتلة. فإن ذلك يتسبب في وقوع صدمات كهربائية.

مواد غريبة

لا تسمح للمواد المعدنية بالسقوط داخل الوحدة، حتى لا يتسبب ذلك في وقوع صدمات كهربائية أو تعطل الوحدة. لا تسمح للسوائل بالانسكاب داخل الوحدة، حتى لا يتسبب ذلك في وقوع صدمات كهربائية أو تعطل الوحدة. إذا حدث هذا، افصل الوحدة عن مصدر التيار المتردد فوراً واتصل بالموزع لديك. لا تعتمد الى رش مبيدات الحشرات على أو داخل الوحدة، بما أن هذه المبيدات تتضمن على غازات سريعة الاشتعال، فقد تلتهب إذا تسربت للداخل.

الخدمة

لا تعتمد الى تصليح هذه الوحدة بنفسك. إذا حدث تقطع في الصوت أو أخفقت إضاءة المؤشرات أو تصاعد دخان من الوحدة أو وقوع أي مشكلة غير مذكورة في هذا الدليل، قم على الفور بفصل الوحدة عن مصدر التيار المتردد واتصل بأقرب موزع لديك أو وكيل خدمة معتمد. يمكن للوحدة أن تتعطل أو تقع صدمات كهربائية إذا تم تصليح أو تفكيك أو تعديل الوحدة من قبل أشخاص غير مؤهلين. لا طالة عمر خدمة الوحدة، افصلها عن مصدر التيار إذا كنت تنوي عدم استخدامها لفترة طويلة.

الملحقات

يرجى فحص وتمييز الملحقات المرفقة.



- 1 سلك التيار المتردد
- 3 أسلاك السماعه VK725D
- سلك قصير 1 x
سلك طوي 2 x
- 1 مرسله موجه التحكم عن بعد VK725D (N2QAJB000143)
- 1 هوائي الموجة AM الحلقي VK825D (N2QAJB000142)
- 1 هوائي الموجة FM الداخلي VK925D (N2QAJB000141)
- بطارية عدد 2 لموجه التحكم عن بعد

ملاحظة

يستخدم سلك تزويد طاقة التيار المتردد AC فقط مع هذه الوحدة. لا تستعمله مع الاجهزة الأخرى.

زبوننا العزيز

شكراً لشراكتك هذا المنتج.

للحصول على أقصى درجات الأداء والسلامة، يرجى قراءة هذه التعليمات بعناية.

VK725D : تشير الى مميزات تنطبق على الموديل SC-VK725D فقط.

VK825D : الموديل SC-VK825D فقط.

VK925D : الموديل SC-VK925D فقط.

- مالم يذكر غير ذلك، الرسوم التوضيحية في إرشادات التشغيل خاصة بالموديل SC-VK725D للمملكة العربية السعودية.
- إن عمليات التشغيل المذكورة في هذه التعليمات تم شرحها باستعمال موجه التحكم عن بعد بشكل رئيسي، ولكنك تستطيع إنجاز هذه التشغيلات على الوحدة الرئيسية إذا كانت مفاتيح التحكم لها نفس التسميات.

النظام	SC-VK725D	SC-VK825D	SC-VK925D
الوحدة الرئيسية	SA-VK725D (1 وحدة)	SA-VK825D (1 وحدة)	SA-VK925D (1 وحدة)
السماعات الأمامية	SB-VK72 (2 وحدة)	SB-VK82 (2 وحدة)	SB-VK92 (2 وحدة)
السماعة الوسطى	SB-PC72 (1 وحدة)	SB-PC82 (1 وحدة)	SB-PC92 (1 وحدة)
سماعة صوت الإحاطة	SB-PS72 (2 وحدة)	SB-PS82 (2 وحدة)	SB-PS92 (2 وحدة)
مجهر الترددات الخفيضة الفرعي	----	SB-WVK82 (1 وحدة)	SB-WVK92 (2 وحدة)

CAUTION	- LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT STARE INTO BEAM. FDA 21 CFR / Class II
CAUTION	- VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID EXPOSURE TO BEAM. IEC60825-1 / Class 3b
WARNING	- SYNLIIG OCH OSYNLIIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. BETRÄKTA EJ STRÅLEN.
ADVARSEL	- SYNLIIG OG USYNLIIG LASERSTRÅLING VED ÅBNING. UNDGÅ UDSÆTTELSE FÖR STRÅLING.
ADVARSEL	- SYNLIIG OG USYNLIIG LASERSTRÅLING NÄR DEKSEL ÄPNES. UNDGÅ EXPOSERING FÖR STRÅLEN.
VARO!	- AVATTAESSA OLET ALTIINNA NÄKYVÄÄ JA NÄKYMÄTÖN LASERSÄTELYLLE. ÄLÄ KATSO SÄTEESEEN.
VORSICHT	- SICHTBARE UND UNSICHTBARE LASERSTRALUNG, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET. NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN.
ATTENTION	- RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET INVISIBLE EN CAS D'OUVERTURE. EXPOSITION DANGEREUSE AU FASCICUL.
注意	- 打开时有可见及不可见激光辐射。避免激光照射。
注意	- ここを開くと可視及び不可視レーザー光が出ます。ビームを見たり、触れたりしないで下さい。 ROLXS0054

(داخل المنتج)

تنبيه!
يستخدم هذا الجهاز أشعة الليزر. استخدم أدوات التحكم أو الضبط أو الأداء غير ما هو محدد في هذه الوثيقة قد يؤدي إلى التعرض الخطير إلى الأشعة.
لا تفتح الأغطية ولا تحاول إصلاح الخلل بنفسك. راجع الفنيين المؤهلين لأداء أعمال الصيانة.

تحذير:
لتقليل مخاطر اندلاع النيران أو الصعقات الكهربائية أو اختلال الجهاز، لا تعرض هذا الجهاز للمطر أو الرطوبة أو القطر أو الارتشاق وينبغي عدم وضع أشياء علوة بالسوائل، مثل الزهريات فوق الجهاز.

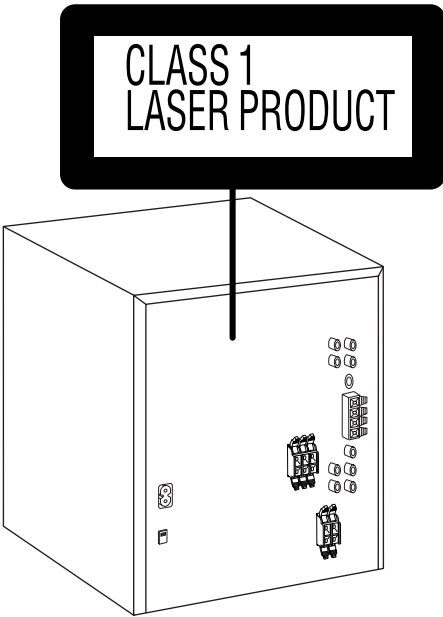
تنبيه!
لا تنصب ولا تضع هذا الجهاز في خزانات الكتب أو الكابينات المبيته أو في الحيوز المغلقة المشابهة وذلك لضمان ظروف تهوية جيدة. تأكد من عدم عرقلة الستائر أو أي مواد أخرى لظروف التهوية ولتجنب مخاطر الصعقات الكهربائية أو الحرائق نتيجة فرط الإحماء.
لا تقفل فتحات تهوية الوحدة بالصحف وأغطية المائدة والستائر والبند المماثلة.
لا تضع مصادر اللهب المكشوف، كالشموع المضاء، على الوحدة.
تخلص من البطاريات بطريقة صديقة للبيئة.

ينبغي أن يوضع الجهاز بالقرب من مأخذ المصدر الرئيسي للتيار المتردد، وينبغي أن يوضع قايس المصدر الرئيسي للتيار بحيث يمكن الوصول إليه بسهولة في حالة وجود مشكلة ما.

قد يستقبل هذا المنتج تداخلاً لاسلكياً ناتجاً عن الهاتف المحمول أثناء الاستخدام. إذا كان مثل هذا التداخل واضحاً، الرجاء زيادة الفصل بين المنتج والهاتف المحمول.

هذه الوحدة معدة من أجل الاستخدام في المناطق ذات المناخ المداري.

تنبيه:
يختلف جهد التيار المتردد باختلاف المنطقة. تأكد من الضبط على الجهد المتلائم مع منطقتك قبل الاستعمال.
(راجع صفحة 8 للمزيد من التفاصيل.)



بخش بلندگو

VK725D بلندگوهای جلویی SB-VK72

نوع واحد (های) بلندگو
 1. ووفر قوی
 2. ووفر
 3. تویتر
نیروی ورودی (IEC)
سطح فشار صدای خروجی
 فرکانس قطع
محدوده فرکانسی
ابعاد (عرض*ارتفاع*عمق)
 وزن

VK725D بلندگوهای سوراخ SB-PS72

نوع واحد (های) بلندگو
 1. محدوده کلی
نیروی ورودی (IEC)
سطح فشار صدای خروجی
محدوده فرکانسی
ابعاد (عرض*ارتفاع*عمق)
 وزن

VK725D بلندگوهای مرکزی SB-PC72

نوع واحد (های) بلندگو
 1. محدوده کلی
 2. محدوده کلی
 3. تویتر سوپر
نیروی ورودی (IEC)
سطح فشار صدای خروجی
 فرکانس قطع
محدوده فرکانسی
ابعاد (عرض*ارتفاع*عمق)
 وزن

VK825D بلندگوهای جلویی SB-VK82

نوع واحد (های) بلندگو
 1. ووفر قوی
 2. ووفر
 3. تویتر
نیروی ورودی (IEC)
سطح فشار صدای خروجی
 فرکانس قطع
محدوده فرکانسی
ابعاد (عرض*ارتفاع*عمق)
 وزن

VK825D بلندگوهای سوراخ SB-PS82

نوع واحد (های) بلندگو
 1. ووفر
 2. تویتر
نیروی ورودی (IEC)
سطح فشار صدای خروجی
 فرکانس قطع
محدوده فرکانسی
ابعاد (عرض*ارتفاع*عمق)
 وزن

VK825D بلندگوهای مرکزی SB-PC82

نوع واحد (های) بلندگو
 1. محدوده کلی
 2. محدوده کلی
 3. تویتر سوپر
نیروی ورودی (IEC)
سطح فشار صدای خروجی
 فرکانس قطع
محدوده فرکانسی
ابعاد (عرض*ارتفاع*عمق)
 وزن

VK825D ساب ووفر SB-WVK82

نوع واحد (های) بلندگو
 1. ووفر
 2. ووفر
نیروی ورودی (IEC)
سطح فشار صدای خروجی
محدوده فرکانسی
ابعاد (عرض*ارتفاع*عمق)
 وزن

VK925D بلندگوهای جلویی SB-VK92

نوع واحد (های) بلندگو
 1. ووفر قوی
 2. ووفر
 3. تویتر
نیروی ورودی (IEC)
سطح فشار صدای خروجی
 فرکانس قطع
محدوده فرکانسی
ابعاد (عرض*ارتفاع*عمق)
 وزن

VK925D بلندگوهای سوراخ SB-PS92

نوع واحد (های) بلندگو
 1. ووفر
 2. تویتر
نیروی ورودی (IEC)
سطح فشار صدای خروجی
 فرکانس قطع
محدوده فرکانسی
ابعاد (عرض*ارتفاع*عمق)
 وزن

VK925D بلندگوهای مرکزی SB-PC92

نوع واحد (های) بلندگو
 1. محدوده کلی
 2. محدوده کلی
 3. تویتر سوپر
نیروی ورودی (IEC)
سطح فشار صدای خروجی
 فرکانس قطع
محدوده فرکانسی
ابعاد (عرض*ارتفاع*عمق)
 وزن

VK925D ساب ووفر SB-WVK92

نوع واحد (های) بلندگو
 1. ووفر
 2. ووفر
نیروی ورودی (IEC)
سطح فشار صدای خروجی
محدوده فرکانسی
ابعاد (عرض*ارتفاع*عمق)
 وزن

VK925D ساب ووفر SB-WVK92

نوع واحد (های) بلندگو
 1. ووفر
 2. ووفر
نیروی ورودی (IEC)
سطح فشار صدای خروجی
محدوده فرکانسی
ابعاد (عرض*ارتفاع*عمق)
 وزن

VK725D ساب ووفر SB-WVK92

نوع واحد (های) بلندگو
 1. ووفر
 2. ووفر
نیروی ورودی (IEC)
سطح فشار صدای خروجی
محدوده فرکانسی
ابعاد (عرض*ارتفاع*عمق)
 وزن

VK925D ساب ووفر SB-WVK92

نوع واحد (های) بلندگو
 1. ووفر
 2. ووفر
نیروی ورودی (IEC)
سطح فشار صدای خروجی
محدوده فرکانسی
ابعاد (عرض*ارتفاع*عمق)
 وزن

نکته:

- مشخصات فنی ممکن است بدون اطلاع تغییر کنند.
- جرم و ابعاد تقریبی هستند.
- میزان انحراف هارمونیک توسط تحلیل گر طیف دیجیتالی اندازه گیری می شود.

بخش تقویت کننده

VK725D

نیروی خروجی RMS: حالت دالبی دیجیتال

اصلی 70 وات برای هر کانال (6 اهم)، 1 کیلوهرتز، THD 10%
 کانال اطراف 55 وات برای هر کانال (6 اهم)، 1 کیلوهرتز، THD 10%
 کانال مرکزی 70 وات برای هر کانال (6 اهم)، 1 کیلوهرتز، THD 10%
 کل نیروی وضعیت دالبی دیجیتال RMS 320 وات
 نیروی خروجی PMPO 4000 وات

VK825D

نیروی خروجی RMS: حالت دالبی دیجیتال

اصلی 85 وات برای هر کانال (4 اهم)، 1 کیلوهرتز، THD 10%
 کانال اطراف 60 وات برای هر کانال (4 اهم)، 1 کیلوهرتز، THD 10%
 کانال مرکزی 80 وات برای هر کانال (4 اهم)، 1 کیلوهرتز، THD 10%
 کانال ساب ووفر 90 وات برای هر کانال (4 اهم) 100 هرتز، THD 10%
 کل نیروی وضعیت دالبی دیجیتال RMS 460 وات
 نیروی خروجی PMPO 5600 وات

VK925D

نیروی خروجی RMS: حالت دالبی دیجیتال

کانال جلو- بالا 95 وات برای هر کانال (4 اهم)، 1 کیلوهرتز، THD 10%
 کانال جلو- پایین 50 وات برای هر کانال (8 اهم)، 100 هرتز، THD 10%
 کانال سوراند 75 وات برای هر کانال (4 اهم)، 1 کیلوهرتز، THD 10%
 کانال مرکزی 100 وات برای هر کانال (4 اهم)، 1 کیلوهرتز، THD 10%
 کانال ساب ووفر 95 وات برای هر کانال (4 اهم)، 100 هرتز، THD 10%
 کل نیروی وضعیت دالبی دیجیتال RMS 730 وات
 نیروی خروجی PMPO 8000 وات

بخش ترمینالها، موج یابی FM/AM

ایستگاه از قبل تنظیم شده

FM ایستگاه 15
 AM ایستگاه 15

مدول فرکانسی (FM)

محدوده فرکانسی 87.50 تا 108.00 مگا هرتز (گام 50 کیلوهرتز)
 حساسیت 2.5 میکرو ولت (IHF)
 S/N 26 دسی بل
 ترمینالهای آنتن

مدول امپلی تیود (AM)

محدوده فرکانسی 522 تا 1629 کیلوهرتز (گام 9 کیلوهرتز)
 حساسیت AM برای 20 S/N دسی بل در 999 کیلوهرتز
 560 میکرو ولت/متر

اجرای صوتی (تقویت کننده)

حساسیت ورودی/ امپدانس ورودی پورت ارتباطی
 فیش هدفون ترمینال
 فیش میکروفن حساسیت ترمینال
 حساسیت ورودی/ امپدانس ورودی پورت ارتباطی
 فیش هدفون ترمینال
 فیش میکروفن حساسیت ترمینال

بخش دک کاست

سیستم قطعات صوتی

هد ضبط/ پخش پاك شدگی موتور
 سیستم ضبط سیستم پاك کننده سرعت نوار
 پاسبخ فرکانسی کلی (+3، -6 دسی بل) روی دک خروجی عادی
 نسبت S/N پرش و لرزش زمان سریع جلو و عقب بردن
 برگردان خودکار 4 قطعه صوتی، 2 کانال
 هد پرمالوی توپر هد پوشش دار دو شکافه
 موتور فرمان یار DC بایاس 100 کیلو هرتز AC
 پاك کننده 100 کیلو هرتز AC 4.8 سانتی متر/ ثانیه
 برگردان خودکار 4 قطعه صوتی، 2 کانال
 هد پرمالوی توپر هد پوشش دار دو شکافه
 موتور فرمان یار DC بایاس 100 کیلو هرتز AC
 پاك کننده 100 کیلو هرتز AC 4.8 سانتی متر/ ثانیه
 پاسبخ فرکانسی کلی (+3، -6 دسی بل) روی دک خروجی عادی
 نسبت S/N پرش و لرزش زمان سریع جلو و عقب بردن

بخش دیسک

بخش دیسک (8 سانتی متر یا 12 سانتی متر)

- (1) DVD (DVD تصویری، DVD صوتی، DivX[®]7)
- (2) DVD-RAM (DVD-VR، JPEG[®]4، MPEG4[®]5، DivX[®]7)
- (3) DVD-R (DVD-تصویری، DivX[®]7)
- (4) DVD-RW (DVD-تصویری، DivX[®]6، DivX[®]7) (+R/RW (تصویری)
- (5) CD، CD-R/RW، CD-DA، CD-DA]، CD تصویری، SVCD[®]1، MP3[®]2، WMA[®]3، JPEG[®]4، MPEG4[®]5، DivX[®]7، HighMAT سطح 2 (صوتی و تصویری))
- *1 مطابق با IEC62107
- *2 MPEG-1 سه لایه ای، MPEG-2 سه لایه ای
- *3 ویندوز Media Audio نسخه 9.0 L3 با سرعت چندتایی (MBR) سازگار نمی باشد
- *4 فایلها بر اساس JPEG با Exif نسخه 2.1 وضوح تصویر: بین 160 x 120 و 6144 x 4096 بیگسل (نمونه های فرعی 4:2:2 یا 4:2:0 می باشند)
- *5 داده های MPEG4 ضبط شده با دوربین های مولتی SD یا دستگاه ضبط DVD پاناسونیک
- سازگار با SD VIDEO مشخصات ویژه ASF استاندارد)/ سیستم تصویری MPEG4 (پروفاایل ساده)/سیستم صوتی G.726
- *6 DivX 3.11، 4.x، 5.x (جبران حرکت جهانی) ساپورت نمی شود
- *7 حداکثر تعداد کل موارد صوتی، تصویری و فیلم و گروه های تشخیص داده شده: 4000 موارد صوتی، تصویری و فیلم و 400 گروه

نصب

طول موج

CD/DVD

662 نانومتر/785 نانومتر

خروجی صوتی (دیسک)

تعداد کانالها (FL, FR, C, SL, SR, SW) 5.1
 (اندازه گیری شده در: ترمینال Line out)

پاسخ فرکانسی

4 هرتز تا 20 کیلوهرتز (+1 دسی بل، -2 دسی بل)

• CD صوتی

بخش تصویری

سیستم تصویری

PAL625/50، PAL525/60، NTSC

تصویر ترکیبی خروجی

سطح خروجی ترمینال
 1 ولت پیک تا پیک (75 اهم)
 فیش پین دار (1 سیستم)

S-video خروجی

سطح خروجی Y
 سطح خروجی C
 1 ولت پیک تا پیک (75 اهم)
 0.3 ولت پیک تا پیک (75 اهم) (PAL)
 0.286 ولت پیک تا پیک (75 اهم) (NTSC)

ترمینال

خروجی تصویر جانبی

NTSC: (480)525/p(480)525، PAL: (576)625/p(576)625

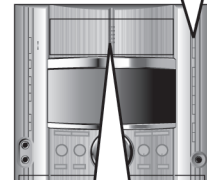
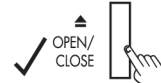
سطح خروجی Y
 سطح خروجی P_B
 سطح خروجی P_R
 1 ولت پیک تا پیک (75 وات)
 0.7 ولت پیک تا پیک (75 وات)
 0.7 ولت پیک تا پیک (75 وات)

ترمینال
 فیش پین دار (Y، سبز، P_B، آبی، P_R، قرمز) (1 سیستم)

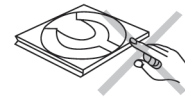
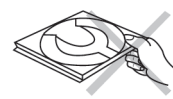
رعایت نکردن موارد زیر ممکن است ایجاد مشکل کند.

باز و بسته کردن جایگاه دیسک

فقط توسط دکمه
[OPEN/CLOSE] سینی را باز و
بسته کنید.

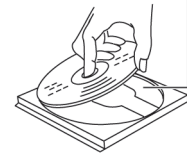


سینی دیسک را با
دست هل ندهید.



نحوه قرار دادن دیسک بطور صحیح

آنرا بطور مناسب در
سینی قرار دهید.



12 سانتی متر



8 سانتی متر



- دیسک را درست در محل نشان داده شده در شکل بالا جاگذاری کنید.
- فقط یک دیسک را در سینی قرار دهید.
- دیسک را از طرفی که مارک آن بالا باشد قرار دهید.

نگهداری

- برای تمیز کردن این دستگاه از یک دستمال نرم و خشک استفاده کنید.
- هیچوقت از الکل، تینر رنگ یا بنزین برای تمیز کردن این دستگاه استفاده نکنید.
- قبل از استفاده از پارچه های آغشته به مواد شیمیایی راهنمای همراه آنها را بخوانید.

از پاک کننده های معمولی برای لنز استفاده نکنید چراکه موجب خراب شدن آن می شود. (معمولا نیازی به پاک کردن لنز نیست مگر در شرایط محیطی خاص استفاده شود.)

برای تمیز کردن، صداهای خشک (دک کاست)

هدها را برای ضبط و پخش با کیفیت بالا هر از چند گاهی تمیز کنید. از نوارهای تمیز کننده استفاده کنید (شامل نیست).

تولید شده تحت گواهینامه از آزمایشگاههای دالبی.
علامت "Dolby"، "Pro Logic" و "D" دوپل علامتهای تجاری آزمایشگاههای دالبی میباشند.

"DTS" و "DTS Digital Surround" علائم تجاری ثبت شده از شرکت سیستمهای سینمایی دیجیتالی می باشند.

این محصول شامل تکنولوژی محافظت از حقوق نشر که از امتیازهای مشخص US و سایر حقوق معنوی شرکت Macrovision Corporation و سایر مالکین حفاظت می کند می باشد. استفاده از این حق نشر باید با اجازه از شرکت Macrovision Corporation و برای استفاده در منزل و سایر موارد محدود است و در غیر اینصورت باید اجازه از شرکت Macrovision Corporation کسب گردد. عملیات مهندسی یا جدا کردن اجزای دستگاه ممنوع است.

High Definition Compatible Digital[®], HDCD[®], Pacific Microsonics[™] علامت تجاری شرکت پسیفیک میکروسونیک در آمریکا و سایر کشورهای جهان می باشند.

سیستم HDCD تحت لیسانس شرکت Pacific Microsonics, Inc. ساخته شده است، این محصول تحت پوشش یک پاتنت از یک مورد از موارد زیر می باشد: در آمریکا: 5,479,168, 5,638,074, 5,640,161, 5,808,574, 5,838,274, 5,854,600, 5,864,311, 5,872,531. در استرالیا: 669114، همراه با سایر حق امتیازها.



محیط ویدئوز و علامت ویدئوز علامت تجاری، یا علامت ثبت شده تجاری شرکت مایکروسافت در ایالات متحده آمریکا و/یا سایر کشورها می باشند.
WMA یک نوع فرمت فشرده سازی اطلاعات ابداع شده در شرکت مایکروسافت است. فایل باین فرمت دارای کیفیتی همانند فایل با فرمت MP3 با حجم کمتری از MP3 است.

MPEG سه لایه ای صوتی دارای فن آوری کد خوانی تحت لیسانس شرکت فرانسهوفر آی آی اس و تامسون مولتی مدیا می باشد.

HighMAT[™] و آرم HighMAT[™] علامت تجاری با اعلامی ثبت شده تجاری شرکت مایکروسافت Corporation در ایالات متحده آمریکا و/یا سایر کشورها هستند.



این محصول دارای لیسانس تحت مجوز پورت فولیو MPEG-4 می باشد که برای استفاده های شخصی فقط در نظر گرفته شده است و برای (i) کد گذاری تصویری بطور کامل با استاندارد ویزوال MPEG-4 ("MPEG-4 Video") و یا (ii) کد گذاری تصویری MPEG-4 استفاده می شود که توسط مشتری برای استفاده های شخصی و غیر اقتصادی قابل استفاده است و یا از یک شرکت دارنده لیسانس MPEG LA تا MPEG-4 دست آمده است. لیسانس و مجوز دیگری برای استفاده گارانتی نمی شوند. اطلاعات دیگر شامل نمایش دادن، استفاده های داخلی و اقتصادی و کب مجوز را می توانید از MPEG LA, LLC تهیه نمایید. به سایت <http://www.mpegla.com> مراجعه نمایید.

محصول رسمی DivX Certified[™]، DivX[®]3، DivX[®]4، DivX[®]5 و DivX[®]VOD را پخش می کند (در سازگاری با تکنیک مورد نیاز DivX Certified[™]).

علامتهای DivX Certified، DivX و مارکهای همراه آن مارکهای مربوط به شرکت DivX Networks می باشند و تحت مجوز باید استفاده شوند.

صفحه نمایش دستگاه

9	• عملکرد دمو را خاموش کنید.	با اینکه دستگاه در حالت انتظار است، این نمایش روشن مانده و بطور مداوم تغییر می کند.
9	• اگر ساعت را تنظیم کرده باشید، عملکرد دمو بطور خودکار خاموش خواهد شد.	
29	• برای روشن کردن صفحه [DIMMER]+[SHIFT] را فشار دهید.	صفحه تاریک است.
4	• دیسکی را که دستگاه نمی تواند پخش کند وارد کرده اید. دیسکی که بتواند پخش کند را وارد کنید.	“NO PLAY”
—	• دیسکی خالی را وارد کرده اید.	
—	• دیسکی در دستگاه نگذاشته اید. یک دیسک بگذارید.	“NO DISC”
35	• دیسک را به درستی در دستگاه نگذاشته اید. آن را درست وارد کنید.	
6, 7	• سیم های اتصال بلندگوها را چک و اصلاح کنید. اگر این کار باعث رفع مشکل نشد مشکل برق وجود دارد. با فروشنده مشورت کنید.	“F61”
4	• دیسک کثیف است. آن را با دستمال تمیز کنید.	“DVD U11”
—	• عملیات نادرستی اجرا شده است. راهنما را بخوانید و دوباره امتحان کنید.	“ERROR”
—	• ممکن است اختلالی ایجاد شود. شماره ای که در کنار “H” می آید به وضعیت دستگاه بستگی دارد. دستگاه را خاموش کرده و مجدداً آنرا روشن کنید. بعد از خاموش کردن دستگاه سیم برق AC را بکشید و مجدداً آنرا وصل کنید.	“DVD H□□□”
—	• اگر شماره های سرویس پاک نشدند آنها را یادداشت کرده و با یک تعمیرکار مجرب تماس بگیرید.	□□ جای یک عدد است.

صفحه نمایش تلویزیون

—	• فقط DVD تصویری را می توانید پخش کنید که شماره منطقه ای آن مشابه یا دارای شماره منطقه ای مشابه با دستگاه باشد یا DVD تصویری که دارای علامت “ALL” باشد. شماره منطقه ای را در پشت پائل دستگاه چک نمایید.	“This disc may not be played in your region”
21	• حالت “On” در “On-Screen Messages” را در قسمت “Display” انتخاب کنید.	نمایش روی صفحه وجود ندارد.
—	• عملکرد توسط دستگاه یا دیسک ممنوع می باشد.	“⊗”
—	• شما مشغول پخش گروه یا محتوایی می باشید که ناسازگار می باشند.	“Cannot play group xx, content xx” “Cannot display group xx, content xx”
—	• شما مشغول پخش گروه یا محتوای حفاظت شده می باشید. نمی توانید آنرا پخش کنید.	“Group xx, content xx is protected”
17	• صدا ضبط نشده است، یا روی فرمتی ضبط شده که پخش نمی گردد. فقط پخش تصویر امکان پذیر می باشد.	“Cannot play audio” “No audio”
4	• این دیسک ممکن است کثیف باشد.	“Check the disc”
31	• شما در حال پخش DivX VOD می باشید که با کد ثبتی متفاوتی خریداری شده است. با این دستگاه قادر به پخش آن محتوی نمی باشید.	“Authorization Error” [DivX]
31	• محتوی DivX VOD به صفر رسیده است. قادر به پخش آن نخواهید بود.	“Rented Movie Expired” [DivX]

ری ست کردن حافظه (به صورت اولیه درآوردن)

هنگامیکه حالت های زیر رخ می دهد، به دستورالعمل های زیر برای ری ست کردن حافظه مراجعه نمایید:

- هنگامیکه دکمه ها فشار داده می شوند هیچگونه عکس العملی رخ نمی دهد.
- شما می خواهید محتویات حافظه را پاک کرده و آنرا ری ست نمایید.

برای ری ست کردن حافظه

1 سیم برق AC را از برق بکشید. (قبل از رفتن به مرحله 2 حداقل 3 دقیقه صبر کنید.)
2 در حالیکه دکمه [0/1] روی دستگاه اصلی را فشار داده و نگهداشته اید، مجدداً سیم برق را وصل نمایید.

علامت “-----” روی صفحه نمایش ظاهر می شود.
3 دکمه [0/1] را رها کنید.

تمامی تنظیمات به حالت اولیه کارخانه ای برمی گردند.
شما بایستی گزینه های حافظه را مجدداً تنظیم نمایید.

فهرست کد زبان

7684	سوئدی:	8471	نروژی:	8469	ایتالیایی:	7365	دانمارکی:	6566	آبخازی:
7285	تاکالوک:	9085	اوریا:	7565	ژاپنی:	7384	هلندی:	6590	آفار:
7775	تاجیک:	7387	پشتو:	6865	جاوایی:	6985	انگلیسی:	8582	آفریقای:
7771	تامیلی:	6582	فارسی:	7576	کانادایی:	8083	اسپرانتو:	7289	آلبانیایی:
7783	تاتار:	7065	لهستانی:	8277	کشمیری:	6665	استونیایی:	6583	آمهاریک:
7776	تلوگو:	7082	پرتغالی:	8285	قزاقستانی:	8084	فارویی:	6565	عربی:
7784	تایلندی:	7176	پنجابی:	6669	قرقیزستانی:	6682	فیجی:	8381	ارمنی:
7782	تبتی:	7073	کبک:	8279	کره ای:	8065	فنلاندی:	6869	آسامی:
7773	تیکرینیا:	8679	رایتو رومانس:	7779	کردی:	6678	فرانسوی:	7079	آیماران:
7778	تونگا:	8673	رومانیایی:	7678	لائوسی:	6671	فریزلندی:	7089	آذربایجانی:
7865	ترکی:	7074	روسی:	8872	لاتین:	6890	گالیسی:	6577	بشکیری:
7879	ترکمنی:	7575	ساموایی:	8377	لاتوایی:	7789	گرجستانی:	8590	باسک:
7869	توی:	7589	سانسکریت:	8365	لینگالا:	8076	آلمانی:	8575	بنگالی:
7265	اکراینی:	6765	اسکاتلندی:	8368	لیتوانیایی:	6672	یونانی:	7982	بوتانی:
7273	اردو:	7578	صربی:	8385	مقدونیه ای:	8476	گرینلندی:	7165	بیهاری:
7185	ازبک:	8185	صرب و کروات:	8375	ماداگاسکاری:	8465	پاراگوئه ای:	7383	بریتانی:
7876	ویتنامی:	7583	شونا:	8376	مالایی:	8472	کجراتی:	6589	بلغاری:
6789	ولابی:	7585	سندی:	8373	مالایالام:	8484	هاوسی:	7178	برمه:
8779	ولزی:	7282	سیلانی:	8387	مالتی:	6783	هیرو:	6983	بلاروسی:
7465	ولوف:	7579	اسلواکی:	8386	مائوری:	8475	هندی:	6979	کامبوجی:
7487	ژوسا:	7577	اسلونیایی:	8378	ماراتی:	8482	مجاری:	6984	کاتالونیایی:
7473	کلیمی:	6779	سومالی:	8382	مولداوی:	8479	آیسلندی:	7168	چینی:
8979	یورپا:	7679	اسپانیایی:	8372	مغولی:	8487	اندونزیایی:	6978	کرسی:
6976	زولو:	7665	ساندنیس:	8379	نائورو:	6679	چند زبانه:	6570	کروات:
		7686	سواحیلی:	9072	نپالی:	8473	ایرلندی:	7378	چک:

—	• در خلال پخش WMA ممکن است مقداری پارازیت رخ دهد.	صدا صاف نیست.
—	• برخی تأثیرات صوتی با برخی دیسکها عمل نکرده یا تأثیر محدودی دارند.	تأثیرات عمل نمی کنند.
—	• اگر سرعت پخش را عوض کرده باشید، عملکردهای افزایشده چندگانه و دالبی پرولوچیک II عمل نمی کنند.	صدا ی وزوز در خلال پخش شنیده می شود.
—	• سیم برق AC یا لامپ فلورسنت نزدیک بلندگوی ساب ووفر است. سایر وسایل و سیم ها را از بلندگوی ساب ووفر دور نگه دارید.	صدایی وجود ندارد.
—	• هنگامیکه سرعت پخش را تغییر می دهید ممکن است مقداری مکث در صدا رخ دهد.	
17	• بدلیل چگونگی ساختار فایلها ممکن است صدایی خارج نشود. DivX	

منوها

—	• "DVD/CD" را به عنوان منبع انتخاب کنید.	منوی SETUP راه اندازی قابل دسترسی نیست.
18	• پخش برنامه ریزی شده و تصادفی را لغو کنید.	

تصویر غیرعادی یا غیرقابل مشاهده

—	• برخی تغییرات در خلال جستجو SEARCH عادی است.	تصویر واضح نیست.
7	• مطمئن شوید که دستگاه مستقیماً به تلویزیون وصل شده نه از طریق یک دستگاه ویدیو.	
19	• وضعیت "Source Select" را در Picture Menu تغییر دهید. DivX	اندازه تصویر با صفحه نمایش مطابقت ندارد.
21	• "TV Aspect" را در قسمت "Video" تغییر دهید.	تصویر متوقف می شود. DivX
15	• تنظیمات زوم را تغییر دهید.	
—	• اگر فایلها DivX بزرگتر از 2 گیگا بایت باشند ممکن است تصویر متوقف شود.	ممکن است تلویزیون بطور غیر صحیح نمایش داده شود یا رنگها سایه دار شوند.
—	• دستگاه و تلویزیون از سیستمهای ویدئویی متفاوتی استفاده می کنند.	
—	• مناطق از تلویزیونهای با سیستم چندگانه یا PAL استفاده می شود.	
—	• سیستم استفاده شده روی دیسک با تلویزیون شما همخوانی ندارد.	
—	• دیسکهای PAL نمی توانند بطور صحیحی روی تلویزیون NTSC نمایش داده شوند.	
21	• این دستگاه می تواند برای تماشا از تلویزیون PAL سیگنالهای NTSC را به PAL 60 تغییر دهد ("NTSC Disc Output" در قسمت "Video").	منوها به درستی نمایش داده نمی شوند.
15	• نسبت زوم را به "x1.00". تغییر دهید.	
20	• وضعیت "Subtitle Position" در Display Menu را روی "0" قرار دهید.	عملکرد زوم خودکار بخوبی عمل نمی کند.
—	• عملکرد زوم تلویزیون را غیرفعال نمایید.	
15	• از سایر نسبتهای ظاهری استفاده کنید یا از طریق دستی آنرا تنظیم نمایید.	
—	• عملکرد زوم خصوصاً برای صحنه های تاریک ممکن است بدرستی عمل نکند، و یا ممکن است بسته به نوع دیسک عمل نکند.	
—	• شارژرهای تلفنهای همراه می توانند باعث اختلال شوند.	تصویر تلویزیون محو می شود یا به صورت راه راه در صفحه ظاهر می شود.
—	• اگر از آنتنی داخلی استفاده می کنید آنرا با آنتنی هوایی عوض کنید.	
—	• سیم آنتن تلویزیون بسیار نزدیک به دستگاه قرار گرفته است. سیم آنتن تلویزیون را از دستگاه دور کنید.	

تصویر پروگرسیو

19	• این مسئله بعثت نوع روشی که برای ویرایش DVD تصویری استفاده شده است روی می دهد، ولی اگر از خروجی اینترلیس استفاده نمایید بایستی درست نمایش داده شود. در Picture Menu باید وضعیت "Video Output Mode" را روی "625i" یا "525i" قرار دهید.	هنگامیکه خروجی پروگرسیو روشن است تصویر سایه دار می شود.
13, 19	• دکمه [PROGRESSIVE]+[SHIFT] روی دستگاه اصلی را فشار دهید تا "PRG" نمایش داده شود. یا وضعیت "625p" یا "525p" را در "Video Output Mode" در Picture Menu انتخاب کنید.	تصویر در حالت خروجی پروگرسیو نیست.
7	• اگر دستگاه از طریق ترمینال VIDEO OUT یا S VIDEO OUT به تلویزیون متصل است، اینترلیس خروجی خواهد بود، حتی اگر "PRG" نمایش داده شود.	

گوش دادن به رادیو

—	• موقعیت آنتن های FM یا AM را تنظیم کنید.	پارازیت هایی شنیده می شود.
30	• از یک آنتن خارجی استفاده کنید.	علامت "ST" کم نور می شود یا خاموش شده است.
—	• تلویزیون را خاموش کنید یا آن را از دستگاه جدا کنید.	صدا دارای اختلال می شود.
—	• آنتن را از سایر کابل ها و سیم ها جدا کنید.	صدای ضربه به گوش می رسد.
—		صدای وزوز ضعیفی در خلال دریافت AM شنیده می شود.

استفاده از کاست دک

35	• هدها را تمیز کنید.	کیفیت صدا پایین است.
23	• اگر زائده های محافظ شکسته شده باشند، آنها را با نوار چسب بپوشانید.	ضبط امکان پذیر نمی باشد.

قبل از فرستادن دستگاه برای تعمیر موارد زیر را چک کنید. اگر در بعضی موارد مطمئن نبودید و یا راه حل‌های مندرج در جدول زیر مشکل شما را حل نکرد با فروشنده دستگاه برای گرفتن راهنمایی مشورت کنید.

8	• سیم برق AC و کابل سیستم را با احتیاط وصل کنید.	برق در دستگاه نیست.
28, 29	• این دستگاه با عملکرد تایمر خاموشی یا عملکرد خاموشی خودکار روی حالت انتظار قرار گرفته است.	دستگاه به طور خودکار به حالت انتظار می‌رود.

عملکردهای بدون پاسخ یا غیر قابل اجرا

4, 17	• این دستگاه قادر به پخش دیسک‌های غیر از آنچه که در این دفترچه به آنها اشاره شده است نمی‌باشد. • بعضی عملیات ممکن است توسط دیسک ممنوع باشد. • دستگاه ممکن است به خاطر رعد و برق، الکتریسته ساکن یا عوامل خارجی دیگر بطور صحیح عمل نکند. دستگاه را خاموش و سپس مجدداً روشن کنید. بعد از خاموش کردن دستگاه، سیم برق AC را بکشید و مجدداً آن را وصل کنید. • تراکم گاز صورت گرفته: 1 تا 2 ساعت برای تبخیر آن منتظر شوید.	وقتی دکمه‌ها فشار داده می‌شوند پاسخ نمی‌دهند.
8 8 10	• چک کنید که باتری‌ها به درستی کار گذاشته شده‌اند. • باتری‌ها خالی شده‌اند: آنها را با باتری‌های جدید جایگزین کنید. • دستگاه کنترل از راه دور را به سمت سنسور کنترل از راه دور نشانه رفته و کار کنید.	با دستگاه کنترل از راه دور نمی‌توان کاری انجام داد.
14	• حالت CD روشن است. دکمه [CD MODE] را برای خاموش کردن حالت CD فشار دهید.	DVD‌ها پخش نمی‌شوند.
6, 7	• اتصالات صوتی و تصویری را چک کنید. • برق یا تنظیمات ورودی از سایر دستگاه‌های متصل شده را چک کنید. • چک کنید که موردی روی دیسک ضبط شده باشد.	بدون صدا و تصویر.
—	• وقتی دستگاه متوقف شده و "DVD/CD" به عنوان منبع می‌باشد دکمه [STOP] را روی دستگاه و ≥ 10 بر روی دستگاه کنترل از راه دور فشار داده تا "Initialised" از روی صفحه تلویزیون محو شود. • دستگاه را خاموش و مجدداً روشن کنید. • تمام تنظیم‌ها به مقادیر اولیه‌شان برمی‌گردند.	رمز درجه بندی خود را فراموش کرده‌اید. تمام تنظیم‌های راه اندازی را دوباره به تنظیم‌های از پیش انجام شده در کارخانه برگردانید.

عملکردهای خاص ناخواسته یا غیر منتظره

—	• هنگامیکه قطعه MP3 دارای داده‌های تصویر ساکن باشد قبل از اینکه پخش شروع شود ممکن است کمی وقت نیاز باشد. حتی بعد از شروع شدن قطعه‌ها، زمان پخش بطور صحیح نمایش داده نمی‌شود. این حالت عادی است. • این حالتی عادی برای DivX تصویری است.	قبل از شروع پخش کمی وقت می‌گیرد.
—	• فولدرهای بالاتر تر از لایه هشتم به عنوان لایه هشتم نمایش داده می‌شوند.	فولدرهای بالاتر تر از لایه هشتم در دیسک‌های داده به درستی نشان داده نمی‌شوند. WMA MP3 JPEG MPEG4 DivX
—	• برای CD های تصویری عادی می‌باشد.	در خلال پخش یا جستجو صفحه منو ظاهر می‌شود. VCD
—	• دکمه [] را دو بار فشار داده و سپس [DVD/CD] را فشار دهید.	منوی کنترل پخش ظاهر نمی‌شود. VCD با کنترل پخش
—	• این عملکردها با برخی از DVD های تصویری عمل نمی‌کند.	عملکردهای برنامه ریزی و پخش تصادفی عمل نمی‌کنند. DVD-V
—	• برخی گزینه‌ها حتی اگر آنها را برنامه ریزی هم کرده باشید قابل پخش نمی‌باشند.	گزینه‌های برنامه ریزی شده قابل پخش نمی‌باشند. DVD-V
—	• حتی اگر دومین قطعه صوتی ضبط نشده باشد دو شماره معمولاً نمایش داده می‌شوند.	منوی روی صفحه وضعیت "2" را بعنوان قطعه صوتی انتخابی هنگامی نشان می‌دهد که [AUDIO] + [SHIFT] فشار داده شود. ولی صدا تغییر نمی‌کند. DVD-A
—	• این دستگاه ممکن است نتواند WMA و MPEG4 که دارای تصاویر ثابت هستند را پخش کند. • در صورت پخش DivX VOD، به سبابتی که DivX VOD را از آنجا خریداری کرده‌اید مراجعه نمایید. (مثال: DivX www.divx.com/vod) • در صورتیکه دیسک دارای CD-DA باشد و فرمت متفاوتی داشته باشد، ممکن است پخش خوبی امکان پذیر نباشد.	پخش شروع نمی‌شود.
—	• این عمل برای DVD-Audio عادی است.	هنگامیکه قطعه صوتی را عوض می‌کنید مجدداً پخش را از نقطه آغازین آن قطع شروع کنید. DVD-A
14	• اگر میزان یا کیفیت صدا یا صوت را در خلال ADVANCED DISC REVIEW تغییر دهید، عملکرد بدون اینکه پخش شود بر روی صفحه نمایش ادامه می‌یابد. برای لغو عملکرد مجدداً دکمه [A.DISC REVIEW] را فشار دهید.	صحنه‌ها گاهی اوقات پخش می‌کنند. RAM DVD-RW (VR) DVD-V

زیرنویس

20	• موقعیت زیرنویس‌ها تنظیم نمائید. (وضعیت "Subtitle Position" در Display Menu).	موقعیت زیرنویس صحیح نمی‌باشد.
15	• زیرنویس‌ها را نمایش دهید.	هیچ زیرنویسی پخش نمی‌شود.
—	• زیرنویس ممکن است بسته به نوع دیسک نمایش داده نشود. DivX	

نشانه

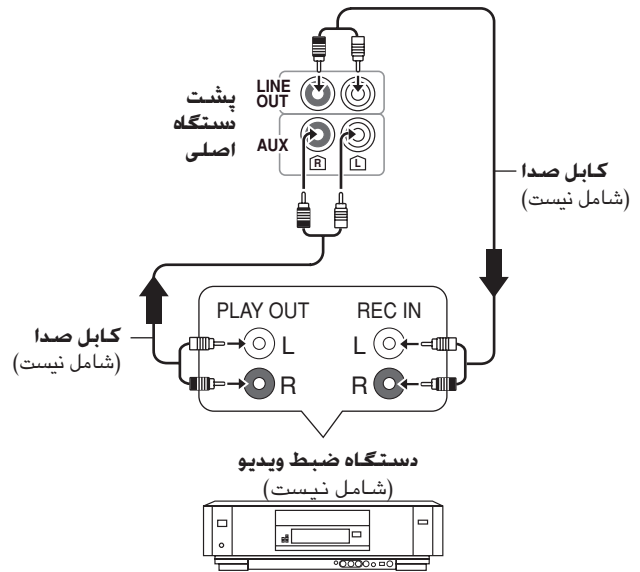
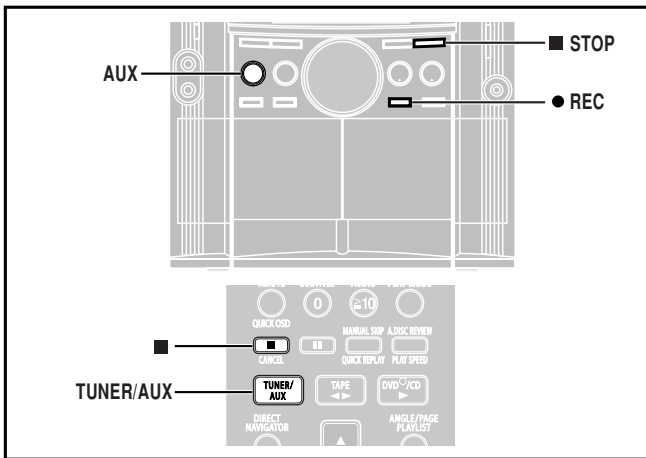
—	• شما نمی‌توانید علامتی را اضافه نمایید. RAM DVD-RW (VR)	علامت گذاری را نمی‌توان اضافه کرد.
—	• اگر زمان پخش سپری شده روی صفحه نمایش دستگاه ظاهر نشود، علامتی را نمی‌توانید اضافه کنید.	

تکرار A-B

—	• نقطه B زمانی است که به انتهای یک گزینه می‌رسید.	نقطه B بطور خودکار تنظیم می‌شود.
—	• هنگامیکه دکمه [QUICK REPLAY]+[SHIFT] را فشار دهید، تکرار A-B لغو می‌گردد.	A-B بطور خودکار لغو می‌گردد.

استفاده از يك دستگاه خارجی

- شما می توانید صدای خروجی از یک دستگاه ضبط ویدیو، ضبط صوت، پخش کننده دیسک های لیزری و غیره را از بلندگوی این دستگاه پخش کنید.
- قبل از اتصال**
- سیم برق AC را از برق خارج کنید.
 - تمام وسایل را خاموش کرده و توضیحات مناسب را بخوانید.
 - اتصالات وسایل نشان داده شده برای مثال هستند.
 - وسایل خارجی و کابلها جداگانه فروخته می شوند مگر آنکه خلاف آن ذکر شود.



1 دکمه [TUNER/AUX] (دستگاه اصلی: [AUX]) را برای انتخاب "AUX" فشار دهید.

دستگاه روشن می شود.

2 برای گوش دادن: به مرحله 3 بروید.

برای ضبط: دکمه [● REC] بر روی دستگاه اصلی را فشار دهید (ضبط شروع می شود).

برای توقف کار ضبط دکمه [■] (دستگاه اصلی: [■ STOP]) را فشار دهید.

3 پخش از منبع خارجی را شروع کنید.

- برای جزئیات بیشتر، به دفترچه راهنمای دستگاهی که متصل شده است مراجعه نمایید.
- لطفا هنگامیکه قصد متصل نمودن دستگاههای دیگری غیر از آنهاییکه در بالا توضیح داده شده اند را دارید، از متخصص دستگاههای صوتی راهنمایی بگیرید.

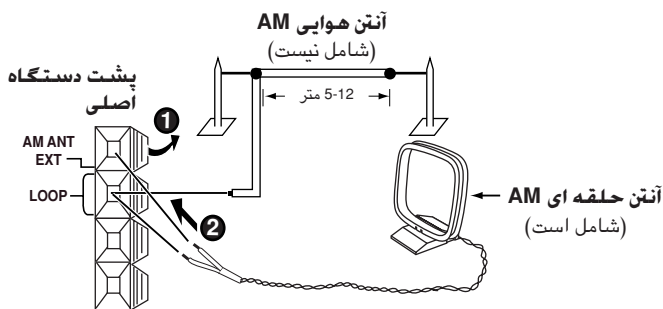
اتصالات آنتن اختیاری

اگر دریافت امواج رادیویی ضعیف می باشد از آنتن هوایی استفاده کنید.

نکته

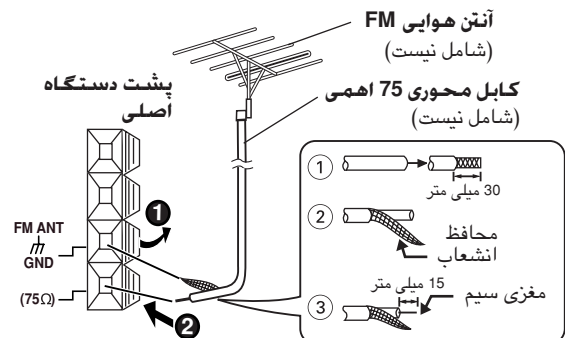
هنگامیکه از دستگاه استفاده نمی شود آنتن هوایی را جدا کنید. از آنتن هوایی به هنگام رعد و برق استفاده نکنید.

آنتن هوایی AM



- قسمتی از سیم یا روکش پلاستیکی را بطور افقی از درون پنجره یا محل مناسب دیگری عبور دهید.
- آنتن حلقه ای همواره متصل باشد.

آنتن هوایی FM



- آنتن داخلی FM را جدا کنید.
- آنتن باید بوسیله یک تکنسین ماهر نصب شود.

قطع صدا

[MUTING] را فشار دهید.



صدا به حداقل کاهش می یابد.

برای لغو

دوباره [MUTING] را فشار دهید یا صدا را به حداقل کاهش داده (--dB) سپس آن را به حد مورد نظر افزایش دهید.
قطع صدا همچنین وقتی دستگاه را به حالت انتظار می گذارید لغو می شود.

عملکرد خاموشی خودکار

وقتی CD یا نوار به عنوان منبع انتخاب شده و به مدت ده دقیقه استفاده نشوند به منظور حفظ انرژی دستگاه خاموش می شود.
این عملکرد اگر منبع ، روی موج یاب یا AUX باشد کار نمی کند.

[AUTO OFF] + [SHIFT] فشار داده و نگهدارید.

"AUTO OFF" بر روی صفحه نمایش دستگاه اصلی نمایش داده می شود.

تنظیم حتی با خاموش شدن دستگاه هم نگهداشته می شود.

اگر موج یاب یا AUX را به عنوان منبع انتخاب کرده باشیم "AUTO OFF" خارج می شود. دوباره با انتخاب نوار یا دیسک وارد می شود.

برای لغو

[AUTO OFF]+[SHIFT] را دوباره فشار داده و نگه دارید.

تیره کردن تصویر

[SHIFT] + [DIMMER] را فشار دهید.

برای بازگشت به میزان روشنایی اولیه، دوباره [SHIFT]+[DIMMER] را فشار دهید.

• صفحه نمایش تاریک می شود، ولی هنگامیکه عملکردی را اجرا نمائید روشن می شود.

تغییر نشانگر دامنه صدا

صفحه نمایش این دستگاه اندازه هر دامنه صدا را با سه نوع نمایش شرح داده شده در زیر نشان می دهد.

[DISPLAY - DEMO] بر روی دستگاه اصلی را فشار دهید.

هر با که دکمه را فشار دهید:

نمایش عادی ← نمایش حداکثر ← نمایش تاریک و روشن ← انعکاس
↑ (خاموش) →

نمایش معمولی

این صفحه مقدار مقاومت صدا را در هر دامنه از تن صدا نشان می دهد.

نمایش حد اکثر

مقدار حداکثر صدا در هر دامنه صدا برای یک ثانیه پس از رخداد آن در صفحه نگهداشته می شود.

نمایش تاریک و روشن

مقدار حداکثر صدا در هر دامنه صدا به شکل معکوس نمایش داده می شود.

انعکاس

صفحه ای که نشان داده می شود شدت صدا را در هر رنجی از آهنگ بصورت وارونه نمایش می دهد.

استفاده از وسیله های دیگر

استفاده از گوشی

1 صدا را کم کرده و گوشی را وصل کنید (شامل نیست).

نوع ورودی گوشی: استریو 3.5 میلی متر

2 صدای گوشی را با [VOL DOWN, VOL UP] تنظیم کنید.

صدا به طور خودکار به استریو تغییر می کند (2 کانال).

نکته

برای اجتناب از بروز مشکلات شنوایی از گوش دادن به مدت زیاد در این حالت پرهیز کنید.

کار با یک تلویزیون

برای کارهای زیر دستگاه کنترل از راه دور را به سمت تلویزیون بگیرید.

روشن/خاموش کردن تلویزیون

[SHIFT] + [TV ϕ] را فشار دهید.

برقرار کردن حالت ورودی ویدیویی تلویزیون

[SHIFT] + [TV/AV] را فشار دهید.

عوض کردن کانال ها

[SHIFT] + [TV CHV] یا [SHIFT] + [TV CHA] را فشار دهید.

تنظیم صدا

[SHIFT] + [-TV VOL] یا [SHIFT] + [TV VOL+] را فشار دهید.

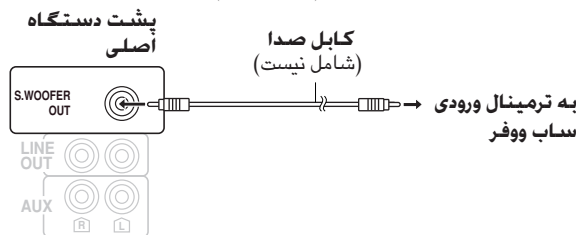
نکته

بعضی از مدل ها را نمی توان با این دستگاه کنترل از راه دور کنترل کرد.

VK725D

استفاده از ساب ووفر

یک ساب ووفر فعال را وصل کنید (شامل نیست). نحوه اتصال را در زیر ببینید.



صدا را بر روی ساب ووفر برای مناسبترین حالت خود تنظیم کنید.

نکته

زمانیکه از گوشی استفاده می کنید، ساب ووفر باید خاموش باشد.

تایمر پخش / ضبط

3 دکمه [PLAY/REC] را برای نمایش نشانگر تایمر فشار دهید.

هر بار که این دکمه را فشار می دهید:

⊙ REC ← ⊙ PLAY

↕ (خاموش) ↗

⊙ PLAY : برای روشن کردن تایمر پخش

⊙ REC : برای روشن کردن تایمر ضبط

(اگر زمانهای شروع و خاتمه یا ساعت تنظیم نشده باشد نشانگر ظاهر نمی شود.)

4 دکمه [0] را برای خاموش کردن دستگاه فشار دهید.

برای اجرای تایمرها باید دستگاه خاموش باشد.

• تایمر پخش: در وضعیت تنظیم شده و در زمان تنظیم شده و با افزایش تصاعدی صدا برای تنظیم شده پخش شروع خواهد شد.

• تایمر ضبط: دستگاه 30 ثانیه قبل از زمان تنظیم شده بدون صدا روشن می شود.

برای لغو تایمر

دکمه [⊙PLAY/REC] را برای پاک کردن نشانگر تایمر از روی صفحه نمایش فشار دهید.

(اگر تایمر روشن باشد هر روز تایمر در زمان تنظیم شده روشن می شود.)

برای تغییر دادن تنظیمات (هنگامیکه دستگاه روشن باشد)

برای تغییر دادن زمانهای پخش/ضبط

مراحل 1 و 2 و 4 را انجام دهید.

برای تغییر دادن منبع یا میزان صدا

1. دکمه [⊙PLAY/REC] را برای پاک کردن نشانگر تایمر از روی صفحه فشار دهید.

2. تغییرات را برای منبع یا صدا انجام دهید.

3. مراحل 3 تا 4 را انجام دهید.

برای چک کردن تنظیمات

در حالیکه دستگاه روشن است دکمه [CLOCK/TIMER] را برای انتخاب

"⊙PLAY" یا "⊙REC" فشار دهید.

تنظیمات بترتیب زیر نمایش داده می شوند:

تایمر پخش: زمان شروع ← زمان خاتمه ← منبع ← صدا

تایمر ضبط: زمان شروع ← زمان خاتمه ← منبع

برای چک کردن تنظیمات در حالیکه دستگاه خاموش است، دکمه [CLOCK/TIMER]

را دوبار فشار دهید.

اگر بعد از تنظیم تایمرها از دستگاه استفاده کنید

بعد از استفاده، چک کنید که قبل از خاموش کردن دستگاه نوار یا دیسک بطور صحیح قرار داده شده باشد.

تایمرها

- اگر دستگاه را مجدداً خاموش و روشن کنید در حالیکه یکی از تایمرها در حال اجرا باشد، زمان خاتمه تنظیم شده فعال نخواهد شد.
- هنگامیکه تایمر روشن می شود، اگر وضعیت AUX را بعنوان منبع انتخاب کرده باشید، دستگاه روشن شده و با "AUX" بعنوان منبع درگیر می شود. اگر شما بخواهید از یک دستگاه متصل شده پخش یا ضبط نمایش دهید، تایمر آن دستگاه را روی زمانی مشابه قرار دهید. (به دفترچه راهنمای دستگاه متصل شده مراجعه کنید.)

تایمر خواب

این تایمر دستگاه را بعد از زمان تنظیم شده خاموش می کند.

درحالیکه از منبع مورد تمایل لذت می برید:

دکمه [SHIFT] + [SLEEP] را برای انتخاب زمان (دقیقه) فشار دهید.

هر بار که شما این دکمه را فشار می دهید:

← SLEEP 30 ← SLEEP 60 ← SLEEP 90 ← SLEEP 120 ← SLEEPOFF

برای لغو تایمر خواب

دکمه [SHIFT]+[SLEEP] را برای انتخاب "SLEEPOFF" فشار دهید.

برای تأیید زمان باقی مانده

دکمه [SHIFT]+[SLEEP] را یکبار فشار دهید.

زمان باقی مانده برای حدود 5 ثانیه نشان داده می شود.

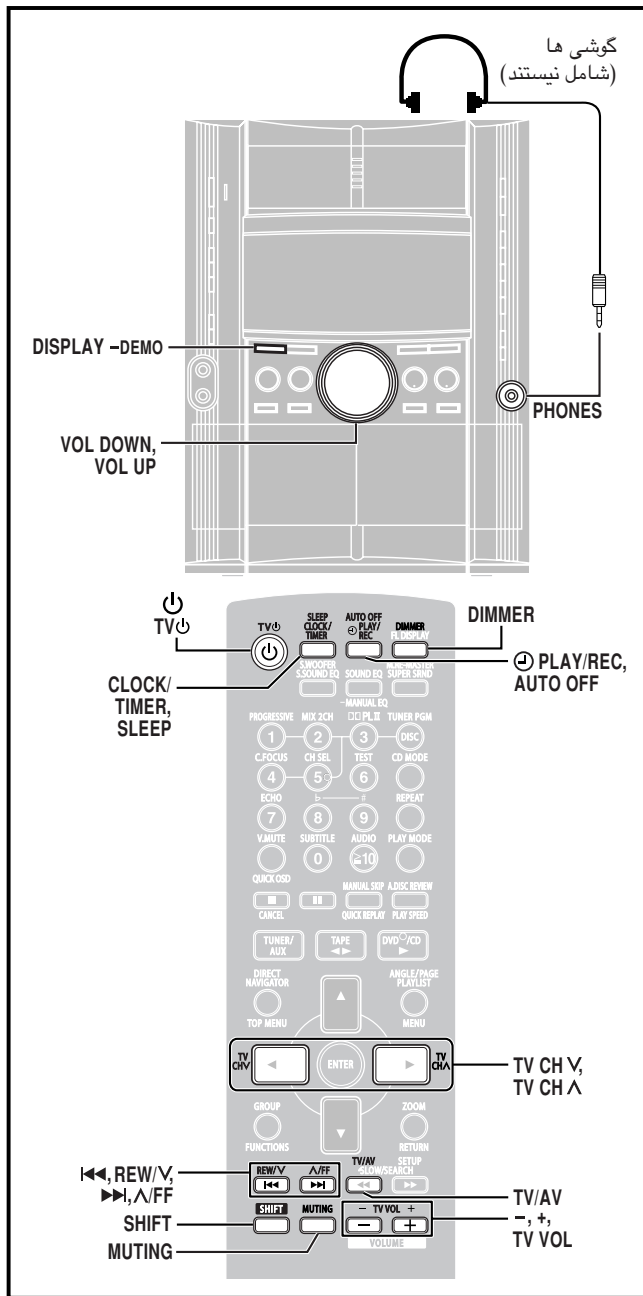
برای تغییر تنظیمات

دکمه [SHIFT]+[SLEEP] را برای انتخاب تنظیمات جدید فشار دهید.

شما می توانید از تایمر خواب در حالتی همراه با تایمر پخش / ضبط استفاده کنید. مطمئن شوید که دستگاه قبل از زمان شروع تایمر پخش / ضبط خاموش باشد.

تایمرها

هنگامیکه عمل ضبط کردن شروع می شود تایمر خواب خاموش خواهد شد.



کوشی ها
(شامل نیستند)

DISPLAY - DEMO

VOL DOWN,
VOL UP

PHONES

TV

CLOCK/
TIMER,
SLEEP

DIMMER

⊙ PLAY/REC,
AUTO OFF

TV CH V,
TV CH A

REW/V,
A/FF

SHIFT

MUTING

TV/AV
TV VOL

استفاده از تایمرها

تایمر پخش / ضبط

شما می توانید تایمر را روی زمان بخصوصی تنظیم کنید تا شما را از خواب بیدار کند (تایمر پخش) یا از یک ایستگاه رادیویی یا یک منبع aux ضبط کند (تایمر ضبط).

تایمرهای پخش و ضبط با هم نمی توانند استفاده شوند.

آماده سازی:

- دستگاه را روشن کرده و ساعت را تنظیم کنید (صفحه 9).
- برای تایمر پخش، منبع موزیک مورد تمایل (نوار/دیسک/رادیو/aux) را آماده کرده، و صدا را تنظیم کنید.
- برای تایمر ضبط، زائده محافظت کننده از پاک شدن کاست را چک کرده (صفحه 23) و نواری را در دک 2 وارد کنید (صفحه 23). ایستگاه رادیویی را موج یابی کرده (صفحه 22) یا منبع aux را انتخاب نمایش دهید (صفحه 30).

1 دکمه [CLOCK/TIMER] را برای انتخاب عملکرد تایمر فشار دهید.

هر بار که شما این دکمه را فشار می دهید:

⊙ REC ← ⊙ PLAY ← CLOCK

↕ نمایش قبلی ↗

⊙ PLAY : برای تنظیم تایمر پخش

⊙ REC : برای تنظیم تایمر ضبط

(طی مدت 7 ثانیه به مرحله بعد بروید)

2 تنظیم زمان ON

1 دکمه [REW/V, A/FF] یا [SHIFT, A/FF] را برای تنظیم زمان شروع فشار دهید.

2 دکمه [CLOCK/TIMER] را فشار دهید.

تنظیم زمان OFF

مراحل 1 و 2 را تکرار کنید.

استفاده از همسانگر دستی (MANUAL EQ)

اثرهای کیفی صدا را برای خود بسازید.

1 دکمه [-MANUAL EQ] را تا زمانی که "MANUAL EQ" ظاهر شود نگه دارید.

2 (در طی 12 ثانیه)

کیفیت صدا را با دکمه های نشانگر تغییر دهید.
① دامنه صدا را برای تنظیم توسط [◀] یا [▶] انتخاب کنید.

TREBLE ↔ MID ↔ BASS
② اندازه صدا را با [▲] یا [▼] انتخاب کنید.
(-3 تا +3)

برای تنظیم کیفیت مطلوب صدا کام 2 را تکرار کنید.
صفحه نمایش اصلی ظرف 3 ثانیه بر روی پائل نمایش بازمی گردد.

برای لغو

برای انتخاب "EQ-OFF"، دکمه [SOUND EQ] را فشار دهید.

تغییراتی که ایجاد می کنید ذخیره می شوند و بار دیگر که "MANUAL EQ" را فراخوانی می کنید بطور خودکار احضار می گردند.

استفاده از همسانگر صدای برتر

روشن کردن همسانگر صدای برتر به شما صدایی قدرتمندتر می دهد.

[S.SOUND EQ] را فشار دهید (دستگاه اصلی):
[SUPER SOUND EQ].

نشانگر "S.SOUND EQ" روشن می شود.

هر بار که این دکمه را فشار می دهید:

S.SOUND EQ 2 ← S.SOUND EQ 1

↑ S.SOUND EQ OFF

برای لغو

دکمه [S.SOUND EQ] (دستگاه اصلی: [SUPER SOUND EQ]) را فشار دهید تا نشانگر خاموش شود.

ووفر قوی

دکمه [SHIFT] + [S.WOOFER] (دستگاه اصلی):
[S.WOOFER] را فشار دهید.

هر بار که این دکمه فشار داده شود:

SUPER WOOFER OFF ↔ SUPER WOOFER ON

سطح ساب ووفر

VK925D VK825D

دکمه [SHIFT] + [SUBWOOFER] (کنترل از راه دور):
[SUBWOOFER] را فشار دهید.



هر بار که دکمه را فشار دهید:

SUB W1 ← SUB W2 ← SUB W3 ← SUB W4

افزاینده صدای چندگانه — از صدای بسیار طبیعی لذت ببرید

RAM DVD-RW (VR) DVD-A DVD-V CD VCD

دیسکهای ضبط شده بصورت چند کاناله LPCM در 44.1 کیلوهرتز یا 48 کیلوهرتز

این حالت می تواند صدایی بسیار طبیعی با اضافه کردن سیگنالهای با فرکانس بالا که روی دیسک ضبط نشده اند را ایجاد نماید.

WMA MP3

دیسکهای ضبط شده در 44.1 کیلوهرتز یا 48 کیلوهرتز

این حالت می تواند فرکانسهای بالاتر از دست رفته در طی مدت ضبط را مجدداً تولید کند تا صدایی نزدیکتر به صدای اصلی ایجاد شود.

درخلال پخش

هربار که دکمه [SHIFT] + [M.RE-MASTER] (دستگاه اصلی):
[MULTI RE-MASTER] را فشار دهید:

تنظیمات	RAM DVD-RW (VR) DVD-A DVD-V	WMA MP3
1	سرعت بالای صدا (مثال، پاپ و راک)	میزان تأثیر
2	سرعت های متنوع صدا (مثال، جاز)	آرام
3	سرعت های پایین صدا (مثال، کلاسیک)	متوسط
Off	خاموش	قوی
		خاموش

تنظیم صدای بلندگوه

این یکی از روشهایی است که می تواند تأثیرات سوراند مناسبی را ایجاد نماید.
آماده سازی:

دکمه [DVD/CD], [▶] و سپس [■] (دستگاه اصلی: [STOP ■]) را فشار دهید.

1 هنگامیکه متوقف باشد و چیزی روی صفحه نمایش نشان داده نشود دکمه [SHIFT] + [TEST] را برای خروج سیگنال آزمایشی فشار دهید.

L : چپ جلویی
C : مرکزی
R : راست جلویی
RS : سوراند راست
LS : سوراند چپ

• برای کانال SW (ساب ووفر) خروجی وجود ندارد.

2 دکمه [VOLUME +, -] (دستگاه اصلی):

[VOL DOWN, VOL UP] را برای تنظیم سطح صدا به میزانی که معمولاً می شنوید فشار دهید.

3 دکمه [▲] (افزایش) یا [▼] (کاهش) را برای تنظیم سطح بلندگو برای هرپاند فشار دهید.

LS, RS, C : -6 دسی بل تا +6 دسی بل
(L, R) : فقط بالانس قابل تنظیم می باشد.

• تنظیم بالانس بلندگوهای جلویی

در حالیکه سیگنالهای آزمایشی را خارج می کنید، [▶, ◀] را فشار دهید.
• ارتفاع بلندگو با بلندگوهای جلویی را به یک اندازه در نظر بگیرید.

برای توقف سیگنال آزمایشی

دکمه [SHIFT]+[TEST] را مجدداً فشار دهید.

■ **برای تنظیم سطح بلندگوها در خلال پخش هنگامیکه وضعیتهای صدای چند کاناله یا دالبی پرولوجیک II یا برتر روشن باشد موثر خواهد بود.**

1 دکمه [SHIFT] + [CH SEL] را برای انتخاب بلندگو فشار دهید.

SW ← LS ← RS ← R ← C ← L

SW : ساب ووفر

• اگر دیسک شامل کانال ووفر فرعی باشد فقط می توانید SW را تنظیم کنید.
• "SW" بر روی صفحه ظاهر نمی شود و تا زمانیکه دالبی پرولوجیک II روشن است تنظیم نمی گردد.
• هنگامیکه "MUSIC" یا "MOVIE" با وضعیت سوراند برتر انتخاب شود علامت "S" روی صفحه نمایش ظاهر می گردد (صفحه 26). در این حالت، سطح هر دو بلندگوی سوراند را می توانید در یک زمان با استفاده از [▲, ▼] تنظیم نمایید.
S : -6 dB تا +6 dB

2 دکمه [▲] (افزایش) یا [▼] (کاهش) را برای تنظیم سطح بلندگو برای هرپاند فشار دهید.

C, LS, RS : -6 دسی بل تا +6 دسی بل
(L, R) : فقط بصورت بالانس قابل تنظیم اند.

• برای تنظیم بالانس بلندگوهای جلویی در خلال پخش

در حالیکه "L" یا "R" انتخاب شده اند، دکمه [▶, ◀] را فشار دهید.

دالبی پرولوجیک II

بخش DivX

دالبی پرولوجیک II دستگاه ضبط و پخش پیشرفته ای است که دارای 5-کانال سوراند (چپ و راست جلویی، مرکزی، چپ و راست سوراند) از برنامه های استریویی می باشد، که بطور خاص برای صدای سوراند دالبی کنوئسی شده است.



دکمه [SHIFT] + [DVD PLII] را فشار دهید.

هر بار که این دکمه را فشار دهید:

- MOVIE:** نرم افزار سینمایی، ضبط شده در صدای اطراف دالبی.
- MUSIC:** منابع صوتی استریویی
- OFF:** لغو

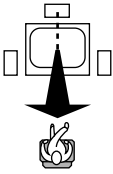
- این حالت فقط در وضعیت DVD/CD کار می کند.
- هنگامیکه تأثیری وجود نداشته باشد وضعیت "DVD PLII" روشن می شود.

تمرکز در مرکز

(دیسک هایی که دیالوگ در آنها در کانال مرکزی ضبط شده است)

شما می توانید کاری کنید که کوی صدای بلندگوی مرکزی از سمت تلویزیون می آید.

دکمه [SHIFT] + [C.FOCUS] را فشار دهید.



هر بار که دکمه را فشار دهید:

C FOCUS OFF ←→ C FOCUS ON

- این قابلیت وقتی که صدای سوراند برتر روشن است کار نخواهد کرد.
- این قابلیت همچنین هنگامیکه دالبی دیجیتال پرولوجیک II روشن است عمل می کند.

بلندگوی سوراند برتر

دکمه [SUPER SRND] (دستگاه اصلی: [SUPER SURROUND]) را فشار دهید.

هر بار که این دکمه را فشار دهید:

MUSIC: تأثیرات صدای اطراف را به منابع استریویی اضافه می کند.

MOVIE: هنگام پخش نرم افزار سینمایی از این حالت استفاده کنید.

PARTY: صدا در وضعیت استریویی می باشد بدون توجه به جهتی که در برابر آن قرار دارید.

(خاموش): لغو

- صدای بلندگوهای سوراند را می توانید برای دریافت بهترین تأثیر محیطی تنظیم کنید (صفحه 27، تنظیم صدای بلندگوها).
- هنگام پخش DVD ضبط شده با 5.1 کاناله سوراند برتر کار نمی کند.
- هنگامیکه سوراند برتر روشن است، دالبی پرولوجیک II خاموش می شود.

تغییر محدوده و کیفیت صدا

[SOUND EQ] را برای انتخاب يك تنظیم فشار دهید.

هر بار که این دکمه را فشار دهید:

HEAVY: به موزیک راک قدرت می دهد.

CLEAR: صداهای بلند را واضح تر می کند.

SOFT: برای موزیک زمینه.

DISCO: برای اینکبه به شما حس دهد که درون دیسکو هستید به صدا پژواک می دهد.

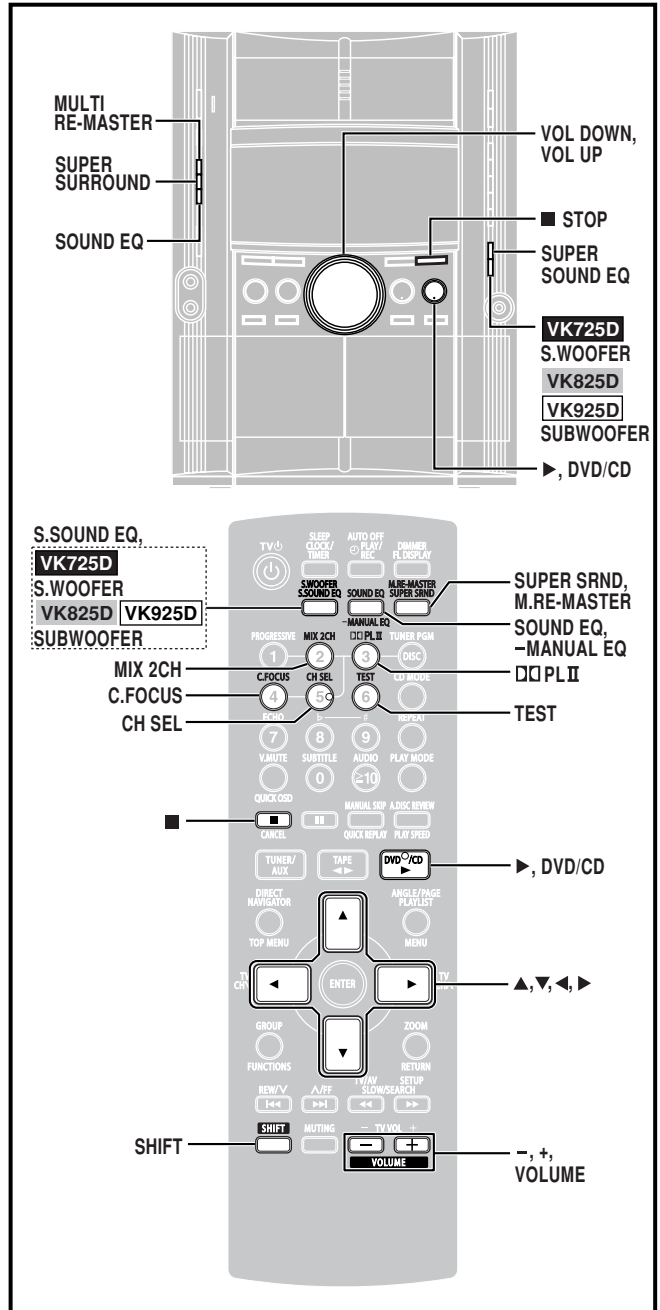
LIVE: صدای خواننده بسیار زنده تر به نظر می رسد.

HALL: برای اینکبه به شما حس دهد که درون سالن بزرگی هستید به صدا وسعت می دهد.

EQ-OFF: لغو می شود (تأثیری ایجاد نمی شود) (تنظیم کارخانه ای).

برای چک کردن تنظیمات موجود

دکمه [SOUND EQ] را فشار دهید.



- دان میکس، تنظیم مرکز، صدای اطراف برتر و ووفر قوی (صفحه 27) سطح ساب ووفر (صفحه 27) قابل انجام نمی باشد اگر گوشی ها متصل باشند (عبارت "ERROR" روی صفحه نمایش ظاهر می شود).
- هنگامیکه این سیستمهای صوتی با منابع مشابه استفاده می شوند ممکن است کاهش در کیفیت صدا مشاهده گردد. اگر چنین اتفاقی افتاد، سیستم محدوده صوتی را خاموش کنید.
- عملکردهای زیر ممکن است بسته به نوع ضبط روی دیسک کار نکند.

دان میکس

در صورت نیاز می توانید سیگنالهای 2 کانال دان میکس شده را خارج نمائید.

دکمه [SHIFT] + [MIX 2CH] را فشار دهید.

هر بار که این دکمه را فشار می دهید:

MIX 2CH OFF ↔ MIX 2CH ON



- هنگامیکه "D.MIX" روی صفحه نمایش چشمک می زند، دیسک دارای سیگنالهای چند کاناله می باشد که نمی توانند دان میکس شوند. DVD-A

لذت بردن از عملکرد کاراوکه

- 1 منبع صوتی را انتخاب کرده و پخش را آغاز کنید.
- 2 خواندن را آغاز کرده و صدا را توسط دکمه [VOLUME +, -] (دستگاه اصلی: [VOL DOWN, VOL UP] و دکمه [MIC LEVEL DOWN, UP] بر روی دستگاه اصلی تنظیم کنید).

روشن و خاموش کردن صدای خواننده

DVD-V

- 1 دکمه [SHIFT] + [AUDIO] را در خلال پخش فشار دهید.
- 2 دکمه [▲] یا [▼] و سپس [ENTER]. یا [▶, ◀] را برای انتخاب حالت فشار دهید.

دیسکهای دوگانه

Off: صدای خواننده خاموش
V1+V2: هر دو قسمت
V1: فقط قسمت 1
V2: فقط قسمت 2

دیسکهای سولو

Off: صدای خواننده خاموش
On: صدای خواننده روشن

تغییر کلید

برای اضافه کردن به کلید:

[SHIFT] + [#] را فشار دهید.

هر بار که این دکمه ها را فشار می دهید کلید به شکل زیر تغییر می کند:
-6 KEYCON ← -5 ← -4 ← -3 ← -2 ← -1 ← 0 ← +1 ← +2 ← +3
+4 ← +5 ← +6

برای کم کردن از کلید:

[SHIFT] + [b] را فشار دهید.

هر بار که این دکمه ها را فشار می دهید کلید به شکل زیر تغییر می کند:
+6 KEYCON ← +5 ← +4 ← +3 ← +2 ← +1 ← 0 ← -1 ← -2
-3 ← -4 ← -5 ← -6

برای لغو

[SHIFT]+[b] یا [SHIFT]+[#] را برای نمایش "0" فشار دهید.

تنظیم تأثیر اکو

[SHIFT] + [ECHO] را فشار دهید.

هر بار که این دکمه را فشار دهید:

1 ECHO ← 2 ECHO ← 3 ECHO ← 4 ECHO ← (خاموش) ECHO OFF



اثر به همراه سطح افزایش می یابد.

برای ضبط نتیجه کاراوکه خود

آماده سازی:

- گام های آماده سازی 1-2 مندرج در صفحه 23 را انجام دهید.
- در زمان خواندن با دیسک ها دیسک (ها)ی که می خواهید وارد کنید. (◀ صفحه 12).
- [DVD/CD, ▶] را فشار دهید.
- در زمان خواندن با نوار کاست [1 DECK ▲] بر روی دستگاه اصلی را فشار داده و نوار دلخواه خود را وارد کنید.
- در زمان خواندن با رادیو ایستگاه مورد نظر خود را انتخاب کنید (◀ صفحه 22).
- در زمان خواندن با یک منبع خارجی منبع را آماده نموده و وصل کنید (◀ صفحه 30).

- 1 برای انتخاب حالت صدا [SHIFT] + [AUDIO] را فشار دهید.
- 2 صدا را با [VOLUME +, -] (دستگاه اصلی: [VOL DOWN, VOL UP] و [MIC LEVEL DOWN, UP] بر روی دستگاه اصلی تنظیم کنید.
- دکمه [REC ●] بر روی دستگاه اصلی را فشار دهید و کار با کاراوکه را آغاز کنید.

برای توقف ضبط

دکمه [■] (دستگاه اصلی: [STOP ■]) را فشار دهید.

نکته

برای پخش نوار ضبط شده حتماً [SHIFT]+[AUDIO] را برای انتخاب حالت "AUDIO LR" فشار دهید.

برای ضبط صدای خودتان

آماده سازی: گام های آماده سازی 1-2 مندرج در صفحه 23 را انجام دهید. مطمئن شوید که نواری در دک 1 وجود ندارد.

- 1 دکمه [REC ●] بر روی دستگاه اصلی را برای آغاز ضبط فشار دهید.
- 2 با میکروفن صحبت کرده و صدا را با [VOLUME +, -] (دستگاه اصلی: [VOL DOWN, VOL UP] و [MIC LEVEL DOWN, UP]) بر روی دستگاه اصلی تنظیم کنید.

عملکرد قطع صدای خواننده

از این عملکرد در زمان گوش دادن به مواردی که برای کاراوکه فرمت نشده اند استفاده کنید. صدای خواننده از روی آن قطعه قطع شده ولی موزیک زمینه وجود دارد.

آماده سازی:

RAM DVD-RW (VR) VCD

برای انتخاب "L R"، [AUDIO]+[SHIFT] را فشار دهید.

برای خاموش یا روشن کردن عملکرد، [SHIFT] + [V.MUTE] را فشار دهید.

اگر بخواهید از عملکرد قطع صدا استفاده کنید به نرم افزار ضبط شده با صدای استریویی نیاز دارید. صدا و یا استاتیک ممکن است با انواع نرم افزار های زیر مجددا ایجاد شود.

- نرم افزار ضبط شده مونورال
- موسیقی کلاسیک، یا کارهای اجرا شده بوسیله تعداد محدودی از آلات موسیقی
- کارهای دونفری یا گروهی

نکته

ممکن است در طی پخش صداهای عجیبی به گوش برسد.

عملکرد وضعیت صدا

بعد از خاموش کردن عملکرد قطع صدای خواننده، از این عملکرد برای مشخص کردن منبع صوتی استفاده کنید.

دکمه [SHIFT] + [AUDIO] را فشار دهید.

هر زمان که این دکمه را فشار می دهید:

RAM DVD-RW (VR) VCD CD WMA MP3 MPEG4 DivX تیوتر
 کلت AUX

AUDIO R ← AUDIO L ← AUDIO LR
 (صفحه نمایش روی صفحه تلویزیون نمایش داده می شود)

RAM DVD-RW (VR) VCD

R ← L ← LR
 (صدای خواننده و صدای همراه)

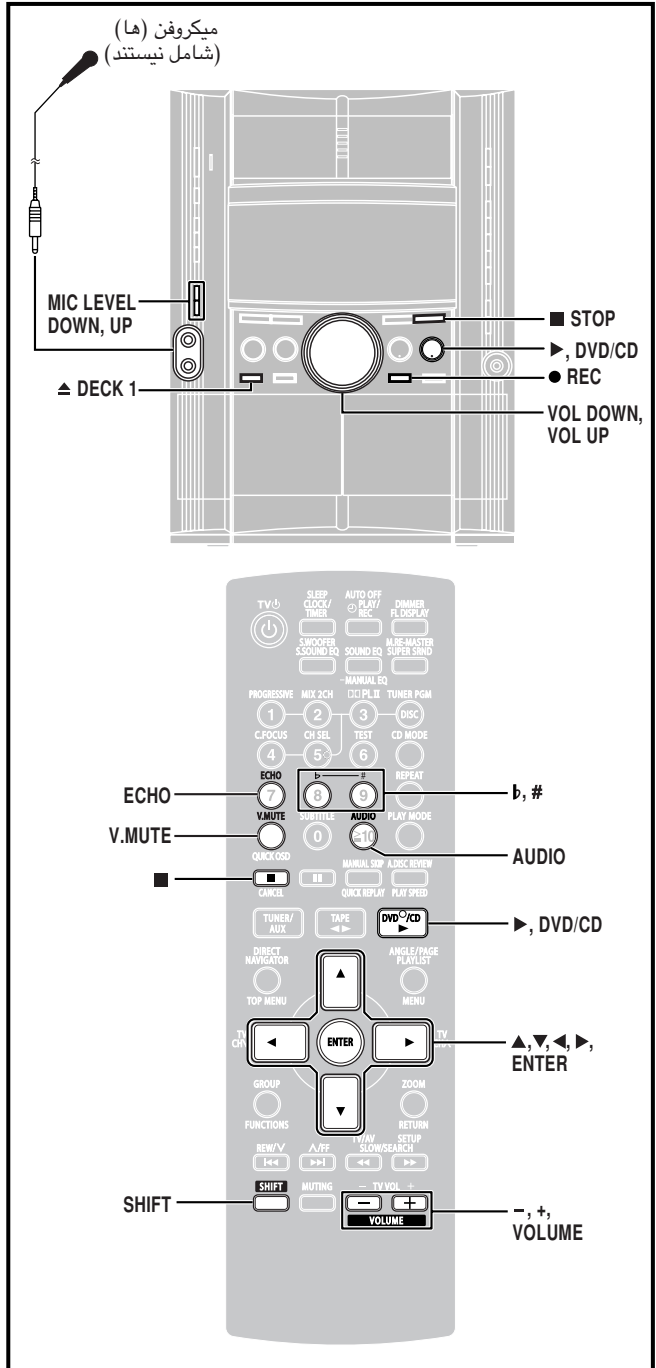
CD WMA MP3 MPEG4 DivX

AUDIO R ← AUDIO L ← AUDIO LR
 (صدای خواننده و صدای همراه)

- AUDIO LR (L R) : صدای کانال چپ از بلندگوی سمت چپ شنیده می شود
 و صدای کانال راست از بلندگوی راست شنیده می شود
 (صدای خواننده و وسایل موسیقی).
 AUDIO L (L) : فقط صدای کانال چپ (بدون صدای خواننده).
 AUDIO R (R) : فقط صدای کانال راست (با صدای خواننده).

وضعیت بدون صدای خواننده را برای کاراوکه انتخاب کنید.
 عملکردهای واقعی وابسته به دیسک اند. راهنمای دیسک را برای جزئیات بیشتر بخوانید.

عملکردهای واقعی به نوع دیسک بستگی دارد. برای جزئیات بیشتر دستورالعملهای مربوط به دیسک را بخوانید.



قبل از استفاده از عملکرد کاراوکه

- صدای میکروفون را توسط [MIC LEVEL DOWN] روی دستگاه اصلی کاهش داده، سپس میکروفون (ها) را پایه (های) اتصال میکروفون متصل نمایید. هر بار که دکمه [MIC LEVEL DOWN, UP] را فشار دهید:
 MIC 7 ↔ 6 ↔ 5 ↔ 4 ↔ 3 ↔ 2 ↔ 1 ↔ OFF
 از میکروفون دینامیکی استفاده کنید.
 نوع فیش: 6.3 میلی متری مونورال
- **صدا بطور خودکار به حالت استریویی تبدیل می شود (2 کاناله)**
 وضعیت کاراوکه را نمی توانید همراه با تأثیرات صدای اطراف، دالهی پرولوجیک II یا تمرکز در مرکز، یا در خلال تنظیمات صدای بلندگو اجرا کنید.
- اگر در حین استفاده پارازیت قوی (صوت) ایجاد شد، میکروفون را از بلندگو دور ساخته یا صدای میکروفون را کاهش دهید.
- زمانیکه از میکروفون استفاده نمی کنید، آنرا از فیش میکروفون قطع کنید، و سطح صدای میکروفون را توسط "MIC OFF" کاهش دهید.

شما می توانید از هر دو دک 1 یا 2 برای پخش استفاده کنید.

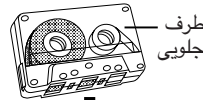
از نوارهای معمولی استفاده کنید.

نوارهای با کیفیت بالا یا نوارهای متال قابل پخش می باشند، ولی این دستگاه قادر نیست بدرستی خصوصیات آنها را تشخیص دهد.

1 دکمه [TAPE, <>] را فشار دهید.

دستگاه روشن می شود.
اگر کاستی قرار داده شده باشد، پخش بطور خودکار شروع می شود (عملکرد تک لمسی).

2 دکمه [DECK 1] یا [DECK 2] روی دستگاه اصلی را فشار داده و کاست را وارد کنید.



نوار را طوری که طرف پخش شونده روبروی شما باشد و روی باز نوار بطرف پایین باشد وارد کنید.
محفظه را با دست ببندید.

3 دکمه [TAPE, <>] را برای شروع پخش فشار دهید.

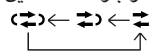
هر بار که شما این دکمه را فشار می دهید: **F <> R**
F: طرف جلویی پخش خواهد شد.
R: طرف پشتی پخش خواهد شد.

برای متوقف کردن پخش

[] را فشار دهید (دستگاه اصلی: **[STOP]**).

برای انتخاب حالت معکوس

وقتی **TAPE** به عنوان منبع انتخاب شده است دکمه **[PLAY MODE]** را فشار داده و نگه دارید.
هر بار که شما این دکمه را فشار می دهید و پایین نگاه می دارید:



<>: یک طرف پخش می شود.
<>: هر دو طرف پخش می شوند. (جلو بردن ← برعکس) پخش در خاتمه سمت معکوس متوقف می شود.
<>: هر دو سمت نوار به طور پی در پی پخش می شوند تا زمانی که **[]** (دستگاه اصلی: **[STOP]**) فشار داده شود.

برای گوش دادن به دو نوار بطور متناوب، نوبی را در هر کدام از دک ها قرار داده و **<>** را انتخاب کنید. هر دو نوار بطور مکرر پخش می شوند تا دکمه **[]** (دستگاه اصلی: **[STOP]**) فشار داده شود.

برای به جلو بردن و عقب بردن سریع

دکمه **[REW/FF/]** (برگشت به عقب) یا **[FF/]** (سریع به جلو) را فشار دهید.

برای انتخاب بین دک ها

دکمه **[PLAY MODE]** (دستگاه اصلی: **[DECK 1/2]**) را فشار دهید.

نکته

- اگر دک دیگر را باز کنید پخش نوار برای لحظه ای قطع می شود.
- نوارهای با طول 100 دقیقه نازک هستند و ممکن است پاره شده یا گیر کنند.
- نوارهای شل در طول کار پاره شده و باید قبل از پخش آنها سفت کرد.
- اگر نوارهای بدون انتها درست استفاده نشوند ممکن است در قسمتهای متحرک دک گیر کنند. از نوارهای مناسب برای عملکرد پخش برعکس بطور خودکار استفاده کنید.

انتخاب نوارها برای ضبط

از نوارهای معمولی استفاده کنید.
نوارهای با کیفیت بالا یا نوارهای متال قابل پخش می باشند، ولی این دستگاه قادر نیست بدرستی بر روی آنها چیزی ضبط کند و یا چیزی از روی آنها پاک کند.

آماده سازی:

- اول نوار را به ابتدا برسانید تا ضبط بلافاصله شروع شود.
- دکمه **[TAPE, <>]** و سپس **[]** (دستگاه اصلی: **[STOP]**) را فشار دهید.

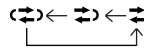
1 دکمه [DECK 2] بر روی دستگاه اصلی را فشار داده و کاستی را برای ضبط وارد کنید.

نوار طوری که طرف ضبط شونده روبروی شما باشد و روی باز نوار بطرف پایین باشد را وارد کنید.

جهت نوار بطور خودکار روی **"F"** قرار می گیرد.

2 دکمه [PLAY MODE] را برای انتخاب حالت برعکس فشار دهید.

هر بار که شما این دکمه را فشار می دهید و پایین نگاه می دارید:



<>: یک طرف ضبط می شود.
<>, **<>**: هر دو طرف ضبط می شوند (جلو بردن ← برعکس).
هنگامی که دکمه **[REC]** فشار داده می شود، وضعیت **"<>"** به طور خودکار به **"<>"** تغییر می کند.

3 منبع ضبط شونده را انتخاب کنید.

ضبط از رادیو:

ایستگاه مورد نظر را موج یابی کنید. (صفحه 22)

ضبط از دیسک:

1 دیسک (هایی) که می خواهید ضبط کنید را وارد کنید.
دکمه **[DVD/CD,]** و سپس **[]** (دستگاه اصلی: **[STOP]**) را فشار دهید.

2 حالت ضبط دیسک دلخواهی را آماده کنید.

- برای ضبط قطعه های برنامه ریزی شده **[]** مراحل 1-2 را در صفحه 18 انجام دهید، "برنامه ریزی پخش (تا 32 گزینه)".
- مطمئن شوید دیسک متوقف است.

ضبط کردن نوار به نوار:

- 1 دکمه **[TAPE, <>]** و سپس **[]** (دستگاه اصلی: **[STOP]**) را فشار دهید.
- 2 دکمه **[DECK 1]** را فشار داده و کاستی که می خواهید ضبط نمایش را وارد کنید.

4 دکمه [REC] را برای شروع ضبط فشار دهید.

برای متوقف کردن ضبط

دکمه **[]** (دستگاه اصلی: **[STOP]**) را فشار دهید.

اگر نوار قبل از دیسک تمام شد

دیسک پخش را ادامه میدهد. دکمه **[]** (دستگاه اصلی: **[STOP]**) را برای متوقف کردن آن فشار دهید.

نکته

- منابع چند کاناله (3 تا 5.1 کاناله) بطور خودکار در خلال ضبط به 2 کاناله تغییر می یابند.
- به غیر از افزایش صدای چندگانه، تغییر در سطح صدا و کیفیت محدوده صدا بر روی ضبط تاثیری ندارد.
- شما نمی توانید دک 1 را به هنگام ضبط باز کنید.
- هنگامیکه روی یکی از دک ها ضبط می کنید نمی توانید دک دیگر را با سرعت جلو و عقب ببرید.

جلو گیری از پاک شدن

از یک پیچ کوشتی یا وسیله ای مشابه برای شکستن زائده استفاده کنید.

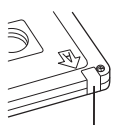


برای ضبط مجدد روی کاست محافظت شده

محل شکسته شده را با نوار چسب بپوشانید.

برای پاک کردن یک نوار

- 1 دکمه **[TAPE, <>]** و سپس **[]** (دستگاه اصلی: **[STOP]**) را فشار دهید.
- 2 نوار ضبط شده ای را داخل دک 2 قرار دهید. مطمئن شوید که نوبی در دک 1 وجود ندارد.
- 3 دکمه **[PLAY MODE]** را برای انتخاب حالت معکوس فشار داده و نگه دارید.
- 4 **[REC]** روی دستگاه اصلی را فشار دهید.



نوار چسب

گام فرکانسی AM (فقط دستگاه اصلی)

این گام تنظیم کارخانه ای 9 کیلوهرتزی می باشد، ولی شما می توانید آنرا به امواج دریافتی تا 10 کیلوهرتزی تغییر دهید.

1. وضعیت "FM" را انتخاب کنید.
 2. دکمه [TUNER/BAND] را فشار داده و نگهدارید.
- بعد از چند ثانیه صفحه نمایش حداقل فرکانس کنونی را نشان می دهد. نگه داشتن دکمه را ادامه دهید. حداقل فرکانس تغییر کرده و گام نیز تغییر می کند.
- برای برگشتن به گام اصلی، مراحل بالا را تکرار کنید.

نکته

بعد از تغییر دادن تنظیمات "گام فرکانسی"، فرکانسهایی را که شما از قبل در حافظه ذخیره کرده بودید پاک می شوند. آنها را دوباره تنظیم کنید.

تنظیم موج

فقط کنترل از راه دور

دو روش برای تنظیم ایستگاه ها وجود دارد. **تنظیم بطور خودکار:** تمامی ایستگاههایی که موج یاب می تواند دریافت کند تنظیم می شود.

تنظیم بطور دستی: شما می توانید ایستگاههایی را با تنظیم و ترتیبی که قرار دارند را انتخاب کنید.

تا 15 ایستگاه میتواند در باندهای FM و AM تنظیم شود.

آماده سازی:

دکمه [TUNER/AUX] را برای انتخاب "FM" یا "AM" فشار دهید.

تنظیم بطور خودکار

موارد زیر را یک بار برای FM و AM انجام دهید.

آماده سازی: فرکانس را از جاییکه تنظیم اولیه شروع می شود موج یابی کنید.

دکمه [SHIFT] + [TUNER PGM] را فشار داده و نگهدارید تا فرکانس تغییر یابد.

موج یاب تمامی ایستگاههایی را که می توانند از طریق کانالها دریافت شوند را تنظیم می کند. آخرین ایستگاه که تنظیم شود پخش می شود.

تنظیم بطور دستی

ایستگاه ها را برای یک بار تنظیم کنید.

1 بر روی ایستگاه تنظیم کنید (سمت راست را ببینید).

2 [TUNER PGM] + [SHIFT] را فشار دهید.

3 ضمن اینکه "PGM" در حال چشمک زدن است

دکمه های شماره دار را برای انتخاب یک کانال فشار دهید.

به همین ترتیب [REW/V] یا [<<<] یا [>>>] یا [>>>] را فشار داده و سپس [TUNER PGM]+[SHIFT] را فشار دهید.

اگر ایستگاه دیگری در یک کانال مجدداً تنظیم شود ایستگاه موجود در آن کانال پاک می شود.

انتخاب کانالها

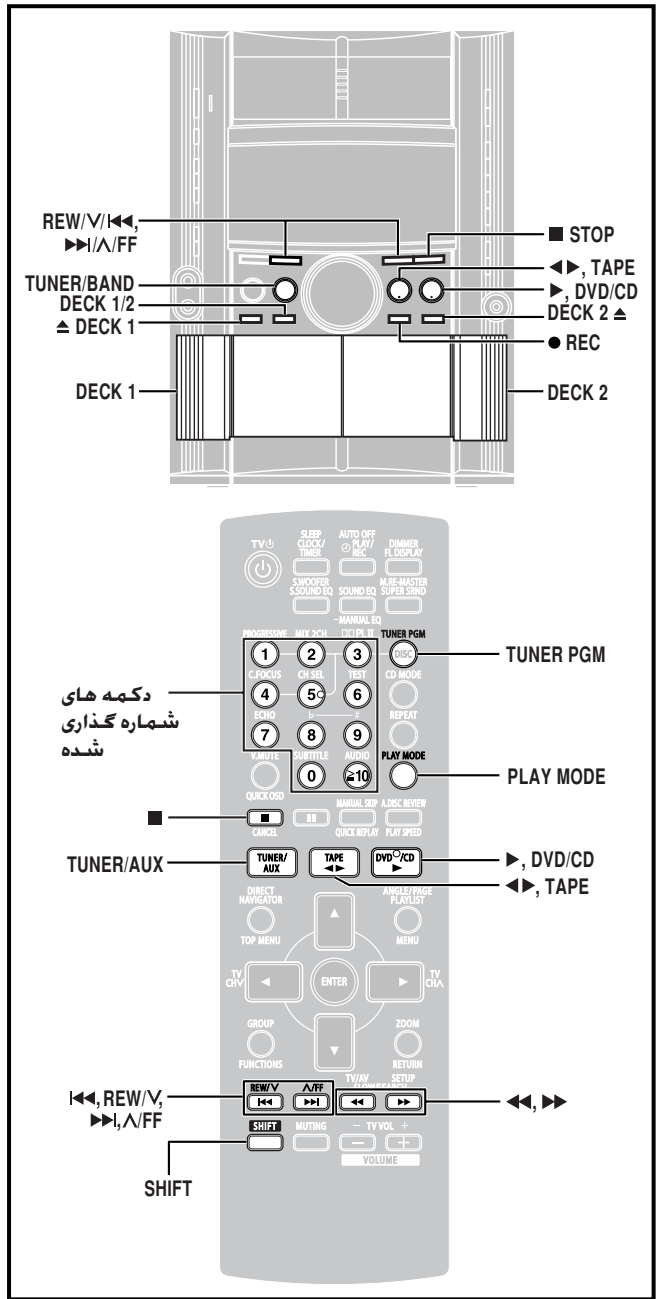
فقط کنترل از راه دور

1 دکمه [TUNER/AUX] را برای انتخاب "FM" یا "AM" فشار دهید.

2 دکمه های شماره دار یا [REW/V] یا [<<<] یا [>>>] را برای انتخاب کانال فشار دهید.

• برای انتخاب یک عدد دو رقمی

مثال 12: [10] ← [1] ← [2].



موج یابی دستی

1 دکمه [TUNER/AUX] یا (دستگاه اصلی: [TUNER/BAND]) را برای انتخاب "FM" یا "AM" فشار دهید. دستگاه روشن می شود.

2 دکمه [<<<] یا [>>>] (دستگاه اصلی: [REW/V] یا [<<<] یا [>>>]) را برای انتخاب فرکانس فشار دهید.

دکمه [<<<] یا [>>>] (دستگاه اصلی: [REW/V] یا [<<<] یا [>>>]) را فشار داده و نگهدارید تا فرکانس شروع به موج یابی خودکار کند. موج یابی به هنگام یافتن ایستگاهی متوقف می شود.

هنگامی که یک ایستگاه رادیویی موج یابی می شود عبارت "TUNED" نمایش داده می شود.

هنگامی که یک موج ارسالی FM استریویی در حال دریافت شدن باشد عبارت "ST" نمایش داده می شود.

اگر پارازیت در FM شدید باشد

دکمه [PLAY MODE] را برای نمایش "MONO" فشار دهید.

هنگامی که دریافت ضعیف باشد صدا به صورت مونورال انتخاب شده و پارازیت کاهش می یابد. مجدداً دکمه [PLAY MODE] را برای لغو این حالت فشار دهید. همچنین اگر فرکانس تغییر کند وضعیت "MONO" لغو می شود.

قسمت "Video"

	<ul style="list-style-type: none"> • 4:3 Pan&Scan: تلویزیون با نسبت عادی (4:3) کتاره های تصویر بریده می شود تا تمام صفحه را بپوشاند (مگر اینکه این عمل توسط دیسک منع شود). 	TV Aspect تنظیمی را مناسب با تلویزیون خود انتخاب کنید.
	<ul style="list-style-type: none"> • 4:3 Letterbox: تلویزیون با نسبت عادی (4:3) تصویر به حالت کشیده نمایش داده می شود. 	
<ul style="list-style-type: none"> • 16:9: تلویزیون صفحه گسترده (16:9) 		
<ul style="list-style-type: none"> • Standard (Direct View TV) • LCD TV/Projector • CRT Projector • Plasma TV • Projection TV 		TV Type برای نوع تلویزیون بطور مناسب تعیین انتخاب کنید.
<ul style="list-style-type: none"> • 100ms • 80ms • 60ms • 40ms • 20ms • 0ms 		
<ul style="list-style-type: none"> • Automatic • Field: تصویر زیاد تار نیست، ولی کیفیت تصویر پائین است. • Frame: بطور کلی کیفیت تصویر بالا است، ولی ممکن است تصویر تار شود. 		Time Delay هنگام اتصال به یک نمایش پلاسما، اگر صدا با تصویر همزمان نیست آنرا تنظیم کنید. Still Mode نوع تصویر را به هنگام توقف کوتاه نشان می دهد.
<ul style="list-style-type: none"> • PAL60: هنگام اتصال به تلویزیون PAL. • NTSC: هنگام اتصال به تلویزیون NTSC. 		NTSC Disc Output هنگامیکه دیسکهای NTSC پخش می شوند خروجی PAL 60 یا NTSC را انتخاب کنید (صفحه 4، سیستم های تصویری).
<ul style="list-style-type: none"> • Automatic • PAL • NTSC/PAL60: خروجی به تنظیم "NTSC Disc Output" بستگی دارد (قسمت بالا را مشاهده کنید). 		Picture/Video Output اگر تصویر خروجی در حین پخش صاف نیست فرمت سیگنال تصویری را تغییر دهید تا خروجی JPEG، MPEG4 و DivX شود.

جدول "Audio"

<ul style="list-style-type: none"> • Off • On: حتی اگر صدا از طریق فشرده کردن پائین ترین سطح صدایی و بالاترین سطح صدایی کم باشد صاف بودن صدا را تنظیم می کند. برای تماشای تلویزیون در شب هنگام مناسب است. (فقط با دالبی دیجیتال کار می کند) 	Dynamic Range Compression
<ul style="list-style-type: none"> • مرکزی (C): 5.0/4.0/3.0/2.0/1.0/0.0 ms • سوراخ (LS/RS): 15.0/10.0/5.0/0.0 ms 	Speaker Settings (زیر را ببینید) زمان تأخیر را برای بلندگوهای مرکزی و سوراخ تنظیم نمایید.

قسمت "Display"

<ul style="list-style-type: none"> • Português • Español • Italiano • Deutsch • Français • English • Nederlands • Русский 	Menu Language	
<ul style="list-style-type: none"> • Off • On 	On-Screen Messages	
<ul style="list-style-type: none"> • Grey • Black 	Background during Play زمینه ای را در خلال پخش تصویر DivX و MPEG4، JPEG انتخاب نمایید.	
<ul style="list-style-type: none"> • برای خرید و پخش محتوی تصویر DivX بر حسب تقاضا (VOD) به کد ثبت نیاز می باشد. (صفحه 31، درباره محتوی DivX VOD). 		Others DivX Registration کد ثبت شده دستگاه را نمایش می دهد.
<ul style="list-style-type: none"> • No • Yes 	QUICK SETUP	
<ul style="list-style-type: none"> • Yes: اگر Rating (صفحه 20) تنظیم شده باشد صفحه رمز نشان داده می شود. لطفاً رمز مشابهی را وارد کنید. بعد از اینکه "INIT" از روی صفحه محو شد، دستگاه را روشن و خاموش کنید. • No 	Re-initialise Setting تمامی مقادیر منوی Setup به تنظیمات اولیه بر می گردد.	

تغییر زمان تاخیر (Speaker Settings)

(هنگام پخش صدای چند کاناله فعال می شود)

(فقط بلندگوهای مرکزی و سوراخ)

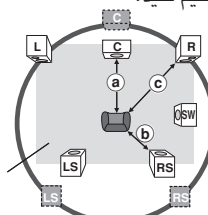
برای شنیدن صدای بهینه با کانال صدای 5.1 تمام بلندگوها به غیر از بلندگوی ساب ووفر باید در فاصله یکسان از موقعیت نشستن باشند. اگر مجبورید بلندگوی مرکزی و یا سوراخ را نزدیکتر به موقعیت نشستن قرار دهید زمان تاخیر را برای جبران این اختلاف تنظیم کنید.

موقعیت اصلی بلندگوها

موقعیت ایده آل بلندگوها

فاصله گوش دادن اصلی: (C) (b) (a)

ابعاد تقریبی اتاق



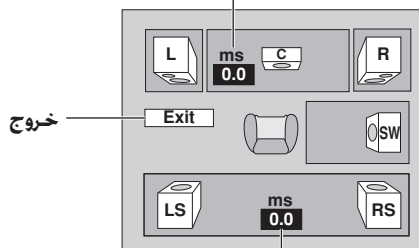
میدان فاصله گوش دادن اصلی ثابت

اگر فواصل (a) یا (b) کمتر از (c) باشند، تفاوت را در جدول مربوطه پیدا کرده و تنظیم توصیه شده را اجرا کنید.

بلندگوی مرکزی (a)		بلندگوهای سوراخ (b)	
تفاوت (تقریباً)	تنظیم	تفاوت (تقریباً)	تنظیم
30 سانتیمتر	1.0 ms	150 سانتیمتر	5.0 ms
60 سانتیمتر	2.0 ms	300 سانتیمتر	10.0 ms
90 سانتیمتر	3.0 ms	450 سانتیمتر	15.0 ms
120 سانتیمتر	4.0 ms		
150 سانتیمتر	5.0 ms		

- 1 برای انتخاب زمان تاخیر دکمه [▲, ▼] را انتخاب کرده و [ENTER] را فشار دهید.
- 2 برای تنظیم زمان تاخیر دکمه [▲, ▼] را انتخاب کرده [ENTER] را فشار دهید.

زمان تاخیر بلندگوی مرکزی



زمان تاخیر بلندگوهای سوراخ

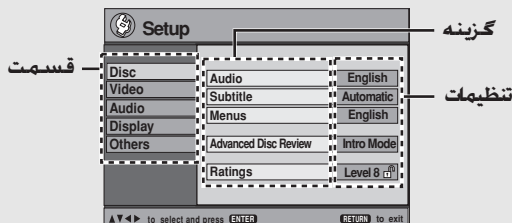
برای پایان دادن به تنظیم بلندگو

برای انتخاب "Exit" دکمه [◀] را فشار داده و سپس [ENTER] را فشار دهید.

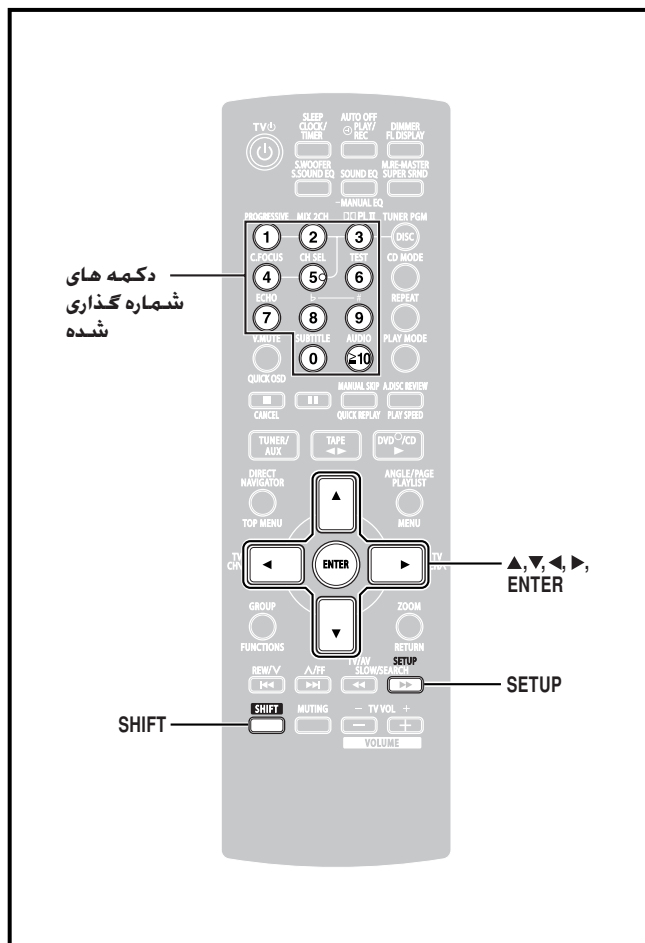
دیسکها — تغییر دادن تنظیمات دستگاه پخش

- 1 دکمه [SHIFT] + [SETUP] را برای منوی راه اندازی فشار دهید.
• اگر وضعیت QUICK SETUP (صفحه 9) را تنظیم نکرده باشید، صفحه QUICK SETUP ظاهر می شود.
- 2 دکمه [▲, ▼] را برای انتخاب يك قسمت و [▶] برای آغاز انتخاب گزینه ها فشار دهید.
- 3 دکمه [▲, ▼] را برای انتخاب يك گزینه و [ENTER] برای آغاز انتخاب تنظیمات فشار دهید.
- 4 دکمه [▶, ▲, ▼, ◀] را برای انتخاب و [ENTER] جهت تنظیم نمودن فشار دهید.
دکمه های شماره دار را برای تنظیم فشار دهید.

مثال: منوی Setup



- برای خروج، [SHIFT]+[SETUP] را فشار دهید.
 - تنظیمات فعال باقی می ماند حتی اگر دستگاه را روی حالت آماده باش قرار دهید.
 - گزینه هایی که زیر آنها خط کشیده شده تنظیم کارخانه ای می باشند.
- وضعیت QUICK SETUP تنظیمات گزینه ها را در محدوده سایه دار بخوبی انجام می دهد.



دیسکها-استفاده از منوی صفحه نمایشی

Other Settings

Display Menu

On ↔ Off	Information
0 تا -60 (با 2 کام)	Subtitle Position
Auto. 0 تا -7	Subtitle Brightness
انتخاب اندازه مناسب صفحه برای میزان کردن صفحه تلویزیون خود	Just Fit Zoom
برای زوم جلو و عقب بطور دستی	Manual Zoom
RAM DVD-RW (VR) DVD-A (قسمت حرکت دهنده تصویر)	Bit Rate Display
DVD-V VCD MPEG4 DivX	GUI See-through
On ↔ Off	GUI Brightness
Auto .On .Off	Quick OSD
از -3 تا +3	
برای نمایش حالت پخش کنونی	
Details .Basics .Off	
بعد از ثبت آن گزینه، دکمه [RETURN] را برای نمایش دادن صفحه QUICK OSD فشار دهید (صفحه 14).	

Other Menu

◀ سمت چپ را ببینید	Setup
• وضعیت "Play as DVD-Video" را برای پخش موارد DVD تصویری از DVD صوتی انتخاب کنید.	Play as DVD-Video یا Play as DVD-Audio
• وضعیت "Play as Data Disc" را برای پخش JPEG بر روی، MPEG4 یا محتوی DivX تصویری DVD-RAM یا پخش يك دیسک HighMAT بدون استفاده از عملکرد HighMAT انتخاب کنید.	Play as DVD-VR, Play as HighMAT یا Play as Data Disc

قسمت "Disc"

• English *1 (زبان انتخابی) *3 Other ****	• Audio نوع زبان را انتخاب کنید.
• English *4 Automatic *3 Other ****	• Subtitle نوع زبان زیرنویس را انتخاب کنید.
• English *1 (زبان انتخابی) *3 Other ****	• Menus نوع زبان را برای منوهای دیسک انتخاب کنید. تغییر منوی زبان از QUICK SETUP نیز می تواند این تنظیمات را تغییر دهد.
• Intro Mode : هر عنوان یا برنامه ای را مرور می کند. • Interval Mode : نه تنها هر عنوان یا برنامه ای را مرور می کند بلکه همچنین هر 10 دقیقه فاصله زمانی بین يك عنوان یا برنامه خواهد داشت.	• Advanced Disc Review (صفحه 14) تغییر درجه بندی (هنگامیکه سطح 8 انتخاب شده باشد) • 8 No Limit : از 1 تا 7 • 0 Lock All : برای جلوگیری از پخش دیسکهای بدون میزان درجه بندی شده.
• تغییر درجه بندی (هنگامیکه سطح 0 انتخاب شده باشد) • Change Password • Unlock Player • Temporary Unlock • Change Level	• Ratings میزان درجه را برای محدود کردن پخش DVD تصویری تنظیم کنید. • دستورالعملهای روی صفحه را دنبال کنید.
• هنگامیکه میزان درجه را انتخاب کردید، صفحه رمز عبور نشان داده می شود. دستورالعملهای روی صفحه نمایش را دنبال کنید. • رمز عبور خود را فراموش نکنید. اگر يك DVD تصویری بیشتر از میزان درجه ای که در دستگاه شما وارد شده باشد دارد صفحه پیام نشان داده می شود. • رمز عبور خود را وارد کرده و سپس دستورالعملهای روی صفحه نمایش را دنبال کنید.	

*1 زبان انتخابی

French و German و Italian و Spanish و Portuguese و Russian و Dutch

*2 زبان اصلی بر روی دیسک انتخاب می شود.

*3 شماره کد مربوطه در جدول صفحه 34 را وارد کنید.

*4 اگر زبان انتخابی "Audio" قابل دسترس نباشد، زیرنویس در آن زبان ظاهر می شود (اگر روی دیسک قابل دسترس نباشد).

دیسکها-استفاده از منوی صفحه نمایشی

- 1 دکمه [FUNCTIONS] را یکبار فشار دهید.
 2 دکمه [ENTER] را برای انتخاب منو، و [ENTER] را برای انتخاب نمودن گزینه ها فشار دهید.
 3 دکمه [▶, ◀, ▲, ▼] را برای انتخاب گزینه، و [ENTER] را برای تنظیم فشار دهید.
 دکمه های شماره دار را برای تنظیم فشار دهید.
 گزینه های نشان داده شده بسته به نوع دیسک متفاوت می باشند.

منوی اصلی

برای تبدیل به تصویر ساکن	Still Picture	Program, Group, Title, Chapter, Track, Playlist, Content	برای شروع از گزینه ای ویژه
برای نشان دادن تصاویر کوچک شده	Thumbnail		
(◀ صفحه 15، عوض کردن زیرنویس ها)	Subtitle		
RAM DVD-RW (VR) ضبط شده بروی دستگاه ضبط DVD تصویری	Marker (VR)		برای رد کردن زیاد یا کم* (گذشت زمان فقط برای پخش Time Slip) 1 دکمه [ENTER] را دوبار برای نمایش نشانگر زمان تغییر فشار دهید. 2 دکمه [▲, ▼] را برای انتخاب زمان فشار داده و سپس [ENTER] را فشار دهید. • دکمه [▲, ▼] را برای سرعت دهی فشار داده و نگهدارید. برای شروع از زمان خاص* (Time Search) برای تغییر نمایش زمان باقی مانده یا سپری شده
برای فراخوانی يك نشانه: دکمه [ENTER] [▲, ▼] ← دکمه	Angle		
(دیسکها با وضعیت چند زاویه ای) برای انتخاب زاویه			
برای چرخش تصاویر	Rotate Picture		
برای روشن یا خاموش کردن نمایش اسلاید	Slideshow		
برای تغییر زمانی نمایش اسلاید (0-30 ثانیه)			
(◀ پایین صفحه را ببینید)	Other Settings		
			Time (بجز +R/+RW)*
			Video
			Audio
			نمایش تعداد پیکسلها [MPEG4] [DivX] [DivX] همچنین fps (فریم در ثانیه) نشان داده می شود. (◀ صفحه 15، عوض کردن قطعه های صوتی) [WMA] [MP3] برای نمایش نوع دیسک کنونی

Other Settings

اگر وضعیت "625p" یا "525p" را انتخاب کرده اید، (◀ سمت راست را ببینید)، روش تبدیل برای تصویر خروجی مناسب با نوع محتویات را انتخاب کنید. هنگامیکه دیسک PAL را پخش می کنید، MPEG4 یا محتوی DivX تصویری	Transfer Mode	Play Speed	[RAM DVD-RW (VR)] [DVD-A] [DVD-V] (قسمت حرکت دهنده تصویر) برای تغییر سرعت پخش - از "x0.6" برابر تا "x1.4" برابر (یا گام های 0.1)
Auto : 25 عکس در ثانیه در فیلم را شناسایی کرده و آنرا بطور مناسبی تبدیل می کند. Video: هنگامیکه محتویات تصویری خوب نشان داده نمی شوند آنرا انتخاب کنید. هنگامیکه دیسک NTSC را پخش می کنید Auto1 (عادی): 24 عکس در ثانیه در فیلم را شناسایی کرده و آنرا بطور مناسبی تبدیل می کند. Auto2: علاوه بر 30 عکس در ثانیه در فیلم قابلیت تا 24 عکس در ثانیه را نیز دارا می باشد. Video: هنگامیکه استفاده از Auto1 یا Auto2، و فیلم های ویدیویی با مشکل همراه است این حالت را انتخاب نمایید.		Play Menu	(◀ صفحه 15)
هنگامیکه حالت "Auto" را انتخاب می کنید روش مناسب برای محتوی DivX بطور خودکار تشخیص داده می شود و خارج می شود. اگر تصویر صاف نبود، وضعیت "I (Interlace)" یا "P (Progressive)" را بسته به روش مورد استفاده در هنگامیکه محتوی روی دیسک ضبط می شود انتخاب نمایید.	Source Select	A-B Repeat	بجز [RAM] [DVD-RW (VR)] [MPEG4] [DivX] برای تکرار قسمتی خاص دکمه [ENTER] را در نقطه شروع و خاتمه فشار دهید. مجددا دکمه [ENTER] را برای لغو فشار دهید.
Audio Menu		Marker	بجز [RAM] [DVD-RW (VR)] علامت گذاری تا 5 موقعیت برای پخش مجدد دکمه [ENTER] را فشار دهید. (دستگاه اکنون آماده پذیرش نشانه ها می باشد). برای علامت گذاری يك موقعیت: دکمه [ENTER] (در نقطه دلخواه) را فشار دهید. برای علامت گذاری موقعیت دیگر: دکمه [▶, ◀] را برای انتخاب "*" ← دکمه [ENTER] را فشار دهید. برای فراخوانی يك نشانه: دکمه [▶, ◀] ← دکمه [ENTER] را فشار دهید. برای پاک کردن يك نشانه: دکمه [▶, ◀] ← دکمه [CANCEL]+[SHIFT] را فشار دهید. • در خلال پخش برنامه ریزی شده و پخش تصادفی عمل نمی کند.
Dolby Pro Logic II		Advanced Disc Review	(◀ صفحه 14، مرور کردن عنوانها برای پخش [ADVANCED DISC REVIEW])
شنیدن دیالوگهای فیلم را آسان می سازد [DVD-V] (Dolby Digital, DTS, MPEG). 3-کانال یا بالاتر، با دیالوگ ضبط شده در کانال مرکزی) [DivX] (دالبی دیجیتال، 3 کاناله یا بیشتر با دیالوگ ضبط شده در کانال مرکزی) On ↔ Off	Dialogue Enhancer	Picture Menu	Normal Cinema1: تصاویر را صاف می کند و تیرگی تصاویر را بخوبی بهبود می بخشد. Cinema2: تصاویر را واضح می کند و تیرگی تصاویر را بخوبی بهبود می بخشد. Animation Dynamic User (دکمه [ENTER] را برای انتخاب "Picture Adjustment" فشار دهید). (◀ پایین صفحه را ببینید)
Multi Re-master		Picture Mode	Picture Adjustment Sharpness Contrast Colour Brightness Gamma (قسمت های روشن و تیره را تنظیم کنید). Depth Enhancer (پارازیت های قوی زمینه را کاهش می دهد تا عمق تصویر را بهتر احساس کنید). • دیسک PAL 625i (اینترلیس) ↔ 625p (پروگرسیو) • دیسک NTSC 525i (اینترلیس) ↔ 525p (پروگرسیو) هنگامیکه وضعیت یا "625p" یا "525p" را انتخاب می کنید، يك پنجره تأیید ظاهر می شود. فقط اگر به خروجی پروگرسیو سازگار یا تلویزیون متصل می باشید وضعیت "Yes" را انتخاب کنید. * شماره نشان داده شده به نحوه پخش دیسک یا تنظیم "Picture/Video Output" بستگی دارد (◀ صفحه 21).
Sound Enhancement		Video Output Mode	برای شروع از زمان خاص* (Time Search) برای تغییر نمایش زمان باقی مانده یا سپری شده

(ادامه در صفحه بعد)

هنگامیکه حالت CD روشن است (← صفحه 14)

VCD CD WMA MP3

تمامی گزینه ها را روی دیسک می توانید برنامه ریزی کنید.

- دکمه های شماره دار [5]–[1]** را برای انتخاب يك دیسك فشار دهید.
- دکمه های شماره دار** را برای انتخاب گزینه ها فشار دهید.
 - برای انتخاب يك عدد 2 رقمی WMA MP3 سپس [ENTER] را فشار دهید.
 - مثلا 25: [2] ← [5]
- دکمه [DVD/CD]** را فشار دهید.

برای انتخاب يك گزینه با استفاده از دکمه های جهت دار

برای انتخاب يك گزینه باید [ENTER] و [▲, ▼] را فشار دهید، سپس مجدداً [ENTER] را برای ثبت کردن فشار دهید.

برای پاك کردن يك برنامه انتخاب شده

- دکمه [▲, ▼] را برای انتخاب يك گزینه فشار دهید.
- مراحل 1 و 2 بالا را تکرار کنید.

برای تغییر يك برنامه انتخاب شده

- دکمه [▲, ▼] را برای انتخاب يك گزینه فشار دهید.
- دکمه [SHIFT]+[CANCEL] را فشار داده (یا [▲, ▼, ◀, ▶] را برای انتخاب "Clear" فشار داده و سپس [ENTER] را فشار دهید).

برای پاك کردن كل برنامه

وضعیت "Clear all" را با [▲, ▼, ◀, ▶] انتخاب کرده و [ENTER] را فشار دهید.

نکته

برنامه در حافظه باقی می ماند مگر اینکه یکی از موارد زیر اتفاق افتد:

- سینی دیسک کنونی باز شود.
- منبع دیگری فعال شود.
- دستگاه روی حالت آماده باش قرار بگیرد.
- حالت CD روشن یا خاموش شود.
- دیسک دیگری را بطور دستی انتخاب کنید (در حالیکه حالت CD خاموش باشد).

پخش تصادفی

هنگامیکه حالت CD خاموش است

VCD CD

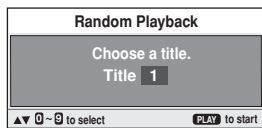
در موقعیت پخش در حالت تصادفی می توانید تمامی گزینه های روی دیسک را پخش کنید.

DVD-A DVD-V WMA MP3 JPEG MPEG4 DivX

در موقعیت پخش در حالت تصادفی می توانید گزینه (های) انتخاب شده روی دیسک را پخش کنید.

DVD-A DVD-V WMA MP3 JPEG MPEG4 DivX

دکمه های شماره دار را برای انتخاب يك گروه یا عنوان فشار دهید.



مثال: DVD-V
 DVD-A
 برای وارد کردن تمامی گروهها، ابتدا دکمه [◀, ▶] را برای انتخاب "All" فشار داده و سپس [ENTER] را فشار دهید.

برای خارج شدن از يك گروه، دکمه شماره دار مربوطه را جهت پاك شدن آن گروه مورد نظر فشار دهید.

دکمه [DVD/CD] را فشار دهید.

پخش تصادفی ALL-DISC

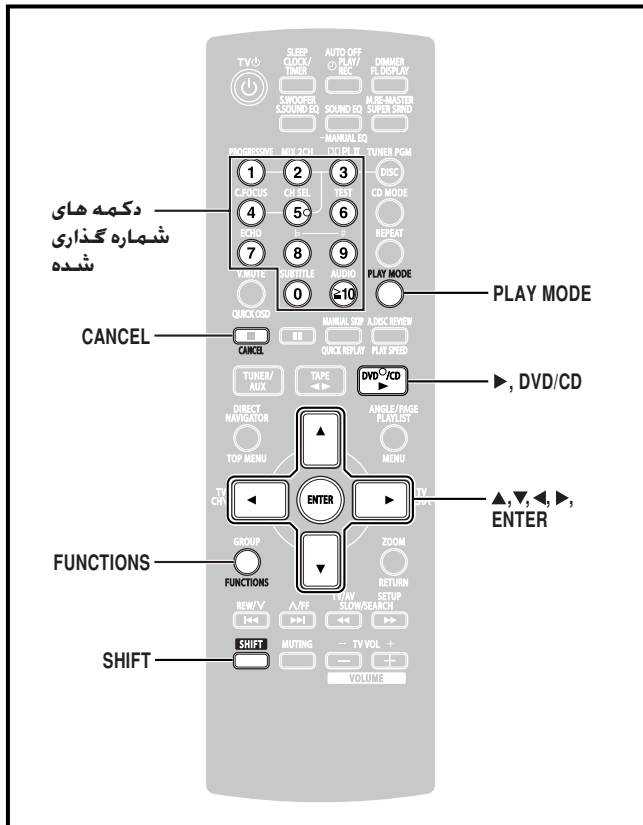
هنگامیکه حالت CD روشن است (← صفحه 14)

VCD CD WMA MP3

تمامی گزینه های روی تمامی دیسکها را می توانید بصورت تصادفی پخش کنید. دکمه [DVD/CD] را فشار دهید.



مثال: CD



دیسکها—برنامه ریزی/پخش تصادفی

شروع پخش برنامه ریزی شده / پخش تصادفی

درهنگام توقف

دکمه [PLAY MODE] را برای انتخاب حالت دخواه فشار دهید.

صفحه های برنامه ریزی و پخش تصادفی به ترتیب ظاهر می شوند. هر بار که این دکمه را فشار دهید:

برنامه ریزی ← تصادفی ← خاموش (پخش عادی)

برای خارج شدن از حالت برنامه ریزی و پخش تصادفی

دکمه [PLAY MODE] را در حالت توقف چند بار فشار دهید.

برنامه ریزی پخش (تا 32 گزینه)

هنگامیکه حالت CD خاموش است

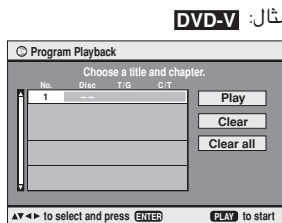
DVD-A DVD-V VCD CD WMA MP3 JPEG MPEG4 DivX

در موقعیت پخش می توانید تمامی گزینه ها را روی دیسک برنامه ریزی کنید.

DVD-V DVD-A 1

گروه WMA MP3 JPEG MPEG4 DivX سپس [ENTER] را

فشار دهید) یا عنوان فشار دهید.



برای انتخاب يك عدد 2 رقمی
 مثلا 25: [2] ← [5]

WMA MP3 JPEG MPEG4 DivX
 [ENTER] ← [5] ← [2]

دکمه های شماره دار را برای انتخاب يك بخش یا قطعه/

محتوی فشار دهید WMA MP3 JPEG MPEG4 DivX سپس

[ENTER] را فشار دهید.

مراحل 1 و 2 را برای برنامه ریزی سایر گزینه ها تکرار کنید.

دکمه [DVD/CD] را فشار دهید.

دیسک HighMAT برای برنامه ریزی و پخش تصادفی غیر قابل استفاده می باشد. وضعیت "Play as Data Disc" را در Other Menu (← صفحه 20).

DVD-A برخی از دیسکها دارای گروههای اضافی می باشند. اگر بعد از انتخاب يك گروه صفحه رمز عبور ظاهر شد، رمز عبور را با دکمه های شماره دار وارد کنید تا آن گروه شروع به پخش نماید. به جلد روی دیسک نیز مراجعه نمایید.

بخشها را یکی یکی پخش نمائید.

- 1 در حالیکه منوی لیست پخش نمایش داده می شود. دکمه [▶] را فشار دهید.
- 2 دکمه [▲, ▼] را برای انتخاب "Scene List" فشار داده و [ENTER] را فشار دهید.
- 3 دکمه [▶, ◀, ▲, ▼] را برای انتخاب يك بخش فشار داده و سپس [ENTER] را فشار دهید.

تذکراتی درباره کپی زدن دیسکهای داده

- هنگامیکه بیش از 8 گروه وجود دارد، این هشت گروه همگی روی یک خط عمودی در صفحه نمایش منو نشان داده می شوند.
- ممکن است اختلافاتی بین صفحه نمایش منو و صفحه نمایش مانیتور وجود داشته باشد.
- این دستگاه قادر به پخش فایلهاى ضبط شده با پکت رایت نمی باشد.

DVD-RAM

- دیسکهای باید با UDF2.0 سازگار باشند.

CD-R/RW

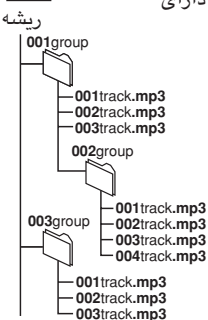
- دیسکها باید با ISO9660 سطح 1 یا 2 سازگار باشند (بجز برای فرمتهای گسترده).
- این دستگاه دیسکهای چند بخشی را ساپورت می کند ولی اگر تعداد بسیار زیادی بخش وجود داشته باشد زمان بیشتری برای شروع پخش نیاز خواهد بود.

DVD-R/W

- دیسکهای باید با بریج UDF سازگار باشند (UDF 1.02/ISO9660).
- این دستگاه دیسکهای چند بخشی را ساپورت نمی کند. فقط بخش اصلی نمایش داده می شود.

نامگذاری فایلها و پوشه ها (فایلها بصورت محتویات و پوشه ها بصورت گروه. در این دستگاه در نظر گرفته نشده اند.)

مثال: MP3



در زمان ضبط، نام پوشه را مشخص نمایید. این نام باید دارای شماره هایی باشد که دارای رقمهای مساوی هستند، و باید به ترتیب دلخواه برای پخش قرار گیرند (این حالت ممکن است در آن لحظه عمل نکند).
فایلها باید دارای پسوند باشند (◀ قسمت پایین را ببینید).

WMA (پسوند "WMA" یا ".wma")

- سرعت فشرده سازی سازگار: بین 48 کیلو بایت در ثانیه و 320 کیلو بایت در ثانیه
- فایلهاى WMA که از کپی شدن محافظت شده اند را نمی توانید پخش کنید.
- این دستگاه نرخ بیت چندتایی (MBR) را ساپورت نمی کند.

MP3 (پسوند ".MP3" یا ".mp3")

- سرعت فشرده سازی سازگار: بین 32 کیلو بایت در ثانیه و 320 کیلو بایت در ثانیه
- این دستگاه پسوندهای ID3 را ساپورت نمی کند.
- سرعتهای نمونه گیری سازگار: 8, 11.02, 12, 16, 22.05, 24, 32, 44.1 و 48 کیلوهرتز.

JPEG (پسوند ".JPG", ".jpg", ".jpeg")

- برای دیدن فایلهاى JPEG روی این دستگاه:
- آنها را بوسیله یک دوربین دیجیتالی که با استاندارد DCF (قوانین طراحی برای سیستم فایل دوربین) نسخه 1.0 سازگار می باشد بگیرید. برخی از دوربینهای دیجیتالی دارای عملکردهایی می باشند که توسط استاندارد DCF نسخه 1.0 سازگار نمی باشند مانند چرخش خودکار تصویر که ممکن است تصویر را غیر قابل مشاهده نماید.
- فایلها را بهم نریزید و نام آنها را عوض نکنید.
• این دستگاه قادر به پخش تصاویر متحرک، MOTION JPEG و سایر فرمتهای مشابه، تصاویر ساکن غیر از JPEG (مانند TIFF) یا تصاویر همراه با صدا نمی باشد.

MPEG4 (پسوند ".ASF" یا ".asf")

- داده های MPEG4 [سازگر با SD VIDEO (استاندارد ASF)/سیستم تصویری MPEG4 (پروفایل ساده)/سیستم صوتی G.726] ضبط شده با دوربینهای صوتی SD یا دستگاههای ضبط DVD را می توان با این دستگاه پخش کرد.
- داده های ضبط شده ممکن است با داده های واقعی تفاوت داشته باشند.

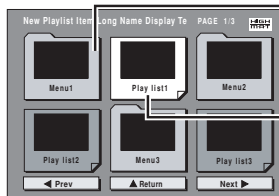
DivX (پسوند ".DIVX", ".divx", ".avi" یا ".avi")

- داده های DivX را که بوسیله نسخه 3.11, 4.x, 5.x [سیستم تصویری/سیستم صوتی MP3، دالبی دیجیتال یا MPEG] ساخته شده اند را می توانید پخش کنید.
- GMC (جبران حرکت جهانی) ساپورت نمی شود.
- فایلهاى DivX بزرگتر از 2 گیگا بایت یا بدون ایندکس ممکن است روی این دستگاه بخوبی نشان داده شوند.
- این دستگاه تمامی دقتهای تا حد اکثر (NTSC) 720 x 480 / (PAL) 720 x 576 را ساپورت می نماید.
- می توانید تا 8 نوع صدا و زیرنویس را روی این دستگاه انتخاب نمائید.

پخش دیسکهای HighMAT™

WMA MP3 JPEG

- 1 در حالت توقف دکمه [TOP MENU] را فشار دهید.
 - 2 دکمه [▶, ◀, ▲, ▼] را برای انتخاب گزینه فشار داده، سپس [ENTER] را فشار دهید.
- در صورت نیاز این مرحله را تکرار کنید. مثال:



منو: منوی بعدی را مشخص می کند بطوریکه لیست های پخش یا منوی دیگر نشان داده می شود

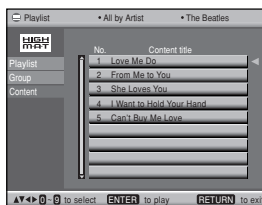
لیست پخش: پخش را آغاز می کند

- برای تغییر زمینه منو دکمه [FUNCTIONS] را فشار دهید.
- زمینه به حالت ضبط شده روی دیسک تغییر می یابد.
- برای خروج از صفحه دکمه [■] را فشار دهید.

انتخاب از لیست

- 1 در خلال پخش دکمه [MENU] را فشار دهید.
- 2 دکمه [◀] سپس [▲, ▼] را برای تبدیل از بین لیست "Playlist"، "Group" یا "Content" فشار دهید.

مثال:



- 3 دکمه [▶] سپس [▲, ▼] را برای انتخاب يك گزینه فشار داده و سپس [ENTER] را فشار دهید.

- دکمه [ANGLE/PAGE]+[SHIFT] را برای پرش از چند خط بطور هم زمان فشار دهید.
- برای خروج از صفحه دکمه [MENU] را فشار دهید.

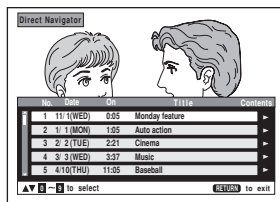
پخش دیسکهای DVD-RW (DVD-VR)/RAM

RAM DVD-RW (VR)

- عنوانها فقط هنگامیکه روی دیسک ضبط شده باشند ظاهر می شوند.
- شما نمی توانید برنامه ها، لیستهای پخش و عنوان های دیسک را تغییر دهید.

پخش برنامه ها

- 1 دکمه [DIRECT NAVIGATOR] را فشار دهید.
- 2 دکمه [▲, ▼] یا دکمه های مثال: شماره دار را برای انتخاب يك برنامه فشار دهید.
دکمه [ANGLE/PAGE]+[SHIFT] را برای پرش بطور صفحه به صفحه فشار دهید.
• برای انتخاب يك عدد دو رقمی مثال 23: [2] [3] → [10] → [▶] را برای نمایش موارد موجود در برنامه و دیسک فشار دهید.
- 3 دکمه [ENTER] را فشار دهید.



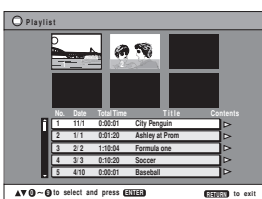
مثال: دکمه [ANGLE/PAGE]+[SHIFT] را برای پرش بطور صفحه به صفحه فشار دهید.

- برای خارج شدن از صفحه دکمه [DIRECT NAVIGATOR] را فشار دهید.

پخش کردن لیست پخش

(فقط هنگامیکه دیسک دارای لیست پخش می باشد.)

- 1 دکمه [PLAYLIST] را فشار دهید.
- 2 دکمه [▲, ▼] یا دکمه های شماره دار را برای انتخاب لیست پخش فشار دهید.
دکمه [ANGLE/PAGE]+[SHIFT] را برای پرش بطور صفحه به صفحه فشار دهید.
• برای انتخاب يك عدد دو رقمی مثال 23: [2] [3] → [10] → [▶] را برای نمایش موارد موجود در برنامه و دیسک فشار دهید.
- 3 دکمه [ENTER] را فشار دهید.



مثال: دکمه [ANGLE/PAGE]+[SHIFT] را برای پرش بطور صفحه به صفحه فشار دهید.

- برای خارج شدن از صفحه دکمه [PLAYLIST] را فشار دهید.

■ استفاده از منوی فرعی

1 درحالیکه منو نمایش داده می شود دکمه [FUNCTIONS] را فشار دهید.

گزینه های نمایش داده شده بسته به نوع نرم افزار متفاوت می باشند.

Multi	گروه ها و موارد نشان داده می شوند.
List	فقط موارد
✓Tree	فقط گروه ها
Thumbnail	تصاویر کوچک شده [JPEG]
Next group	برای رفتن به گروه بعدی
Previous group	برای رفتن به گروه قبلی
All	JPEG, WMA/MP3 و MPEG4, DivX تصویری
✓Audio	فقط WMA/MP3
Picture	فقط JPEG
Video	فقط MPEG4 و DivX تصویری
✓Help display	تبدیل بین پیامهای راهنما و نشانگر زمان سپری شده پخش
Find	جستجو از طریق عنوان گروه یا مورد (← پائین صفحه را ببینید)

2 دکمه [▲, ▼] را برای انتخاب منوی فرعی فشار داده و [ENTER] را فشار دهید.

■ جستجو از طریق عنوان گروه یا مورد

عنوان یک گروه را برای جستجوی گروه هایلیت کرده، یا عنوان موردی را برای جستجوی آن مورد روشن کنید.

1 درحالیکه منوی فرعی نمایش داده می شود (← قسمت بالا را ببینید)



دکمه [▲, ▼] را برای انتخاب "Find" فشار داده و [ENTER] را فشار دهید.

2 دکمه [▲, ▼] را برای انتخاب یک کاراکتر فشار داده و سپس [ENTER] را فشار دهید.

- برای وارد کردن کاراکترهای بعدی این عمل را تکرار کنید.
- موارد پائین تر همچنین جستجو می شوند.
- دکمه [◀▶, ▶▶] را برای رد کردن از بین A, E, I, O, U فشار دهید.
- دکمه [▶] را برای پاک کردن یک کاراکتر فشار دهید.
- هنگامیکه عنوان های شامل کاراکترهای وارد شده را جستجو می کنید علامت (*) را قرار دهید.
- برای جستجوی عنوان های آغاز شده توسط کاراکترهای وارد شده علامت (*) را پاک نمایید. برای اضافه کردن مجدد علامت (*), منوی فرعی را مجدداً نمایش داده و گزینه "Find" را انتخاب نمایید.

3 دکمه [▶] را برای انتخاب "Find" فشار داده و سپس [ENTER] را فشار دهید.

صفحه نتیجه جستجو ظاهر می شود.

4 دکمه [▲, ▼] را برای انتخاب گروه یا مورد فشار داده و سپس [ENTER] را فشار دهید.

پخش از قطعه انتخاب شده از روی CD

[CD]

عنوان ها به هنگام پخش CD متن ظاهر می شوند.

1 دکمه [TOP MENU] یا [MENU] را فشار دهید.

مثال: CD

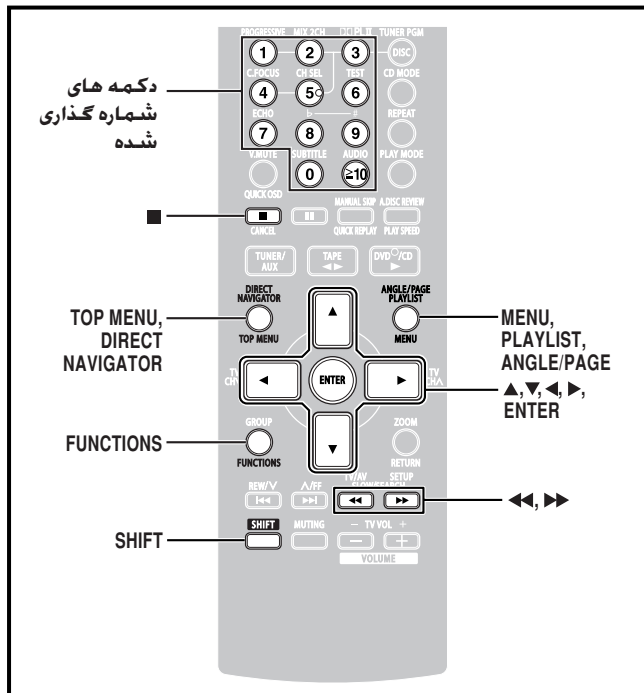


2 دکمه [▲, ▼] را برای انتخاب کردن قطعه های صوتی فشار داده و سپس [ENTER] را فشار دهید.

- دکمه [ANGLE/PAGE]+[SHIFT] را برای پرش کردن صفحه به صفحه فشار دهید.
- دکمه [FUNCTIONS] را برای نمایش دادن موقعیت پخش و موقعیت کنونی فشار دهید.

• برای خارج شدن از صفحه

دکمه [TOP MENU] یا [MENU] را فشار دهید.



پخش دیسکهای داده

[WMA] [MP3] [JPEG] [MPEG4] [DivX]

فایلهای JPEG, MPEG4, و DivX روی دیسکهای DVD-RAM یا HighMAT را می توانید بدون استفاده از عملکرد HighMAT پخش کنید (← صفحه 20, "Play as Data Disc" در Other Menu).

پخش گزینه ها به ترتیب (منوی پخش)

1 دکمه [TOP MENU] را فشار دهید.

2 دکمه [▲, ▼] را برای انتخاب

(DivX تصویری) "Audio", "All", "Picture" (JPEG), یا "Video" (MPEG4) تصویر. سپس [ENTER] را فشار دهید.

• برای خروج از صفحه

دکمه [TOP MENU] را فشار دهید.

پخش از گزینه انتخاب شده (منوی نویگیشن)

1 دکمه [MENU] را فشار دهید.

2 دکمه [▲, ▼, ◀, ▶] را برای انتخاب گروه یا موارد صوتی/ تصویری/ محتوی فشار داده و [ENTER] را فشار دهید.

• بعد از لیست کردن تمامی موارد در یک گروه، لیست دیگری برای گروه بعدی ظاهر می شود.

3 برای به ترتیب پخش شدن موارد در گروه

دکمه [ENTER] را فشار دهید.

برای شروع شدن پخش از موارد انتخاب شده دکمه [▲, ▼] را فشار دهید.

مثال:



شماره گروه و موردی که درحال پخش می باشند

فایلهای WMA/MP3 :

گروه یا موردی که درحال پخش می باشند را مشخص می کند

MPEG4 و DivX تصویری :
فایلهای JPEG :

شماره های فعلی انتخاب شده

- دکمه [ANGLE/PAGE]+[SHIFT] را برای پرش کردن صفحه به صفحه در محدوده گروه یا مجموعه فشار دهید.
- برای لذت بردن از گوشیدن دادن به موارد WMA/MP3 در حال نشان دادن تصویر JPEG روی صفحه.
- ابتدا یک فایل JPEG را انتخاب کنید، و سپس موارد صدایی را انتخاب نمایید. (ترتیبهای مقابل فعال نمی باشد).
- برای خارج شدن از صفحه دکمه [MENU] را فشار دهید.

عوض کردن قطعه های صوتی

RAM DVD-RW (VR) DVD-A DVD-V VCD

DivX (همراه با قطعه های صوتی چندگانه)
دکمه [SHIFT] + [AUDIO] را چند مرتبه برای انتخاب قطعه صوتی فشار دهید.

مثال: DVD-V



از این دکمه می توانید برای انتخاب "L"، "R" یا "L R" نیز استفاده کنید.

DivX

هنگامیکه منو نمایش داده می شود دکمه [Left, Right] را برای انتخاب "L"، "R" یا "LR" فشار دهید.

DVD-V (دیسکهای کاراوکه)

هنگامیکه منو نمایش داده می شود دکمه [Left, Right] را برای انتخاب وضعیت "On" یا "Off" جهت آوردن یا حذف صدای خواننده فشار دهید.
 برای جزئیات بیشتر راهنمای دیسک را بخوانید.

نوع و داده های سیگنال

نوع سیگنال: LPCM/PPCM/Digital/DTS/MPEG
 kHz (نمونه برداری فرکانسی)/bit/ch (شماره کانالها)

مثال: 3/2, 1ch

1: مرکزی	3/2, 1ch
2: چپ جلویی + راست جلویی	
3: چپ جلویی + راست جلویی + مرکزی	
0: بدون صدای سوراند	1
1: صدای سوراند مونو	
2: صدای سوراند استریو (چپ/راست)	1
1: اثر فرکانس پایین (اگر سیگنالی موجود نباشد نمایش داده نمی شود)	

• DivX چنانچه صدایی را بر روی یک دیسک تصویری DivX تغییر دهید شروع پخش مقداری طول می کشد.

عوض کردن زیرنویس ها

VCD (فقط SVCD) DivX (با زیرنویس های چندتایی) DVD-V

دکمه [SHIFT] + [SUBTITLE] را چند بار برای انتخاب زبان زیرنویس فشار دهید.

• روی +R/+RW، ممکن است شماره زیرنویس برای زیرنویسهایی که نمایش داده نمی شوند نشان داده شود.

مثال: DVD-V



برای نمایش/لغو زیرنویس ها

دکمه [Left, Right] را برای انتخاب "On" یا "Off" فشار دهید.

RAM DVD-RW (VR) (وضعیت On/Off فقط در دیسکهایی می باشد که دارای اطلاعات خاموش روشن شدن برای زیرنویس است)

دکمه [SHIFT] + [SUBTITLE] را برای انتخاب "On" یا "Off" فشار دهید.

• با استفاده از دستگاه ضبط DVD پاناسونیک نمی توان اطلاعات خاموش روشن شدن زیرنویس را ضبط کرد.

تکرار پخش

(فقط هنگامیکه زمان پخش سپری شده بتواند نمایش داده شود)
 JPEG: با تمامی موارد JPEG کار می کند.

در خلال پخش

دکمه [REPEAT] را برای انتخاب موردی که تکرار می شود فشار دهید.



مثال: DVD-V



RAM DVD-RW (VR) : Off ← Disc ← Program

• در خلال پخش لیست پخش: Off ← Playlist ← Scene

DVD-A : Off ← Group* ← Track

DVD-V : Off ← Title* ← Chapter

VCD CD : Off ← Disc* ← Track

• هنگامیکه حالت CD روشن باشد: Off ← All CD's ← Disc ← Track

• هنگامیکه حالت CD روشن باشد، در خلال برنامه ریزی و پخش تصادفی:

Off ← All CD's ← Track

WMA MP3 MPEG4 DivX : Off ← Group* ← Content

• WMA MP3 هنگامیکه حالت CD روشن باشد: ← Group ← Content

Off ← All CD's

• WMA MP3 هنگامیکه حالت CD روشن باشد، در خلال برنامه ریزی و پخش

Off ← All CD's ← Content تصادفی:

Off ← Group* : JPEG

* عبارت "All" در خلال برنامه ریزی و پخش تصادفی نمایش داده می شود.

عوض کردن نسبت زوم

DVD-A (قسمت حرکت دهنده تصویر) RAM DVD-RW (VR) VCD MPEG4 DivX

DVD-V VCD MPEG4 DivX

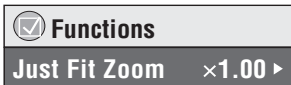
این حالت می توانها تصوی را برای اندازه شدن درون صفحه بزرگ کند. در خلال پخش

دکمه [SHIFT] + [ZOOM]

را چند مرتبه برای انتخاب میزان

نسبی بزرگنمایی (Just Fit Zoom)

یا وضعیت "Auto" فشار دهید.

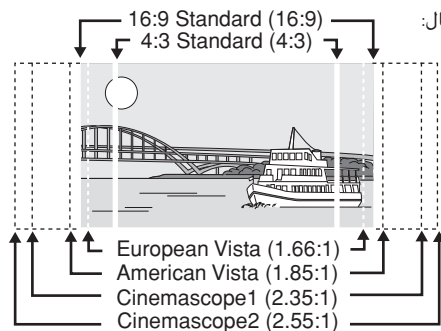


RAM DVD-RW (VR) (بخش تصویر متحرک) DVD-A DVD-V VCD

16:9 Standard ← European Vista ← 4:3 Standard ← Auto

American Vista → Cinemascope1 → Cinemascope2

مثال:



MPEG4 DivX

Standard (x0.25 کل صفحه) ← Original (اندازه واقعی ضبط شده)

↑ Full (کل صفحه)

• مطابق ضبط دیسکها این وضعیت ممکن است عمل نکند.

تنظیمات دقیق (Manual Zoom)

بعد از انتخاب نسبت ظاهری از قبل تنظیم شده یا "Auto"، دکمه [Left, Right] را فشار دهید.

از "x1.00" برابر تا "x1.60" برابر (در واحد های 0.01)

از "x1.60" برابر تا "x2.00" برابر (در واحد های 0.02)

از "x2.00" برابر تا "x4.00" برابر (در واحدهای 0.05) فقط (MPEG4 DivX)

• مطابق با تلویزیون متصل شده و تنظیمات آن ممکن است بزرگنمایی تا "x4.00" برابر ممکن نباشد.

• دکمه [Left, Right] را برای سریع تر شدن فشار داده و نگهدارید.

عوض کردن سرعت پخش

DVD-A DVD-V (قسمت حرکت دهنده تصویر) RAM DVD-RW (VR)

در خلال پخش

چند بار **[PLAY SPEED] + [SHIFT]** را برای انتخاب "Normal"، "Fast"

یا "Slow" فشار دهید.



تغییر دادن سرعت پخش بین محدوده "x0.6" تا "x1.4" (در 0.1 واحد)

دکمه [Left, Right] را در حالیکه پیام بالا نمایش داده می شود فشار دهید.

• دکمه DVD/CD، [Right] را برای برگشتن به حالت پخش عادی فشار دهید.

• این عملکرد ممکن است بسته به نحوه ضبط شدن دیسک عمل نکند.

انتخاب زاویه و چرخش/بهبود تصویر ساکن

دکمه [ANGLE/PAGE] + [SHIFT] را چند بار برای انتخاب زاویه

یا چرخش و بهبود تصویر ساکن فشار دهید.

DVD-V (با زاویه های چندتایی) - انتخاب زاویه

DVD-A - بهبود تصویر ساکن

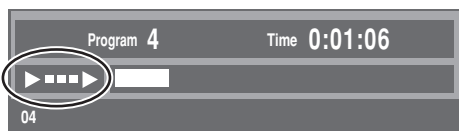
(دکمه [RETURN] را برای رفتن به صفحه 1 فشار دهید.)

JPEG - چرخش تصویر ساکن

مرور کردن عنوانها برای پخش (ADVANCED DISC REVIEW)

DVD-V (بجز +R/+RW) **DVD-RW (VR)** (بجز قسمت تصویر ساکن) **RAM** به شما امکان می دهد که محتویات درون دیسک را آورده و پخش را از موقعیت انتخاب شده شروع نمایید. یا "Intro Mode" یا "Interval Mode" را در "Advanced Disc Review" درون "Disc" را می توانید انتخاب کنید (← صفحه 20).

1 دکمه [A.DISC REVIEW] را فشار دهید.
صفحه QUICK OSD نمایش داده می شود.



مثال: **RAM**

2 دکمه [DVD/CD] را هنگامیکه یک عنوان یا برنامه را برای پخش پیدا کردید فشار دهید.

- بسته به دیسک و وضعیتهای پخش ممکن است عمل نکنند.
- **RAM DVD-RW (VR)** این عملکرد هنگام پیش یک لیست پخش عمل نمی کند (← صفحه 17).

پخش متناوب (CD MODE)

VCD CD WMA MP3

اگر بخواهید چندین CD موزیک را بطور متناوب پخش نمایید این حالت بسیار مناسب می باشد. قبل از پخش مطمئن شوید که دیسک مورد استفاده در موقعیت پخش باشد. **DVD, JPEG, MPEG4** و **DivX** بدون پخش شدن رد می شوند.

در هنگام توقف

1 دکمه [CD MODE] را فشار دهید.



2 دکمه [DVD/CD] را فشار دهید.

نکته

- اگر دیسک در موقعیت پخش قابل کاربردی (مثلا DVD) نباشد، حالت CD عمل نخواهد کرد.
- منوهای **HighMAT** و کنترل پخش CD تصویری قابل استفاده نمی باشند.
- حالت CD را نمی توانید در خلال پخش، یا زمانیکه در حالت برنامه ریزی یا حالت تصادفی باشد عوض کنید.
- اگر می خواهید یک DVD را پخش کنید، دکمه [CD MODE] را مجدداً برای لغو حالت CD فشار دهید. (هنگامیکه سینی دیسک کنونی را باز می کنید، منبع دیگری را انتخاب می کنید، یا کلید را روی حالت آماده باش قرار می دهید حالت CD نیز لغو می شود.)

پخش مجدد سریع

(فقط هنگامیکه زمان پخش سپری شده بتواند نمایش داده شود.)
(بجز **MPEG4**، **DivX**، **+R/+RW**)

برای برگشت به عقب دکمه **[SHIFT] + [QUICK REPLAY]** را چند ثانیه فشار دهید.

رد کردن برای 30 ثانیه به طرف جلو

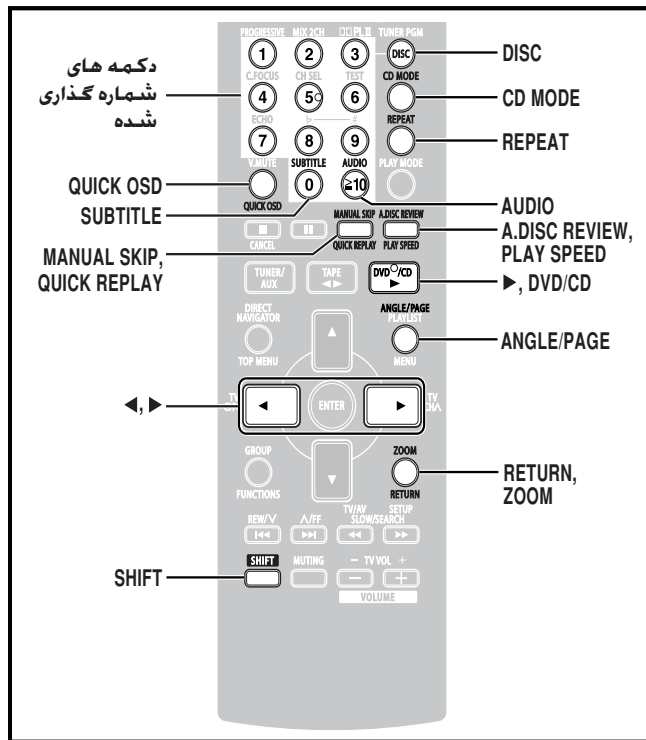
(فقط هنگامیکه زمان پخش سپری شده بتواند نمایش داده شود.)

DVD-V (بجز +R/+RW) **DVD-RW (VR)** **RAM** پخش از تقریباً 30 ثانیه بعد مجدداً شروع می شود. برای هنگامیکه می خواهید تبلیغات و یا غیره را رد کنید مناسب است.

در خلال پخش

دکمه [MANUAL SKIP] را فشار دهید.

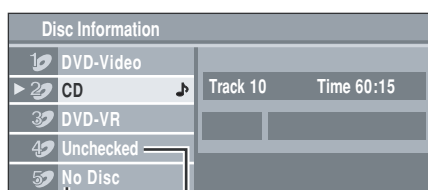
RAM DVD-RW (VR) امکان ندارد که بتوانید از برنامه کنونی رد شوید شروع برنامه بعدی در حدود 30 ثانیه از نقطه ای است که شما در حال رد شدن از آن هستید.



اطلاعات دیسک

می توانید دیسکی را بعد از اینکه دیسکهای قرار داده شده توسط صفحه اطلاعات دیسک چک شدند انتخاب کنید.
• همچنین می توانید بطور مستقیم دیسکی را با دکمه های دیسک روی دستگاه اصلی انتخاب کنید.

1 دکمه [DISC] را برای نمایش صفحه اطلاعات دیسک فشار دهید.



مثال:

هنوز خوانده نشده
2 دکمه های شماره دار [1] - [5] را برای انتخاب دیسک فشار دهید.

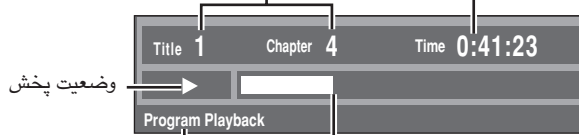
برای پاک کردن صفحه
دکمه [DISC] را فشار دهید.

نمایش حالت های پخش کنونی (QUICK OSD)

دکمه [QUICK OSD] را فشار دهید.

اصول جزئیات
↑ خاموش
↓ اصول

مثال: **DVD-V** زمان پخش سپری شده شماره پخش کنونی



موقعیت کنونی حالت پخش یا عنوانی برای محتوی

جزئیات

مثال: **DVD-V**

- **Details-DVD-Video**
- Audio 1 ---DTS 3/2.1ch
- Subtitle ---
- Angle 1/1
- Source Aspect 4:3
- نمای عنوان فعلی Title Total Time 0:54:28
- کل زمان پخش عنوان فعلی

• **MPEG4**، **DivX** اطلاعات صوتی و تصویری در طی زمان جستجو نمایش داده نمی شوند.

CD صفحه QUICK OSD بطور خودکار ظاهر خواهد شد.

نمایش دستگاه اصلی

دکمه [FL DISPLAY] را برای تغییر نمایش فشار دهید.

RAM DVD-RW (VR) DVD-A DVD-V WMA MP3

MPEG4 DivX

نمایش اطلاعات → نمایش زمان

JPEG

هنگامیکه نمایش اسلاید (← صفحه 19) روشن باشد:

SLIDE → نمایش اطلاعات

هنگامیکه نمایش اسلاید (← صفحه 19) خاموش باشد:

PLAY → نمایش اطلاعات

زیرنویس ها / صفحه اطلاعات

دکمه [SUBTITLE] + [SHIFT] را فشار دهید.

RAM DVD-RW (VR)

خاموش و روشن شدن زیرنویس ها را انتخاب می کند (← صفحه 15).

VCD (فقط SVCD) **DivX** **DVD-V**
زمان زیرنویس را انتخاب می کند (← صفحه 15).

JPEG

اطلاعات نمایش داده شده را انتخاب می کند.

تاریخ → بدون اطلاعات

لذت بردن از تصاویر پروگرسیو

دکمه [PROGRESSIVE] + [SHIFT] را فشار دهید.

از تصاویر پروگرسیو می توانید لذت ببرید (← صفحه 7).

وارد کردن اعداد

RAM DVD-RW (VR) DVD-A DVD-V VCD CD

دکمه های شماره دار را فشار دهید.

مثلا برای انتخاب عدد 12: [1] ← [2]

یا پخش کنترل (PBC) **VCD**

دکمه [] را برای لغو عملکردهای PBC فشار داده،

سپس دکمه های شماره دار را فشار دهید.

WMA MP3 JPEG MPEG4 DivX

دکمه های شماره دار و [ENTER] را فشار دهید.

مثلا برای انتخاب عدد 123: [1] ← [2] ← [3]

[ENTER] ←

• دکمه [CANCEL]+[SHIFT] را برای لغو کردن شماره (ها) فشار دهید.

مکث

CANCEL

دکمه [II] را در خلال پخش فشار دهید.

• دکمه [DVD/CD] را برای شروع مجدد پخش فشار دهید.

پرش کردن تصویر به تصویر

RAM DVD-RW (VR)

DVD-A DVD-V VCD (قسمت حرکت دهنده تصویر)

دکمه [◀, ▶] را در خلال مکث فشار دهید.

• **VCD** فقط به طرف جلو می رود.

SLOW/SEARCH

SHIFT

منوهای دیسک

a : را برای نمایش منوی اصلی

(**DVD-A DVD-V**) یا برنامه های

(**RAM DVD-RW (VR)**) دیسک فشار

دهید.

b : را برای نمایش منو (**DVD-V**) یا

لیست های پخش (**RAM DVD-RW (VR)**)

دیسک فشار دهید.

VCD با پخش کنترل (PBC)

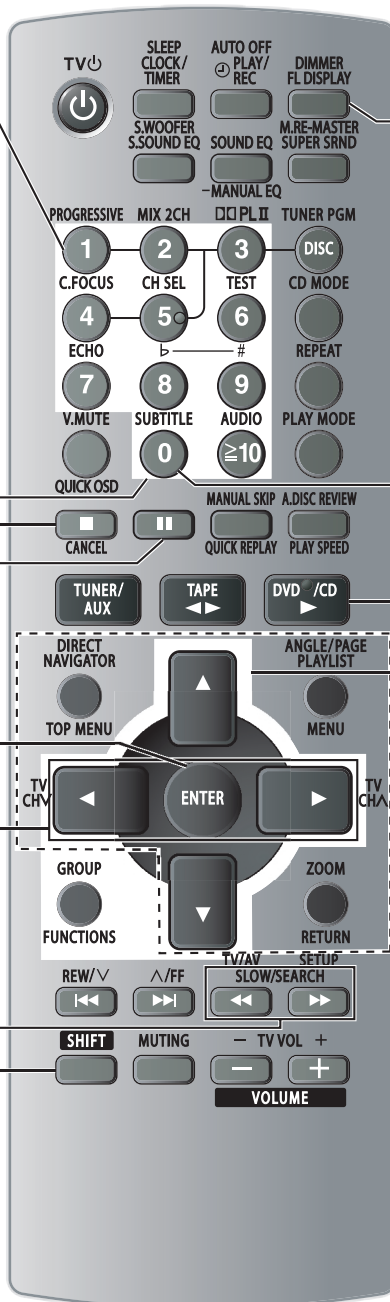
دکمه [RETURN] را برای نمایش منوی

دیسک فشار دهید.

انتخاب گزینه های روی صفحه نمایش

دکمه های [▲, ▼, ▶, ◀] را برای انتخاب فشار داده، سپس [ENTER] را برای تنظیم کردن فشار دهید.

• دکمه [RETURN] را برای پرگشتن به صفحه قبلی فشار دهید.



1 دکمه [OPEN/CLOSE, Δ] را برای باز کردن سینی فشار دهید.

- دستگاه روشن می شود.
- برای قرار دادن دیسکهای دیگر در سینی ها، دکمه [5]-[1] را برای انتخاب سینی فشار داده و دکمه [OPEN/CLOSE, Δ] را برای باز کردن سینی فشار دهید.
- تا 5 دیسک را می توانید درون سینی قرار دهید (یکی درون هر سینی).
- دیسکهای دوطرفه را طوری قرار دهید که طرفی که میخواهید پخش شود بطرف بالا باشد.
- کاتریدج را قبل از استفاده از روی دیسک بردارید.



سینی دیسک را با دست نکشید یا بداخل فشار ندهید.

2 دکمه [OPEN/CLOSE, Δ] را برای بستن سینی فشار دهید.

دیسک را در سینی دیگر عوض کنید

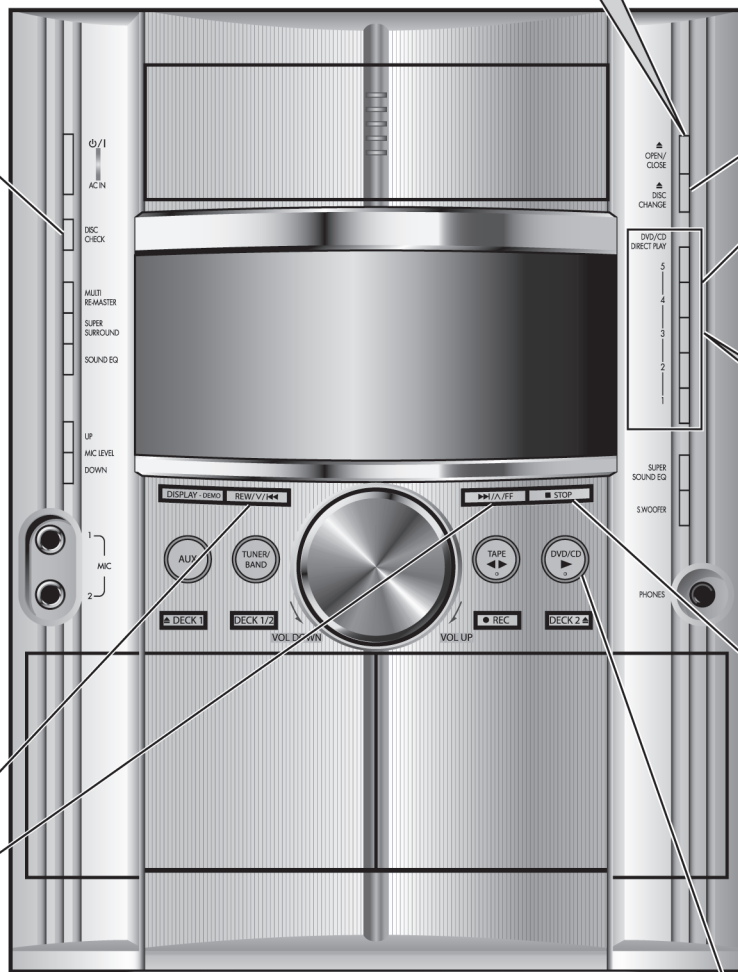
دکمه [DISC CHANGE, Δ] و سینی [1]-[5] را فشار دهید.

- دکمه [DISC CHANGE, Δ] را مجدداً فشار دهید تا سینی بسته شود.
- همچنین در هنگامیکه دیسکی در حال خواندن می باشد می توانید دیسکی دیگر را خارج نمایید.
- اگر دیسکی را که در حال پخش شدن می باشد را انتخاب کنید، پخش متوقف شده و سینی باز می شود.

چک کردن محل دیسک

در خلال پخش دکمه [DISC CHECK] را فشار دهید.

- آنرا برای بستن سینی مجدداً فشار دهید.
- برای چک کردن محل دیسکهای 12 سانتی متری.
- اگر دیسکی در حال پخش شدن می باشد، سینی مربوطه باز نخواهد شد.
- در خلال چک کردن دیسک هرگز دیسک (ها) را خارج یا وارد نکنید.
- در خلال چک کردن دیسک هرگز سینی ها را بطرف بیرون نکشید.



3 دکمه [1]-[5] را برای نمایش دیسک فشار دهید.

- اگر دیسک کنونی دیسک مورد تمایل شماست دکمه [DVD/CD, Δ] را فشار دهید.

توقف

دکمه [STOP, ■] را در خلال پخش فشار دهید.

- در حالیکه "RESUME" روی صفحه نمایش است موقعیت حفظ می شود.
- دکمه [DVD/CD, Δ] را برای از سرگیری پخش فشار دهید.
- دکمه [STOP, ■] را برای پاک کردن موقعیت مجدداً فشار دهید.

پرش کردن / جستجو/پخش با حرکت آهسته

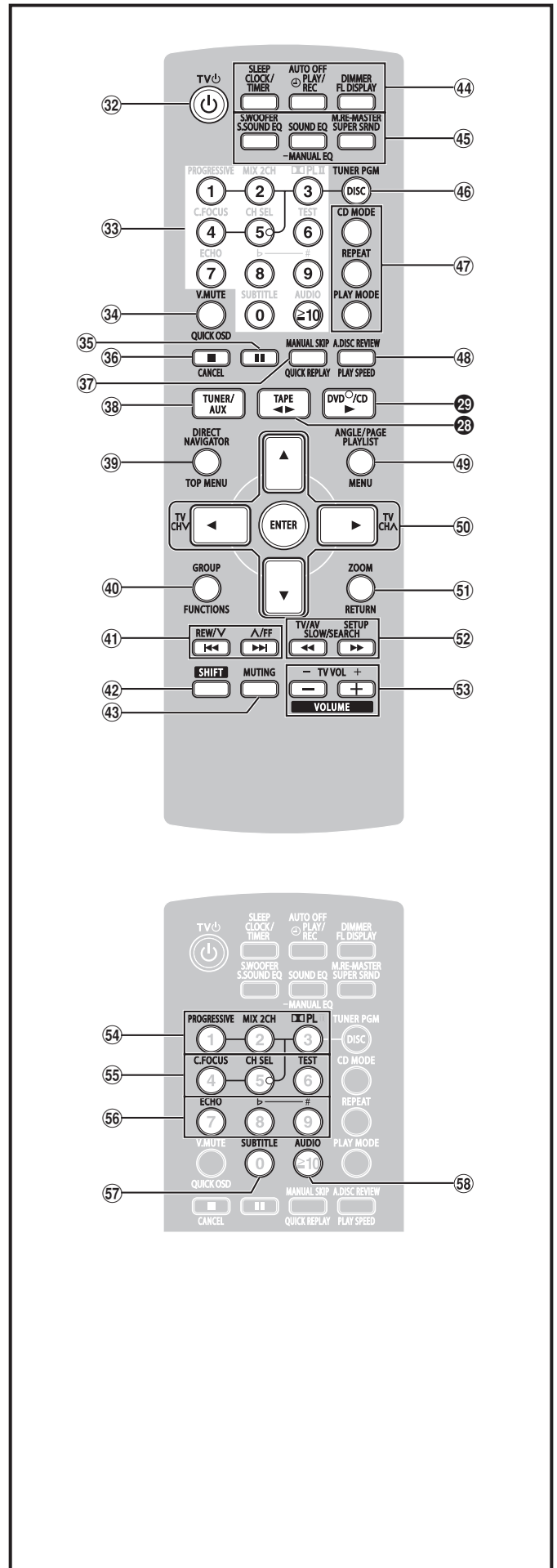
- برای پرش کردن: [REW/V/I/FF] یا [DVD/CD, Δ] را فشار دهید.
- برای جستجو: در خلال پخش دکمه [REW/V/I/FF] یا [DVD/CD, Δ] را پایین نگه دارید.
- برای پخش با حرکت آهسته: دکمه [REW/V/I/FF] یا [DVD/CD, Δ] را در خلال مکث پایین نگه دارید.
- پخش با حرکت آهسته فقط برای حرکت به سمت جلو می باشد.
- عملکرد پخش با حرکت آهسته عمل نمی کند. [MPEG4] [DivX]
- سرعت جستجو/پخش با حرکت آهسته تا 5 مرحله می تواند افزایش یابد.

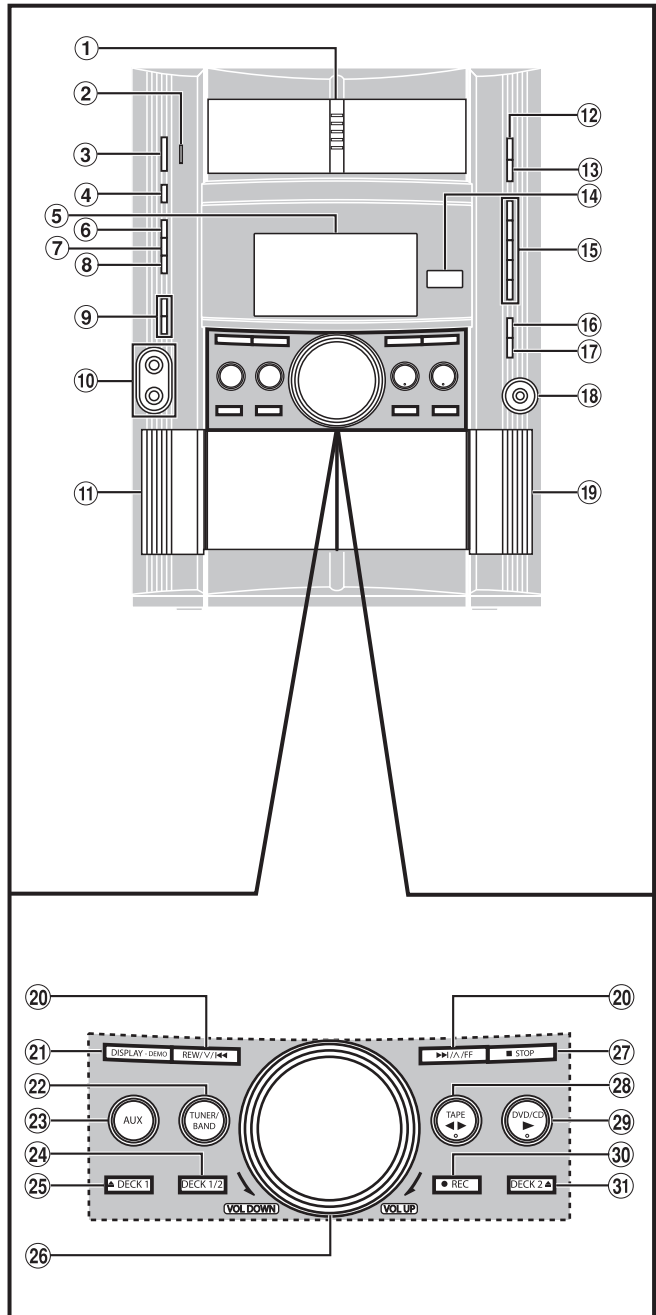
نکته

- درحالیکه منوها نمایش داده می شوند دیسکها چرخش را ادامه می دهند. هنگامیکه صدای موتور دستگاه تمام شد و روی صفحه تلویزیون مشاهده کردید دکمه [STOP, ■] را فشار دهید.
- کل تعداد عنوانها ممکن است بطور صحیح روی +R/RW نمایش داده نشود.

دکمه‌هایی مانند شماره 28 دقیقاً عملکردی مشابه با دکمه‌های روی دستگاه‌های اصلی دارند.

- 32 دکمه انتظار/روشن. دکمه روشن/خاموش نمودن تلویزیون
28, 29 [0, TV0]
- 33 دکمه‌های شماره دار [0 - 9, ≥10]
13 دکمه OSD سریع. قطع صدای خواننده
14, 24 [QUICK OSD, V.MUTE]
- 35 دکمه مکث [II]
13 دکمه ایست. لغو [III, CANCEL]
9, 13, 17, 18 دکمه پرش کردن پخش مجدد سریع
14 [MANUAL SKIP, QUICK REPLAY]
- 38 دکمه موج یاب/aux [TUNER/AUX]
22, 30 دکمه منوی اصلی. نویدگیشن مستقیم
13, 16, 17 [TOP MENU, DIRECT NAVIGATOR]
- 40 دکمه عملکردها. گروه [FUNCTIONS, GROUP]
13, 16, 19 دکمه‌های پرش از دیسک. سریع به جلو/عقب بردن برای نوار. انتخاب کانال تنظیم شده. تنظیم زمان
9, 22, 23 [REW/V, FFF, /FF]
- 42 دکمه شیفت [SHIFT]
برای استفاده از عملکردهای نارنجی رنگ:
در حالیکه [SHIFT] را فشار می‌دهید، دکمه مربوطه را فشار دهید.
29 دکمه قطع صدا [MUTING]
- 43 دکمه ساعت/تایمر. تایمر خواب [CLOCK/TIMER, SLEEP]
9, 28 دکمه تایمر پخش/ضبط. خاموشی خودکار
28, 29 [0PLAY/REC, AUTO OFF]
- 44 دکمه نمایش FL. دایمر [FL DISPLAY, DIMMER]
13, 29 دکمه صدای برتر EQ. سوپر ووفر
27 [S.SOUND EQ, S.WOOFER]
- 45 دکمه صدای برتر EQ. ساب ووفر
27 [S.SOUND EQ, SUBWOOFER]
- 46 دکمه صدای دستی EQ
26, 27 [SOUND EQ, -MANUAL EQ]
- 47 دکمه سوراند سوپر. افزا بنده چندگانه
26, 27 [SUPER SRND, M.RE-MASTER]
- 48 دکمه انتخاب دیسک. برنامه موج یاب
14, 22 [DISC, TUNER PGM]
- 49 دکمه حالت CD [CD MODE]
14 دکمه تکرار [REPEAT]
15 دکمه حالت پخش [PLAY MODE]
18, 22, 23 دکمه مرور پیشرفته دیسک. سرعت پخش
14, 15 [A.DISC REVIEW, PLAY SPEED]
- 49 دکمه منو. لیست پخش. زاویه. صفحه
13, 15-17 [MENU, PLAYLIST, ANGLE/PAGE]
- 50 دکمه‌های جهت دار [▲, ▼, ◀, ▶].
9, 13, 15-17, 25, 27 [ENTER]
- این دکمه‌ها وظایف زیر را به عهده دارند.
29 [TV CHV, TV CHA]
- 51 دکمه بازگشت. زوم [RETURN, ZOOM]
9, 15 دکمه‌های آهسته/جستجو. موج یاب
13, 16, 22 [◀◀, ▶▶, SLOW/SEARCH]
- این دکمه‌ها وظایف زیر را به عهده دارند.
29 [◀◀] : دکمه انتخاب حالت ورودی TV/AV
9 [▶▶] : دکمه تنظیم [SETUP]
- 53 دکمه‌های صدا. دکمه‌های صدای TV
25, 29 [-, +, VOLUME, - TV VOL +]
- 54 دکمه تصویر پروگرسو [PROGRESSIVE]
13 دکمه کاهش به 2 کانال [MIX 2CH]
26 دکمه دالبی پرولوجیک II [DOLBI II]
- 55 دکمه تمرکز به مرکز [C.FOCUS]
26 دکمه انتخاب کانال [CH SEL]
27 دکمه سیگنال آزمایشی [TEST]
- 56 دکمه اکو [ECHO]
27 دکمه‌های کلیدی کنترل [b, #]
25 دکمه زیرنویس [SUBTITLE]
13, 15 دکمه صدا [AUDIO]
15, 24, 25 [AUDIO]





- ① محل مخصوص دیسک
- ② نشانگر برق [AC IN]
- ③ این نشانگر هنگامیکه دستگاه به برق AC متصل شده است روشن می شود.
- ④ کلید حالت انتظار/ روشن [ON/OFF]
- ⑤ کلید روی دستگاه را برای تبدیل حالت روشن به حالت انتظار و یا برعکس فشار دهید. در حالت انتظار، دستگاه هنوز مقدار کمی برق مصرف می کند.
- ④ دکمه بررسی دیسک [DISC CHECK] 12
- ⑤ صفحه نمایش
- ⑥ دکمه افزاینده چندگانه [MULTI RE-MASTER] 27
- ⑦ دکمه صدای اطراف برتر [SUPER SURROUND] 26
- ⑧ دکمه همسانگر صدای برتر [SOUND EQ] 26
- ⑨ دکمه های میزان صدای میکروفن [MIC LEVEL DOWN, UP] 24
- ⑩ پایه های اتصال میکروفن [MIC 1, 2] 24
- ⑪ محل مخصوص کاست دك 1 23
- ⑫ دکمه باز/بسته کردن سینی دیسک [OPEN/CLOSE] 12
- ⑬ دکمه تعویض دیسک [DISC CHANGE] 12
- ⑭ سنسور سیگنال دستگاه کنترل از راه دور
- ⑮ دکمه های پخش مستقیم DVD/CD [1 - 5] 12
- ⑯ دکمه همسانگر صدای برتر [SUPER SOUND EQ] EQ 27
- ⑰ دکمه سوپر ووفر [S.WOOFER] VK725D 27
- ⑰ دکمه همسانگر صدا [SUBWOOFER] VK925D VK825D 27
- ⑱ پایه اتصال گوشی ها [PHONES] 29
- ⑲ محل مخصوص کاست دك 2 23

صفحه مرکزی

- ⑳ دکمه های پرش از دیسک/جستجو/پخش آهسته، سریع به جلو/عقب بردن نوار، انتخاب موج یابی/تنظیم کانال، تنظیم زمان
- ⑳ 12, 22, 23 [REW/V/I/FF]
- ㉑ دکمه نمایش، حالت‌های نمایش [DISPLAY - DEMO] 9, 29
- ㉒ دکمه انتخاب موج یاب/باند [TUNER/BAND] 22
- ㉓ دکمه AUX [AUX] 30
- ㉔ دکمه انتخاب دك نوار 1/2 [DECK 1/2] 23
- ㉕ دکمه باز کردن دك 1 [DECK 1] 23
- ㉖ کنترل صدا [VOL DOWN, VOL UP] 25
- ㉗ دکمه توقف برنامه [STOP] 12
- ㉘ دکمه پخش/جهت نوار [TAPE, <=>] 23
- ㉙ دکمه پخش DVD/CD [DVD/CD] 9
- ㉚ دکمه ضبط [REC] 23
- ㉛ دکمه باز کردن دك 2 [DECK 2] 23

گام 6 راه اندازی سریع QUICK SETUP

صفحه تنظیم سریع به شما برای ساختن وضعیت های مورد نیاز کمک می کند. تلویزیون را روشن کرده و ورودی تصویر در دسترس بر روی تلویزیون را انتخاب کنید.

- 1 دکمه [DVD/CD] را برای انتخاب "DVD/CD" به عنوان منبع فشار دهید.
دستگاه روشن می شود.
وقتی دیسک در سینی است [■] را فشار دهید.
- 2 دکمه [SETUP] + [SHIFT] را برای نمایش صفحه راه اندازی سریع QUICK SETUP فشار دهید.
- 3 پیامها را دنبال کرده و [▲, ▼, ◀, ▶] را برای انتخاب کردن فشار دهید. سپس [ENTER] را برای تنظیم نمودن فشار دهید.
- 4 [RETURN] را برای برگشتن به صفحه قبلی فشار دهید.
[ENTER] را فشار داده و سپس [SETUP] + [SHIFT] را برای اتمام کار تنظیم فشار دهید.

گام 7 تنظیم زمان

این ساعت بصورت 24 ساعته کار می کند.

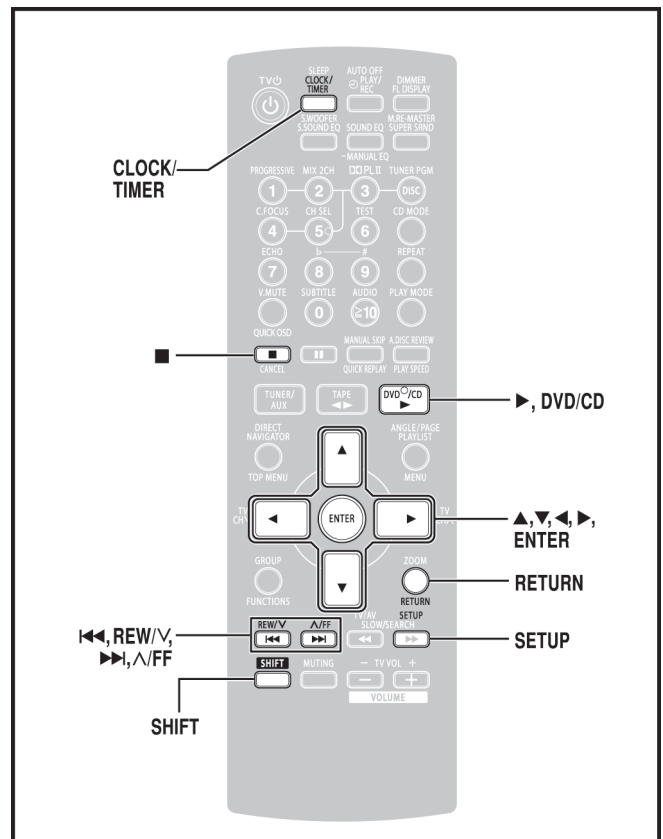
- 1 دکمه [CLOCK/TIMER] را برای انتخاب "CLOCK" فشار دهید.
هر بار که شما این دکمه را فشار می دهید:
CLOCK ← ○PLAY ← ○REC
↑ نمایش قبلی ↓
- 2 (در طی 7 ثانیه یا بیشتر)
دکمه [REW/V] یا [FF] را برای تنظیم زمان فشار دهید.
- 3 دکمه [CLOCK/TIMER] را برای پایان دادن به تنظیمات زمانی فشار دهید.
نمایش به حالتی قبل از اینکه زمان را تنظیم کرده اید بازمی گردد.

برای نمایش زمان

دکمه [CLOCK/TIMER] را یکبار هنگامیکه دستگاه روشن است یا در حالت آماده باش قرار دارد فشار دهید.
زمان برای 5 ثانیه نمایش داده می شود.

نکته

ساعت را برحسب قاعده برای نگاه داشتن وقت به دقت تنظیم کنید.

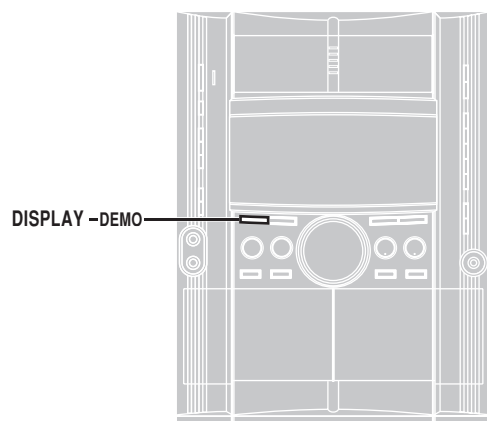


حالت نمایشی (DEMO)

زمانیکه دستگاه برای اولین بار به پریز زده می شود، یکی از نمایشگرهای این حالت ممکن است بر روی صفحه نمایش داده شود.
اگر حالت نمایشی در وضعیت خاموش باشد، می توانید یک تصویر نمایشی را توسط روشن کردن حالت نمایشی نشان دهید.

- دکمه [DISPLAY-DEMO] را فشار داده و نگاه دارید.
هر بار که این دکمه را نگاه دارید نمایش تغییر می کند.
DEMO OFF (خاموش) ↔ DEMO ON (روشن)

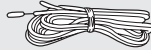
می توانید میزان برق مصرفی را در وضعیت انتظار با خاموش کردن حالت نمایشی کاهش دهید.



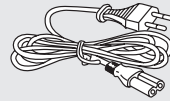
آنتن حلقه ای AM



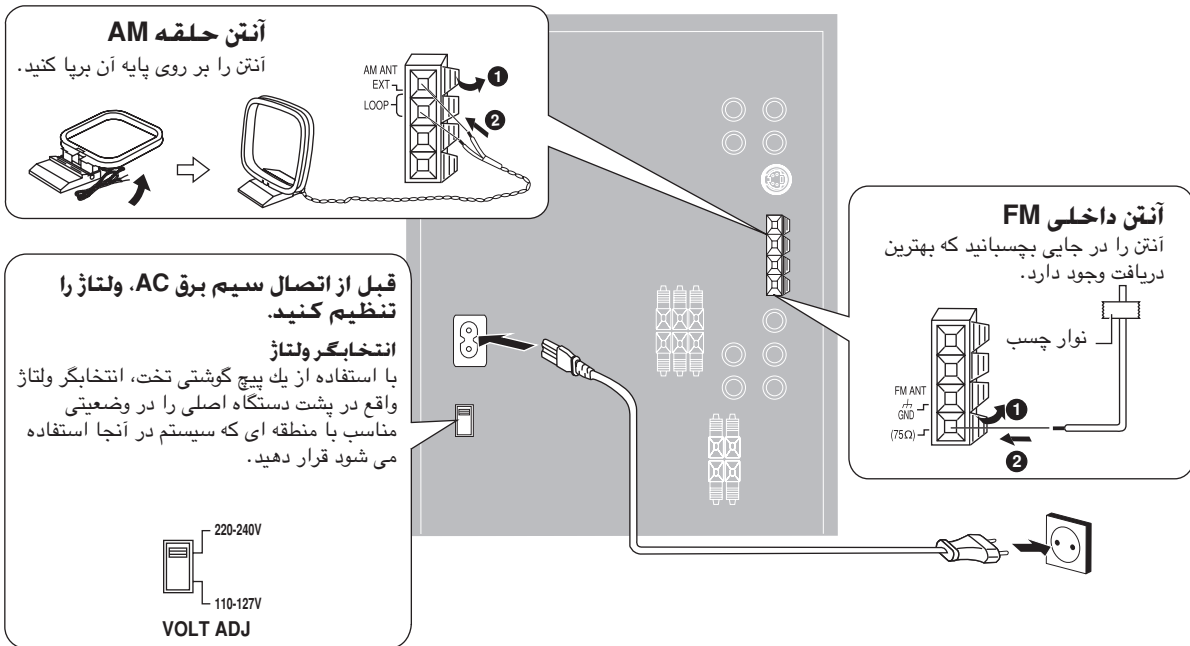
آنتن داخلی FM



سیم برق AC



- فقط هنگامیکه تمامی اتصالات را برقرار کردید سیم برق AC را متصل کنید.
 - اتصالات اختیاری آنتن (← صفحه 30).
- آماده سازی
روکش روی سیم آنتن را بچرخانید و بیرون بکشید.



حفظ انرژی

دستگاه حتی زمانی که با [⏻] (دستگاه اصلی: [⏻/1]) خاموش است انرژی (VK725D): تقریباً 0.8 وات یا (VK825D VK925D): تقریباً 0.9 وات) مصرف می کند. برای ذخیره انرژی وقتی قرار نیست دستگاه برای مدت طولانی استفاده شود، دو شاخه را از برق خارج کنید. به یاد داشته باشید که ایستگاه های رادیو و هر آیتم دیگر مربوط به حافظه را مجدداً پیش از استفاده تنظیم کنید. بعد از اتصال دوشاخه به دستگاه برخی از قسمت های حافظه را باید مجدداً تنظیم کنید.

گام 5 کنترل از راه دور

اعمال زیر را انجام ندهید:

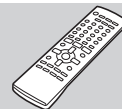
- استفاده از باتری های نو و کهنه باهم.
- استفاده از باتری های با نوع های متفاوت در یک زمان.
- گرم کردن و دربرابر شعله قرار دادن آنها.
- باز کردن یا اتصال کوتاه کردن.
- سعی در شارژ کردن باتری های قلبایی یا منگیزی.
- استفاده از باتری هایی که پوشش روی آنها کنده شده باشد.
- استفاده نادرست از باتری ها موجب نشت الکترولیت آنها شده که میتواند موجب خرابی و آتش سوزی شود.

اگر قصد استفاده از کنترل از راه دور را برای مدت طولانی ندارید باتری ها را از درون آن خارج کنید. آنها را در مکانی خنک، و تاریک قرار دهید.

استفاده

آنها به طرف سنسور سیگنال کنترل از راه دور (← صفحه 10)، بدون مانعی در سر راه، در حداکثر فاصله 7 متری بطور مستقیم در جلوی دستگاه بگیرید.

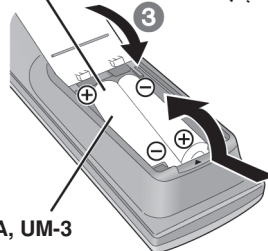
کنترل از راه دور



باتری



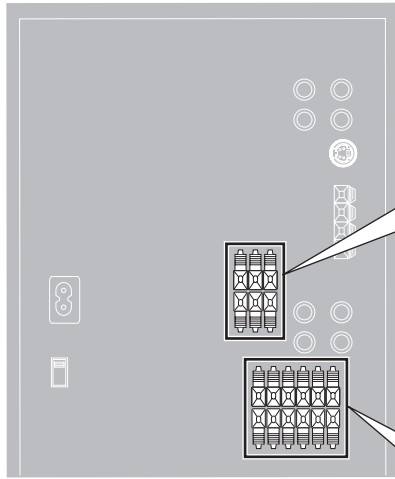
باتری ها را طوری در کنترل از راه دور قرار دهید که قطب های (+ و -) در جهت های مناسب باشند.



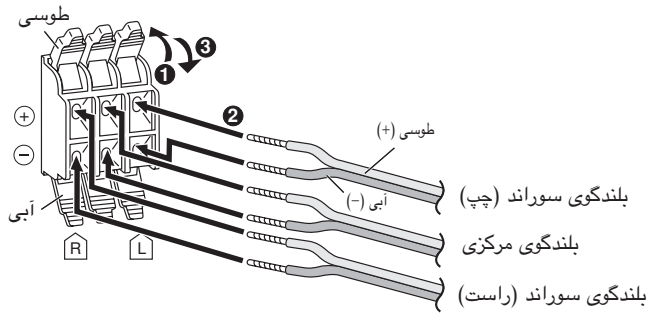
- از باتری های با قابلیت شارژ مجدد استفاده نکنید.

R6/LR6, AA, UM-3

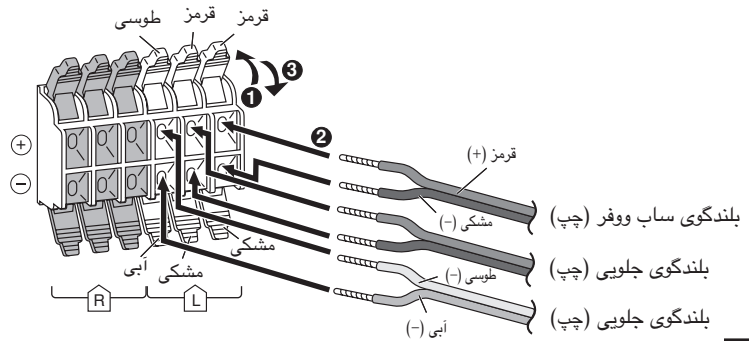
VK925D



اتصال بلندگوهای مرکزی و سوراند



اتصال بلندگوهای جلوئی و ساب ووفر



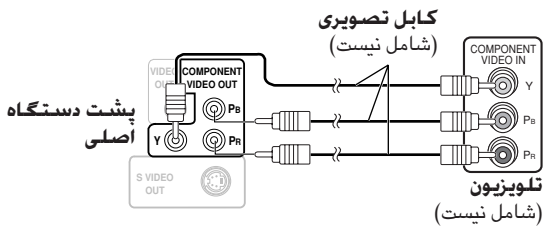
نکته

طرف راست (R) را با روشی مشابه وصل کنید.



کابل تصویری

تلوویزیون با ترمینال های ورودی COMPONENT VIDEO IN



ترمینال های خروجی COMPONENT VIDEO OUT

این ترمینال ها را میتوان برای خروجی بصورت اینترلیس یا پروگرسو استفاده کرد و تصویر بهتری نسبت به ترمینال خروجی S VIDEO OUT داشت. اتصال از طریق این ترمینال ها سیگنالهای رنگی متفاوت (Pb/Pr) و نور (Y) را جدا از هم خارج میکند تا رنگهای بازایافتی بهتری حاصل شود.

• شرح اجزا ترمینالهای ورودی ویدیویی به تلویزیون یا مونیتور بستگی دارد (مثال: Y/Cb/CR, Y/B-Y/R-Y, Y/Pb/Pr). کابل رابه ترمینال هم رنگ وصل کنید.

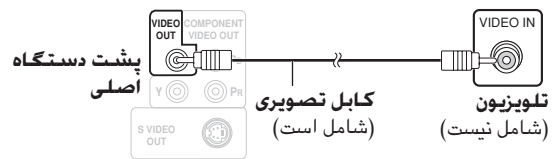
برای برخورداری از تصویری بهتر

ترمینالهای اجزاء ورودی تصویر را به تلویزیونی سازگار یا 625p یا 525p وصل کنید. اگر اتصال به تلویزیونی که سازگار نیست برقرار شود تصویر بدرستی نمایش داده نخواهد شد.

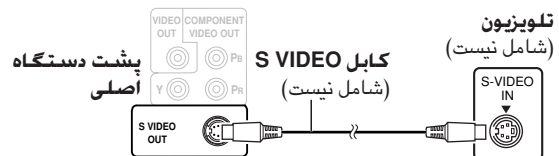
گام 3 اتصالات تصویری

- این دستگاه را از طریق يك دستگاه ضبط کننده کاست ویدئویی متصل نکنید. چرا که بعلت حفاظت از کپی شدن، ممکن است تصویر بطور صحیحی نشان داده نشود.
- تلویزیون را قبل از اتصال خاموش کنید، و به دفترچه راهنمای تلویزیون مراجعه نمایید.

اتصال به تلویزیون با يك ترمینال ورودی ویدیو VIDEO IN



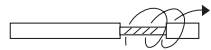
اتصال به تلویزیون با ترمینال ورودی S VIDEO IN



ترمینال خروجی S VIDEO OUT

ترمینال S VIDEO با جداسازی سیگنال های رنگ (C) و نور (Y) تصویری واضح تر از تصویر ترمینال خروجی VIDEO OUT ایجاد می کند. (نتیجه واقعی به تلویزیون بستگی دارد.)

گام 2 اتصال بلندگوها



روکش پلاستیکی روی سیم ها را چرخانده و بیرون بکشید. یا اگر سیمهای بلندگو روکش پلاستیکی ندارند، مستقیماً آنها را به ترمینالها متصل نمایید.

VK725D

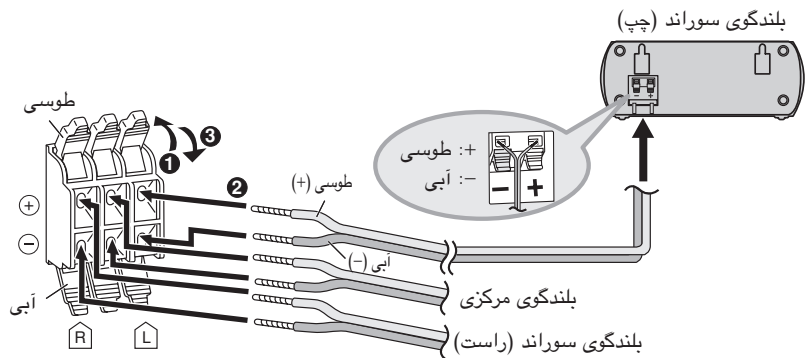
3 سیم بلندگو

- سیم کوتاه × 1: برای بلندگوی مرکزی
- سیم بلند × 2: برای بلندگوی سوراند

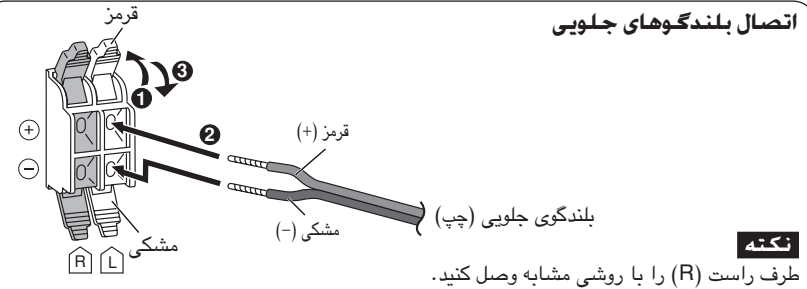


اتصال بلندگوهای مرکزی و سوراند

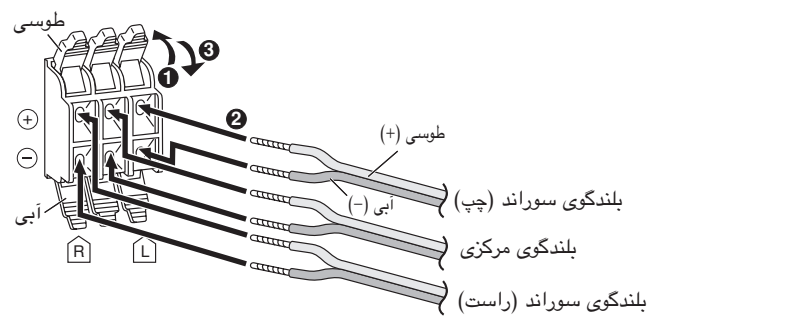
مطمئن شوید که سیمهای مثبت (طوسی) به ترمینال مثبت (+) و سیمهای منفی (آبی) به ترمینال منفی (-) متصل شوند. وصل کردن اشتباه موجب صدمه دیدن بلندگوها می شود.



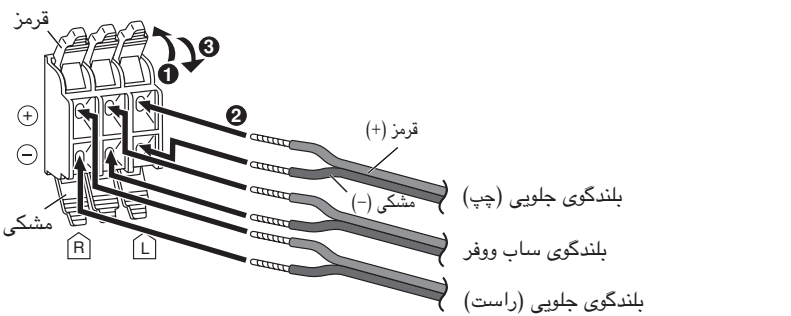
اتصال بلندگوهای جلویی



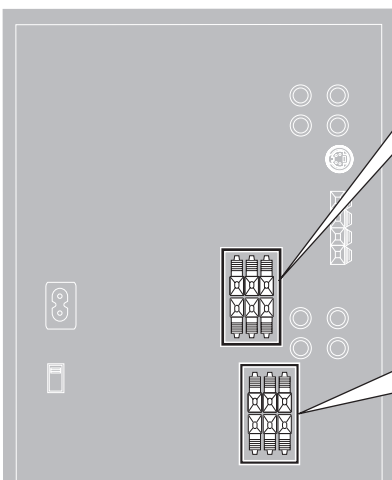
اتصال بلندگوهای مرکزی و سوراند



اتصال بلندگوهای جلویی و ساب ووفر



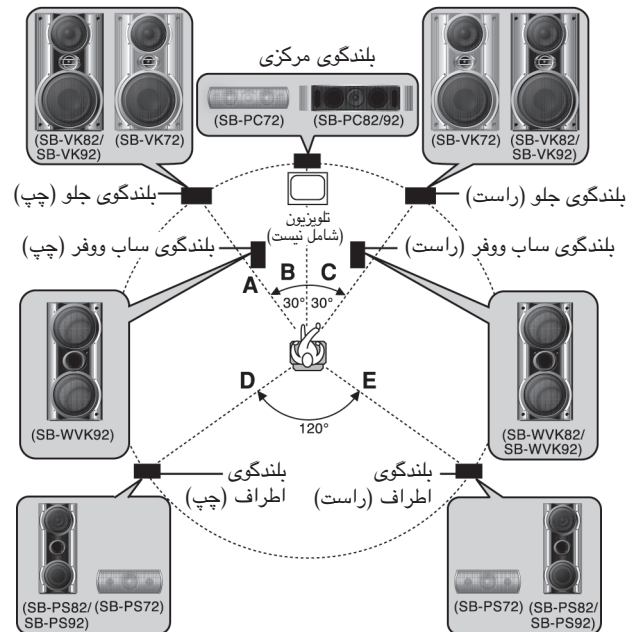
VK825D



راه اندازی ساده

گام 1 محل قرار گرفتن

مناسب ترین مکان
فاصله: $E=D=C=B=A$



کارگذاری با هدف ایجاد بهترین اثر

- چگونگی کارگذاری بلندگوها بر روی باس صدا و دامنه آن تاثیر می گذارد. به نکات زیر توجه نمایید:
- بلندگوها را بر روی جاهای تخت و امن بگذارید.
- کارگذاری بلندگوها خیلی نزدیک به سطح زمین، دیوارها و گوشه ها می تواند باعث باس اضافی صدا گردد. دیوارها و پنجره ها را با پرده ضخیم بپوشانید.
- زاویه ها در شکل تقریبی هستند.

احتیاط

- از بلندگوهای با سیستم توصیه شده استفاده نمائید. انجام ندادن اینکار ممکن است به تقویت کننده و یا بلندگوها آسیب برساند. و ممکن است باعث آتش سوزی گردد. اگر مسئله ای رخ داده است یا اگر تغییری ناگهانی را در هنگام اجراء احساس می کنید به سرویسکار با جریبه ای مراجعه نمائید.
- بلندگوها را با روشی غیر از آنچه در این راهنما آمده به دیوار نصب نکنید.

بلندگوهای جلو

بلندگوها طوری طراحی شده اند که نیازی به مشخص کردن کانال چپ و راست نمی باشد.

بلندگوی مرکزی

- اگر بلندگوی مرکزی بر روی تلویزیون گذاشته شود ارتعاش حاصل از آن ممکن است تصویر را به هم بزند. بلندگوی مرکزی را بر روی یک قفسه قرار دهید.
- برای جلوگیری از افتادن بلندگوها، آنها را مستقیماً روی تلویزیون قرار ندهید.

بلندگوی ساب ووفر (VK825D VK925D)

آن را سمت راست (VK825D) و یا سمت راست و چپ (VK925D) تلویزیون بر روی زمین و یا قفسه محکمی که نلرزد قرار دهید. 10 سانتیمتر جا هم در عقب برای تهویه هوا قرار دهید.

تنها از بلندگوهای همراه دستگاه استفاده کنید

- استفاده از بلندگوهای دیگر می تواند به دستگاه آسیب برساند و یا بر روی کیفیت صدا اثر منفی بگذارد.
- بلندگوها را بر روی سطح صافی بگذارید تا نیفتند. در غیر این صورت احتیاط های لازم را برای جلوگیری از سقوط آنها داشته باشید.

نکاتی در مورد کاربرد بلندگوها

- ممکن است با پخش طولانی صدای بلند، به بلندگوها آسیب رسانده طول عمر آنها را کاهش دهید.
- در موارد زیر صدا را برای پرهیز از آسیب بلندگوها کاهش دهید.
 - اگر صدای پخش شده دارای اختلال باشد.
 - اگر بلندگوها صدایی دارای پژواک را از میکروفن یا دستگاه پخش، پارازیت حاصل از پخش FM، یا سیگنالهای پی در پی از یک نوسانگر، دیسک تست، یا وسیله الکترونیکی منتشر می کنند.
 - در زمان تنظیم کیفیت صدا.
 - در زمان خاموش یا روشن کردن دستگاه.

اگر داخل رنگ در تلویزیون شما رخ داد

بلندگوهای جلویی و مرکزی و ووفر (های) فرعی برای قرار گرفتن در نزدیکی تلویزیون طراحی شده اند، ولی بهرحال تصویر ممکن است به علت برخی از تلویزیونها ونحوه قرار گرفتن آنها تأثیر ببیند.

اگر چنین اتفاقی افتاد، تلویزیون را برای حدود 30 دقیقه خاموش کنید.

عملکرد رفع مغناطیسی کردن تلویزیون باید مشکل را حل کند. اگر هنوز مشکل وجود دارد، بلندگوها را در دورتر از تلویزیون قرار دهید.

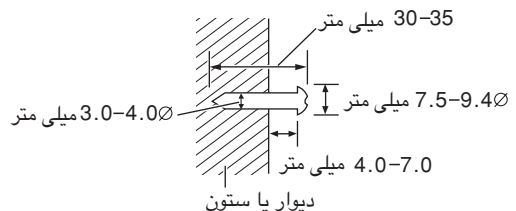
نکته

- برای تهویه مناسب بلندگو را حداقل 10 میلی متر با دستگ.
- توری جلوی بلندگوها برداشته نمی شود.

اتصال به دیوار

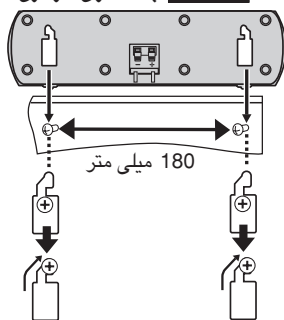
بلندگوهای اطراف و مرکزی را می توان روی دیوار نصب کرد.

- 1 پیچی (ضمیمه نیست) را درون دیوار محکم کنید.
- 2 پیچ (ها) را از بطور مطمئن درون سوراخ (های) موجود روی بلندگو قرار دهید.

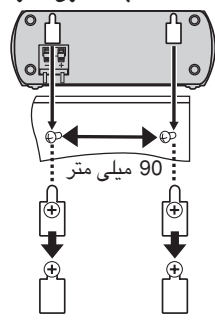


- دیوار یا ستونی که بلندگوها بر روی آن نصب می شوند باید قابلیت حمل 10 کیلوگرم بر روی هر پیچ را داشته باشد. هنگام نصب بلندگوها روی دیوار با فردی مجرب مشورت نمایید. نصب نادرست ممکن است موجب صدمه دیدن دیوار یا بلندگوها شود.

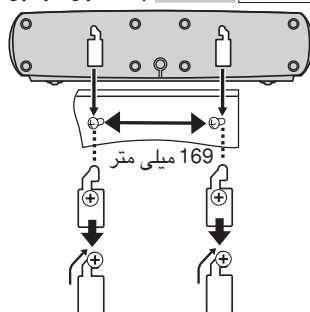
بلندگوی مرکزی VK725D



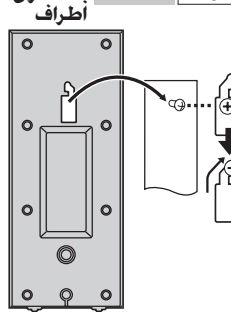
بلندگوی اطراف VK725D



بلندگوی مرکزی VK825D VK925D



بلندگوی اطراف VK825D VK925D



دیسک‌هایی که قابل پخش می باشند

دیسک	علامت	مشخصه در این دفترچه راهنما	توضیح
DVD-RAM		RAM	ضبط شده با دستگاه‌های با فرمت ضبط تصویر نسخه 1.1 (استانداردی همسان برای ضبط تصویر) مانند دستگاه‌های ضبط کننده DVD تصویری، دوربین‌های DVD تصویری، کامپیوترهای شخصی و غیره.
		JPEG	ضبط شده با دوربین های مولتی SD یا دستگاه ضبط DVD پاناسونیک با استفاده از استاندارد DCF (طراحی قوانین برای سیستم فایل دوربین) نسخه 1.0.
DVD-Audio		MPEG4	ضبط شده با دوربین های مولتی SD یا دستگاه های ضبط DVD [سازگار با SD VIDEO مشخصات ویژه ASF (استاندارد) / سیستم تصویری MPEG4 (پروفایل ساده) / سیستم صوتی G.726].
		DivX ^{®1}	—
DVD-Video		DVD-A	برخی از دیسک‌های DVD صوتی محتوی فیلم‌های DVD نیز می باشند. برای پخش فیلم‌های DVD، وضعیت "Play as DVD-Video" را در Other Menu (صفحه 20) انتخاب کنید.
		DVD-V	—
DVD-R (DVD-Video) / DVD-RW (DVD-Video)		DVD-V	دیسک‌های ضبط شده و کامل شده ² با دستگاه ضبط DVD تصویری یا دوربین فیلمبرداری DVD پاناسونیک روی این دستگاه پخش می شوند.
		—	دیسک‌های ضبط شده و تکمیل شده ² روی دستگاه ضبط کننده DVD تصویری یا دوربین‌های DVD تصویری.
DVD-R (DivX Video) / DVD-RW (DivX-Video)		DivX ^{®1}	دیسک را بعد از ضبط تکمیل ² ننمایید.
DVD-RW (DVD-VR)		DVD-RW (VR)	دیسک‌ها بر روی دستگاه ضبط DVD یا دوربین های فیلمبرداری DVD با استفاده از نسخه 1.1 از فرمت ضبط تصویر (یک استاندارد ضبط تصویر یکسان) ضبط شده و تکمیل ² می گردد.
Video CD		VCD	—
SVCD		VCD	سازگار با IEC62107.
CD		CD	این دستگاه با HDCD سازگار می باشد، ولی عملکرد پیک گسترده را سایورت نمی کند (عملکردی که محدوده دینامیکی سیگنال‌های سطح بالا را گسترش می دهد). CD های کدگذاری شده با HDCD صدای بهتری دارند چون با 20 بیت کدگذاری شده اند، درحالی‌که سایر CD ها با 16 بیت کدگذاری شده اند.
CD-R CD-RW	—	WMA MP3 JPEG CD MPEG4 DivX ^{®1} VCD	• این دستگاه می تواند دیسک‌های CD-R/RW (دیسک‌های ضبط شده صوتی) را با فرمتی که در سمت راست آمده است پخش کند. بعد از ضبط کردن، تمامی قسمت‌ها را ببندید یا دیسک را کامل ² کنید. • دیسک‌های HighMAT فقط فایل‌های WMA، MP3، JPEG یا WMA. وضعیت "Play as Data Disc" در Other Menu (صفحه 20) را انتخاب کنید. • WMA این دستگاه سرعت بیت چندگانه را ساپورت نمی کند (MBR: فایلی است که شامل کد مشابه در چندین سرعت بیت متفاوت باشد).

¹ با استفاده از DivX نسخه 3.11، 4.x، 5.x [سیستم تصویری DivX/سیستم صوتی MP3، دالبی دیجیتال یا MPEG] ایجاد می گردد.

² فرآیندی که اجازه می دهد پخش روی دستگاه سازگار انجام شود.

• ممکن است امکان پخش تمامی دیسک‌های بالا در تمامی موارد بخاطر نوع دیسک یا وضعیت ضبط، نحوه ضبط و چگونگی کپی زدن دیسک وجود نداشته باشد (صفحه 17، تذکراتی درباره کپی زدن دیسک‌های داده).

■ دیسک‌هایی که قابل پخش نمی باشند

نسخه 1.0 از DVD-RW و DVD-ROM، CD-G، CDV، CD-ROM، SACD، و CD عکس، DVD-RAM، که نتواند از کارت‌ریج خود خارج شود، 2.6-GB و DVD-RAM 5.2-GB، و "Chaouji VCD" موجود در بازار شامل CVD، DVCD و SVCD که با IEC62107 سازگار نمی باشند.

■ پخش DVD ها و CDs های تصویری

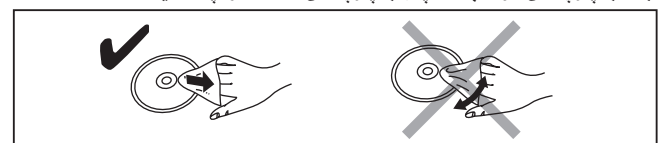
تولید کننده این دیسک‌ها می تواند نحوه پخش آنها را کنترل کند بنابراین ممکن است همیشه قادر به کنترل پخش مطابق با ساختار عملیاتی بیان شده نباشید (برای مثال اگر زمان پخش نمایش داده نشود یا اگر CD تصویری دارای منو باشد). راهنمای دیسک را بدقت بخوانید.

■ DVD ها با فرمت صوتی

این دستگاه بطور خودکار دیسک‌های دارای این علامتها را تشخیص داده و کدگذاری می کند.

■ تمیز کردن دیسک‌ها

ابتدا با پارچه ای مرطوب و سپس با پارچه ای خشک آنرا پاک کنید.



■ احتیاط‌هایی در مورد نگهداری دیسک

- روی دیسک‌ها را برچسب نزنید (ممکن است موجب خش دار شدن شود).
- هرگز پشت سی دی یا خودکار قطور یا سایر وسایل نوشتاری چیزی ننویسید.
- از اسپری های پاک کننده، بنزین، تینر، مایعات جلوگیری کننده از الکتریسته ساکن یا محلول‌های دیگر هرگز استفاده نکنید.
- از پوشش‌ها یا محافظ‌هایی که موجب خش افتادن می شوند استفاده نکنید.
- از این دیسک‌ها استفاده نکنید:
 - دیسک‌هایی که روی آنها چسب باقی مانده از برچسب وجود دارد (دیسک‌های اجاره ای یا غیره).
 - دیسک‌هایی که خیلی زیاد خش دار شده اند.
 - دیسک‌هایی با شکلهای غیر عادی، مانند شکل قلب.

■ سیستم های تصویری

- این دستگاه می تواند PAL و NTSC را پخش کند، ولی تلویزیون شما باید با سیستم استفاده شده روی دیسک یکسان باشد.
- دیسک‌های PAL نمی توانند بطور صحیحی روی تلویزیون NTSC نمایش داده شوند.
- این دستگاه می تواند سیگنال‌های NTSC را به PAL 60 برای نمایش روی تلویزیون PAL تبدیل کند (صفحه 21، قسمت "Video" — NTSC Disc Output).

قرار دادن

دستگاه را روی سطحی صاف بدون از نور مستقیم خورشید، درجه حرارت‌های بالا، رطوبت بالا، و لرزش‌های شدید قرار دهید. این عوامل می‌توانند به پوشش و سایر اجزاء دستگاه آسیب برسانند، و بنابراین عمر دستگاه کوتاه‌تر خواهد شد. اجسام سنگین را روی دستگاه قرار ندهید.

ولتاژ

از منابع نیروی با ولتاژ بالا استفاده نکنید. این عمل ممکن است به دستگاه فشار آورده و موجب آتش سوزی گردد. از منبع نیروی DC استفاده نکنید. هنگام نصب دستگاه در یک کشتی یا مکان‌های دیگری که از برق DC استفاده می‌کنند منبع نیرو را بدقت چک کنید.

حفاظت از سیم برق

مطمئن شوید که سیم برق AC بطور صحیح متصل شده و آسیب ندیده باشد. اتصال ناقص و سیم آسیب دیده می‌تواند موجب آتش سوزی و برق گرفتگی شود. سیم را نکشید، خم نکنید، یا اجسام سنگین روی آن قرار ندهید. هنگامیکه سیم را از پرز جدا می‌کنید آنرا از دوشاخه بگیرید. کشیدن سیم برق AC می‌تواند موجب برق گرفتگی شود. دوشاخه را با دست خیس نگیرید. این عمل باعث برق گرفتگی می‌شود.

اجسام خارجی

اجازه ندهید اشیاء فلزی به داخل دستگاه بیافتند. این عمل می‌تواند موجب برق گرفتگی یا بد کار کردن دستگاه شود. اجازه ندهید مایعی داخل دستگاه بریزد. این عمل می‌تواند موجب برق گرفتگی یا عملکرد نادرست دستگاه شود. اگر چنین اتفاقی افتاد، بسرعت دستگاه را از برق کشیده و با تعمیرکار تماس بگیرید. از اسپری کردن حشره کشها روی یا داخل دستگاه خودداری کنید. آنها دارای گازهای مشتعل کننده می‌باشند که در صورت اسپری شدن داخل دستگاه می‌توانند مشتعل گردند.

سرویس

دستگاه را خودتان تعمیر نکنید. اگر صدا قطع شده است، نشانگرها روشن نمی‌شوند، دود ایجاد می‌شود، یا هر مسئله دیگری که در این دفترچه راهنما توضیح داده نشده است رخ می‌دهد، سیم برق AC را جدا کرده و با تعمیرکار یا سرویسکار مجاز تماس بگیرید. برق گرفتگی یا خرابی دستگاه می‌تواند اتفاق بیافتد اگر دستگاه بوسیله شخص کم تجربه ای تعمیر، باز یا قطعات آن عوض شود. اگر دستگاه برای مدتی طولانی مورد استفاده قرار نمی‌گیرد عمر مفید آنرا با جدا کردن دستگاه از منبع نیرو افزایش دهید.

لوازم همراه

لطفاً متعلقات جانبی را چک و شناسایی کنید.



- 1 سیم برق AC
- 3 سیمهای بلندگو VK725D
 - X 1 سیم کوتاه
 - X 2 سیم بلند
- 1 کنترل از راه دور VK725D (N2QAJB000143)
- VK825D (N2QAJB000142)
- VK925D (N2QAJB000141)
- 2 عدد باتری برای کنترل از راه دور
- 1 آنتن حلقه ای AM
- 1 آنتن داخلی FM

نکته

سیم برق همراه این دستگاه فقط برای این دستگاه استفاده می‌شود. آن را برای سایر وسایل استفاده نکنید.

شروع

- 3 احتیاط‌های ایمنی
- 3 لوازم همراه
- 4 اطلاعات دیسک
- راه اندازی ساده
- 1 گام محل قرار گرفتن
- 2 گام اتصال بلندگوها
- 3 گام اتصالات تصویری
- 4 گام اتصالات رادیو و منبع تغذیه
- 5 گام کنترل از راه دور
- 6 گام راه اندازی سریع QUICK SETUP
- 7 گام تنظیم زمان
- 9 حالت نمایشی (DEMO)
- 10 راهنمای مرجع کنترل

عملکردهای دیسک

- 12 دیسکها — اصول اولیه پخش
- 14 دیسکها — عملکردهای راحت
 - اطلاعات دیسک / نمایش حالت‌های پخش کنونی (QUICK OSD) /
 - مرور کردن عنوانها برای پخش (ADVANCED DISC REVIEW) /
 - پخش متناوب CD (CD MODE) / پخش مجدد سریع /
 - رد کردن برای 30 ثانیه به طرف جلو/عوض کردن نسبت زوم /عوض کردن سرعت پخش/ انتخاب زاویه و چرخش/بهبود تصویر ساکن/ عوض کردن قطعه های صوتی / عوض کردن زیرنویس ها / تکرار پخش
- 16 دیسکها — استفاده از منوی نویگیشن
 - پخش دیسکهای داده /پخش از قطعه انتخاب شده از روی CD /
 - پخش دیسکهای HighMAT™ / پخش دیسکهای DVD-RW (DVD-VR)/RAM
- 18 دیسکها — برنامه ریزی /پخش تصادفی
 - برنامه ریزی پخش (تا 32 گزینه) / پخش تصادفی/ پخش تصادفی ALL-DISC
- 19-20 دیسکها — استفاده از منوی صفحه نمایشی
 - منوی اصلی / Other Settings
- 20 دیسکها — تغییر دادن تنظیمات دستگاه پخش
 - تغییر زمان تاخیر (Speaker Settings)

عملکردهای رادیو

- 22 رادیو
 - موج یابی دستی / تنظیم موج / انتخاب کانالها

عملکردهای نوار

- 23 نوارهای کاست
 - پخش/ضبط

عملکرد های کاراوکه

- 24 لذت بردن از کاراوکه
 - لذت بردن از عملکرد کاراوکه/تغییر کلید/ تنظیم تأثیر اکو / برای ضبط نتیجه کاراوکه خود / برای ضبط صدای خودتان

عملکردهای دیگر

- 26 محدوده صدا و کیفیت صدا
 - دان میکس/دالبی پرولوجیک II /تمرکز در مرکز/بلندگوی سوراند برتر/ تغییر محدوده و کیفیت صدا/ استفاده از همسانگر دستی (MANUAL EQ) /
 - استفاده از همسانگر صدای برتر/ووفر قوی/سطح ساب ووفر/
 - افزائنده صدای چندگانه — از صدای بسیار طبیعی لذت ببرید/تنظیم صدای بلندگوها
- 28 استفاده از تایمرها
 - تایمر پخش/ ضبط / تایمر خواب
- 29 عملکردهای دیگر
 - قطع صدا / عملکرد خاموشی خودکار / تیره کردن تصویر/ تغییر نشانگر دامنه صدا
- 29-30 استفاده از وسیله های دیگر
 - استفاده از گوشی / کار با یک تلویزیون /استفاده از ساب ووفر/
 - استفاده از یک دستگاه خارجی/اتصالات آنتن اختیاری

مرجع

- 31 درباره محتوی DivX VOD
- 31 لغت نامه
- 32-34 راهنمای عیب یابی
- 34 فهرست کد زبان
- 35 نگهداری از دیسک/سینی دیسک
- 35 نگهداری
- 36 مشخصات فنی

مشتری گرامی

- به غیر از مواردی که ذکر میشود توضیحات این راهنما برای مدل SC-VK725D است.
- عملکردهای این دفترچه راهنما اساساً برای کنترل از راه دور توضیح داده شده اند. ولی می توانید این عملکردها را در صورتیکه با کنترل از راه دور مشابه باشند روی دستگاه اصلی اجرا کنید.

برای خرید این دستگاه از شما متشکریم.

برای عملکرد بهینه و ایمنی لطفاً دستورالعملها را بدقت مطالعه کنید.

VK725D : مواردی که فقط در مدل SC-VK725D کاربرد دارند را نشان می دهد.

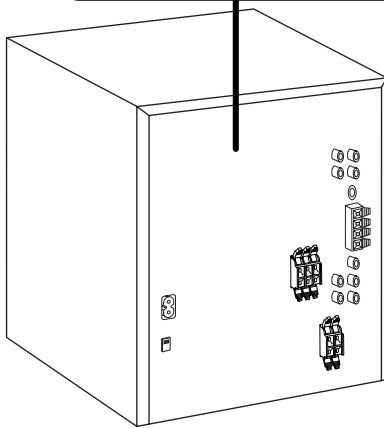
VK825D : فقط SC-VK825D.

VK925D : فقط SC-VK925D.

سیستم	SC-VK725D	SC-VK825D	SC-VK925D
دستگاه اصلی	SA-VK725D (1 بلندگی)	SA-VK825D (1 بلندگی)	SA-VK925D (1 بلندگی)
بلندگوهای جلو	SB-VK72 (2 بلندگی)	SB-VK82 (2 بلندگی)	SB-VK92 (2 بلندگی)
بلندگوی مرکزی	SB-PC72 (1 بلندگی)	SB-PC82 (1 بلندگی)	SB-PC92 (1 بلندگی)
بلندگوهای اطراف	SB-PS72 (2 بلندگی)	SB-PS82 (2 بلندگی)	SB-PS92 (2 بلندگی)
بلندگوی ساب ووفر	---	SB-WVK82 (1 بلندگی)	SB-WVK92 (2 بلندگی)

CAUTION	- LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT STARE INTO BEAM. FDA 21 CFR / Class II
CAUTION	- VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID EXPOSURE TO BEAM. IEC60825-1 / Class 3B
VARNING	- SYNLLIG OCH OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. BETRÄKTA EJ STRÅLEN.
ADVARSEL	- SYNLIG OG USYNLIG LASERSTRÅLING VED ÅBNING. UNDGÅ UDSÆTTELSE FOR STRÅLING.
ADVARSEL	- SYNLIG OG USYNLIG LASERSTRÅLING NÄR DEKSEL ÅPNEAS. UNNGÅ EKSPONERING FÖR STRÅLEN.
VARO!	- AVATTRESSA OLET ALTIJAIN NÄKYVÄÄ JA NÄKYMÄTÖN LASERSTRÄLLE. ÄLÄ KATSO SÄRKESEEN.
VORSICHT	- SICHTBARE UND UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG. WENN ABDECKUNG GEÖFFNET, NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN.
ATTENTION	- RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET INVISIBLE EN CAS D'OUVERTURE. EXPOSITION DANGEREUSE AU FAISCEAU.
注意	- 打开时有可见及不可见激光辐射。避免激光照射。
注意	- ここを開くと可視及び不可視レーザー光が出ます。ビームを見たり、触れたりしないで下さい。 ROLXS0054

(داخل دستگاه)



احتیاط!

در این دستگاه از لیزر استفاده شده است. استفاده از کنترل ها یا تنظیمات یا اجرای دستورالعملهایی که در اینجا مشخص نشده اند ممکن است موجب شود که در معرض تابش های خطرناک قرار بگیرید. نباید پوشش دستگاه را باز کرده و آن را خودتان تعمیر کنید. کار تعمیر دستگاه را به افراد مجرب واگذار کنید.

اخطار:

برای کاهش دادن خطر آتش سوزی، برق گرفتگی یا خراب شدن دستگاه، این دستگاه را در معرض باران، رطوبت، چکیدن آب، ترشح آب قرار ندهید و شیئی محتوی مایعات، مانند گلدان، نباید روی دستگاه قرار داده شود.

احتیاط!

- دستگاه را در قفسه کتاب، داخل کابینت یا در مکانهای محدود دیگر قرار ندهید. مطمئن شوید که فضای کافی برای تهویه وجود دارد. برای پیشگیری از برق گرفتگی یا خطر آتش سوزی ناشی از افزایش درجه حرارت، مطمئن شوید که پرده یا پارچه ای منفذهای تهویه را مسدود نکرده باشد.
- منفذهای تهویه را با روزنامه، رومیزی، پرده، و چیزهای مشابه مسدود نکنید.
- شعله روشن، مانند شمع روشن، را روی دستگاه قرار ندهید.
- باتریها را در ظروف آشغال مخصوص دور بیندازید.

دستگاه بایستی نزدیک به پرز برق قرار داده شده، و دوشاخه برق بایستی به صورتی قرار گرفته باشد که در صورت بروز مشکل به سهولت قابل دسترسی باشد.

ممکن است این دستگاه اختلالات رادیویی را که از تلفنهای همراه در خلال استفاده ناشی می شوند را دریافت کند. اگر چنین اختلالاتی ظاهر شد، لطفاً فاصله بین تلفن همراه را با دستگاه افزایش دهید.

این دستگاه برای استفاده در آب و هوای شرجی در نظر گرفته شده است.

احتیاط:

ولتاژ AC بر اساس منطقه متفاوت است. حتماً قبل از استفاده ولتاژ مناسب را تنظیم نمایید. (برای جزئیات لطفاً به صفحه 8 مراجعه کنید.)

سیستم دی وی دی DVD استریویی جهاز تشغيل اسطوانة DVD ستیریو

Model No. **SC-VK725D/SC-VK825D/
SC-VK925D**



شكل دستگاه بالا يك مثال می باشد و مدل SC-VK725D را نشان می دهد.



شماره منطقه

این دستگاه پخش می تواند DVD تصویری را که دارای برچسبهای شماره منطقه "2" یا "ALL" می باشد را پخش کند.

مثال:



رقم الأقليم

يقوم هذا المشغل بعرض اسطوانة DVD-الفيدويية المعروفة بالعلامات التي تحمل رقم الأقليم "2" او "ALL".

مثال:



قبل از برقرار کردن، بکارگیری و تنظیم دستگاه، لطفاً این دفترچه راهنما را بطور کامل بخوانید.
از آن بعنوان مرجعی درآینده نگهداری کنید.

برجی قراءة هذه الإرشادات كلياً قبل توصيل أو تشغيل أو ضبط هذا الجهاز.
برجی الاحتفاظ بهذا الكتيب لمراجعتة في المستقبل.